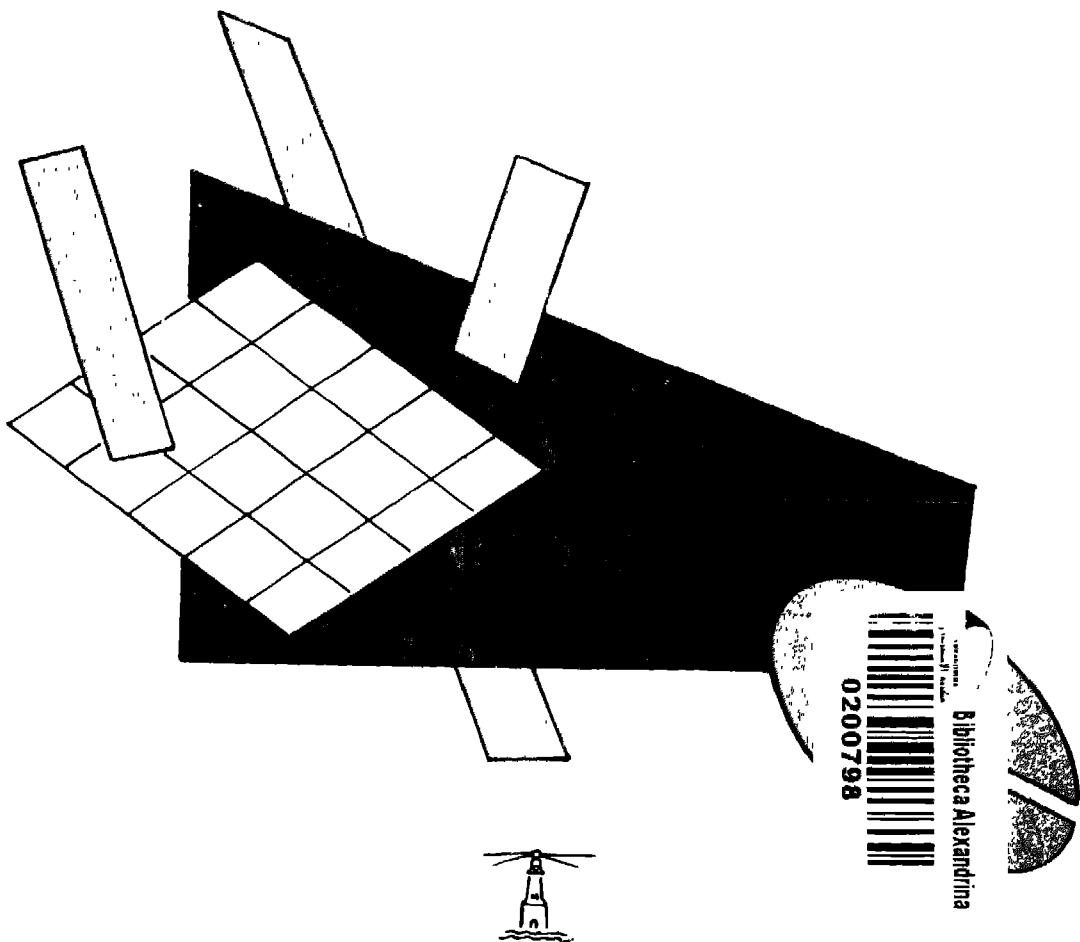


دکتو<sup>ر</sup> حسین علی

# فلسفه های رنسانس

فاضل



دارال المعارف



# فلسفة هانز ريشنباخ

تأليف

دكتور حسين على  
كلية الآداب - جامعة عين شمس

الطبعة الأولى

١٩٩٤



دار المعرفة



الإشارة

إلى روح أستاذى الدكتور عزمى إسلام

الناشر : دار المعارف - ١١٩ كورنيش النيل - القاهرة ج.م.ع.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مُتَّدِّمة

إذا كانت أقدام العلم قد ترسخت اليوم في الحضارة الغربية ، فإننا مازلنا - على المستوى القمي - أحرج ما نكون لروح التفكير العلمي . ففي الوقت الذي أفلح فيه الغرب في تكوين تراث علمي امتد ، في العصر الحديث ، طوال أربعة قرون ، وأصبح يمثل في حياة هذه المجتمعات اتجاهًا ثابتًا يستabil العدول عنه أو الرجوع فيه ، في هذا الوقت ذاته ، يخوض بعض المفكرين في عالمنا العربي معركة ضاربة في سبيل إقرار أبسط مبادئ التفكير العلمي . ويبعدو حتى اليوم ، ونحن نتخضى قدما نحو القرن الحادي والعشرين ، أن نتيجة هذه المعركة مازالت على كفة الميزان .

من هنا تأتي أهمية هذا البحث الذي نتناول خلاله التفكير العلمي عند واحد من أبرز فلاسفة العلم المعاصرین الذين دافعوا عن العلم بوصفه أفضل وسيلة لاكتساب المعرفة ، ألا وهو الفيلسوف الألماني هائز ريشنباخ . وما نعني بالتفكير العلمي عند ريشنباخ يمكن صياغته في النقاط الثلاث التالية : -

١ - محاولة جعل الفلسفة علمية ، أي جعل الفلسفة تصلك إلى ما وصل إليه العلم من دقة وإحكام .

٢ - بناء المعرفة على أساس تجريبية ومنطقية ، فالرياضية البحتة منطقية ، والعلوم الطبيعية أساسها التجربة والخبرة .

٣ - رفض كافة التأملات الفلسفية الصادرة عن العقل الخالص ، وبذلك لا تجد الميتافيزيقا مكانا لها في فلسفة ريشنباخ العلمية .

ولقد قمنا بتقسيم البحث إلى أربعة فصول وخاتمة ، وذلك علي النحو التالي :

## الفصل الأول - وعنوانه : "ريشنباخ - حياته وأعماله"

بدأنا هذا الفصل بتوضيح ما نعني بعبارة "التفكير العلمي عند ريشنباخ" ، لأن توضيح معنى هذه العبارة سوف يلقي الضوء على مضمون هذا البحث . ولقد أكدنا على أن ما نقصده ، على وجه الدقة ، بعبارة : "التفكير العلمي عند ريشنباخ" هو أن فلسفة ريشنباخ تتميز بعلاقتها الوثيقة بالبحث العلمي والرياضيات . ففي مقابل الفلسفة التقليدية التي تبدأ أولاً من العيان الخالص أو العقل المجرد ، نجد ريشنباخ يجعل نقطة انطلاقه صورة العالم كما ترسمها العلوم الطبيعية ، واهتمام ريشنباخ بالعلوم الرياضية والمنطقية مما أدى إلى اعتماد فلسفته على التحليل المنطقي للرياضيات والفيزياء على السواء

كما استعرضنا في هذا الفصل التطور العام لحياة ريشنباخ ، مع التركيز بشكل أساسى على تطوره الفكري ، موضحين أنه في الأعوام الستة التالية لتعيينه بجامعة برلين (١٩٢٦ - ١٩٣٢) قد وسع ريشنباخ من نشاطه - كباحث ومحاضر - بطريقة مكثفة وشاملة ، مما أدى إلى تكوين جماعة بزعمته ، تسمى "جماعة برلين" أو "مدرسة برلين" ، التي انتظمت في شكل "جمعية للفلسفة التجريبية" ، هذا من جانب ، ومن جانب آخر أوضحنا طبيعة موقف ريشنباخ تجاه "كانت" Kant بوجه خاص ، والفلسفة النقدية بوجه عام . كما ألقينا الضوء على حقيقة علاقة ريشنباخ بأينشتاين وكيف ربطت بينهما علاقة صداقة حميمة . أما عن صلة ريشنباخ بجماعة فينا ، فقد أكدنا على أن ريشنباخ - على عكس ما ذهب إليه كثير من الباحثين - لم يكن من مؤسسى جماعة فينا ولم يكن عضواً بها ، وإن كل ما يمكن قوله في هذا الصدد : إن ريشنباخ قد أنشأ في برلين - وعلى نحو مستقل - حركة شبيهة بجماعة فينا .

ولقد أنهينا هذا الفصل بقائمة تفصيلية لكل ما كتبه ريشنباخ سواء أكان كتبها أم مقالات أم أبحاثاً .

## الفصل الثاني : وقد جعلنا عنوانه : "المعرفة العلمية"

عرضنا في هذا الفصل نظرية المعرفة عند ريشنباخ ، وأوضحنا كيف أن نظرية ريشنباخ في المعرفة تختلف عن نظرية الوضعيية المنطقية من عدة أوجه . فالوضعيون

المنطقة يؤكdon في تفسيرهم لمبدأ إمكان التحقيق أن القضية يكون لها معنى إذا كان - إذا كان فقط - من الممكن التتحقق من صدقها أو كذبها ، فمبدأ التحقيق - في نظر الوضعيين المنطقة - هو المعيار الذي يحدد ما إذا كان للقضية معنى أم لا ، والقضية وحدها هي التي يمكن وصفها بالصدق أو الكذب ، وكل عبارة لا تستطيع الحكم عليها بالصدق أو الكذب تكون عبارة خالية من المعنى . هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى يؤكd الوضعيون المنطقة على أنه يكون للقضيتين نفس المعنى إذا حصلنا بواسطة كل ملاحظة ممكّنة على نفس الصدق أو نفس الكذب .

أوضحنا - في هذا الفصل - كيف أن ريشنباخ قد رفض هذه الوجهة من النظر على أساس أن تحقيق القضية الإخبارية يتضمن حتماً أن يكون موضوعها جزئياً لكي يتتسنى لنا مراجعتها على الواقعية الخارجية التي تقابلها ، وذلك لأن الواقع لا تكون إلا جزئية المقدمات ، فلن نجد في العالم الخارجي "إنساناً" بصفة عامة بل سنجد أفراداً ، ولن نجد "لولا" بصفة عامة بل سنجد هذه البقعة الحمراء ، وتلك البقعة الصفراء ، فإذا كانت القضية التي نحن بصدد تحقيقها كثيرة ، يجب تحليلها أولاً إلى ما ينطوي تحتها من قضايا فردية ، وهنا تأتي مشكلة عسيرة ، إذ ليست كل قضية يمكن تحليلها إلى قضاياها الفردية تحليلاً كاملاً . لهذا السبب يعارض ريشنباخ نظرية صدق المعنى ، ويدافع - بدلاً من ذلك - عن النظرية الاحتمالية للمعنى ، التي تقول - كما فصلنا ذلك في هذا الفصل - إنه يكون للقضية معنى إذا كان من الممكن تحديد درجة احتمالها . وإنه يكون للقضيتين نفس المعنى إذا كانت لهما درجة احتمال واحدة بواسطة كل ملاحظة ممكّنة . وقد أعلن ريشنباخ صراحة اختلافه مع جماعة فينا فيما يتعلق بتفسير مبدأ إمكان التحقيق، ففي ردّه على "فایجل" Feigl, H. أوضح ريشنباخ أن جماعة فينا قد أكدت على أن القضية هي التي يمكن التتحقق من صدقها أو كذبها ، في حين ينادي ريشنباخ بضرورة التخلّي عن المطالبة بالتحقيق المطلق لكل قضيّة تركيبية ، وإلا سنجد أنفسنا مضطرين لا ستبعد بعض قضايا العلم ، ويستعيض ريشنباخ عن التحقيق المطلق بسلم متصل من الاحتمالات .

وإذا انتقلنا إلى الفصل الثالث ، فسنجد عنوانه : " المنهج العلمي " .

عرضينا في هذا الفصل لطبيعة المنهج العلمي عند ريشتباخ ، وأوضحنا كيف أن هذا المنهج يتميز بطابعه الاحتمالي . ولقد أكدنا على أن الجانب الأكبر من فلسفة ريشتباخ يرتكز على مفهوم الاحتمال ، فريشتباخ اهتم بهذا المفهوم اهتماماً بالغا ، وكرس له معظم كتاباته . وهو يرى أن حصر المعرفة في إطار المنطق الثنائي القيم قد أدى إلى نتائج مؤسفة ، إذ أدى إلى إغفال العديد من الخصائص الأساسية للمعرفة ، كما سد الطريق أمام منهج التبنّى العلمي . لهذا السبب رأى ريشتباخ أن النظرية الاحتمالية في المعرفة هي الحل الوحيد لمشكلة تفسير البنية المتخلقة للعلم .

كما عرضنا في هذا الفصل أيضا نسق المنطق الثلاثي القيم عند ريشنباخ ، فمن المعروف أن المنطق التقليدي هو المنطق ثنائى القيم ، فهو لا يعرف سوى قيمتى "الصدق" و"الكذب" ولا شئ بين هذين الإمكانتين . غير أن ريشنباخ يؤكد - فى منطقه الثلاثي القيم- وجود قيمة متوسطة بين الصدق والكذب ، أطلق عليها ريشنباخ اسم "قيمة الالاتحديد" . ولقد أمكن إقامة المنطق الثلاثي القيم بفضل دقة وإحكام المنطق الرياضى الحديث . ويمكن تطبيق هذا المنطق الثلاثي القيم على التفسير الخاص بمتكلمانكا الكوانتم ، فى حين يظل من الممكن - كما كان الحال دائما - النظر إلى الأحكام المتعلقة بالحوادث التى يمكن ملاحظتها بوصفها إما صادقة أو كاذبة . أما الأحكام الخاصة بالحوادث غير الملاحظة فتعد أحكاما غير محددة :

نصل الآن إلى الفصل الرابع والأخير ، والذى عنوانه : "النظرة العلمية  
إلى العالم - فلسفة الزمان والمكان "

قمنا في هذا الفصل بإثباتات غلبة الطابع العلمي على فلسفة ريشنباخ ، وذلك من خلال تناول مشكلتي المكان والزمان . فالسؤال عن ماهية المكان والزمان كان دائماً ما يطلب لب الفلسفة . عنها هو أفالاطون يخترع عالماً من الوجه ، المستقل الأعلى ( وهو عالم المثل ) الذي يستحمل على المكان والزمان ضمن موضوعاته المثالية . أما الفيلسوف الألماني كنط فيقول بأن المكان صورة خالصة وليس شيئاً موضوعياً أو واقعياً ، وليس جوهراً أو عرضاً أو إحساسة ، وإنما هو عيان مجرد نابع من الذات فهو متعال .

يرفض ريشنباخ مثل هذه الآراء ، وينظر إلى العالم نظرة علمية ، ومن هنا يوسع إجابته المتعلقة بالمكان والزمان على أساس نظرية النسبية لا ينشتن ، التي أوضحت أن المكان والزمان ليسا موضوعين مثاليين ، وإنما يشكلان نسق علاقات يعبر عن سمات معينة للموضوعات الفيزيائية ، وبالتالي فهما يصفان الواقع الفيزيائي .

كما أوضحنا - في هذا الفصل - كيف أن وجود بدائل هندسية متسبة داخلية (ك الهندسة أقليدس وهندسة ريمان مثلاً) أثار مسألة أي هذه الهندسات ينطبق على العالم الفيزيائي؟ فقد اتضح أن الهندسات الالاقليدية هي نظم هندسية متسبة بنفس المعنى الذي تكون به هندسة أقليدس متسبة . وهكذا تحل كثرة من الهندسات محل النسق الأقليدي الواحد . ويرى ريشنباخ أن وجود كثرة من الهندسات يقتضي نظرة جديدة إلى مشكلة هندسة العالم الفيزيائي . فطالما كانت هناك هندسة واحدة فقط ، هي الهندسة الأقليدية ، لم تكن هناك مشكلة متعلقة بـهندسة المكان الفيزيائي . فقد كان من الطبيعي أن تعد هندسة أقليدس منطبقة على الواقع الفيزيائي ، لعدم وجود هندسة أخرى . غير أن الموقف تغير تماماً باكتشاف كثرة من الهندسات . إذ نشأت مشكلة : أي هذه الهندسات هي هندسة العالم الفيزيائي؟ وكان من الواضح أن العقل لا يستطيع الإجابة عن هذا السؤال ، وأن هذه الإجابة متروكة للملاحظة التجريبية .

**أما الخاتمة :** فقد حاولنا من خلالها تقويم النتائج التي توصلنا إليها من خلال البحث . وأوضحنا موقفنا من هذه النتائج .

وقد التزمنا في بحثنا المنهج التحليلي النقدي ، إذ حرصنا على نقد وتحليل المواقف الفكرية الأساسية ، والغوص بحثاً عن الجنون الفلسفية للنظريات والإتجاهات العلمية . والجدير بالتنويه أننا لم نقف طويلاً أمام تفاصيل كل نظرية من النظريات العلمية التي عرضينا لها ، والسبب في ذلك هو أن حرصنا أنصب بالدرجة الأولى على النتائج الفلسفية للنظريات العلمية لا تفاصيل تلك النظريات .



## **الفصل الأول**

**- فصل تمهيدى**

**- ريشنباخ : حياته وأعماله**



إن الإنتاج الغزير لريشنباخ الذى يحتوى على كثير من الأفكار الأصيلة يستلزم تعاون الفلاسفة وعلماء الطبيعة فى تقويمه تقويمًا نقديا . ولا شك أننا سنرتكب خطأ فاحشا لوسمحنا أن تسقط أعمال هذا الفيلسوف العظيم فى هوة النسيان .

"شترووس"

Starauss, M.

Modern Physics and its Philosophy,P. 289



## التفكير العلمي عند ريشنباخ

بداية نود أن نوضح ما نعنيه بعبارة "التفكير العلمي عند ريشنباخ" لأن توضيح معنى هذه العبارة سوف يلقي الضوء على مضمون هذا البحث . إن ما نقصده على وجه الدقة بعبارة "التفكير العلمي عند ريشنباخ" هو أن فلسفة ريشنباخ تتميز بعلاقتها الوثيقة بالبحث العلمي والرياضي . ففي مقابل الفلسفة التقليدية التي تبدأ إما من العيان الخالص أو العقل المجرد ، نجد ريشنباخ يجعل نقطة انطلاقه صورة العالم كما ترسمها العلوم الطبيعية<sup>(١)</sup> . كما اهتم بالعلوم الرياضية والمنطقية مما أدى إلى اعتماد فلسفته على التحليل المنطقي للرياضيات والفيزياء .

لقد كرس ريشنباخ جزءاً كبيراً من إنتاجه الفلسفى لبيان الأخطاء الناجمة عن الاستخدام الخالص للعقل ، والاعتقاد بأنه في استطاعة الذهن البشري أن يستخلص من ذاته ، ودون الرجوع إلى الواقع الخارجي علماً كاملاً بالكون والإنسان . ويرتبط بالحملة ، السلبية السابقة ، اتجاه إيجابي في فلسفة ريشنباخ ، وهو الدافع عن العلم بوصفه أفضل وسيلة لاكتساب المعرفة .<sup>(٢)</sup>

إن سيادة التفكير العلمي في فلسفة ريشنباخ كان يستهدف أن ترتكز هذه الفلسفة على دعائم أمن من تلك التي ارتكزت عليها المذاهب التأملية التقليدية ، إذ يرى ريشنباخ أن التأمل النظري الفلسفي مرحلة عابرة ، تحدث عندما تشار المشكلات الفلسفية في وقت لا تتوافر فيه الوسائل المنطقية لحلها<sup>(٣)</sup> . وقد أشار ريشنباخ إلى الأسباب التي جعلت الفلاسفة يسهرون بدور ضئيل للغاية في مجال العلم ، من هذه الأسباب أن كثيراً من الفلاسفة نوو إتجاه عقلي ، أي يعتقدون أنه يمكن عن طريق العقل وحده التوصل إلى معرفة شاملة بالعالم الطبيعي . أما العلماء فلأنهم تجريبيين . يرون أن معرفتنا بالطبيعة لا

1- Carnap, R., "Foreword to the English Edition" of Reichenbach, H., "Modern Philosophy of Science". London, Routledge and Kegan Paul, 1959, P. VII.

٢ - د. فؤاد زكريا ، مقدمة ترجمته العربية لكتاب ريشنباخ : "نشأة الفلسفة العلمية" ، الطبعة الثانية ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، ١٩٧١ ، صفحة ٧ .

٣ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٢ .

تحقق إلا عن طريق الملاحظة . فالفلسفه يبحثون عن اليقين ، خاصة اليقين بمعنى الأخلاقي ، في حين أن العلماء يعتقدون أنه لا يمكن التوصل إلى اليقين خارج نطاق الرياضة ، ولا يرون غصاً في أن تكون تبرؤاتهم احتمالية . كما أن بعض الفلسفه ينتصهم الحس الندى تجاه اللغة المبهمة ، فيكتبون سطروا يحار أمامها الفهم ، ويستخدم كثيرون منهم مقولات مثل "الجوهر" و "الوجود" و "الماهية" تبلغ من التعميم والتجريد جداً يصعب معه التصريح بشيء واضح ومفصل عن هذه المقولات<sup>(١)</sup> .

ومن هنا ينتقد ريشنباخ الفلسفه التقليدية بوجه عام من خلال تصوّره لوظيفة الفلسفه و مهمتها . فليست الفلسفه - عندـه - هي بناء الأنساق الفلسفية المتكاملة ، ولا التوصل إلى معتقدات فلسفية معينة ، بلـقد ما هي الاستفادة من المعرفـة العلمـية لـبناء نظرـية واضـحة في المعرفـة معـتمـدة على ما يـقدمـه المنـطقـ من أدـواتـ جـديـدةـ .

والواقع أن رفض ريشنباخ للفلسفه التقليدية ، كان الهدف منه مزدوجاً : رفض المذهب العقلي<sup>(٢)</sup> ، ورفض الميتافيزيقا ، وذلك لحساب التفكير العلمي ، وهو يذهب إلى أن

1- Walker, Marshall, *The Nature of Scientific Thought*, Prentice - Hall, Inc., Englewood Cliffs, N.J., 1963, PP. VI - VII.

\* يطلق ريشنباخ على نوع الفلسفه التي تعد العقل مصدرـاً لمعرفـة العالم الفـيـزـيـائـيـ اسم "المذهب العقلي" Rationalism . كما يؤكد على أنه ينبغي أن تميز بدقة بين هذا اللـفـظـ ، وكذلك الصـفةـ المشـتـقةـ منهـ ، وهـيـ "عقلـانـيـ" Rationalistic وبين لـفـظـ "مـعـقـولـ" Rational . إذـ يـرىـ أنـ المـعـرـفـةـ الـعـلـمـيـةـ يتمـ التـوـصـلـ إـلـيـهـاـ باـسـتـخـادـ مـنـافـعـ مـعـقـولـ Rational لأنـهاـ تـقـضـيـ استـخـادـ العـقـلـ مـطـبـقاـ علىـ مـادـةـ المـلـاحـظـةـ . غيرـ أنـهاـ لـيـسـ مـقـلـاتـيـةـ ، إذـ هـذـهـ الصـفـةـ لـاـ تـنـطـيـقـ عـلـىـ المـنـهـجـ الـعـلـمـيـ ، وإنـماـ عـلـىـ المـنـهـجـ الـفـلـسـفـيـ الـذـيـ يـتـخـذـ مـنـ العـقـلـ مـصـدرـاـ لـمـعـرـفـةـ التـرـكـيـبـيـةـ الـمـتـعـلـقـ بـالـعـالـمـ ، وـلـاـ يـشـرـطـ مـلـاحـظـةـ لـتـحـقـيقـ هـذـهـ المـرـفـةـ .

ويقول ريشنباخ : إنه "في كثير من الأحيان يقتصر اسم (المذهب العقلي) في الكتابات الفلسفية ، على مذاهب عقلانية معينة في العصر الحديث ، بينما يطلق على المذاهب ذات النطأ الأفلاطوني اسم (المثالية) Idealism ، تمييزاً لها عن السابقة . غير أن ريشنباخ يستخدم اسم "المذهب العقلي" بالمعنى الواسع دائماً ، بحيث يشمل المثالية . ويبدو أن لهذا الجمع - في رأيه - ما يبرره ، لأن توسيع الفلسفه متعاثلان من حيث أنها ينتظران إلى العقل على أنه مصدر مستقل لمعرفـةـ العالمـ الفـيـزـيـائـيـ . فالأسـلـوـبـ النـفـسـيـ لكلـ مـذـهـبـ عـلـىـ بـالـعـنـىـ الـوـاسـعـ هوـ - فيـ رـأـيـ رـيشـنـباـخـ - خـارـجـ عـلـىـ مـجـالـ المـنـطـقـ ، أـىـ دـافـعـ لـاـ يـكـنـ شـرـبـرـهـ مـنـ خـالـلـ المـنـطـقـ : هـوـ الـبـحـثـ عـنـ الـيـقـينـ . (ريشنباخ ، نـشـأـةـ الـفـلـسـفـةـ الـعـلـمـيـةـ ، صـفـحةـ ٤٠ـ).

هناك على الدوام ، نظرة علمية ، ومن ثم يريد ريشنباخ أن يثبت أنه قد اتبثت عن هذا الأصل فلسفة علمية ، وجدت في علوم عصرنا أداة لحل تلك المشكلات التي لم تكن في العهود الماضية إلا موضوعاً للتخمين . ومن هنا يرى ريشنباخ إن الفلسفة قد انتقلت من مرحلة التأمل النظري إلى مرحلة العلم . وبعبارة مختصرة نقول : إن ريشنباخ أراد للفلسفة أن تصل إلى ما وصل إليه العلم من دقة واحكام<sup>(١)</sup> .

إن الجديد في فلسفة ريشنباخ هو منهجها فضلاً عن أهدافها ، فهدفها هو حل المشكلات الأساسية لنظرية المعرفة<sup>(٢)</sup> . لقد أراد ريشنباخ استخلاص نظرية للمعرفة مرتبطة بالتحولات العلمية الجديدة والاستفادة منها في فهم المشكلات الفلسفية وحلها ، كما سعى إلى الكشف عن الخصائص الأساسية للمنهج العلمي عن طريق التحليل المنطقي للفروض واللاحظات والاصطلاحات التي تدخل في بناء النظرية العلمية<sup>(٣)</sup> . وقد ساعده على ذلك ما حققه المنطق من إنجازات في حقل الرياضيات ، إذ إن طريقة التحليل المنطقي للغة باتت هي المنهج العلمي الجديد في الفلسفة ، حيث أثبتت هذه الطريقة في التحليل جدارتها في التمييز بين مفاهيم وقضايا الميتافيزيقا من جهة ، وقدرتها على إيجاد قواعد علمية تشمل الاستقراء والاستنباط من جهة أخرى .

وإذا كانت فلسفة ريشنباخ علمية فذلك لأنها أخذت من العلم منهجه التجربين ، فالمنهج العلمي عند ريشنباخ يعتمد على التجربة ، غير أن تجريبية ريشنباخ تختلف عن التجريبية التقليدية كما عرفها "جون لوك" Locke, J. (١٦٣٢ - ١٦٠٤) وفيه يوم Hume, D. (١٧١١ - ١٧٧٦) وجون ستيفورات مل. Mill, J. S. (١٨٠٦ - ١٨٧٣) إذ إن المنهج العلمي عند ريشنباخ يعتمد على المنطق الرمزي والرياضيات مع رفض الرأى القائل أن أساس الرياضيات هو التجربة (كما ذهب جون ستيفورات مل) . فريشنباخ يؤكد أن المنهج الاستنباطي الذي يوفره المنطق يستطيع أن يساعدنا في بناء المعرفة التجريبية .

١- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية . صفحه ١٢ .

- 2- Reichenbach, H., Modern philosophy of science, selected Essays, Translated and Edited by Maria Reichenbach. Routledge & Kegan Paul, London, 1959, P. 79 .
- 3 - Carap, R., " Foreword to the English Edition " of Reichenbach, H.. "Modern Philosophy of Science", P. VII.

ومع تأكيد ريشنباخ على أهمية الرياضيات في مجال البحث العلمي ، فإنه لا يغفل قيمة الملاحظة بالنسبة للعلم التجريبي ، ويقول ريشنباخ إن العالم الحديث "يترك للرياضة مهمة إثبات الارتباطات بين مختلف نتائج البحث التجريبي فحسب . وهو يبدي استعدادا تماما لاستخدام هذه الارتباطات الرياضية مرشدأ لكشوف جديدة تعتمد على الملاحظة ، غير أنه يعلم أنها لا يمكنها أن تعينه إلا لأنه يبدأ من مادة مستمدأ بالملاحظة ، وهو مستعد على الدوام للتخلص عن النتائج الرياضية إن لم تؤيد الملاحظة اللاحقة ، فالعلم التجريبي ، بالمعنى الحديث لهذه العبارة ، يجمع بنجاح بين المنهج الرياضي ومنهج الملاحظة ، ونتائجه لا تعتبر ذات يقين مطلق ، بل ذات درجة عالية من الاحتمال ، ويمكن الاعتماد عليها بالنسبة إلى جميع الأغراض العملية بقدر كاف .<sup>(١)</sup>

ومن جانب آخر فإن قطورة العلم أحدث تغيرا هائلا في النظرة الفلسفية للعالم والإنسان . ولم يعد في وسع الفلسفة كائنة ما كانت أن تتذكر للتغيرات الإنقلابية التي طرأت في مجال العلم ، والتي انتهت إلى حقائق ثبت صوابها عند العلماء ، ويكتفى أن ننظر - على سبيل الدلالة لا الحصر - إلى ما أحدثته النظرية النسبية من تحطم للزمان الواحد الذي يشمل الكون كله ، والمكان الواحد الذي لا يطرأ عليه تغير أو زوال ، فاستبدلت النظرية النسبية بالزمان والمكان المطلقين شيئا واحدا يمزج بينهما تسميه "الزمان - المكان " Spatiotemporal وهذه النتيجة أهمية بالغة ، لأنها غيرت فكرتنا عن العالم الطبيعي من أساسها ، الأمر الذي دعا برتراند رسل B. Russell ( ١٨٧٢ - ١٩٧٠ ) إلى حد القول : إنه لعبث من الفلسفة المعاصرة أن تمضي في طريقها دون أن تقف عند هذا الموضوع<sup>(٢)</sup> . لقد حفقت نظرية النسبية انسجاما رائعا بين الفكر والواقع ، وكان هذا الانسجام هو معجزة الكون والإنسان معا ، فالإنسان يفسر الكون بالرموز الرياضية ، كما أن الكون يخضع لنظرية رياضية عامة<sup>(٣)</sup> .

١ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحات ٢٨ - ٣٩ .

٢ - رسل ( برتراند ) ، الفلسفة بنظرية علمية ، ترجمة د. ذكي نجيب محمد ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٠ ، صفحة ٨٨ .

٣ - الدكتورة نازلى إسماعيل حسين ، مناجي البحث العلمي ، القاهرة ، ١٩٨٤ ، صفحة ٢٣٧ .

ويؤكد ريشنباخ على أهمية التطورات العلمية في صياغة الأفكار الفلسفية ، فيقول :  
 ينبعى أن نلاحظ بوجه خاص أن النتائج المترتبة على نظرية النسبية عند أينشتين  
 Planck, M. ( ١٨٧٩ - ١٩٥٥ ) وعلى نظرية الكم ( الكوانتم ) عند بلانك .  
 ( ١٨٥٨ - ١٩٤٧ ) ، تقع باسرها في القرن العشرين ، ومن ثم فإن من الضروري أن  
 يختلف المظهر الفلسفى لهذا القرن عن مظهر القرن التاسع عشر اختلافاً كبيراً .<sup>(١)</sup>

وبالإضافة إلى كل ما قدم ، يمكن القول إن أبسط الطرق لعرفة الإتجاه العام للفكر  
 أى فيلسوف هو النظر إلى عناوين مؤلفاته . وعلى ذلك فإن إلقاء نظرة سريعة إلى عناوين  
 أهم الكتب التي وضعها ريشنباخ ، تكشف عن غلبة الطابع العلمي لفلسفته ، فمن أبرز  
 مؤلفاته \* .

- نظرية الاحتمالات .
- الأسس الفلسفية لنظرية الكم .
- الفلسفة الحديثة للعلم .
- نشأة الفلسفة العلمية .
- الفلسفة والفيزياء .
- من كوبرنيكوس إلى أينشتين .
- نظرية النسبية والمعرفة القبلية .
- صياغة بدبيات نظرية النسبية وفقاً لمتصل الزمان - مكان .
- عناصر المنطق الرمزي .

---

١ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١١٤ .

\* سوف نور ، في نهاية هذا الفصل قائمة تفصيلية لكل أعمال ريشنباخ .

- الخبرة والتنبؤ .

- اتجاه الزمن .

- فلسفة الزمان والمكان .

لقد خصص ريشنباخ أغلب إنتاجه لمعالجة فلسفة العلوم التجريبية ، وارتكتزت اسهاماته حول المسائل الآتية :-

١ - مشكلتا الزمان والمكان .

٢ - المشكلات المتعلقة بالسيبية والاستقراء والاحتمال .

وتنطوى الدراسات التي قدمها للمجموعة الأولى على تحليلات دقيقة لطبيعة الهندسة والتركيب المنطقي للفيزياء النسبية<sup>(١)</sup>، إذ إن ريشنباخ كان مهتماً - منذ بداية إنتاجه الفكري وحتى نهاية حياته - بمشكلتي المكان والزمان مع تركيز خاص على نظرية النسبية<sup>(٢)</sup>.

إن الجزء الأكبر من مؤلفات ريشنباخ عن مشكلتي المكان والزمان قد صدر باللغة الإنجليزية بعد وفاته . ومن بين هذه المؤلفات كتابه "فلسفة المكان والزمان" The Philosophy of Space and Time الذي يعد أحد الكتب الكلاسيكية في مجال نظرية النسبية<sup>(٣)</sup>، وهو في نظر رودلف كارناب Rudolf Carnap (١٨٩١ - ١٩٧١) إحدى العلامات البارزة في تطور التصور التجريبي للهندسة ، وأنه لا يزال أفضل كتاب ظهر في هذا المجال<sup>(٤)</sup> . فهو أول عرض شامل ومنهجي لوجهة النظر الحديثة في الهندسة ، والذي ظهر نتيجة لمحاولة إيضاح المشكلات المنطقية والمنهجية المتعلقة بنظرية النسبية . إن كتاب

1 - Runes, Dagobert D., Dictionary of Philosophy, Littlefield, Adams & Co., New Jersey, 1980, P. 268.

2 - Maria Reichenbach. "Introductory to the English Edition" of H. Reichenbach. The Theory of Relativity and A priori Knowledge, University of California Press, Berkeley and Los Angeles, 1965, P. XI.

3 - Ibid ., PP. XI - XII.

4 - Carnap, R., "Introductory Remarks to the English Edition" of H. Reichenbach. The Philosophy of Space and Time, P. VI.

**فلسفة المكان والزمان** " قد سبقه ومهد له ظهور كتابين آخرين لريشنباخ مما : " نظرية النسبية والمعرفة القبلية " The Theory of Relativity and A Priori Knowledge وصياغة بديهيات نظرية النسبية وفقاً لتصل الزمان - مكان " Axiomatization of the Theory of Relativity .

كان ريشنباخ إذن مهتماً بتحليل طبيعة الهندسة والبنية المنطقية للفيزياء النسبية ، كما وضع عدة مؤلفات هامة حول المبادئ المنهجية والمعرفية لنظرية النسبية <sup>(١)</sup>، ولقد أدت هذه الدراسات بريشنباخ إلى رفض النظرية القبلية في المكان والزمان <sup>(٢)</sup> . ونجد أن كتاب "نظرية النسبية والمعرفة القبلية" هو من بين "كتب ريشنباخ التي قدمت نقداً صارماً للنظرية المثالية المتعالية في المكان عند كنت" <sup>(٣)</sup> . وهذا القول صحيح بشكل أساسي إذا أضفنا إليه بضعة تعديلات وإضافات ظهرت من خلال أعمال ريشنباخ اللاحقة <sup>(٤)</sup> . ومع ذلك فقد يكون من الأفضل أن ندع ريشنباخ يعبر بنفسه عما أراده من وضع كتابه السابق ، يقول ريشنباخ :

"لقد قمت في عام ١٩٢٠ بتأول إصدار في برنامج الطريقة الفلسفية التي تتحدث عنها ( التجريبية المنطقية ) ، مطالباً أن يكون منهج تحليل العلم (Wissenschaftsanalytische Methode) هو المدخل إلى الفلسفة . وذلك على عكس التصور الكنتي الفلسفية يوصفها منهاجاً لإثبات النظريات بواسطة تحليل "العقل" . ولذا يمكن القول إن المنهج الكنتي في أفضل صوره لا يزيد عن كونه تحليلاً لميكانيكا نيوتن في هيئة مذهب لتحليل العقل الخالص . ووفقاً لوجهة النظر الجديدة التي ترى أن العقل لا يمكنه الإحاطة إلا بصور القضايا العلمية التي تشير إلى أشياء عينية ملموسة ، ظهرت فيما بعد فكرة صيفت

- 1 - Nagel, E., " Reichenbach, H. - Wahrscheinlichkeitslehre " , in Mind : A Quarterly Review of Psychology and philosophy, Vol. XLV, 1963 , P. 501.
- 2 - Runes, Dagobert D., Dictionary of Philosophy, P. 268 .
- 3 - Grunbaum, A., Philosophical Problems of Space and Time , Alfred A. Knopf, New York, 1963, P. 330
- 4 - Maria Reichenbach, " Introductory to the English Edition " , of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, P. XII.

على نحو أكثر دقة في نظرية كارناب ، تقول هذه الفكرة : على الفلسفة أن تكون تحليلًا لغة العلمية<sup>(١)</sup> ...

أما بالنسبة للمجموعة الثانية من المشكلات التي أهتم بها ريشنباخ ( وهي المتعلقة بالسببية والاستقراء والاحتمال ) ، فقد انصب مجهودات ريشنباخ فيها على نظرية العامة في الاحتمال التي قام على أساس مفهوم إحصائي لتعريف الاحتمال . ومن خلال هذه النظرية الاحتمالية قام ريشنباخ بتحليلات شاملة لمشكلات منهجية ومعرفية كذلك المتعلقة بالسببية والاستقراء ، فضلاً عن أنه وسع من نظريته في الاحتمال المصور ليشمل منطقاً للاحتمال تلعب فيه الاحتمالات دوراً في تحديد قيم الصدق<sup>(٢)</sup> .

لقد كان تحليل معنى "الاحتمال" Probability هو الشغل الشاغل لريشنباخ ، فمنذ عام ١٩١٥ حين كان خاضعاً لتأثير " كنت " نشر ريشنباخ عدداً كبيراً من الأبحاث حول الأطوار المختلفة لهذا الموضوع . ولم يكن هدفه تقديم تفسير نسقي للأسس الرياضية والمنهجية لحساب الاحتمالات فحسب ، بل كان هدفه أيضاً الاهتداء إلى حل مشكلة الاستقراء التي أثارها " ميور " . وبؤكد " نايجل " Nagel على أن كتاب ريشنباخ " نظرية الاحتمال " The Theory of Probability يتضمن أكمل وأبرع دفاع ظهر حتى الآن للزود عن التفسير التكراري للقضايا الاحتمالية<sup>(٣)</sup> .

إن هذا الاستعراض السريع لطبيعة الموضوعات التي عالجها ريشنباخ والمشكلات التي قام بتحليلها ، يكشف لنا - مرة أخرى - عن حقيقة واضحة ، وهي أن فلسفة ريشنباخ يغلب عليها الطابع العلمي.

1- Reichenbach, " Logistic Empiricism in Germany and the Present State of its Problems", The Journal of Philosophy, XXXIII, 6 (March 12. 1936), P. 142.

2 - Runes, Dagobert D., Dictionary of Philosophy, P. 268 .

3 - Nagel, E., " Reichenbach, H. - Wahrscheinlichkeitslehre", P. 501.

(٢)

## ريشنباخ ومدرسة برلين

ولد "هانز ريشنباخ" Hans Reichenbach بمدينة "هامبورج" Hamburg بألمانيا في السادس والعشرين من شهر سبتمبر عام ١٨٩١ م، وتلقى تعليمه في أرلنجن Erlangen وشتوتجارت Stuttgart حيث درس الفيزياء والفلسفة، وفي عام ١٩٢٦ تم تعيينه محاضراً بجامعة برلين، وعندما استولى النازيون على مقايد الحكم في المانيا عام ١٩٣٣ غادر ريشنباخ البلاد واتجه إلى تركيا حيث قام بالتدريس بجامعة استانبول Istanbul لمدة خمسة أعوام . وفي عام ١٩٣٨ ( قبل الحرب العالمية الثانية مباشرة ) رحل إلى الولايات المتحدة ، حيث شغل منصب أستاذ الفلسفة بجامعة كاليفورنيا California بلوس أنجلوس حتى وفاته في التاسع من أبريل عام ١٩٥٣ <sup>(١)</sup>.

ولقد ذكرت زوجته "ماريا ريشنباخ" Maria Reichenbach أن "زوجها كان يعتزم كتابة سيرة حياته الفكرية على نحو أكثر عمقاً ، وذلك كجزء من مجلد (فلسفة ريشنباخ) في سلسلة (مكتبة الفلاسفة الأحياء) إعداد شليب Schilpp ، والذي كانت موضوعاته معدة بالفعل ، غير أن هذا المجلد لم ير النور بسبب موت ريشنباخ الفجائي " <sup>(٢)</sup> .

ومع ذلك فإن زوجة ريشنباخ قد سربت بعض جوانب حياة ريشنباخ ، من خلال تقديمها للطبعة الإنجليزية لكتابه "نظيرية النسبية والمعرفة القبلية" ، هذا فضلاً عن أن "شتروس" Strauss, M. قد خصص فصلاً عن ريشنباخ في كتابه "الفيزياء الحديثة وفلسفتها" Modern Physics and its Philosophy . . وسوف نعتمد اعتماداً أساسياً على هذين المصادرتين في عرض حياة ريشنباخ وتطوره الفكري .

1 - Ashby, R.W., "Logical Positivism" , in : a Critical History of Western Philosophy, edited by, D. J . O'connor, The Free Press of Glencoe. London, 1964, P. 492 .

وأيضاً Edwards, P. ( Editor - in Chief ) The Encyclopedia of Philosophy, Macmillia Publishing Co., Inc., & the Free Press, New York, 1967, Vol. 7, P. 115.  
Kolakowski, L., Positivist Philosophy - From Hume to the Vienna Circle, translated by Norbert Guterman, Published in Pelican Books. 1972, P.209 .

2- Maria Reichenbach, " Introductory to the English Edition " , of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, P. XIII .

يقول "شتروس" :<sup>(١)</sup>

"ترجع معرفتي بهانز ريشنباخ إلى اليوم الذي ألقى فيه أولى محاضراته في جامعة برلين في بداية الفصل الدراسي الشتوي ١٩٢٦ - ١٩٢٧ م في ذلك الحين كان ريشنباخ معروضاً في الأوساط الفلسفية بوصفه فقط مؤلف كتاب "صياغة بديهيات نظرية النسبية وفقاً لتصل الزمان - مكان". Axionatik der relativistischen Raum - Zeit - Lehre  
بعضه أبحاث ظهرت له قبل ذلك في نظرية الاحتمال لم تكن معروفة إلا في نطاق جماعة محدودة من الفلاسفة . وقبل تعيينه أستاذًا بجامعة برلين كان يعمل مساعداً لريجنر E. Regenr ، ومحاضراً بالكلية الفنية Technical College في شتوتجارت ، وكان فون لوئي Von Laue وبلانك Planck وكولر Von Koehler وأيضاً نرنست Nernst وشمدت Schmidt وفون ميزس Mises على رأس من وقفوا بجانب تعيين ريشنباخ بجامعة برلين ، في حين أن معارضته تعيينه قد جاءت من جانب بيبرياخ Bieberbach وديلز Diels وسولجر Solger ، وبينما أسبابها سياسية كانت تكمن وراء هذه المعارضه .

وتتبدي نقطة الخلاف بوضوح ساطع من خلال خطاب أرسله "ريجنر" إلى "بلانك" بتاريخ ١٨ / ٢ / ١٩٢٥ ، إذ يتحدث "ريجنر" في هذا الخطاب عن "صعوبات غير متوقعة" ، كما عبر عن أسفه لعدم إمكان تقديم "تعليق محدد بخصوص الأقاويل التي أثيرت حول ريشنباخ" . ويستطرد "ريجنر" في هذا الخطاب ، قائلاً : "أما فيما يتعلق باليول السياسية لريشنباخ، فإن ما أعرفه هو أنه داعية من دعاة السلام ... ولكنني لا أميل إلى الاعتقاد بأنه كان قد قام بمعارضة تأدية الخدمة العسكرية ...".

ولكي نفهم هذا الأمر على نحو أفضل ، علينا أن نشير مرة أخرى إلى أن ريشنباخ بعد أن درس عاماً واحداً في كل من جامعتي "برلين" و "ميونخ" Munich على التوالي، ثم عاماً ثالثاً في جامعة "برلين" ، قد اختار جامعة "جوتنجن" ليقضى فيها عامه

---

1- Strauss, M., Modern Physics and its Philosophy - Selected Papers in the Logic, History, and Philosophy of Science". D. Reidel Publishing Company /Dordrecht-Holland, P. 273 .

الدراسي الرابع، وكانت الموضوعات التي درسها هي الفلسفة والرياضية والفيزياء وعلم أصول التدريس . ولا توجد وثائق تحديد أسماء الأشخاص الذين قاموا بإدانته لأسباب سياسية . ويمكن القول إن لجامعة " جوتجن " أن تفخر لأن " هيربرت Hibert هو الذي بعث بترحير إيجابي عن ريشنباخ <sup>(١)</sup> .

وحول مسألة تعيين ريشنباخ بجامعة برلين ، تقول زوجته :

« لعب إينشتين دوراً إيجابياً في تعيين زوجي بجامعة برلين عام ١٩٢٦ ، إذ كانت تواجه ريشنباخ حينئذ صعاب كثيرة بسبب عدم تقدير قسم الفلسفة لقيمة هذا النوع من الفلسفة العلمية الذي كان يدافع عنه ريشنباخ ، والصعوبة الأخرى التي واجهت ريشنباخ ، هي أنه كان - أثناء فترة دراسته - أحد عمال حركة الطلبة الاشتراكيين . وفي أحد الأيام أثناء مصاحبتي لإينشتين في طريق عودته إلى منزله عندما كان عائداً من ( معهد الدراسات العليا ) ، أخبرني أنه بعد مقاوضات طويلة مع أعضاء هيئة التدريس بجامعة برلين واجههم بالسؤال التالي : " ما الذي كنتم ستفعلونه لو أن شيلر Schiller الصغير قد تقدم لشغل هذا المنصب ؟ وهكذا تم تعيين ريشنباخ أستاداً للفلسفة الفيزياء في القسم الذي كان يعمل به إينشتين <sup>(٢)</sup> . ».

ولقد كانت أول محاضرة ألقاها ريشنباخ بجامعة برلين عام ١٩٢٦ بعنوان : " كنت والفيزياء المعاصرة " Kant und die gegenwärtige Physik ، وكانت تتضمن رفضاً واضحاً للتصور كنت للأفكار القبلية ، وهذه المحاضرة جديرة بأن توضع موضع الإعتبار نظراً لأن رسالة ريشنباخ للدكتوراة التي تقدم بها عام ١٩١٥ كانت بعنوان : " مفهوم الاحتمال ومعنىه في التصور الرياضي للحقيقة " Der Begriff der Wahrscheinlichkeit und seine Bedeutung für die mathematische Darstellung der Wirklichkeit وكان ريشنباخ في هذا البحث لا يزال يعتمد على كتاب كنت : " نقد العقل الخالص " . Kritik der reinen Vernunft <sup>(٣)</sup> .

- 1- Strauss, M., Modern Physics and its Philosophy, P. 273.
- 2- Maria Reichenbach, " Introductory to the English Edition " of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, P. XL III.
- 3- Strauss, M., Modern Physics and its Philosophy, PP. 273 - 274 .

ونظرا لأن ريشنباخ ظل فترة من الزمن واقعا تحت تأثير كن트 Kant (١٧٢٤-١٨٠٤) وفلسفته التقنية ، نرى لزاما علينا أن نشير إلى طبيعة موقف ريشنباخ من كن트 :

كان موقف ريشنباخ تجاه كن트 يتآرجح بين الإعجاب والرفض ، ومع ذلك فإن هذا الموقف لا ينطوى ، في الواقع الأمر ، على تناقض وذلك لسبعين رئيسين : السبب الأول يتمثل في أن ريشنباخ كان واقعا تحت تأثير التصورات الكنتية ، ولم يستطع التخلص من تأثير هذه التصورات دفعة واحدة . وإنما تم ذلك تدريجيا . والسبب الثاني ، هو أنه حتى بعد أن أدرك ريشنباخ بوضوح وجود تناقضات بين مذهب "كنت" وبين العلم الحديث - وأشار إليها في كتاباته - ظل راغبا في إعطاء الفيلسوف ، الذي تعلم منه الكثير ، ما يستحقه من تقدير<sup>(١)</sup> . وسأحاول تتبع تطور وجهة نظر ريشنباخ هذه بشئ من التفصيل .

مما لا ريب فيه أنه كان لنظرية النسبية تأثير عميق على التفكير الفلسفى ، إذ ان أولئك الفلاسفة الذين امتهوا بالعلوم الفيزيائية ، قد انشغلوا - كمعظم العلماء السابقين على أينشتين بالتفكير في المصطلحات الثيوتنية ، وقد تمثل التراث الثيوتنى فى مجال الفلسفة من خلال فلسفة "كنت" ، الذى حاول تبرير قوانين الميكانيكا بواسطة تحليل العقل الإنسانى . ولذا فإن الفلاسفة الذين اتبعوا منهج أينشتين فى التفكير قد نجحوا فى التحرر من تأثير "كنت" ، غير أن هذا التحرر لم يتم دفعة واحدة ، بل حدث بالتدريج ، وقد تبدلت وجهات النظر التحويلية هذه خلال كتابات بعض فلاسفة العلم فى مطلع القرن العشرين ، من أمثال مورتس شليك Moritz Schlick ورودولف كارناب وريشنباخ . ولم يدرك هؤلاء الفلاسفة إلا تدريجيا المضامين الفلسفية التى تتطوى عليها نظرية النسبية فى مجال المعرفة . وحاولوا فى البداية التوفيق ، على نحو ما ، بين أفكار "أينشتين" وأفكار "كنت" <sup>(٢)</sup> ، أو على الأقل تفسير كتاب "كنت" "نقد العقل الحالى" على نحو يجعله متmeshيا مع الأسس المنطقية لنظرية النسبية .

لقد تسائل ريشنباخ عن السبب الذى جعل المذهب الفلسفى لكتن على هذا القدر من

1- Maria Reichenbach, "Introductory to the English Edition" of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, P. XVII.

2- Ibid., P. XIV.

القوة رغم صعوبية قبوله ، وهو يرى أنه من الخطأ أن نعتقد أن مجرد شمولية المذهب هي السبب في إكسابه هذه القوة ، إذ أن هناك الكثير من المذاهب السابقة واللاحقة اتسمت بالشمولية دون أن تكتسب نفس القدر من القوة والأهمية ، ففي رأي ريشنباخ أن "كنت" قد نجح في صياغة مفهوم المعرفة في عصره ، وهو مفهوم المعرفة كما خلقه العلم من خلال جهوده الهائلة لحل مشكلاته الخاصة . إن مذهب "كنت" لا يبدأ من التأمل النظري متنهيا بالواقع ، بل هو يبدأ من الواقع متنهيا إلى التصورات العقلية . إن "كنت" لم ينطلق من تصور مختلف للمعرفة ، بل كان مفهوم عصره للمعرفة هو نقطة انطلاقه . ويعتقد ريشنباخ أن هذا هو السبب في أن مذهب "كنت" هو أكثر من غيره ، من المذاهب التأمليّة الأخرى ، ارتباطاً بالواقع .

ويعلم ريشنباخ أن هذا التفسير قد يثير دهشة القارئ الذي يحاول فهم "كنت" بمعزل عن الخلفية التاريخية ، لأن عرض "كنت" نفسه لم يوضح هذه الصلة التاريخية ، إذ يبدو مذهبه نتاجاً للعقل الخالص دون الاعتماد على الواقعية الخارجية . ولقد حدث الكثير من سوء الفهم من جانب الفلسفه تجاه هذا المذهب الذي يبدو في ظاهره مذهبًا تأمليًا ، ولذلك فإن فهم العلماء لكتن كان ، على الدوام ، أفضل من فهم الفلسفه له<sup>(١)</sup>.

ويؤكد ريشنباخ على أن كثيراً من علماء القرن الماضي المتعازين قد تأثروا بكتن ، وحاولوا التوفيق بين مذهب الفلسفه وبين المعرفة الأكثر تقدماً في عصرهم . ويدرك على سبيل المثال : "ヘルمholz" Hلمهولتس الذي حاول إدراج تفسيره البارع الهندسة اللائقية في إطار مذهب "كنت" <sup>(٢)</sup>.

ولقد أشار ريشنباخ إلى تناقض غريب بين المذهب العقلي لكتن وبين النتيجة الواقعية لنهاج الفلسفه : إذ أن ما كان يبتغيه "كنت" هو تحليل العقل ، ولكن ما قام به بالفعل هو

1-Reichenbach, " Kant und die moderne Naturwissenschaft ", Frankfurter Zeitung, August 23, 1932 .

نقل عن :

Maria Reichenbach, "Introductory to the English Edition ", of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, P. XVIII.

2- Maria Reichenbach, " Introductory to the English Edition ", of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, PP. XVIII - XIV

تحليل العلم السائد في عصره . لقد ثال " كنت " تقدير فلاسفة عصره وفلاسفة القرن التالي بفضل نقد العقل المتسق . كما يرجع الفضل في تأثير " كنت " على دوائر العلماء إلى الطريقة العلمية التي اتجه إليها نقه (١) .

كان ريشنباخ يعبر بما يختبر في نفسه من شعور بفضل " كنت " حين كتب يقول :

« يحتل كتاب (نقد العقل الخالص) مكاناً شاملاً في عصرنا الحالي ، فطوال المائة والخمسين سنة الأخيرة ، كان كل من لديه فكر فلسفى ، وكل من حاول أن يشيد لنفسه مذهباً فلسفياً ، تلميذاً لكتن ، وحتى وإن كان قد صار خصماً له ، فإنه لا بد قد تعلم منه في وقت من الأوقات طريقة في التفلسف . حتى أولئك الذين يتعمدون التوقف عن الاستمرار في متابعة مذهب " كنت " ، يؤكدون اتصالهم بالمنهج الكنتى ، على الأقل ، من خلال تقدمهم لأفكار " كنت " ، ومن خلال إقامتهم لنظرياتهم على أساس هذا النقد (٢) » .

ولقد أقر ريشنباخ ، في وقت سابق ، بفضل " كنت " ، فقال :

..... إن الفلسفة التحليلية تعلم ، عن طريق فلسفة " كنت " ، الكشف عن المشكلات الحقيقة التي تنطوي عليها الأسئلة التي أثارها الشراك - من قبل - بغية إنكار إمكان المعرفة (٣) .

وحتى عهد متاخر (عام ١٩٥١) ، دافع ريشنباخ عن " كنت " حين أضاف قائلاً بعد تقدمة البالغ الدقة لمبادئ " كنت " : " على أني لا أود أن أظهر بمظهر عدم الاحترام نحو فيلسوف عصر التنوير ، فنحن نستطيع أن نوجه نقدنا (إلى " كنت ") ، لأننا رأينا الفيزياء تدخل مرحلة ينهاه فيها إطار المعرفة الكنتية " (٤) . وفي مجال المقابلة بين " كنت " و " هيجل " Hegel (١٧٧٠ - ١٨٣١) أثني ريشنباخ على " كنت " قائلاً : إن مذهب " كنت " ، وإن

١ - Reichenbach, H., " Kant und die moderne Naturwissenschaft".

نقلاً عن :

Maria Reichenbach, Introductory to the English Edition " of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, PP. XIX - XX.

2- Reichenbach, H., The Philosophy of Space and Time, P.2.

٣ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٥٣

أثبتت التطورات التالية استحالة قوله ، كان محاولة من ذهن عظيم لإقامة المذهب العقلي على أساس علمي <sup>(١)</sup> .

ومع ذلك فإن ريشنباخ قد توقف منذ وقت مبكر عن محاولة استخدام فلسفة " كنت " باعتبارها أساس التحليل الاستدلalogical في الوقت الراهن ، وذلك لأنه عند مناقشة نظرية النسبية ، يتعرض مذهب " كنت " لم عدد كبير من التأويلات التي لم تعد في رأي ريشنباخ تفي بالغرض ، ففي عام ١٩٢٨ كفَ ريشنباخ عن استخدام مصطلح " قبلى a priori بالمعنى الذي يذكرنا بمعناه عند " كنت " <sup>(٢)</sup> :

" لقد أسمهم ريشنباخ ببود فعال في انحلال معيار " كنت " القبلى للتصور البصري للمكان Visual space ، وذلك باثباته أن العيان المفروض على نحو قبلى كخاصية من خصائص التصور الأقليدى للمكان مستند من منطق لا يمكن أن يجد فيه التفسير الكتنى ملاده الأخير ، وأن العيان المقابل للعلاقات اللااقليدية ما هو إلا نتيجة لتكييف الفرد والجنس البشري على السواء مع التصور الأقليدى للمكان الفيزيائى في حياتنا اليومية " <sup>(٣)</sup> .

ومنذ عام ١٩٣٣ وحتى كتاباته الأخيرة تحرر ريشنباخ تماماً من التصور الكتنى القبلي . لقد توقف عن محاولة تحويل مفهوم " قبلى " بأى مضمون تجربى ، أوى حرمن على أن تكون لغت متسقة مع وجهة نظره القائلة بأن صدق القضايا التركيبية مستند من التجربة . فهو يعلن صراحة أن الشروط المسبقة للمعرفة يتم التوصل إليها على نحو " بعدي " Aposteriori <sup>(٤)</sup> .

وفي عام ١٩٣٦ بينما كان ريشنباخ يقوم بالتدريس في جامعة " استانبول " بتركيا ،

١ - ريشنباخ، نشأة الفلسفة العلمية، صفحه ٧٣.

- 2- Maria Reichenbach, " Introductory to the English Edition " , of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, P - XXVI.
- 3- Grunbaum, Adolf, " Carnap's Views on the Foundations of Geometry " , in The philosophy of Rudolf Carnap, Library of Living Philosophers, ed. Paul A. Schilpp (La Salle, Illinois : Open Court, 1963), P. 666.
- 4- Maria Reichenbach, "Introductory to the English Edition" , of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, P. XXVI.

كتب مقالاً تاريخياً ، أجمل فيه وجهة نظره في المعرفة التركيبية القبلية عند "كنت" ، وذلك على النحو التالي :

"إن مفهوم القبلية قد لعب دوراً هاماً في مناقشة عدد كبير من فلسفات العلم . ومن هذه الناحية استمر تأثير "كنت" لا على أشكال الكتنية الجديدة فحسب ، بل استمر تأثيره أيضاً على كل اتجاه فلسفى تقريباً ، حتى ذلك الذى يزعم أصحابه أنهم على خلاف مع المذهب الكتنى ... ولكن بعد عصر "كنت" مرت المشكلات العلمية بتطورات جذرية . وقد تطلب حل هذه المشكلات استبعاد المعرفة التركيبية استبعاداً تاماً . وقد تم التوصل إلى هذه الحلول بخطوات تراكمية : عن طريق اكتشاف الهندسات اللائقية والنظرية المنطقية للرياضيات ، وعن طريق نبذ الأساس الميكانيكي لعلم الفيزياء ، وعن طريق الانتقادات النسبية التي وجهت إلى مفهوم المكان والزمان . ومن ثم يعد تطور العلم في القرن الماضي استمراً لانحلال المعرفة التركيبية القبلية التي قال بها "كنت" <sup>(١)</sup> ."

وفي نفس الوقت الذى تغير فيه موقف ريشنباخ تجاه مذهب "كنت" ، تغير أيضاً موقفه تجاه الفلسفة الكتنية الجديدة Neo - Kantianism . ففي عام ١٩٢١ كان ريشنباخ لا يزال مؤيداً لأرنسست كاسيرر Cassirer (١٨٧٤ - ١٩٤٥) ، الذى قال عنه : إنه أيقظ الفلسفة الكتنية الجديدة من "سباتها الدجماطيقي" <sup>(٢)</sup> . كما كتب ريشنباخ قائلاً : "على المرء أن يميز في نقد "كنت" للمعرفة بين منهج صياغة الأسئلة (النهج الترسندنتالي) وبين الإجابات المحددة التي قدمها "كنت" عن أسئلة معينة ، إذ من الممكن رفض هذه الإجابات دون التخلص من النهج النقدي نفسه" <sup>(٣)</sup> .

ويرى ريشنباخ أن فضل "كاسيرر" يرجع إلى كونه قد نهى هذا النهج : فكاسيرر لم يشاً التمسك بنظريات 'كنت' ، وإن كان قد استمر في الاحتفاظ بالنهج الكتنى . لقد كان

- 1- Reichenbach, H. "Logistic Empiricism in Germany and the Present State of its Problems" , P. 145.
- 2- Maria Reichenbach, " Introductory to the English Edition " , of H. Reichenbach, The Theory of Rekativity and A priori Knowledge, P. XXVIII.
- 3- Reichenbach, H., Modern Philosophy of Science. P. 25.

كاسيرر على دراية بأنه تجاوز فلسفة كانت ، إذ يقول بأن قبول النظرية النسبية يقتضي تعديل نظرية " كنت " في العيان الحالى <sup>(١)</sup>.

وبعد ذلك بأربع سنوات (١٩٢٥) ، أمن ريشنباخ بعمق المحاولات التى تبذل لإنقاذ أجزاء - على الأقل - من مذهب " كنت " <sup>(٢)</sup> ، فقال : إننا نواجه اليوم أننا نقض المذاهب الفلسفية التقليدية . وإذا ما حاولنا إنقاذه الأجزاء الصحيحة - على الأقل - من كل مذهب ، فسوف يتبيّن لنا على الفور أنه حتى هذه الأجزاء أقل تقدماً من مجمل المذهب ، وبالتالي علينا أن نتفاوض عن هذا الركام من الأنماط ، دون التخرج من الجيل الأصغر . وإن يكن هناك ما هو أكثر تزيفاً للوظيفة التاريخية للعصر الحاضر ، من محاولة إقامة تواصل تاريخي بدلاً من خلق هذا التواصل تلقائياً على أساس خبراتنا في العصر الحاضر . ومثل هذا الحل لا يعني بناء مذاهبنا الفلسفية الخاصة التي تزعم أنها تتغلب على الأخطاء التاريخية ، فعلى الرغم من أنه قد يكون بناء المذهب هو الهدف النهائي للفلسفة . فإن هذا لا يدخل في صميم عملنا ، إذ أن الكثير من المشكلات الجزئية ما زالت دون حل ، فضلاً عن أنه قد اتضح أن هذه المشكلات التي لم يتم حلها هي المشكلات الأكثر أهمية ، وينبغي أن تتعلم الفلسفة من العلم أنه لا يتم اكتشاف المذهب من خلال بنائه إلا بعد أن تُحل المشكلات الجزئية ، لأن المعرفة المنظمة التي توصل إليها العلم الحديث لم تنشأ نتيجة لتأملات الفلسفه ، وإنما نتيجة لمجهودات العلماء الذين حاول كل منهم أن يركز اهتمامه على مشكلة معينة ، وفي الوقت الذي قدموا فيه حلولاً لهذه المشكلات توصلوا إلى منهج شديد الصوصية . والواقع أنه أيسر على الإنسان أن يطور منهجه في نفس الوقت الذي يقوم فيه بحل المشكلة التي تواجهه ، بدلاً من أن يبني هذا المنهج استناداً إلى أفكار مجردة <sup>(٣)</sup> .  
هذا عن التطور الفكري لريشنباخ من خلال تأثيره بـ " كنت " موقفه من الفلسفة النقدية .

1- Maria Reichenbach, " Introductory to the English Edition " . of H. Reichenbach, The Theory of Rekativity and A priori Knowledge, P. XXIX.

2- Ibid., P. XXXI.

3- Reichenbach, H. "Metaphysik und Naturwissenschaft". Symposion, 1.2 (1925). PP 158-176.

نقاء عن :

Maria Richenbach, " Introductory to the English Edition " of H. Richenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, PP. XXXI - XXXII.

أما التطور العام لحياته ، فإننا نجده في الأعوام الستة التالية لتعيينه بجامعة برلين (١٩٢٦ - ١٩٣٢ م) قد وسع من نشاطه - كباحث ومحاضر - بطريقة مختلفة و شاملة مما أدى ، مع كتابات أخرى كثيرة إلى ظهور ما يمكن أن يسمى " بمدرسة برلين " Berlin School ، والتي انتظمت في شكل " جمعية للفلسفة التجريبية " Gesellschaft fur expirische Philosophie التي كانت لجنة إدارتها تضم - في الغالب - " فولفجانج كوار Wolfgang Koehler و فالتر دوبسلاف Walter Dubislav بالإضافة إلى ريشنباخ نفسه (١) .

وتضم جماعة ريشنباخ في المقام الأول - إلى جانب تلامذته - " جريلنج Grelling, K. و دوبسلاف Bargmann, " ويرجع الفضل إلى " دوبسلاف " في ظهور أول دراسة مستقلة و شاملة عن مشكلات التعريف definition وفيما بعد انضم " بيرجمان " بيرجمان ، إلى الجماعة ، والذي اشتهر بوصفه متخصصا في نظرية النسبية العامة (٢) .

وكان ريشنباخ غالبا ما يطور ما كان يقتله بحثا في حلقات مناقشته من أفكار جديدة ، وكانت هذه المناقشات تتسم بالصراحة الشديدة ، وتجري في جو يخلو من الرسميات ، وذلك بفضل تأييده الحافز الذي يدفع إلى التوصل إلى أفكار جديدة . ولقد اعترف ريشنباخ بفائدة هذه المناقشات في مقدمة كتابه " نظرية الاحتمال " ، والذي يمكن أن يعد من أهم مؤلفاته (٣) .

**يقول ريشنباخ :**

" لقد كنت سعيد الحظ إذ سُنحت لي الفرصة مرارا ، منذ عام ١٩٢٧ ، أن أعرض أفكار هذا الكتاب على تلاميذى بجامعة برلين . فمن خلال المناقشات الدراسية تمكنت من التوسيع في كثير من التفاصيل والأمثلة ، كما أن الجو الملائم الذى ساد هذه المناقشات قد ساعدنى بدرجة كبيرة على حل ما صادفتى من مشكلات " (٤) .

**ومن أهم وأفضل ما أنتجه ريشنباخ في مرحلة برلين ما يلي :**

- 
- 1- Strauss, M., Modern Physics and its Philosophy, P. 274.
  - 2- I id., P. 274.
  - 3- Ibid., P. 274 .
  - 4- Reichenbach, H., The Theory of Probability - An Inquiry into the Logical and Mathematical Foundations of the Calculus of Probability, translated by Ernest H Hutton and Maria Reichenbach, University of California Press, 1971, P. VI.

١ - فلسفة الزمان والمكان Philosophie der Raum - Zeit - Lehre (1928).

٢ - أهداف ومتناهج المعرفة الفيزيائية (١٩٢٩) .

Ziele und Wege der physikalischen Erkenntnis (1929).

٣ - أهداف ومتناهج فلسفة الطبيعة الحديثة (١٩٣١) .

Ziele und Wege der heutigen Naturphilosophie (1931).

٤ - بديهيات حساب الاحتمالات (١٩٣٢) .

Axiomatik der Wahrscheinlichkeitsrechnung (1932).

٥ - منطق الاحتمال (١٩٣٢) .

Wahrscheinlichkeitslogik (1932).

وينبغي أن يضاف إلى هذه القائمة كتابه التمهيدي "نظريّة الاحتمال" Wahrscheinlichkeitslehre والذي صدر عام (١٩٢٥) .

وعندما اتجهت الأوضاع السياسية في ألمانيا إلى الفاشية على نحو متزايد ، أصبح موقف ريشنباخ السياسي يتسم بالزيف من الراديكالية . ولذا أرسل أطفاله إلى مدرسة كارل ماركس الشيوعية Communist - Led Karl - Marx - Schule التي توجد بمنطقة نيكولن Néukoeln التي تبعد كثيراً عن مكان إقامته . هذا على الرغم من أنه لم يكن شيوعياً ، وذلك لاعتقاده بأن أفكاره عن التربية التقديمية Progressive education سوف تتحقق عن طريق تلك المدرسة لا عن طريق المدارس العامة . وكان ريشنباخ قد عبر عن اهتمامه بالتربية التقديمية قبل ذلك بوقت بعيد ، ففي الفترة من ١٩١٢ إلى ١٩١٤ كتب ما لا يقل عن تسع مقالات ، كانت جميعها تعادي بطريقة مباشرة تأثير الكنيسة والقوى العسكرية في تربية الطفل <sup>(١)</sup> .

ولقد تزوج ريشنباخ من خبيرة في التربية Pedagogue لها أيضاً فكر تقدمي

1- Strauss, M., Modern Physics and its Philosophy, P. 277.

وهي من "الجحيم" الوسيك (وهي عبارة كان يقصد بها نظام هتلر) قبل ريشنباخ دعوة جامعة استانبول للعمل بها أستاذًا للفلسفة العامة ، وانتقل من هناك إلى جامعة كاليفورنيا بلوس انجلوس - كما سبق أن ذكرنا - حيث قام بتأليف عدة كتب باللغة الإنجليزية <sup>(٢)</sup>، من بينها :

١ - الخبرة والتنبؤ (شيكاغو - ١٩٣٨)

Experience and Prediction (Chicago, 1938).

ثم كتابه الذي أثار جدلاً :

٢ - الأسس الفلسفية لميكانيكا الكم (باركلي - لوس انجلوس، ١٩٤٤)

Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, (Berkeley - Los Angeles, 1944).

٣ - عناصر المنطق الرمزي (نيويورك ، ١٩٤٧) .

Elements of Symbolic Logic (New York, 1947)

٤ - نشأة الفلسفة العلمية (كاليفورنيا ، ١٩٥١) .

The Rise of Scientific Philosophy (California, 1951).

---

\* كتب ريشنباخ باللغتين الألمانية والإنجليزية .

(٣)

## حقيقة صلة ريشنباخ بجماعة فيينا

إن الحركة الفلسفية المعروفة باسم "الوضعيه المنطقية Logical Positivism قد نشأت كاتجاه فلسفى من خلال جماعة فيينا The Vienna Circle . فقد التقت جماعة - كانت تضم فلاسفة وعلماء رياضية - حول موريس شليك Moritz Schlick ، حين جاء عام ١٩٢٢ لشغل كرسى الفلسفة بجامعة فيينا<sup>(١)</sup> . (وهي الموطن الأول للوضعيه المنطقية وقد شهدت مولد هذا التيار الفلسفى المعاصر) ، حيث وجد منذ سنة ١٨٩٥ في الجامعة كرسى لتدريس فلسفة العلوم الاستقرائية ، وكان أرنست ماخ Ernst Mach أول من تولاه وبقى فيه حتى سنة ١٩٠١ ، ثم خلفه "بولتزمان" Boltzmann من سنة ١٩٠٢ - ١٩٠٦ ، وكان لهذا التقليد أثره المهم في تحرير الفلسفة إلى الدراسات العلمية التجريبية ، خاصة أن الأساتذة الذين قاموا في الجامعة بتدريس فلسفة العلوم كانوا من علماء الفيزياء الذين كانت غايتهم منصبة على بحث الأسس التجريبية للعلوم . ونجد في هذا التقليد الفلسفى ما يتنقّل والنزعة التجريبية ، فلذلك تمسك أعضاء الجماعة منذ البداية بالفكرة القائلة أن نظرية المعرفة ما هي إلا الدراسة المنطقية لغة المعبرة عن نتائج العلم ، وقد ترتب على هذا التحليل المنطقي لغة العلم نتيجة مفادها أن قضايا الميتافيزيقا فارقة من المعنى ولا تقول شيئاً<sup>(٢)</sup> .

إن "موريس شليك" هو الذي خلف "بولتزمان" في شغل منصب أستاذ فلسفة العلوم الاستقرائية، وكان هذا الحدث بمثابة نقطة تحول وتطور للتقليد الفلسفى في فيينا ، كما كان يمثل بداية لولد الفلسفة الوضعيه المنطقية . فلقد كان "شليك" كغيره من قادة جماع فيينا متخصصاً في علم الفيزياء ، وكان موضوع رسالته للدكتوراه التي حصل عليها من جامعة برلين عام ١٩٠٦ تحت إشراف ماكس بلانك Max Planck - هو "إنعكاس الضوء في وسط غير متجانس" . وقد لفت "موريس شليك" الانتباه إليه لأول مرة عام ١٩١٥ من خلال بحث بعنوان "الدلالة الفلسفية لمبدأ النسبية" . ونشر بعد ذلك بعامين

1- Ayer, A.J., The Vienna Circle, in "The revolution in Philosophy" by A.J. Ayer and others, Macmillan & Co. LTD, London. 1957, P. 70.

2- Von Mises, Richard, Positivism - A Study in Human Understanding, Dover Publications , Inc. New York, 1968, PP. 8 - 9.

كتابا عن "الزمان والمكان في الفيزياء المعاصرة" ، وقد أثار هذا الكتاب إعجاب "أينشتين" فائتش على<sup>(١)</sup> . أما الكتاب الذي تسبب في ذيوع شهرة "شليك" فكان عنوانه "نظريّة المعرفة العامة" General Theory of Knowledge والذى ظهر عام ١٩١٨ باللغة الألمانية ، وقد ظهرت له طبعة ثانية منقحة عام ١٩٢٥ . و الذى يدعو للدهشة - على حد تعبير "أير" Ayer - أن هذا الكتاب لم يترجم إلى اللغة الإنجليزية إلا عام ١٩٧٤<sup>(٢)</sup> ، إذ إن "شليك" وضع في هذا الكتاب كثيراً من الآراء التي أصبحت أساسا لفلسفة جماعة ثينا فيما بعد .

وإذا كان يمكن القول إن الآثار المباشرة جداً التي قدرت فعلها في الدراسات المنطقية لمجاعة ثينا إنما أتت بفضل "فريجه" Frege و "رسيل" Russell و "هيلبرت" Hilbert ، فلعله من حقنا أن نضيف أسماء "ماخ" Mach و "بوانكاريه" Poincaré و "أينشتين" Einstein بوصفهم أصحاب التأثير الأكبر على فلسفة العلم التجريبى لهذه الجماعة<sup>(٣)</sup> .

بدأت الوضعية المنطقية تشق طريقها ، إذن ، بعد أن أصبح "شليك" أستاذًا للفلسفة بجامعة ثينا . ولم يلبث "شليك" وهو في منصب أستاذية الفلسفة في ثينا أن التفت حوله - كما سبق أن أشرنا - جماعة مكونة حلقة Circle أو جماعة قوامها طائفة من طلابه وفريق من رجال الفكر العلمي الذين يميلون إلى الاتجاه الفلسفى فى طريقة تفكيرهم ، فكان بين مؤلاه وأولئك ، رجال لمعت أسماؤهم فى مجال التحليل الفلسفى المعاصر ، أمثال "وايزمان" Waisman و "نيوراث" Neurath و "فايجل" Feigl و "كرافت" Kraft و "كوفمان" Kaufmann و "كارناب" Carnap و "جودل" Goedel وغيرهم ، وكان "فتجنشتين" Wittgenstein على صلة بالجامعة وإن لم يحضر اجتماعاتها<sup>(٤)</sup> ، وكذلك كان "كارل بوير" Popper على صلة بها وحضر جانبها من اجتماعاتها وإن كان يخالفهم فى الرأى فى معظم ما يطرحونه من قضايا<sup>(٥)</sup> .

١-Ayer, A.J., *Philosophy in the Twentieth Century*, Weidenfeld and Nicolson, London, 1982, P. 121.

٢- Ibid., P. 122.

٣- فايجل (هيلبرت) ، التجريبية المنطقية ، من كتاب "فلسفة القرن العشرين" - مجموعة مقالات في المذاهب الفلسفية المعاصرة ، تشرها دوتز (داجوبيرت و.) ، ترجمة عثمان نوبة ، مؤسسة سجل العرب ، القاهرة ، ١٩٦٢ ، صفحه ١٨٤ .

٤- دكتور نكي نجيب محمود ، نحو فلسفة علمية ، مكتبة الأنجلو ، القاهرة ، ١٩٨٠ ، صفحه ٦١ .

٥- دكتور محمد قاسم ، كارل بوير - نظرية المعرفة في ضوء المنهج العلمي ، دار المعرفة الجامعية ، الأسكندرية ، ١٩٨٦ ، هامش صفحه ٣٢ .

وكان أسرع التطورات الفكرية وأكثرها حسماً قد بدأ سنة ١٩٢٦ حين استدعي "كارناب" إلى جامعة هينا ، وقد كانت نظريته في صياغة المفاهيم التجريبية من المصادر الجذابة جداً التي دارت حولها المناوشات . وفي العام نفسه درست الجماعة أيضاً "رسالة منطقية فلسفية" لفوجنشتدين . ولقد كان الوضع الفلسفى للوضعية المنطقية في صورتها الأصلية يرجع إلى تلك الآثار العميقـة الحافـزة على البحث ، ومع أن كثـيراً من الأفـكار الأساسية قد أعلـنتـها بصورة عـامة "شـيلـيك" ، فقد أـعـيدـتـ صـيـاغـتهاـ علىـ نحوـ أـدقـ وـكـتـبـتـ علىـ نحوـ أـشـمـلـ وـأـتـمـ بـفـضـلـ "كارـنـابـ" وـ "فـوجـنـشـتـدـينـ" كلـ مـنـهـاـ عـلـىـ حـدـةـ . وـكـانـ لـهـذـيـنـ الرـجـلـيـنـ آـثـرـ كـبـيرـ عـلـىـ "شـيلـيكـ" الـذـيـ كـانـ يـكـبـرـهـماـ بـعـشـرـ سـنـوـاتـ (١) .

والواقع أن جماعة ثينا لم تكن "مدرسة" فلسفية بالمعنى التقليدي لهذه الكلمة ، وهو أن يكون هناك أستاذ نابغ مرموق المكانة وحوله التلاميذ والأتباع ، صحيح أن "شـيلـيكـ" كان هو محور الجماعة باعتباره أستاذـاً لـفلـسـفـةـ ، لكنـهـ معـ ذـلـكـ لمـ يـكـنـ فـيـهـمـ هوـ الـقـمـةـ الشـامـخـةـ التيـ تـعـلـوـ وـحـدـهـ ، ولـذـلـكـ كـانـ الأـقـرـبـ إـلـىـ الصـوابـ أـنـ يـسـمـيـ نـشـاطـهـمـ فـلـسـفـيـ "حـرـكـةـ" فـلـسـفـيـ لـاـ "مـدـرـسـةـ" لـكـىـ يـنـطـيـقـ الـوـصـفـ عـلـىـ الـمـوـصـوفـ ، فـهـيـ "حـرـكـةـ فـلـسـفـيـ" أـكـثـرـ مـنـهـ مـدـرـسـةـ فـلـسـفـيـ بـسـبـبـ هـذـاـ التـقـارـبـ الشـدـيدـ بـيـنـ رـؤـسـ اـعـشـائـهـ ، فـضـلـاـ عـمـاـ كـانـ بـيـنـ هـؤـلـاءـ الـأـعـضـاءـ مـنـ اـخـلـافـ بـعـدـ فـيـ اـهـتمـامـهـمـ الـعـلـمـيـةـ الـأـخـرـىـ (٢) .

وفي عام ١٩٢٠ قـامتـ جـمـاعـةـ ثـيـناـ بـالـاشـتـراكـ معـ جـمـاعـةـ برـلـينـ بـإـخـرـاجـ مجلـةـ فـلـسـفـيـةـ باـسـمـ "أـخـبـارـ الـفـلـسـفـةـ" Annalen er Philosophie ، وكانـ كلـ منـ "كارـنـابـ" وـ "ريـشـنـباـخـ" مـسـئـولـيـنـ عـنـهـاـ . ثمـ عـرـفـتـ هـذـهـ المـجـلـةـ باـسـمـ "اـنـعـرـفـةـ" Erkenntnisـ . وأـصـبـحـتـ منـبـراـ حـارـاتـ جـمـاعـةـ ثـيـناـ بـوـاسـطـتـهـاـ تـشـرـيـفـاـتـ شـرـاقـيـةـ فـيـ الـعـالـمـ (٣)ـ . هـذـاـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ ماـ كـانـ يـصـدـرـهـ الـأـعـضـاءـ مـنـ كـتـبـ وـرـسـائـلـ ، فـذـاعـ أـمـرـهـمـ وـاتـسـعـتـ شـهـرـتـهـمـ ، بـحـيثـ اـسـتـطـاعـهـمـ أـنـ يـعـدـواـ مـؤـتـمـراـ فـيـ مـدـيـنـةـ "كـينـجـرـ بـرـجـ" فـيـ سـبـتمـبـرـ عـامـ ١٩٣٠ـ جـعـلـوـاـ مـوـضـوعـهـ نـظـرـيـةـ الـعـرـفـةـ مـنـظـورـاـ إـلـيـهـاـ مـنـ زـاوـيـةـ الـعـلـمـ الـمـضـبـوـطـةـ (ـكـلـمـ الطـبـيـعـةـ)ـ ، وـتـعـاوـنـ

(١) - فـايـجلـ . الـتـجـرـبـيـةـ الـمـنـطـقـيـةـ ، صـفحـاتـ ١٨٥ـ - ١٨٦ـ .

(٢) - نـكـتـورـ ذـكـيـ نـجـيبـ مـحـمـودـ ، تـحـوـلـ فـلـسـفـةـ عـلـمـيـةـ ، صـفحـةـ ٦٦ـ .

3- Ayer, A.J. The Vienna Circle, in "The Revolution in Philcsophy", P.71

معهم في هذا المؤتمر لفيف كبير من أعلام العلماء في الطبيعة والرياضية ، جاءوا من شتى أنحاء أوروبا ، ثم عقدوا في سبتمبر من عام ١٩٣٥ مؤتمراً آخر "بباريس" استهله برتراند رسل "كلمة الافتتاح" . وتوالت بعده مرتين مؤتمراتهم ، واتسعت دائرة تأثيرهم ، حتى نشبت الحرب سنة ١٩٣٩ فتشتت أفراد هذه الجماعة هنا وهناك ، بل تناول أفرادها ، فاتسع بذلك نطاقها ، وخصوصاً في الولايات المتحدة وفي إنجلترا ، ففي الأولى كانت الأرض مهدة لها لما كان يقوم به بعض رجال الفلسفة هناك من مجده شبيه بمجدهم ، نزاهة متمثلاً في مجلة "فلسفة العلوم" مثلاً ، وفي الثانية (إنجلترا) كان "برتراند رسل" و "جورج مور" و "سوزان ستبنج" و "آير" وغيرهم قد اتجهوا بقمة نحو فلسفة تحليلية هي من فلسفة جماعة ثينا بمثابة الجنوبي منها نعم<sup>(١)</sup> .

ورغم تشتت أعضاء هذه الجماعة في أنحاء العالم ، فإن أفكارها ما زالت حية يمثلها بعض الأعضاء الأحياء من جماعة ثينا وأنصارها وبعض الأساتذة الذين وجدوا في فلسفة هذه الجماعة طريقة جديدة لإنقاذ الفلسفة من مغالطاتها الميتافيزيقية . وفي الحقيقة أن فلسفة القرن العشرين مدينة بالشيء الكثير للإنجازات التي تركتها هذه الجماعة الفلسفية ، بحيث يصعب على أي متخصص في الفلسفة فهم الفكر الفلسفى المعاصر وتياراته دون أن يجد نفسه مضطراً لذكر هذه المدرسة وإنجازاتها<sup>(٢)</sup> .

وبالمقارنة بكتابات "كارناب" وجماعة ثينا ، فإن كتابات "ريشنباخ" ومدرسة برلين لم تكن تلفت الانتباه<sup>(٣)</sup> ، وبينما أن أحد الأسباب الرئيسية لهذا هو أن الجانب العلمي في كتابات مدرسة برلين أقوى كثيراً مما هو عليه في كتابات جماعة ثينا ، وبالتالي كانت كتاباتهم أصعب في الفهم على فلاسفة لم يدرسوا الرياضيات والفيزياء . وإذا ما حدث وذكرت مدرسة برلين أصلاً ، فإنها تذكر في الغالب باعتبارها توأمًا بل فرعاً لجماعة ثينا . ويقول شتروس<sup>(٤)</sup> Strauss مستنكراً : "وهكذا نجد كتاباً قد ظهر هنا (في المانيا) يتحدث

١ - دكتور زكي نجيب محمد ، نحو فلسفة علمية ، صفحه ٦٢ .

٢ - دكتور ياسين خليل ، مقدمة في الفلسفة المعاصرة ، صفحه ٢٦٤ .

3- Strauss, M., Modern Physics and its Philosophy, PP. 275 - 276 .

4- Ibid., P. 276 .

عن "ريشنباخ" باعتباره (عضو مؤسس لجامعة ثينا) \*

ولعل الخطأ راجع في جانب منه إلى أن "ريشنباخ" و"كارناب" كانوا يحرردان معاً مجلة "المعرفة" Erkenntnis وهي المجلة التي أعتبرت مجلة "أخبار الفلسفة" Annalen der Philosophie - كما سيق أن ذكرنا - كما يرجع سبب هذا الخطأ أيضاً إلى أن "ريشنباخ" مارس في أنشطته العامة ضيقاً كبيراً على معارضي جماعة ثينا. وقد كانت هاتان الواقعتان عبارة عن إجراءين تكتيكيين قصد بهما تجنب خوض معركتين في وقت واحد ، على الأقل في الحياة الظريفية . فبالنسبة لرجل كريشنباخ قد وضع نصب عينيه التمسك بفلسفه كفاسفت وثيقه الصلة بالعلم الحديث ، فإن الفلسفات الأكاديمية وهي الكتبية الجديدة ، ومذهب الظاهريات وغيرهما من الفلسفات التي كانت تهيمن على الجامعات الألمانية في ذلك الوقت، كان لابد أن تبدو له هذه الفلسفات بوصفها العدو الرئيسي . ومن هنا فإن تحالفاً مؤقتاً مع "كارناب" بوصفه زعيماً لجماعة ثينا كان أمراً مغرياً لأسباب عملية . ويمكن التدليل بسهولة بأن هذا التفسير صحيح من شواهد مقتبسه من أعمال ورسائل لريشنباخ تحتوى على مهاجمات كثيرة للمذهب الوضعي لجماعة ثينا<sup>(١)</sup> . وفي محاولة من جانب "ريشنباخ" للتعبير عن رفضه للفلسفة الوضعي المنطقية أطلق على فلسفته اسم "الواقعية الجديدة" Kritischer Realismus أو "التجريبية المنطقية" Wissenschaftliche Natur Logischer Empirismus بل إن "ريشنباخ" قد استخدم مصطلح "فلسفة الطبيعية" philosophie بل العيب ، بدلاً من المصطلح الحديث "فلسفة العلوم الطبيعية" Naturphilosophie لأن المصطلح الأخير أصبح يستخدم مرادفاً Philosophie der Naturwissenschaften

\* إن جل - إن لم يكن كل - الباحثين العرب يقعون في مثل هذا الخطأ أيضاً ، إذ يتذمرون إلى "ريشنباخ" باعتباره عضواً من أعضاء جماعة ثينا ، فها هو الدكتور فؤاد زكريا يقول : "يد ريشنباخ من المؤسسين الأوائل لحلقة (أو جماعة) ثينا تقديمها لترجمة العربية لكتاب "ريشنباخ" ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٠

بل إن الدكتور زكي نجيب محمود الذي يمثل الاتجاه الوضعي المنطقي في مصر والعالم العربي ، يقع في نفس هذا الخطأ أيضاً ، إذ يذكر "ريشنباخ" باعتباره أحد أعضاء جماعة ثينا ، فيقول في صفحة ٦٦ من كتابه - نحو فلسفة علمية - "أصدرت (الجماعة) مجلة فلسفية تعرض آثار أعضائها ، وتولتها بالإشراف اثنان من مؤلاء الأعضاء ، هما كارناب وريشنباخ".

1- Strauss, M., Modern Physics and its Philosophy, P. 276.

- في الفالب - للفلسفة الوضعية المنطقية<sup>(١)</sup>.

وعلى عكس سلوك البرجماتي كشريك في تحرير المجلة - التي سبق ذكرها - فإن "ريشنباخ" لم يقدم في كتاباته أية نتازلات مقصودة إلى وضعية جماعة ثيتا ، ويظهر هذا بوضوح من القراءة الفاحصة لأعماله<sup>(٢)</sup> .

ولقد كان "ريشنباخ" قد هاجم عام ١٩٢١ "بنسلد Petzold تلميذ أرنست ماخ Mach (١٨٣٨ - ١٩١٦)" لتفسيره الوضعى الخاطئ لأحد جوانب نظرية "أينشتين" والذى يسمى "بنقلص لورنتز" Lorentz contraction\* .

وإذا كان من الواضح أننا نميل إلى رفض الرأى القائل بأن "ريشنباخ" هو عضو من أعضاء جماعة ثيتا ، فما هي يا ترى الحركة الفلسفية التي ينتمي إليها ؟ لندع "ريشنباخ" يجيب بنفسه عن هذا السؤال ، فها هو يتحدث عن أصل الحركة الفلسفية التي نمت في أحضانها أفكاره ، فيقول :

" كانت هذه الحركة محصورة في مجموعات صغيرة رغم انتشارها في معظم أنحاء العالم ، فالبرجماتيون والسلوكيون الأمريكيون ، والابستمولوجيون المناطقة من الإنجليز والوضعيون الأستراليون ، وممثلوا اتجاه تحليل العلم من الألمان والمنطقة البولندية . كل هؤلاء كانوا يمثلون المجموعات الرئيسية التي هي أصل نشأة تلك الحركة الفلسفية التي تسمى اليوم ( التجريبية المنطقية ) Logistic Empiricism ، ولم تعد هذه الحركة مقصرة على مواطنها الأولى ، فضلا عن أن ممثليها قد اتجهوا ، في الوقت الحالى ، إلى بلدان كثيرة كفرنسا وإيطاليا وأسبانيا وتركيا وفنلندا والدنمارك وغير ذلك من

1- Strauss, M., Modern Physics nad its Philosophy. P. 276.

2- Ibid., P. 276.

\* افتراض وضعية العالم الإيرلندي "جورج فيتزجرالد" (١٩٠١) لتعليق إخفاق تجربة "ميكلسون" و "مورلي" في تحقيق نظرية النسبية ، مفاده أن أي جسم يتحرك بسرعة يتقلص طوله بنسبة  $1/\sqrt{1-v^2}$  حيث  $v$  سرعة الضوء ، ويسمى هذا التقلص أحياناً "بنقلص لورنتز" نسبة إلى العالم الهولندي هنرييك لورنتز ( ١٩٢٨ ) .

الأماكن . وعلى الرغم من عدم وجود مذهب فلسفى يضم هذه المجموعات فإن هناك سمات مشتركة للأفكار والمبادئ والانتقادات وطريقة العمل التى يسيرون على هديها ، فهذه السمات تكتسب تميزها من اشتراكها فى الرفض القاطع للغة المجازية الخاصة بالميتأفيزيا ، ورفضها التسليم بمبادئ العقل النظري . إن الهدف الذى يميز برنامج عمل هذه الحركة الفلسفية هو الجمع بين المفهوم التجريبى للعلم الحديث والمفهوم الصورى للمنطق ”<sup>(١)</sup> .

مما لا ريب فيه أن ”ريشنباخ“ لم يكن من مؤسسى دائرة ثينا ، ولم يكن عضوا بها . وإذا أردنا الدقة فعلينا أن نقول إنه قد أنشأ فى برلين - على نحو مستقل - حركة شبيهة بدائرة ثينا . ولقد ذهب إلى مثل هذا الرأى كل من ”أير“ وفايجل Feigl ، إذ يقول الأول :

”فى برلين تزعم ”هانز ريشنباخ“ حركة معاشرة ( دائرة ثينا ) وإن كانت أقل منها أهمية ”<sup>(٢)</sup> .

أما ”فايجل“ فيقول :

”ومن بين الحركات ذات الشبه المباشر بهذه الحركة (يقصد جماعة ثينا ) فى أوروبا مجموعة التجريبيين العلميين فى برلين بزعامة هانز ريشنباخ (الذى ذهب بعد ذلك إلى لوس انجلوس ) ، وقد اتبعت دراساته العميقية فى منطق العلم اتباعاً أميناً فى ثينا . وقد اشتملت مجموعة برلين على و. دوبislav Dubislav و ك. جرليج G. K. Grelling و س. ج. همبيل C. Humpel و و. هلمر O. Helmer و م. شتراوس M. Strauss وأ. هربيرج A. Herzig و كذلك ريتشارد فون ميزس Richard Von Mises Herzberg الذى كان فى برلين ثم فى هارفارد ، وقد برز فى بحوثه فى أسس الإحصاء كما كان من رجال الفيزياء والرياضيات ومن الثقات فى الديناميكا الجوية . وكان من المفكرين المهمين بـ P.P. Hertz الذى كان وقتذاك فى جوتينج

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction - An Analysis of the Foundations and the Structure of Knowledge, The University of Chicago Press. Chicago, 1938, P.V.  
2- Ayer, A.J., The Vienna Circle, in " The Revolution in Philosophy", P.71.

٢ - ”فايجل“ ، التجريبية المنطقية ، صفحه ١٨٧ .

وقد تعاون مع شليك في إعادة صياغة الكتابات الاستدللية لهمهولتز والتعليق عليها)، وكان من لهم علاقة بهذه الحركة في ألمانيا أيضاً بـ، أويمهولتز P. Oppenholtz وـ، كـ Lewin وـ، H. Scholz (رئيس مدرسة المنطقين بهمان وـ، H. Behmenn وـ، سـكولز H. Scholz (منشستر) <sup>(١)</sup>).

يبقى أن نقول إن من أبرز ما يميز فلسفة "ريشنباخ" اهتمامه بالبالغ بمفهوم الاحتمال ، حتى أنه اقترح ضرورة أن يُطلق على حركة التجريبية المنطقية - في مرحلتها الأخيرة - اسم "التجريبية الاحتمالية" Probabilistic Empiricism وكتأكيد على مفهوم الاحتمال كطابع لفلسفته يقول "ريشنباخ" في تصديره لكتابه "التجربة والتنبؤ" :

"لا ريب أن مسائل كثيرة مما يضمها هذا الكتاب بين دفتيره قد عالجها من قبل كتاب آخرون ، من هذه المسائل مثلاً : الفهم الفيزيائي للغة والاهتمام بالبالغ بالتحليلات اللغوية ، وارتباط المعنى بقابلية التحقيق ، والفهم السلوكي لعلم النفس . وقد يكون توجيه الأنظار إلى نتائج الأبحاث المتعلقة بهذه المسائل كما عالجتها التجريبية المنطقية ، هو أحد أهداف هذا الكتاب ، ولكنه ليس الهدف الوحيد . وإذا كانت سنعالج مرة أخرى في هذا الكتاب تلك المسائل الأساسية ، فذلك لأنه قد غاب عن الأبحاث السابقة أن تدخل في اعتبارها ، بقدر كافٍ ، مفهوماً يتغلغل في بنية كل العلاقات المنطقية لهذه المسائل ، وأعني به مفهوم الاحتمال The Concept of Probability . وعلى ذلك فإن هدف هذا الكتاب هو الكشف عن المكانة البارزة التي يحتلها هذا المفهوم في نسق المعرفة ، وبيان أهمية النتائج المترتبة على فكرة الطابع الاحتمالي للمعرفة ."

إن كل الفلسفه التجريبيين تقريباً يقررون بفكرة أن نسق العلم هو نسق تجريبى لا يصل إلى الصدق أبداً ، غير أن إدراك النتائج المنطقية المترتبة على هذه الفكرة لم يتحقق بصورة مرضية ، إذ ينظر إلى الطابع التجريبي للعلم باعتباره شراً لا بد منه ، لا على أنه خاصية أساسية للمعرفة العلمية" <sup>(١)</sup>.

---

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction , PP. V-VI.

أما عن علاقة "ريشنباخ" بـ "أينشتين" ، فتقول زوجة "ريشنباخ" :

" كانت العلاقة بين أينشتين وريشنباخ حميمة ، فريشنباخ كان أحد خمسة طلاب شهدوا الفصل الدراسي الأول لأينشتين الذي حاضر فيه عن نظرية النسبية بجامعة برلين عام ١٩١٩ . وقد عاش أينشتين وريشنباخ في ضاحية واحدة من ضواحي مدينة برلين ، وكانا غالباً ما يذهبان إلى المنزل سوياً ، وكانا يستقلان الترام عندما كان ريشنباخ طالباً ، أما عندما أصبح ريشنباخ - فيما بعد - أستاذًا بجامعة برلين ، فكانا يستقلان عربة ريشنباخ الصغيرة ، وقد اعتاد أينشتين وريشنباخ في هذه المناسبات مواصلة مناقشاتها الطويلة حول نظرية النسبية " (١) .

وتؤكد زوجة "ريشنباخ" على أن زوجها وـ "أينشتين" ظلا صديقين حميمين طوال حياتهما ، وكانت تدور بينهما مناقشات طويلة أثناء كل زيارة تقوم بها هي وزوجها إلى "أينشتين" في "برونستون" Princeton بالولايات المتحدة . كما تحكى عن واقعة تتعلق بزيارة زوجها لأينشتين حين كان مريضاً ، فتقول :

" لم نكن نعلم بمرضه ، وعندما علمنا بذلك ( أثناء زيارتنا له ) أردنا أن نعود أدراجنا على الفور ، غير أنه طلب من مديرية منزله أن تسمح لنا بالصعود إلى حجرة نومه ، حيث كان يرقد هناك مرتبها قميصاً أزرق سماوياً ، وقد بزرت قدماء من تحت الأغطية ، وقد انتشرت فوق الأغطية أوراق مدون عليها موز ومعادلات . وعلى الرغم من أن هذا اللقاء كان محدوداً من قبل ، فائتنا اعتذرنا مما سببناه له من إزعاج ، فطمأنتنا قائلاً : ( إنه مجرد توحك في البطن ، أما الرأس فعلى خير ما يرام ) . وأنهمك على الفور في مناقشة علمية " (٢) .

ثم تستطرد زوجة "ريشنباخ" قائلة :

" لقد كان لأينشتين وريشنباخ رأيان مختلفان فيما يتعلق بالأسس المنطقية لفيزياء الكوانتم ، ولذا كانا حريصين غاية الحرص ، في كل مرة يلتقيان فيها ، على تجنب مناقشة هذا الموضوع ، لقد كانت الأمور تسير بينهما بلطف ومحبة . ولعل سبب ذلك هو أن كليهما كان متواضعاً وموهوباً للغاية " (٣) .

1- Maria Reichenbach, " introductory to the English Edition " , of H. Reichenbach, The Theory of Relativity and A priori Knowledge, P. XV.

2- Ibid., P.XLIV.

3- Ibid., P.XLIV.



(٤)

## أعمال ريشنباخ

لقد وردت في الصفحات السابقة أسماء بعض أعمال "ريشنباخ" ، حيث اقتضى السياق الإشارة إليها ، في حين أن هناك أعمالاً أخرى لم نشر إليها. ونعتزم الآن حصر كل ما كتبه "ريشنباخ" سواء أكان كتاباً أم مقالات أم أبحاثاً . وستعتمد في ذلك على القائمة التفصيلية Bibliography لأعماله التي أمدتها زوجته "ماريا ريشنباخ" Maria Reichenbach عام ١٩٥٦ ووضعتها في نهاية كتابه الذي نشر بعد وفاته من أوراقه المخلفة، وهو كتاب "فلسفة حديثة للعلم" . وتضم هذه القائمة ١٩٥ عنواناً ، ومنها ترجمات إلى كل لغات العالم الرئيسية (ماعدا اللغة الروسية) بالإضافة إلى اللغتين اليابانية وال مجرية. ومعظم هذه العنوانين هي في الواقع مقالات نشرت في الصحف والمجلات ، وكتيبات صغيرة قصد بها القارئ العام .

وما تُرجم من هذه القائمة إلى اللغة العربية :

1- The Rise of Scientific Philosophy.

"نشأة الفلسفة العلمية"

وقام بترجمته الدكتور فؤاد زكريا .

2- From Copernicus to Einstein.

"من كوبيرنيوس إلى أينشتين"

وقام بترجمة : دكتور حسين علي ، وكالة زووم برس للإعلام، القاهرة، الطبعة الأولى ١٩٩٣ .

3-The Theory of Relativity and A Priori Knowledge .

"نظرية النسبية والمعرفة القبلية"

قام بترجمته : دكتور حسين علي ، وألحق بنهاية رسالته الدكتوراه .

ستقوم الآن بعرض كل ما كتبه "ريشيناخ" ، متبعين في ذلك الترتيب التاريخي ، مع ملاحظة أن الكتاب الواحد من كتبه الرئيسية أو حتى المقال الواحد قد نشر في أكثر من دار نشر أو في أكثر من دورية ، ومترجم إلى أكثر من لغة في بعض الأحيان .

### ١٩١٢

- 1- Studentenschaft und Katholizismus. Das Monistische Jahrhundert, ed. by Wilhelm Ostwald, no. 16, Zweites Novemberheft 1912, PP. 533-8.
- 2- Der student. Munchener studentisches Tasches Taschenbuch, Wintersemester 1912-13, Max Steinebach, Munchen, PP. 42 - 4.

### ١٩١٣

- 3- Die freistudentische idee. Ihr Inhalt als Einheit, Freistudententum. Versuch einer Synthese der freistudentischen Ideen. In Verbindung mit Karl Landauer, herausgegeben von Hermann Kranold, Max Steinebach, Munchen, PP. 23-40 .
- 4- Die Militarisierung der deutschen Jugend. I. Der Tatbestand. Die Freie Schulgemeinde, Vol. 3, no. 4, PP. 97-110 .
- 5- (Zweiter Deutscher Kongress fur Jugendbildung und Jugendkunde, Munchen, Oktover 3, 4 , und 5, 1912) Verhandlungen. Arbeiten des Bundes fur Schulreform, no. 6, 1913, PP. 164-6.

### ١٩١٤

- 6- Der Sinn der Hochschulreform . Studentenschaft und Jugendbewegung, Max steinebach, Munchen, PP. 7 - 11.
- 7- Die Jugendbewegung der Gegenwart und ihre Bedeutung fur die Hochschule. Die Jungdeutschlandbewegung. Studentenschaft und Jugendbewegung, Max Steinebach, Munchen, PP. 12-33.
- 8- Militarismus und Jugend. Die Tat, vol. 5, no. 12, pp. 1234-8.
- 9- ( Review of ) Hans Wegener : Wir jungen Manner . Die Tat. vol. 6, no. 2, PP. 218-20 .

1917

- 10- DER BEGRIFF DER WAHRSCHENLICHKEIT FUR DIE MATHEMATISCHE DARSTELLUNG DER WIRKLICHKEIT .  
 Inaugural-Dissertation, Universital Erlangen, 1915, Barth, Leipzig, 79 PP. Published also in Zeitschrift fur Philosophie und philosophische Kritik (item 11).

- 11- Der Begriff der Wahrscheinlichkeit fur die mathematische Darstellung der Wirklichkeit . Zeitschrift fur Philosophie und philosophische Kritik, vol .161, PP. 210-39; vol. 162, PP. 98-112, 223-53. This is his inauguraldissertation, item 10. For a summary see item 12.

1919

- 12- Der Begriff der Wahrscheinlichkeit fur die mathematische Darstellung der Wirklichkeit. Autoreferat . Die Naturwissenschaften, vol. 7, no. 27, PP. 482-3. This is a summary of his inaugural-Dissertation, see items 10 and 11.

1920.

- 13- RELATIVITATSTHEORIE UND ERKENNTNIS A PRIORI.  
 Springer, Berlin. 100 PP.
- 14- Uber die physikalischen Voraussetzungen der Wahrscheinlichkeitsrechnung. Zeitschrift fur Physik, vol 2, no. 2, PP. 150-71.
- 15- Die physikalische Voraussetzungen der Wahrscheinlichkeitsrechnung.  
 Die Natur wissenschaften, vol. 8, no. 3, PP. 46-55. For supplementary remarks see item 17.
- 16- Philosophische Kritik der Wahrscheinlichkeitsrechnung.. Die Naturwissenschaften, vol. 8, no. 8, PP. 146-53
- 17- Uber die physikalischen Voraussetzungen der Wahrscheinlichkeitsrechnung. Die Natur Wissenschaften, vol. 8, no. 18, P. 349. Supplementary remarks to item 15.

- 18- Die Einsteinsche Raumlehre . Die Umschau, vol. 24, no. 25, PP. 402-5 .

1921

- 19- Über die physikalischen Voraussetzungen der Wahrscheinlichkeitsrechnung. Zeitschrift fur Physik, vol. 4, no. 3, PP. 448-50 .
- 20- Erwiderung auf H. Dinglers Kritik an der Relativitätstheorie. physikalische Zeitschrift. vol. 22, PP. 379-84 .
- 21- Bericht über eine Axiomatik der Einsteinschen Raum-Zeit-Lehre. Physikalische Zeitschrift, vol. 22, PP. 683-7. Address at German Congress of Physics in Jena, 1921.
- 22- Erwiderung auf Herrn Th. Wulfs Einwände gegen die allgemeine Relativitätstheorie. Astronomische Nachrichten, vol. 213, PP. 307-10.
- 23- Die Einsteinsche Bewegungslehre. Die Umschau, vol. 25, no. 35, PP. 501-5 .
- 24- Entgegnung. Die Umschau, no. 12; vol. 25, no . 46, PP. 684-5. Answer to Oskar Kraus.
- 25- Der gegenwärtige Stand der Relativitätsdiskussion. Logos, internationale Zeitschrift für Philosophie der Kultur, vol. 10, no. 3, PP. 316-78  
For English translation see item 194.

1922

- 26- La signification philosophique de la théorie de la relativité . Translated by Leon Bloch. Revue Philosophique de la France et de L'Etranger, Quarante septième Année, vol. 94, PP. 5-61 .
- 27- Relativitätstheorie und absolute Transportzeit. Zeitschrift für Physik, vol. 9, nos. 1-2, PP. 111-17 .
- 28- Erwiderung auf Herrn Andersons Einwände gegen die allgemeine Relativitätstheorie. Astronomische Nachrichten, vol. 213, PP. 373-6.
- 29- Die Relativitätstheorie in der Streichholzsachschachtel. Neue Zürcher Zeitung, April 29, 1922.

30-Der Nobelpreis für Einstein. Neue Zuricher Zeitung, Nov. 22, 1922.

1924

31- AXIOMATIK DER RELATIVISTISCHEN RAUM-ZEIT-LEHRE.

Vol. 72 of the series Die Wissenschaft. Vieweg, Braunschweig. 161 PP.

32- WAS IST RADIO? vol. 1 of the series Die Radio-Reihe, ed. by Hans Reichenbach. Richard Cral Schmidt, Berlin . 95 PP. Appeared also in Verlag kie Zeit, Max Kahn, Stuttgart, in a paper-bound edition .

33- Die Bewegungslehre by Newton, Leibniz und Huyghens. Kantstien, vol. 29, PP. 416-38. For English translation see item 194.

34- Entgegnung. Annalen der Philosophie, vol. 4, nos . 4-5, PP. 195-8.  
Answer to O. Brühlmann.

35- Radiotechnik und Kultur. Radio-Umschau, no. 14, May 18, 1924,  
PP. 372-5 .

36- Eine neue Erfindung in der astronomischen Messtechnik. Neue Zuricher Zetung, Aug. 6, 1924.

37- Die relativistische Zeitlehre. Scientia, Dec. 1924, PP. 361-74.

38- Bernouillisches Theorem; diskret; Erwartung, mathematische;  
Ergodenhyptheses; Fehlertheorie; Gesetz der grossen Zahlen;  
Intramolekularbewegung; Liouville'scher Satz; Loschmidt'sche Zahl pro  
Mol; Max wellsche Gleichgewicht; Stirlingsche Formel; Stosszahlanaenz;  
Umkehreinwand; Unabhängige Ereignisse; Wahrscheinlichkeit;  
Wahrscheinlichkeitsnachwirung; Wahrscheinlichkeitsrechnung; Zufall.  
Physikalisches Handworterbuch, ed. by Berliner-Scheel, Springer,  
Berlin, 1924.

1920

- 39- Die Kausalstruktur der Welt und der Unterschied von Vergangenheit und Zukunft. Bayerische Akademie der Wissenschaften, Sitzungsberichte, Nov. 1925, PP. 133-75 .
- 40- Planetenuhr und Einsteinsche Gleichzeitigkeit. Zeitschrift fur Physik, vol. 33, no. 8, PP. 628-34 .
- 41- Uber die physikalischen Konsequenzen der relativistischen Axiomatik. Zeitschrift fur Physik, vol. 34, no. 1, PP. 32-48.
- 42-Wahrscheinlichkeitsgesetze und Kausalgesetze. Kie Umschau, vol. 29, no. 40, PP. 789-92.
- 43- Metaphysik und Naturwissenschaft. Symposion, vol. 1, no. 2, PP. 158-76.

1921

- 44- Erwiderung auf eine veroffentilichung von Herrn Hj. Mellin. Zeitschrift fur Physki, vol. 39, nos . 2-3, PP. 106-12 .
- 45- Ein offener Brief an die Funkstude A.G., Berlin, Radio-Umschau, vol.3, no. 4, PP. 49-51 .
- 46- Die Probleme der moderner Physik. Die Neue Rundschau, no. 4, PP. 414-25 .
- 47- Ist die Relativitatstheorie widerlegt? Die Umschar,vol. 30,no. 17, PP. 325-8 .
- 48 - Die auswirkung der Einsteinschen Lehre. Kunstwart, Oct. 1926, PP. 35 - 9.

- 49- Tycho Brahes Sextanten, Hamburger Fremdenblatt, Dec. 18, 1926.

1927

- 50- VON KOPERNIKUS BIS ENSTEN. Ullstein, Berlin. For Czechoslovakian translation see item 57; for English translation see item 140 .

- 51- Lichtgeschwindigkeit und Gleichzeitigkeit. Annalen der Philosophie, vol. 6, no. 4, PP. 128-44 .

- 52- Die Umgestaltung des naturwissenschaftlichen Weltbildes. Atomtheorie-Relativitatstheorie. Exakte Naturwissenschaften, Sammelband der Lessing Hochschule, vol. 2, no. 17, PP. 247-72.

1928

- 53- Ein neues Atommodell. Die Umschau, vol. 31, no. 15, PP. 281-4 .

- 54- Erinnerungen an Svante Arrhenius. Berliner Tageblatt, Oct. 5, 1927.

- 55- Grundsteinlegung fur des Haus der Chemie. Marolin Bertholots Werk. Berliner Tagebleatt, Oct. 22, 1927 .

- 56- PHILOSOPHIE DER RAUM-ZEIT-LEHRE. Walter de Gruyter, Berlin und Leipzig. 380 PP. For English translation see item 189 .

- 57- OD KOPERNIKA K ENSTENOVI. Prelozil R. Kopecky . Nakladatelstvi Voine Myslenky, Prague. 134 PP. Czechoslovakian translation of item 50. Exists also in paper-bound edition.

- 58- Wandlungen im physkalischen Weltbild. Zeitschrift fur angewandte Chemie, vol. 41, no. 14, PP . 347-52 .

- 59- Philosophie der Naturwissenschaften. Vossische Zeitung, Jan. 3, 1928.
- 60- Zum Tode von H. A. Lorentz. Berliner Taebatt, Feber. 6, 1928 .
- 61-Denker der Zeit. Bertrand Russell . Vossische Zeitung, Feber. 12, 1928.
- 62- Raum und Zeit. Von Kant zu Einstein. Voissche Zeitung, April 3, 1928.
- 63- Kausalitat oder Wahrscheinlichkeit. Voissche Zeitung, July 18, 1928.
- 64- Die Weltanschauung der exakten Wissenschaften, Die Bottcher Strasse, Bremenl, Nov. 1928, PP. 44-6.

1929

- 65- Ziele und Wege der physikalischen erkenntnis . Handbuch der Physik, vol. 4, Allgemeine grundlagen der Physik. Springer, Berlin, PP. 1-88.
- 66-WAS IST RADIO ? With Fritz Noack. vol. 1 of the series Die Radio-Reihe, ed. by Hans Reichenbach. Richard Carl Schmidt, Berlin, 168 pp. Second enlarged edition of item 32.
- 67- Stelige Wahrscheinlichkeitsfolgen. Zeitschrift fur Physik, vol. 53. nos. 3-4, PP. 247-307. .
- 68- Zur Einordnung des neuen Einsteinschen Asatzed uber Gravitation und Elektrizitat. Zeitschrift fur Physik, vol. 59, nos. 9-10, PP. 683-9.
- 69- Die neue Theorie Einsteins uver die Verschmelzung von Gravitation und Elektrizitat. Zeitschrift fur angewandte Chemie, vol 42 no. 5, PP. 121-3.

- 70- Das Kausalproblem in der gegenwartigen Physik. Zeitschrift fur angewandte Chemie, vol. 42, no. 19, PP. 457-9.
- 71- Neuere Forschungsergebnisse in der Naturphilosophie. Forschungen und Fortschritte, Nachrichtenblatt der deutschen Wissenschaft und Technik, vol. 5, no. 16, P. 185.
- 72- Bertrand Russell. Obelisk ALmanach, Drei Masken Verlag, Berlin und Munchen, PP. 82-92 .
- 73- Einsteins neue Theorie. Vossische Zeitung, Jan. 25, 1929.
- 74- Neue Wege der Wissenschaft. Physikalische Forschung. Vossische Zeitung, March 31, 1929.
- 75- Crise de la causalite . Documents, Parise May 1929, PP. 105-8.
- 76- Neue Wege der Wissenschaft. Philosophische Forschung. Vossische Zeitung, June 16, 1929.
- 77- Neue Wege der Wissenschaft. Mathematische Forschung. Vossische Zeitung, Aug. 18, 1929 .
- 78- Die neue Naturphilosophie . Deutsche Allgemeine Zeitung, Oct. 13, 1929.
- 79- ATOM UND KOSMOS . DAS PHYSIK ALISCHE WELTBILD DER GEGENWART. Deutsche Buch-Gemeinschaft, Berlin, 324 PP.  
The book is an outgrowth of lectures broadcasted in Berlin during the winter of 1929-30. For English translation see item 95. For American editon see item 103. For Spanish translation see item 87. For French translation see item 109. For Hungarain translation see item 127.

- 80- Die philosophische Bedeutung der modernen Physik. Erkenntnis, vol. 1, no. 1, PP. 49-71.
- 81- Kausalitat und Wahrscheinlichkeit. Erkenntis, vol. 1, nos. 2-4 (Annalender Philosophie, vol. 9) , PP. 158-88. For English translation of Part III see item 194.
- 82- Tagung fur Erkenntnislehre der exakten Wissenschaften in Konigsberg. Die Naturwissenschaften, vol. 18, no. 50, PP. 1093-4.
- 83- Die exakten Naturwissenschaften. Die Literarische Welt, no. 38, P.3.
- 84- Probleme und Denkweisen der gegenwartigen Physik. Deutsche Rundschau, July-Aug., 1930, PP. 37-44, 131-41.
- 85- Johannes Kepler. Zur dreihundertsten Wiederkehr seines Todestages. Die Woche, Nov. 1930, PP. 1329-30 .

1931

- 86-ZIELE UND WEGE DER HEUTIGEN NATURPHILOSOPHIE. Felix Meiner, Leipzig. 64 PP . For French translation see item 96. For English translation see item 194.
- 87- ATOMO Y COSMOS, CONCEPCION FISICA ACTUAL DEL INVERSO.Traduccion del Aleman por J. Cabrera . Revista der Occidente, Madrid, 263 PP. Spanish translation of item 79.
- 88- Das Kausalproblem in der Physik. Die Naturwissenschaften, vol. 19, no 34, PP. 713-22.
- 89- Schlussbemerkung (zur Diskussion v. Aster-Vogel-Dingler). Erkenntnis,vol. 2, (Annalender Philosophie, vol. 10), PP. 39-41.

- 90- Zum Anschaulichkeitsproblem der Geometrie. Erkenntnis, vol. 2, no 1 (Annalen der Philosophie, vol. 10), PP. 61-76.
- 91- Der physikalische Wahrheitsbegriff. Exkenntnis, vol. 2, nos. 2-3 (Annalen der Philosophie, vol. 10) , PP. 156-71.
- 92- Bemeerkungen zum Wahrscheinlichkeitsproblem. Erkenntnis, vol. 2, nos. 5-6 (Annlen der Philosophie, vol. 10), PP. 365-8 .
- 93- Hundert gegen Einstein . Vossische Zeitung, Febr. 24, 1931.
- 94- Naturwissenschaft und Philosophie. FrankfrterZeitung, April 29, vol. 75, no. 314 .

1932

- 95- ATOM AND COSMS. THE WORLD OF MODERN PHYSICS.  
English translation by Edward S. Allen. George Allen & Unwin, London, 300 PP. This is an English Translation of item 79, revised and brought up to date in collaboration with the author .
- 96- LA PHILOSOPHIE SCIENTIFIQUE, VUES NOUVELLES SUR SES PUTS ET SES METHODES. Traduction du General Ernest Vouillemin. Actualites Scientifiques et landustrielles, vol. 49, 43 PP. French translation of item 86 .
- 97- Die Kausalbehauptung und die Möglichkeit ihrer empririschen Nachprufung. Erkenntnis, vol, 3, no. 1 (Annalen der Philosophie, vol. 11) , PP. 32-64. Schlussbemerkung, PP. 71-2. This paper was written in 1923 but could not be published at this time due to adverse circumstances. For English translation see item 194 .

- 98- Kausalitat und Wahrscheinlichkeit in der Biologie. Klinische Wochenschrift, vol. 2, no. 6, PP. 251-3 .
- 99- Axiomatik der Wahrscheinlichkeitsrechnung. Mathematische Zeitschrift, vol. 34, no. 4, PP. 568-619.
- 100- WAHRSCHEINLICHKEITSLOGIK. de Gruyter, Berlin. 15 PP. Sonderdruck, Preussische Akademie der Wissenschaften, Phys-Math. Klasse, Sitzungsberichte, vol. 29, PP. 476-90 .
- 101- Ist der menschliche Geist wandelbar ? Die Woche, Jan. 9, 1932, PP. 39-40 .
- 102- Kant und die moderne Naturwissenschaft. Naturwissenschaftliche Berichte. Frankfurter Zeitung, Aug. 23, vol. 77, nos. 626-7, PP. 2-3.
- 103- ATOM AND COSMOS. THE WORLD OF MODERN PHYSICS. Translated and revised in collaboration with the author by Edward S. Allen. The Macmillan Company, New York. American edition of item 95. Chapter 18 reprinted in BASIC PROBLEMS OF PHILOSOPHY. Selected Readings with Introductions by D.J. Bronstein, Y.H. Krikorian, P.P Wiener. Prentice Hall, New Yourk, 1947, PP. 343-53, and second edition, 1955, PP. 270-6. For second American edition see item 188 .
- 104- Kausalitat und Wahrscheinlichkeit in der gegenwafrigen Physik. Unterrichtsblatter fur Mathematik und Naturwissenschaften, vol. 39, no. 3, PP. 65-9 .
- 105- Die logischen Grundlagen des Wahrscheinlichkeitsbegriffs. Erkenntnis, vol. 3, nos. 4-6 (Annalen der Philosophie, vol. 11), PP. 401-25. For english translation see item 159.

- 106- Vom Bau der Welt. Die Neue Rundschar, July-Aug., 1933, PP. 39-60, 235-50 .
- 107- Kant and die Naturwissenschaft. Die Naturwissenschaften, vol. 21, no. 33, PP. 601-6; no. 34, PP. 624-6 .
- 108- (Review of ) Rudolf Carnap : Der logische Aufbau der Welt. Kantstudien, Vol. 38, PP. 199-201 .

## 1934

- 109- ATOME ET COSMOS, LE MONDE DE LA PHYSIQUE MODERNE. Traduit par Maurice Lecat. Bibliotheque de Philosophie scientifique . Flammarion, Paris, 284 PP. French translation of item 79.
- 110- Wahrscheinlichkeitslogik. Erkenntnis, vol. 5, nos. 1-3 (Annalen der Philosophie, vol. 13), PP. 37-43 .
- 111- Sur les fondements logiques de la probabilite. Recherches philosophiques , vol. 4, 1934-5, PP. 361-70 .

## 1935

- 112- WAHRSCHEINLICHKEITSLEHRE. EINE UNTERSUCHUNG UBER DIE LOGISCHEN UND MATHEMATISCHEN GRUNDLAGEN DER WAHRSCHEINLICHKEITSRECHNUNG. A. W. Sijthoff's Uitgeversmaatschapij N.V., Leiden, 451 PP. For English edition see item 153.
- 113- Bemerkung zu H. Blumes finiter Wahrscheinlichkeitsrechnung. Zeitschrift fur Physik, vol. 93, PP. 792-4.

114- Zur Induktions-Maschine. Erkenntnis, vol. 5 (Annalen der Philosophie, vol. 13), PP. 172-3.

115- Metaphysik bei Jordan? Erkenntnis, vol. 5 (Annalen der Philosophie, vol. 13), PP. 178-9 .

116- Bemerkungen zu Carl Hempels Versuch einer finitistischen Deutung der Wahrscheinlichkeitsbegriffs. Erkenntnis, vol. 5, no. 4 ( Annalen der Philosophie, vol. 13), PP. 261-6 .

117- Uber Induktion und Wahrscheinlichkeit. Bemerkungen zu Karl Poppers Logik der Forschung. Erkenntnis, vol. 5, no. 4 (Annalen der Philosophie, vol. 13), PP. 267-84.

118- Bemerkungen zu Karl Marbes statistischen Untersuchungen zur Wahrscheinlichkeitsrechnoung. Erkenntnis, vol. 5 ( Annalen der Philosophie, vol. 13), PP. 305-22 .

### 1936

119- Die Bedeutung des Wahrscheinlichkeitsbegriffes fur die Erkenntnis. Actes du huitieme Congres International de Philosophie a Prague. 2-7 septempber, 1934, Prague, 1936, PP. 163-9 .

120- Ansprache bei der Begrussungssitzung des Pariser Kongresses. Actes du Congres International de Philosophie Scientifique Paris, 1935, vol. 1, PP. 16-18. Published 1936.

121- L'empirism logistique et la desagregation de l'a priori. Actes du Congres International de Philosophie Scientifique . Paris, 1935, vol. 1, PP. 28-35. Published1936 .

- 122- Die Induktion als Methode der wissenschaftlichen Erkenntnis. Actes du Congres International de Philosophie Scientifique. Paris, 1935, vol. 4, PP. 1-7. Published 1936.
- 123- Wahrscheinlichkeitslogik als Form wissenschaftlichen Denkens. Actes du Congres International de Philosophie Scientifique. Paris, 1935, vol. 4, PP. 24-30. Published 1936.
- 124- Logistic empiricism in Germany and the present state of its problems. the Jornal of Philosophy, vol. 33, no. 6, PP. 141-60.
- 125-Warum ist die Anwendung der Induktionsregel fur uns notwendige Bedingung von Voraussagen ?Erkenntnis, vol.6, no. 1 ( Annalen der Philosophie, vol. 14), PP. 32-40 .
- 126- Induction and probability . Philosophy of Science, vol.3, PP. 124-6.

1937

- 127- ATOM ES VILAGEGYETEM. A JELEKOR FIZIKAI VILAGKEPE. Forditotta Naray-Szabo Istvan. Franklin-Tarsulat, Budapest, 206 PP. Hungarian translation of item 79.
- 28- Less fondements logique du calcul des probabilites. Extrait des Annales de l'Institut Henri Poincare, tome 7, fascicule 5, PP. 267-348. Lectures given at the institut Henri Poincare, May-June 1937.
- 29- Causalite et induction. Bulletin de la Societe francaise de Philosophie, vol. 37, no. 4, PP. 127-59. Lecture given at la Societe francaise de Philosophie, Paris, June 5, 1937.

7.

- 130- La philosophie scientifique : une esquisse de ses traits principaux.  
Travaux de IX<sup>e</sup> Congrès International de Philosophie, Paris 1937,  
vol.4, PP. 86-91.

1928

- 131- EXPERIENCE AND PREDICTION. AN ANALYSIS OF THE FOUNDATIONS AND THE STRUCTURE OF KNOWLEDGE.  
University of Chicago Press, Chicago, Illinois . 410 PP.

- 132- On probability and induction. Philosophy of Science, vol.5, no.1,  
PP.21-45.

- 133- (Reply to Everett J. Nelson's criticism under ) Comments and Criticisms. The Journal of Philosophy, vol. 35, no. 5, PP. 127-30 .

1929

- 134- Dewey's theory of science. THE PHILOSOPHY OF JOHN DEWEY. Ed. by P. Schilpp. The Library of Living Philosophers, Inc., Evanston, Illinois, vol. 1, PP. 159-92.

- 135- Über die semantische und die Objektauffassung von Wahrscheinlichkeitsausdrücken. Journal of Unified Science (Erkenntnis) vol.8, PP. 50-68.

- 136- Bemerkungen zur Hypothesenwahrscheinlichkeit. Journal of Unified Science (Erkenntnis) vol. 8, no. 4, PP. 256-60.

1930

- 137- On the justification of induction. The Journal of Philosophy, vol. 37, no. 4, PP. 97-103. Reprinted in READINGS IN

PHILOSOPHICAL ANALYSIS. Selected and edited by Herbert Feigl  
and Wilfried Sellars, Appleton-Century-Crofts, New York, 1949, PP.  
324-9 .

138- On meaning. The Journal of Unified Science (Erkenntnis), vol.9,  
PP. 134-5.

139- Note on probability implication. Bulletin of the American  
Mathematical Society, vol. 47,no. 4, PP. 265-7.

1942

140- FROM COPERNICUS TO EINSTEIN. Translated by Ralph B.  
Winn. Philosophical Library, New York. 123 PP. English translation  
of item 50; for later printing see item 189.

1944

41- PHILOSOPHIC FOUNDATIONA OF QUANTUM MECHANICS.  
University of Clifornia Press, Berkeley and Los Angeles. 182 PP. For  
German translation see item 154. For Italain translation see item 179.

142- Bertrand Russell's logic. THE PHILOSOPHY OF BERTRAND  
RUSSELL. Ed by P. Schilpp. The Library of Living Philosophers,  
Inc., Evanston, Illinois, vol. 5, PP. 23-54.

1940

143- Reply to Donald C. Williams' criticism of the farequency theory of  
probability. Philosophy and Phenomenological Research, vol. 5, no. 4,  
PP.508-12 .

1947

144- Reply to V.F. Flenzen's Critique . Philosophy and Phenomenological Research, vol. 6, no. 3, PP. 487-92 .

145- Reply to Ernest Nagel's criticism of my views on quantum mechanics. The Journal of Philosophy, vol. 43, no. 9, PP. 239-47.

1948

146- ELEMENTS OF SYMBOLIC LOGIC. The Macmillan company, New York. 444 PP.

147- Philosophy : Speculation or science ? The Nation, vol. 164, no. 1, Jan.4, 1947, PP. 19-22. Reprinted under the title 'The nature of a question' in THE LANGUAGE OF WISDOM AND FOLLY . Edited by Irving 1, Lee Harper & Brothers Publishers, New York, 1949.

148-The scientist and society. (Review of )EINSTEIN: HIS LIFE AND TIMES, by Philipp Frank . The Nation, March 15, 1947, PP. 306-7.

1948

149- Rationalism and empiricism : an inquiry into the roots of philosophical error. The Philosophical Review, voi. 57, no.4, PP. 330-46. Presidential address delivered before the Twenty-first Annual Meeting of the Pacific Division of the American Philosophical Association at the University of California at Los Angeles, Dec. 30, 1947. Reprinted in item 194.

150- PHILOSOPHY AND PHYSICS. University of California Press, Berkeley and Los Angeles. 13 PP. Faculty Research Lecture, Universiy of California, Los Angeles, delivered March 25, 1946.

151- Reply to a review. The Journal of Philosophy, vol. 45, no. 17. PP. 464-7.

152- The principle of anomaly in quantum mechanics. Dialectica, vol.2, nos.3-4, PP. 337-50. Reprinted in READINGS IN THE PHILOSOPHY OF SCIENCE Herbert Feigl and May Brodbeck editors. Appleton-Century-Crofts, New York, 1953, PP. 509-20.

1989

153- THE THEORY OF PROBABILITY. AN INQUIRY INTO THE LOGICAL AND MATHEMATICAL FOUNDATIONS OF THE CALCULUS OF PROBABILITY. English translation by Ernest H. Hutton and Maria Reichenbach. Second edition. University of California Press, Berkeley and Los Angeles, 492 PP. English translation and revised edition of item 112.

154- PHILOSOPHISCHE GRUNDLAGEN DER QUANTENMECHANIK. Ins Deutsche über-setzt von Maria Reichenbach. Birkhauser, Basel. 198 PP. German translation of item 141.

155-The philosophical significance of the theory of relativity . ALBERT EINSTEIN : PHILOSOPHER-SCIENTIST, ed. by P. Schilpp. The Library of Living Philosophers, Inc. Evanston, Illinois, vol. 7, PP. 287-311. Reprinted in READINGS IN THE PHILOSOPHY OF SCIENCE . Herbert Feigl and May Brodbeck editors, Appleton-Century-Crofts, New York, 1953, PP. 195-211, and in READINGS IN PHILOSOPHY OF SCIENCE. Arranged and edited

by Philip P. Wiener . Charles Scriboner's Sons, New York, 1953, PP. 59-76. For German translation see item 184.

156- Philosophical foundations of probability. PROCEEDINGS OF THE BERKELEY SYMPOSIUM ON MATHEMATICAL STATISTICS AND PROBABILITY. University of California Press, Berkeley and Los Angeles, PP. 1-20.

157- The Philosophical analysis of quantum mechanics. Library of the 10 th International congress of Philosophy (Amsterdam, Aug. 11-18, 1948), vol. 1, PP. 921-2 .

158- A conversation between Bertrand Russel and David Hume. The Journal of Philosophy, vol. 46, no. 17, PP. 545-9.

159- The logical foundations of the concept of probability. Translated by Maria Reichenbach. READINSGS IN PHILOSOPHICAL ANALYSIS. Selected adn edited by Herbert Feigl and Wilfied Sellars. Appleton-Century- Corfts, New York . PP. 305-23. English translation of item 105 with SCIENCE. Herert Feigl and May Brodbeck editors. Appleton-Century-Corfts, New York, 1953, PP. 456-74.

190.

160- On the theory of probability . In Felix Kaufmann : A Memorial . 12th Street, vol. 3.no. 2, PP. 11-12 .

1901

161- THE RISE OF SCINETIFIC PHILOSOPHY. UNiversity of California Press, Berkeley and Los Angeles. 333 PP. Seconid printing

1954. Third printing 1956 (First paper-bound edition). Chapter 14 reprinted in CONTEMPORARY PHILOSOPHY, A BOOK OF READINGS, edited by James L. Jarret and Sterling M. McMurrin. Henry Holt, New York, PP. 336-76. For Book Find Club edition see item 162. For German translation see item 172. For French translation see item 183. For Spanish translation see item 173. For Swedish translation see item 187. For Italian translation see item 193. For Japanese translation see item 192.

162- Why I wrote THE RISE OF SCIENTIFIC PHILOSOPHY. On the jacket of the Book Find club edition of item 161. Also printed in Book Find News, no. 102, George Braziller editor, the Book Find Club, New York.

163- The verifiability theory of meaning . Proceedings of the American Academy of Arts and Sciences, vol. 80, no.1, PP. 46-60. This paper was presented at the National Conference of the Institute for the Unity of Science, Boston, Mass, April 1950. Reprinted in READINGS IN THE PHILOSOPHY OF SCIENCE, Herbert Feigl and May Bordbeck editors, Appleton-Century-Crofts, New York, 1953; PP. 93-102 .

164- Probability methods in social science. THE POLICY SCIENCES. RECENT DEVELOPMENTS IN SCOPE AND METHOD. Ed by Daniel Lerner and Harold D. Lasswell. Standrod University Press, Stanford, California, PP. 121-8.

165- On observing and perceiving. Philosophical Studies, vol 2, no. 6. PP. 92-3 .

166- On observing and perceiving. Philosophical Studies, vol. 2, no. 6. PP. 92-3

167- Forword. Catalogue No. 130, May 1951, Zeitlin & Ver Brugge, Los Angeles, California.

168- The value of old books . Antiquarian Bookman, July 7, 1951, P.2.

1902

169- Are phenomenal reports absolutely certain? The Philosophical Review, vol. 61, no. 2, PP. 147-59. Paper read at the 48th annual meeting of the Eastern division of the American Philosophical Association at Bryn Mawr College, Bryn Mawr, Pa., Dec. 29, 1951.

Review, vol. 61, no. 2, PP. 147-59. Paper read at the 48th annual meeting of the Eastern Division of the American Philosophical Association at Bryn Mawr College, Bryn Mawr, Pa., Dec. 29, 1951.

170- The syllogism revised. Philosophy of Science, vol. 19, no. 1, PP. 1-6 .

171- Logical empiricism. Philosophy : Summaries of a Series of Meetings, The Humanists, Los Angeles, California, PP. 7-10.

1903

172- DER AUFSTIEG DER WISSENSCHAFTLICHEN PHILOSOPHIE. Deutsche Ubertragung von Maria Reichenbach. F.A. Herbig, Berlin-Grunewald. 370 PP. German translation of item 161.

173- LA FILOSOFIA. Traduccion der Horacio Flores Sanchez. Fondo de Cultura Economica, Mexico-Buenos Aires. 189 PP. Spanish translation of item 161.

174- Les fondements logiques de la mecanique des quanta. Extraits des Annales de l'Institut Henri Poincare, tome XIII, fascicule II, PP. 109-58. Four lectures given at the Institut Henri Poincare, June 4, 5, 6, 7, 1952 .

175- La Signification philosophique du dualisme ondes-corpuscules. Traduit de l'anglais par Olivier Costa de Beauregard (Institut Henri Poincare). LOUIS DE BROGLIE, PHYSICIEN ET PENSEUR. Editions Albin Michel, Paris, PP. 117-34.

176- NOMOLOGICAL STATEMENTS AND ADMISSIBLE OPERATIONS. Studies in logic and the foundations of mathematics, North-Holland Publishing Company, Amsterdam, 140 PP.

177- Les fondements logiques de la theorie des quanta. Utilization d'une logique a trois valeurs. Collection de logique mathematique, Serie A, vol. 5. Applications scientifiques de la logique mathematique, Acte du 2<sup>e</sup> Colloque International de logique Mathematique, Paris, 25-30 Aout, 1952, Institut Henri Poincare, PP. 103-14 (including discussion).

178- (Discussion of) Jean-Louis Destouches, La logique et les theories physiques. Collection de logique mathematique, Serie A, vol. 5. Applications scientifiques de la logique mathematique, Acte du 2<sup>e</sup> Colloque International de Logique Mathematique, Paris, 25-30 Aout, 1952, Institut Henri Poincare, PP. 126.

179- I FONDAMENTI FILOSOFICI DELLA MECANICA QUANTITISTA.

Transl. by Alfonso Caracciolo di Forino. Edizioni Scientifiche Einaudi, Torino. 307 PP. Italian translation of item 141.

180- Expose introductif : Remarques sur l'application de la methode inductive dans la physique. Collection de logique mathematique, Serie A, vol. 5. Applications scientifique de la logique mathematique, Acte du 2<sup>e</sup> Colloque International de Logique Mathematique, Paris, 25-30 Aout, 1952, Institut Henri Poincare, PP. 163-72 (including discussion).

181- UBER DIE MATERIE. Daigakusyorin Verlay, Tokyo. 89 PP., Reprint of chapters 10, 11, 12, 13, 14, and 15 of item 79.

182- the emotive significance of time. Idea and experiment, vol. 4, no. 1, PP. 3-9. This is a prepublication and condensation of the first chapter of item 184 prepared by the editors of the magazine.

1900

183- L'AVENEMENT DE LA PHILOSOPHIE SCIENTIFIQUE. Traduit par Mme G. Weill. Flammarion, Paris, 282 PP. French translation of item 161.

184- Die philosophiche Bedeutung der Relativitatstheorie. Deutsche Ubersetzung von Hans Hartmann. ALBERT EINSTIEN ALS PHILOSOPH UND MATOR FORSCHER. Herausgegeben von P. Schilpp. W. Kohlhanner, Stuttgart, PP. 188-207. german translation of item 155.

1907

185- THE DIRECTION OF TIME . Edited by Maria Reichenbach.  
 University of California Press, Berkeley and Los Angeles, 280 PP. For  
 Spanish translation see item 191.

186- Can operators reach through quotes ? Philosophical Studies, vol. 7,  
 no. 3, PP. 33. 6 .

1908

187- DEN VETENSK APLIGA FILOSOFIN, DESS APPKOMST OCH  
 UTVECKLING. Till svenska av arland Radberg. Natur och Kultur,  
 Stockholm. 154 PP. Sewdish translation of item 161.

188- ATOM AND COSMOS. THE WORLD OF MODERN PHYSICS .  
 Translated by Edward S. Allen. George Braziller, New York. Book  
 Find Club selection in 1957. This is a new American edition, same  
 printing as item 95. Item 103 is out of print.

189- FROM COPERNICUS TO EINSTEIN. Translated by Ralph B.  
 Winn. The Wisdom Library, Philosophical Library, New York, 93 PP.  
 Bew printing of item 140, paper-bound.

190A

190- THE PHILOSOPHY OF SPEACE AND TIME. Translated by Maria  
 Reichenbach and John Freund. Dover Publications, Inc., New Youk.  
 295 PP. English translation of item 56.

191- Spanish translation of item 185. seminario de Problemas Cientificos  
 Y Filosoficos, Torre de Humanidades, Ciudad Universitaria, Mexico.  
 In Press.

- 192- Japanese translation of item 161. Misuzu Shobo, Tokyo.
- 193- LA NASCITA DELLA FILOSOFIA SCIENTIFICA. Translated by Alberto Pasquinelli. Il Mulino, Bologna. Italian translation of item 161.
- 194- MODERN PHILOSOPHY OF SCIENCE : Selected Essays. Routledge & Kegan Paul, London. Edited and translated by Maria Reichenbach. Contents : 1. The present state of the discussion on relativity. English translation of item 25. 2. The theory of motion according to Newton, Leibniz, and Huyghens. English translation of item 33. 3. Causality and probability . English translation of part III of item 81. 4. Aims and methods of modern philosophy of nature. English translation of item 86. 5. the principle of causality and the possibility of its empirical confirmation. English translation of item 97. 6. Rationalism and empiricism. Reprint of item 149. 7. the freedom of the will. Posthumous paper. 8. On the explication of ethical utterances. Posthumous paper.
- 195- The University of California Press is negotiating with Editoras Unidas, Ltda., Editora Classico-Cientifica, Sao Paulo, Brazil, concerning a Portuguese translation of item 161, and with Ksiazka I Wiedza, Warsaw, Poland, concerning a Polish translation of item 161.

**الفصل الثاني**  
**المعرفة العلمية**



(١)

## تمهيد

إن تقديم نظرية احتمالية في المعرفة - هو في رأي ريشنباخ - الحل الوحيد لمشكلة البناء المنطقى للعلم . ومن خلال تحليله لنظرية المعرفة أدرك ريشنباخ النتائج السيئة الناجمة عن حصر المعرفة في إطار منطق ثنائية القيمة ، فمثل هذا المنطق يؤدي إلى طمس بعض السمات الأساسية للمعرفة ، كما يؤدي إلى صعوبة الوصول إلى فهم صحيح للطريقة العلمية في التنبؤ<sup>(١)</sup> . فعندما اكتشف الفيزيائيون أن ميكانيكا الكواントم تؤدي إلى قضايا معينة لا يمكن التحقق من صدقها أو كذبها ، أمكن إدراج أمثل هذه القضايا في إطار منطق ثلاثي القيمة ، أي منطق يضع قيمة "اللاتحديد" بين قيمتي الصدق والكذب . وقد أمكن بناء هذا المنطق بأساليب المنطق الرمزي حتى قبل أن يفكر أي شخص في تطبيقه على الفيزياء . وبالمثل فقد وُضعت أشكال أخرى في المنطق المتعدد القيم multivalued logic . وأحد هذه الأشكال يُستخدم في تفسير القضايا الاحتمالية ، وهو يستعيض عن قيمتي الصدق والكذب بسلم متصل من الاحتمالات ، يتراوح بين الصفر والواحد الصحيح<sup>(٢)</sup> .

إن المنطق الجديد يستخدم نظاماً من الرموز يتبع لنا الكشف عن بنية الفكر ، على نفس التحو الذي يكشف به النظام الرمزي للرياضيات عن تركيب العلاقات الكمية . وعلى ذلك فإن المنطق الحديث يوفر للفيلسوف أداة تقدم له من الخدمات ما يماثل تلك الخدمات التي يقدمها الحساب الرياضي إلى عالم الفيزياء . وبينما ريشنباخ أن الفيلسوف لن يتحقق ما حققه عالم الفيزياء من مكانة إلا إذا تخلى عن تعليماته الغامضة ، وأن يتوجه إلى البحث مستخدماً مناهج تصل في دقتها إلى مستوى دقة المناهج التي يستخدمها العالم . وبرى ريشنباخ أن المنطق لن يساعد الفيلسوف إلا إذا كان مصحوباً بفهم تقييق المناهج الفيزيائية ذاتها . أي ينبغي على الفيلسوف الجمع بين الجانب الرياضي والجانب التجربى .

---

1- Reichenbach, H., On Probability and Induction, in "Philosophy of Science", Vol. 5, No. 1, P. 45.

٢ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٢٠٠ .

فالمعرفة في عصرنا - كما يرى ريشنباخ - تفترض مثل هذا التركيب المعقّد ، لأن نظرية المعرفة تحتاج إلى من هو متخصص في المناهج العلمية<sup>(١)</sup>.

ويذهب ريشنباخ إلى أن حالة التخلف التي كان يتمتع بها المنطق التقليدي هي السبب الرئيسي للخلط العجيب الذي عولجت به مشكلة المعرفة في الفلسفة التقليدية . وتلك إحدى النقاط التي استعانت فيها الفلسفة العلمية بالمنطق الحديث في سعيها إلى الوصول والتحليل العلمي . وعن طريق هذه المناهج أمكن وضع نظرية في المعرفة حل محل البحث الذي يحمل نفس الاسم ، والذي ادعت الفلسفة التأمليّة أنها شيدته<sup>(٢)</sup>. وينتقد ريشنباخ الفلسفة التقليدية ، سواءً أكانت عقلية أم تجريبية ، مؤكداً على أن الإتجاه العقلي قد استمد جذوره الأولى من الفلسفة اليونانية ، فسocrates (٤٦٩ - ٣٩٩ ق.م.) وأفلاطون Plato (٤٢٧ - ٣٤٧ ق.م.) وأرسطو Aristotle (٣٨٤ - ٣٢٢ ق.م.) هم رموز للمذهب العقلي قديماً . ويبين ريشنباخ الجمع بين هؤلاء الفلاسفة الثلاثة تحت مذهب واحد ، هو المذهب العقلي ، بقوله : " إن ما أعنيه بالمذهب العقلي ، هو ذلك المذهب الذي يجعل الأسبقيّة للعقل على الإدراكات الحسيّة ، والذي ينظر إلى العقل باعتباره مصدراً لمعرفة أرفع من الإدراكات الحسيّة " .<sup>(٣)</sup>

إن الخطأ الذي وقعت فيه الفلسفة العقلية ، هو - في رأي ريشنباخ - أنها وسعت من دائرة المعرفة الرياضية ، ونظرت إلى هذه المعرفة باعتبارها المعرفة الحقة . فإذا رجعنا إلى أفلاطون سنجده - كما يقول ريشنباخ - إن كل المعرف عنده هي في نهاية الأمر معارف رياضية \* . فمعرفة العالم الفيزيائي - التي لم تكن قد اتخذت بعد صورة رياضية - كانت

1- Reichenbach, H., *Philosophy and Physics*, University of California Press, California, 1946, P. 2.

٢- ريشنباخ ، *نشأة الفلسفة العلمية* ، ٢٣٩ - ٢٤٠ .

3- Reichenbach, H., *Rationalism and Empiricism : An Inquiry into the Roots of Philosophical Error*,in No.4, P. 332.

\* تمّ يكن ريشنباخ موقفاً في إصدار مثل هذا الحكم ، وقد أصدر حكماً مماثلاً في كتابه " نشأة الفلسفة العلمية " صفحـة ٣٨ ، إذ يقول " كان أفلاطون ..... ، ينظر إلى الإدراكتـيات على أنها أسمى صورة للمعرفة " . الواقع أن هذا الحكم - من جانب ريشنباخ - غير صحيح ، كما يقول الدكتور فؤاد زكريا - ونحن نتفق معه في الرأي - لأن المعرفة الرياضية ، كما عرضها أفلاطون في تشبيه الخط ( الكتاب السادس من محاجرة الجمهوريـة ) تتعلق بالذهن أو الفهم ، وهناك معرفة تمتاز عنها بأنـها معرفة حسيـة غير استدلـالية ، هي التـقلـل أو معايـنة المـثـل . (د. فؤاد زكريا ، ترجمـة لكتـاب ريشنـباخ ، نـشـأـةـ الفلـسـفةـ العـلـمـيـةـ ، هـامـشـ صـفـحةـ ٢٨ـ).

في رأى أفلاطون معرفة زائفة <sup>(١)</sup>. وكان لهذا الموقف من جانب أفلاطون تأثير كبير في الرأي الشائع القائل بأن المعرفة لا تكون معرفة على الاطلاق إن لم تتخذ صورة رياضية . غير أن العالم الحديث ، وإن يكن يتخذ من الرياضيات أداة رئيسية للبحث ، لا يقبل هذا الحكم دون قيد أو شرط ، وإنما يؤكد على أن الملاحظة لا يمكن إغفالها في العلم التجريبي ، ويترك للرياضية مهمة إثبات الارتباطات بين مختلف نتائج البحث التجريبي فحسب . وهو يبدي استعدادا تماما لاستخدام هذه الارتباطات الرياضية مرشدا لكتلوج جديدة تعتمد على الملاحظة ، غير أنه يعلم أنها لا يمكنها أن تعينه إلا لأنه يبدأ من مادة مستمدّة بالملاحظة ، وهو مستعد على النوم للتخلّي عن النتائج الرياضية إن لم تؤيدها الملاحظة اللاحقة ، فالعلم التجريبي ، بالمعنى الحديث لهذه العبارة ، يجمع بنجاح بين المنهج الرياضي ومنهج الملاحظة . ونتائجها لا تعد ذات يقين مطلقا ، بل ذات درجة عالية من الاحتمال . ويمكن الاعتماد عليها بالنسبة إلى جميع الأغراض العلمية بقدر كاف <sup>(٢)</sup>.

إن التوسيع في الرياضيات هو الذي جعل الفلسفة العقلية تشكل خطرا على العلوم التجريبية ، إذ نجم عن هذا الموقف التقليل من شأن الملاحظة التجريبية ، واستبعاد الحواس من مجال البحث عن الحقيقة . إن هذه الصورة التي تدعوا - على حد تعبير ريشنباخ - إلى السخرية ، ظهرت بوضوح في فترات معنية من العصور التي سادتها الفلسفة الوسيطة ، حين حاول المثقفون الإيجابية عن الأسئلة المتعلقة بعلم الفيزياء عن طريق دراسة كتب أرسطو ، بدلا من أن يتوجهوا إلى ملاحظة الظواهر الطبيعية <sup>(٣)</sup>. ويوضح ريشنباخ ذلك بما واجهته فيزياء جاليليو من معارضة شديدة من جانب أستاندة جامعة بابو Padua ، الذين كتب عنهم جاليليو Galileo ، قائلا : " كانوا يبحثون عن الحقيقة من خلال معاشرة التصوص ومقارنته بعضها ببعض ، رافقين النظر خلال المنظار المقرب Telescope المخترع حديثا ، لأن ذلك (قد يوشّح أفكارهم) . ويعلق ريشنباخ قائلا : إنه من السهل أن يسخر الإنسان من شرائح أرسطو ، غير أن المهم هو ألا يكرر هذا الإنسان

1- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism. PP. 333-334.

٢ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحات ٣٩-٣٨

3- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism, P. 334.

## أخطاءهم في المواقف التي تواجهه في عصره .<sup>(١)</sup>

ويؤكد ريشنباخ على أن فلسفة "كنت" كانت هي الصياغة الكلاسيكية للمذهب العقلي<sup>(٢)</sup> . صحيح أن "كنت" قد قال بأن كل معارفنا تبدأ بالتجربة ، غير أنه استدرك قائلاً إنه لا ينبغي أن نخلص من ذلك إلى أن كل معارفنا مستمدّة من التجربة ، إذ يوجد - في رأى "كنت" - مصدر عقلي للمعرفة بجانب مصدرها التجربى . وهذا المصدر العقلي هو الذي يزودنا بالمبادئ التركيبية القبلية . أما ريشنباخ فإنه يؤكد على عدم وجود مبادئ تركيبية قبلية في مجال المعرفة<sup>(٣)</sup> ، كما يرفض الفهم المتعالى للمعرفة transcendent conception of Knowledge . وهو الفهم الذي تتميز به الفلسفة التأملية والذي تعلو فيه المعرفة على الأشياء الملاحظة ، ويتوقف على استخدام مصادر أخرى غير الإدراك الحسي . ولقد كان التعبير الرمزي الكلاسيكي عن الفهم المتعالى للمعرفة هو - كما يقول ريشنباخ - تشبيه الكهف عند أفلاطون<sup>(٤)</sup> . فـأفلاطون يتصور قوماً يعيشون في كهف أو مغارة ، في باطن الأرض ، ولهذا الكهف باب يتجه نحو الضوء فينبع أرجاءه . أما الناس الذين يعيشون فيه فهم مقيدون بالسلالسل منذ طفولتهم في أرجلهم ورقبتهم بحيث تستعصي الحركة عليهم ولا يتمكرون من النظر إلا إلى ما يمر أمامهم ، لأن ظهورهم تواجه الباب . وهناك نار تشتعل من فوق خلفهم وعلى مبعدة منهم بحيث تمر أشعتها من فوق رؤوسهم وتقع على الحائط في باطن الكهف حيث ينظرون . ويوجد بينهم وبين تلك النار طريق يمتد فيه جدار غير مرتفع أشبه بالستارة التي يلعب من ورائها الممثل بالدمى . ويوجد خلف ذلك الجدار قوم يحملون جميع أصناف الأشياء والتماثيل المصنوعة من الخشب والحجر ، بعضهم يتكلم وبعضهم صامت . وتبرز هذه الأشياء كلها فوق الجدار فتلقى النار بظلالها على الحائط ولما كان هؤلاء المساجين عاجزين عن التلتفت إلى الخلف فإنهم لم يشهدوا طوال حياتهم غير تلك الظلال التي يعتقدون أنها حقيقة ، كما يعتقدون أن الأصوات التي يسمعونها صادرة عنها

1- Reichenbach, H., " Die Probleme der Modern Physik" , Die Neue Rundschau  
نقرأ عن : (April, 1926) .

Maria Reichenbach, Introductory to the English Edition " of Reichenbach, The Theory of Relativity and Apriori Knowledge, PP. xvi - xvii.

2- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism, P. 334.

3- Reichenbach, H., The Experiential Element in Knowledge - Are Phenomenal Reports Absolutely Certain ?, The PhilosPhical Review" Vol. 61, No.2, 1952, P. 147.

٤- ريشنباخ نشأة الفلسفة العلمية ، صفحات ٢٢١ - ٢٢٢ .

(١) . ويرى أفلاطون أن المعرفة التي يُكَوِّنها البشر عن العالم الطبيعي إنما هي معرفة من هذا النوع . فعالِم الإدراك الحسي أشبه بالظلال التي تتحرك على جدار الكهف ، والفكر وحده هو الذي يستطيع أن يكشف لنا عن وجود حقيقة أعلى ، لا تعد الموضوعات المنظورة بالنسبة إليها إلا صوراً هزيلة.

ولقد ظل تشبيه الكهف ، طوال ألفي عام ، يرمن لوقف الفيلسوف التأملى . فهو يعبر عن رأى شخصى لا يقنع بنتائج التجربة الحسية على الإطلاق ، ويتملكه رغبة قوية فى تجاوز مجال الموضوعات الملاحظة ، وما يمكن أن يستخلص منها بالاستقراء . وهو يصور المعرفة التجريبية فى صورة بديل هزيل لمعرفة أفضل لا يصل إليها إلا الاستبصار العقلى ، وظل وقفا على الرياضى والفاليسوف . وتلك هي – في رأى ريشتباخ – النزعة المتعالية فى أنقى صورها . ففيها يبدأ اتجاه فى التفكير الفلسفى يبلغ قمتها فى التمييز بين الظواهر والأشياء فى ذاتها . ولقد أسفر ذلك المركب الشامخ للفلسفة العقلية ، والذى وضعه "كنت" ، عن تكرار للتقسيم الثانوى إلى عالم " هنا " وعالم " هناك " ، وهو التقسيم الذى بدأ به المذهب العقلى مسيرته الظافرة طوال تاريخ الحضارة الغربية والذى يتربى من الوجهة النفسية ارتباطاً وثيقاً بالثانية الدينية بين هذه الحياة الأرضية والحياة السماوية المقبلة (٢) .

ولقد كانت الرسالة التاريخية التى تعين على التجربة تحقيقها هي – كما يقول ريشتباخ – القضاء على الثانية العقلية . إذ حاولت الفلسفة التجريبية ، منذ أيام الفريين والشكاك القدماء ، أن تضع فلسفة لهذا العالم ، رافضة أن تعرف بما يتجاوزه . ولم يكن من الممكن أن تنجح إلا بعد أن نقض العلم عن نفسه مظهره المتكلر فى ثياب عقلانية . واتضح أن الملاحظة لا العقل هي معيار الصدق التركيبى ، وأن المبدأ التجريبى يتضمن تطبيق الرياضة على الواقع الفيزيائى . ولقد بدأ هذا التطور باكتشاف الهندسات اللاقليدية . ووصل إلى مرحلته الأخيرة بتحليل "رسمل" لعلم الحساب ، والذى كشف عن أن

١- د. أحمد فؤاد الأهوانى ، أفلاطون ، دار المعارف ، سلسلة نوایيـن الفكر الغربى ، القاهرة ، الطبعة الثالثة ، ١٩٧١ ، صـفحـة ٨٤ .

٢- ريشتباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صـفحـة ٢٢٢ .

الحقيقة الرياضية تحليلية ، وأن الرياضة ليست وصفاً للواقع الفيزيائي <sup>(١)</sup> .

إن الحقيقة التحليلية - كما يقول ريشنباخ - لا تشكل عقبة أمام الفيلسوف ، فالعقل في وسعه تأسيس أحكام تحليلية ، لأن الأحكام التحليلية لا تتبع بالحوادث المقبلة ، ولا تختص بالموضوعات التي يمكن ملاحظتها ، وإنما هي تحصيل حاصل ، ويقول ريشنباخ : إن الأمر الذي لا يمكن أن يتجاهله أى فيلسوف ، هو أن رد الحقيقة الرياضية إلى علاقات تحليلية - والذى اضطاع به التحليل الحديث للرياضيات - قد أدى إلى تقويض الأساس الذى استندت إليه الفلسفة العقلية <sup>(٢)</sup> . فالنظر إلى الرياضيات باعتبارها المثال الذى ينفي على العلوم الفيزيائية أن تحتذيه يعني سوء فهم لطبيعة الرياضيات . لأن العلم الفيزيائى الذى يتخد نموذج العلوم الرياضية سيكون علمًا فارغا ، وإن يكن فى وسعه أن يخبرنا بشئ عن العالم الفيزيائى .

وهكذا فإن التحليل الرياضى للطبيعة ، الذى كان يبدو في الأصل انتصاراً للمناهج العقلانية ، قد اتضح بمضي الوقت أنه أداة لمعرفة تبني ما تدعى من حقيقة على الإدراك الحسى ، وأنه أداة فقط ، وليس مصدراً للحقيقة <sup>(٣)</sup> . ومن هنا فإن الفيلسوف الذى يعيش في القرن العشرين ، ومازال يحاول أن يستمد المعرفة من العقل وحده ، سوف يخسر كل دعامة قوية يمكن أن يستند إليها رأيه . ويشبه ريشنباخ موقف هذا الفيلسوف بموقف الشخص الذى يصر على البحث عن آلة machine تتحرك حركة دائمة لا تتقطع أبداً ، غير مدرك أن مثل هذه الآلة لا يمكن صنعها <sup>(٤)</sup> . وإن هذه هي الإجابة التى قدمها العلم الحديث لألفى عام من النضال ضد التقسيير العقلى للمعرفة . ولقد كان القرنان التاسع عشر والعشرون هما - في رأى ريشنباخ - اللذان مهدَا لنزعة تجريبية جديدة لم تكتف بمحاكمة الذهب العقل ، بل كانت لديها أيضاً وسائل التغلب عليه . ونظراً إلى الت Jaime هذه النزعة التجريبية إلى مناهج المنطق الرمزي في تحليل المعرفة ، فإنها تسمى أيضاً بالنزعة التجريبية المنطقية .

1- reichenbach. H., Rationalism and Empiricism, PP. 338 - 339.

2- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism, P. 339.

٣ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٢٢٤ .

4- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism, P. 339 .

(٢)

## \* ثالث مهام رئيسية للإبستمولوجيا \*

حاول الفلاسفة في كل العصور تحليل بنية المعرفة ، والواقع أنه كلما اتسع مضمون المعرفة وازداد عمقا ، كلما تغيرت صورة المعرفة ، ومن هنا فإن علم الفيزياء المعاصر يتطلب نظرية جديدة في المعرفة <sup>(١)</sup> ، لأن الفلسفة الحقة لا تتنكر للعلم السائد ، وفلسفة أى عصر تخضع للعلم الذي يسود ذلك العصر ، فأى تغير جذري في العلم يتبعه رد فعل في الفلسفة <sup>(٢)</sup> . يقول ريشنباخ : إن الفيزياء السائدة في عصر ما تؤثر تأثيراً عميقاً على نظرية المعرفة السائدة في ذلك العصر <sup>(٣)</sup> .

\* الجدير بالذكر أن ريشنباخ حين يتناول مسألة المعرفة بالتحليل ، لا يفرق بين "نظرية المعرفة" Theory of Knowledge وبين "الإبستمولوجيا" Epistemology ، فهو يستخدم هذين المصطلحين كمتاردين مشيراً بهما إلى "نظرية المعرفة" ، غير أن فهمه لنظرية المعرفة يختلف اختلافاً جذرياً عن الفهم التقليدي لها ، وهو ما سنوضحه خلال هذا الفصل . وكل ما نريد أن نقوله الآن – في عجالات – هو أن بعض الباحثين (سواء أكانتوا عرباً أم أجانب) قد ميزوا بين نظرية المعرفة من جانب والإبستمولوجيا من جانب آخر ، باعتبار أن "نظرية المعرفة" هي نظرية تبحث في المعرفة الإنسانية وطبيعتها ومصدرها وقيمتها وحدودها وفي الصلة بين الذات المدركة والموضوع المدرك ، وبين إلى أي مدى تكون تصوراتنا مطابقة لما يُؤخذ فعلاً ، مستقلان عن الذهن . وتحتمل نظرية المعرفة عن السيكولوجيا الوصفية المضمة التي تقتصر على التفرقة بين العمليات الذهنية ووصفها دون فحصها من حيث صحتها أو زيفها ، وتتميز أيضاً عن المنطق الذي يقتصر على مياغة قواعد تطبيق المبادئ ، دون أن يبحث عن أصلها ، ودون أن يناقش قيمها . وهي جزء من السيكولوجيا الذي يصعب فيهتجنب الميتافيزيقاً ، مادمنا بقصد البحث عما يفترضه الفكر سابقاً على الفكر نفسه . داع هذا المصطلح في القرن التاسع عشر . (مجمع اللغة العربية ، المعجم الفلسفى ، صفحات ٢٠٣ – ٢٠٤) .

أما "الإبستمولوجيا" فهي :  
أ- دراسة نقدية لمبادئ العلوم المختلفة ، وفروضها ، ونتائجها ، وتهدف إلى تحديد أصلها المنطقي وقيمتها الموضوعية .

ب- تطلق في اللغة الإنجليزية على نظرية المعرفة بوجه عام . يقول رينز : "الإبستمولوجيا هي أحد فروع الفلسفة الذي يبحث في أصل المعرفة . وتكوينها . ونتائجها . ومتاهجها . وصحتها" (مجمع اللغة العربية : المعجم الفلسفى ، صفحة ١) .

1- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 12.

2- جينز (جييمس) ، الفيزياء والفلسفة : ترجمة جعفر رجب ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٨١ ، صفحة ١٤ .

3- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٤٢ .

ومن منطلق أن العلم هو في نهاية الأمر ظاهرة اجتماعية ونشاط إنساني ، ينظر ريشنباخ إلى المعرفة بوصفها واقعة اجتماعية Sociological Fact . ويرى ضرورة البدء في تناول نظرية المعرفة من خلال هذا المنظور، فهو يؤكد على أن نسق المعرفة كما شيدت أجيال المفكرين ، وطرق تحصيل المعرفة المستخدمة في العصور السابقة والمستخدمة في العصر الحاضر ، وأهداف المعرفة كما تعبّر عنها طرائق البحث ، واللغة المعتبرة عن المعرفة ، كل هذه الأمور هي في رأي ريشنباخ وقائع اجتماعية لا تختلف في شيء عن الواقع الاجتماعية الأخرى : كالتقاليد والعادات الدينية والأعراف السياسية . ولذا يقول ريشنباخ : " إن الأساس الذي يتواافق للقىليسوف لا يختلف عن الأساس الذي يتواافق لعالم الاجتماع وعالم النفس " <sup>(١)</sup> . ويستند هذا الأساس إلى حقيقة أنه لو لم تكن المعرفة متضمنة في الكتب ومعبر عنها من خلال الكلام والأفعال البشرية ، ما كنا عرفنا عنها شيئاً على الإطلاق . وعلى ذلك فالمعرفة في رأي ريشنباخ هي شيء عيني Concrete Thing . ومن هنا فإن دراسة خصائص المعرفة هي دراسة لخصائص ظاهرة اجتماعية <sup>(٢)</sup> .

وفي الفصل الأول من كتابه " التجربة والتبيّن " Experience and Prediction أورد ريشنباخ ما اعتبره ثلاثة مهام رئيسية لنظرية المعرفة ، وهي : المهمة الوصفية والمهمة النقدية والمهمة الاستشارية <sup>(٣)</sup> . وتتبع المهمة الأولى من علم النفس والاجتماع ، ف مجالها هو مجال الكشف العلمي . أما المهمة الثانية فهي تتعلق بإعادة البناء العقلى لتيار الكشف العلمي ، ومجالها هو التعليل العلمي . أما المهمة الثالثة فهي نقديّة أساساً ، وتجد بدايتها في مرحلة إعادة البناء العقلى ، وتختلص المهمة النقدية في هذه المرحلة من كل الأبعاد التجريبية المتعلقة بالكشف العلمي . والمهمة الخالصة للإبستمولوجيا هي - عند ريشنباخ - المهمة الثالثة ، ولكنها تفترض المهمة الثانية التي تفترض بدورها المهمة الأولى . ومعنى هذا أنه يجب التمييز بين طريقتين : الأولى وصفية ، والثانية نقديّة . ومعنى هذا أيضاً أنه حينما نتخذ من العلم موضوعاً للدراسة فمن الممكن أن ننظر إليه .

1- Reichenbach, H. Experience and Prediction, P. 3.

2- Ibid., P. 3.

3- Siegel, Harvey, Justification, Discovery and the Naturalizing of Epistemology, "Philosophy of Science", Vol. 47. No. 2, June, 1980, P. 299.

من ناحيتين : من ناحية كونه موجوداً ووجودها يعبر عن نفسه تعبيراً سيكولوجيَا  
واجتماعياً وتاريخياً ، ومن ناحية أنه يزعم التوصل إلى حقائق لا شخصية ولا زمانية<sup>(١)</sup> .

إن المهمة الوصفية للإبستمولوجيا هي - في رأي ريشنباخ - وصف المعرفة كما هي موجودة بالفعل . ويترتب على ذلك أن الإبستمولوجيا تشكل - من هذه الناحية - جزءاً من علم الاجتماع<sup>(٢)</sup> . غير أن هذا الجزء ما هو إلا مجموعة خاصة من الأسئلة المتعلقة "بالمعرفة" كظاهرة اجتماعية . كالأسئلة التي تقول : "ما معنى المفاهيم المستخدمة في المعرفة؟" و "كيف نعرف ما إذا كانت قضية معينة صادقة أم لا؟ وهل في وسعنا معرفة صدق أو كذب هذه القضية على الإطلاق؟" وغير ذلك من الأسئلة .

ومع أن هذه الأسئلة تتعلق "بالعلم" كظاهرة اجتماعية ، فهي نوع خاص جداً من الأسئلة إذا ما قورنت بنوع الأسئلة الخاصة بعلم الاجتماع . ويشير ريشنباخ إلى وجود اختلاف بين العلاقات الداخلية وال العلاقات الخارجية في مجال المعرفة . والعلاقات الداخلية هي التي تنتهي إلى مضمون المعرفة . وعلى ذلك فإن الإبستمولوجيا لا تهتم إلا بالعلاقات الداخلية<sup>(٣)</sup> . ففي حين أن علم الاجتماع - وإن كان يهتم في قسم منه بالعلاقات الداخلية - يهتم على الدوام بالعلاقات الخارجية . فمثلاً ، قد يكتب أحد علماء الاجتماع تقريراً ، يقول فيه : "إن علماء الفلك يقومون ببناء مراصد ضخمة تحتوى على مناظير مقربة لمشاهدة علم النجوم" . إن هذه العلاقة بين المناظير المقربة والنجوم رغم كونها علاقة داخلية بالنسبة لعلم الفلك ، فإ أنها تتحقق بالوصف الاجتماعي . أما إذا أضيفت للعبارة السابقة ، عبارة أخرى تقول : "إن علماء الفلك المعاصرين هم في الغالب منسيقيون أو هم ينتمون إلى الطبقة المتوسطة من المجتمع" . فإن هذه العلاقة التي تعبّر عنها العبارة الأخيرة لا تدخل ضمن نظرية المعرفة لأنها لا تدخل في مضمون العلم<sup>(٤)</sup> ، وهي ما يسمى بها ريشنباخ بالعلاقات الخارجية External Relations . وعلى ذلك فال مهمة الوصفية للإبستمولوجيا - في رأي

١- بلانشيه (روبير) ، نظرية المعرفة العلمية - الإبستمولوجيا ، ترجمة الدكتور حسن عبد الحميد ، تقديم الدكتور محمود فهمي زيدان ، مطبوعات جامعة الكويت ، الكويت ، ١٩٨٦ ، صفحة ٥٦ .

2- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 3.

3- Ibid., P. 4.

4- Ibid., P. 4.

ريشنباخ - تتعلق بالبنية الداخلية للمعرفة لا بالسمات الخارجية التي تظهر للاحظ غير منتبه لضمونها<sup>(١)</sup> ..

وفي وصف المهام الثلاث للإبستمولوجيا يطالب ريشنباخ بضرورة إبعاد الإبستمولوجيا عن مجال علم النفس<sup>(٢)</sup> . لأنه إذا كانت البنية الداخلية للمعرفة هي نسق من الارتباطات ، كالتي تتبع في عملية التفكير ، فإن هذا لا يعني أن مهمة الإبستمولوجيا هي تقديم وصف لعمليات التفكير . إذ إن هناك فرقاً كبيراً بين نسق منطق الارتباطات الداخلية للتفكير ، وبين الطريقة الواقعية التي تحدث وفقاً لها عمليات التفكير . فالعمليات النفسية للتفكير تتصرف - إلى حد ما - بالغوض والإضطراب . ولذا يميز ريشنباخ بين المهمة التي تضطلع بها نظرية المعرفة ، وبين تلك التي يقوم بها علم النفس . فنظرية المعرفة لا تتناول عمليات التفكير من خلال حلوثها العقل ، فهذه المهمة متروكة برمتها لعلم النفس . أما هدف نظرية المعرفة فهو تشبييد عمليات فكرية بالطريقة التي من خلالها لا بد أن تحدث هذه العمليات إذا انتظمت في نظام متسق . أو إقامة مجموعة عمليات قابلة للتبرير ، وبعبارة مختصرة تقول إن ريشنباخ رأى أن هدف نظرية المعرفة هو تقديم " بديل منطقي " Logical substitute عوضاً عن " العمليات الفعلية " <sup>(٣)</sup> . كما استخدم ريشنباخ مصطلح " سياق الكشف " Context of discovery و " سياق التبرير " Context of justification لتفصيح الفرق بين تحديد الأصل النفسي لنظرية ما وبين تحديد المرحلة الإبستمولوجية لها<sup>(٤)</sup> .

وعلى ذلك فإن مهمة الفيلسوف هي تحليل البنية المنطقية للنظريات العلمية كما هي بالفعل . وباستخدام المصطلحات التي اقترحها ريشنباخ ، نقول : إن مهمة الفيلسوف تتتعلق بـ " سياق التبرير " ، فريشنباخ يرى أن الفيلسوف - على عكس عالم النفس والمورخ - لا يعني

1- Reichenbach. H., Experience and Prediction, P. 4.

2- Siegel, Harvey . Justification, Discovery and the Naturalizing of Epistemology. P. 299.

3- Reichenbach, H., Experience and Prediction. P. 5.

4- Siegel, Harvey, Justification, Discovery and the Naturalizing of Epistemology, P. 330.

سياق الكشف<sup>(١)</sup> ، لأن عملية الكشف تعلو على التحليل المنطقي ، إذ لا توجد قواعد منطقية يمكن بواسطتها صنع "آلة للكشف" تحل محل الوظيفة الخلاقة للكشف العقري . ولكن تحليل الكشف العلمي ليس من مهمة رجل المنطق ، وكل ما يستطيع أن يفعله هو أن يحلل العلاقة بين الواقع المعطاة وبين النظرية التي تقدم إليه زاعمة أنها تفسر هذه الواقع<sup>(٢)</sup> ، وبعبارة أخرى فإن الإبستمولوجيا لا تهم إلا بسياق التبرير .

---

1- Bergmann, Gustav, The Logic of Qunta, in "Readings in the Philosophy of Science", Herber Feigl and May Brodbeck. Appleton-Century - Corfts, Inc.. New York , 1953, P. 493 .

٢- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحه ٢٠٤ .



(٣)

## تحليل اللغة ومفهوم المعنى

إن اللغة هي الشكل الطبيعي للمعرفة، ومن ثم لا بد لدراسة نظرية المعرفة من البدء بدراسة نظرية اللغة<sup>(١)</sup>. ويحدد رسول<sup>(٢)</sup> بعض المشكلات المتعلقة باللغة في النقاط التالية :

أولاً : هناك مشكلة حول ما يحدث في عقولنا فعلاً حين نستخدم اللغة ونحن نقصد أن نعني بها شيئاً ما . وهذه المشكلة تتعلق بعلم النفس .

ثانياً : وهناك مشكلة تدور حول العلاقة الموجودة بين الأفكار ، والألفاظ أو الجمل - وبين ما تشير إليه أو تعنيه - وهذه مشكلة تتعلق بنظرية المعرفة .

ثالثاً : وهناك مشكلة استخدام الجمل لكي تعبر عن الصدق وتنقله إلى الغير أكثر مما تنتقل إليه الكذب ، وهذه المشكلة تتعلق بالعلوم الخاصة التي تبحث في الموضوعات التي تشير إليها هذه الجمل موضوع الحديث .

رابعاً : وهناك السؤال التالي " أي علاقة يجب أن تربط واقعة ما ( جملة مثلاً ) بواقعة أخرى بحيث يمكن أن تكون رمزاً لتلك الأخرى؟ " .

وهذه المشكلة الأخيرة ، مشكلة منطقية .

ولقد اهتم ريشنباخ بالمشكلتين الثانية والرابعة ، وهو يرى أن التعبير عن المعرفة يتم بواسطة "رموز" \* Symbols ولذا ينبغي أن تكون الرموز هي الموضوع الأول للبحث

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 17.

٤- رسول (برتراند)، المقدمة التي وضعها لكتاب فتشنستين : رسالة منطقية فلسفية : ترجمة الدكتور عنمن إسلام ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٨ ، ٣٢ - ٣١ صفحات .

\* في كتابه " التجربة والتبسيط " يستخدم ريشنباخ هذا المصطلح " الرموز " ، أما في كتابه " نشأة الفلسفة العلمية " فيستخدم مصطلح " علامات " Signs ، وهو يستخدم المصطلحين للتعبير عن شيء واحد ، إلا وهو اللغة .

الإبستمولوجي . فما هي الرموز ؟ يقول ريشنباخ : إن الرموز هي أشياء أو أجسام فيزيائية Physical Things ، كخطوط المداد على الورق أو الموجات الصوتية <sup>(١)</sup> فالرموز المستخدمة في الكتب تتألف من مساحات من المداد ، في حين أن رموز لغة الكلام المنطق ت تكون من موجات صوتية ، وهذه الموجات لها - من الناحية الفيزيائية - نفس الواقعية التي تمساحات المداد <sup>(٢)</sup> . وما يصدق على الرموز يصدق أيضا على ما يسمى بالطريقة "الرمزية" التي يتم التعبير بها من خلال رفع الرأيارات والأعلام أو الصليبان أو أنواع معينة من التحية بواسطة التلويح باليد ، " فهي جميعاً أجسام وعلميات فيزيائية . ولذا لا يختلف الرمز في صفاته العامة عن الأشياء الفيزيائية الأخرى " <sup>(٣)</sup> . ولكن توجد بجانب هذه الصفات الفيزيائية ، صفة أخرى للرموز يطلق عليها عادة اسم "معنى" الرموز <sup>(٤)</sup> .

فماذا يكون هذا المعنى Meaning ؟ أو إذا استخدمنا التعبير الذي اشتهرت به هذه المشكلة : ما معنى " المعنى " ؟ . يقول ريشنباخ إن المعنى : " هو تناظر Correspondence معين بين الرموز والواقع " <sup>(٥)</sup> . وبعبارة أخرى تقول إن المعنى - عند ريشنباخ - هو تناظر أشياء فيزيائية مع أشياء فيزيائية أخرى . فالرموز باعتبارها أشياء فيزيائية - وفقاً لتعريف ريشنباخ لها - تدخل في علاقة تناظر مع أشياء فيزيائية أخرى التي هي الواقع . وهذا التناظر الذي لا يرتكز على أي تشابه ، مبني على اصطلاح Convention . مثال ذلك أن لفظ "بيت" يناظر البيت ، ولفظ "أحمر" يناظر صفة الأحمراء . وتتجمع العلامات ( أو الرموز ) على نحو من شأنه أن يكون تجمعات معينة ، تسمى بالقضايا ، مناظرة لحالات واقعة في العالم الفيزيائي . وفي هذه الحالة توصف تجمعات العلامات هذه بأنها صحيحة . مثال ذلك أن القضية "البيت أحمر" ، إذا كانت تناظر حالة واقعة فعلية ، تسمى صحيحة . وهناك تجمعات أخرى للعلامات ، يمكن تحويلها بإضافة العلامة "لا" إلى قضيتها صحيحة ، تسمى تجمعات باطلة . ويسمى تجمع العلامات الذي يمكن بيان صحته أو بطلانه تجمعاً ذا

١- ريشنباخ : نشأة الفلسفة العلمية . صفحات ٢٢٤ - ٢٢٥ .

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 17 .

2- Ibid., P. 17 .

3- Ibid., P. 17 .

4- Ibid., P. 17 .

معنى . ويؤكد ريشنباخ على أن لهذا التصور أهميته ، إذ إننا كثيراً ما نهتم بتجمعات للعلامات لا يمكن تحديد صحتها أو بطلانها في الوقت الراهن ، ولكن يمكن تحديدها في وقت لاحق . ويقول ريشنباخ إنه إلى هذا النوع تنتهي كل عبارة غير محققة ، مثل " سيكون الغد يوماً مطيراً" <sup>(١)</sup> .

للرموز (أو العلامات) - عند ريشنباخ - سمعتان بارزتان : السمة الأولى أن كل رمز يتبع الآخر في ترتيب طولي ، وهو الترتيب الذي يحدده الطابع الاحادي البعد للكلام كعملية في الزمان ، فكل رمز يتبع الآخر في تسلسل طولي خاضع للترتيب الزمني . أما السمة الثانية فهي وإن كانت الرموز تخضع للترتيب طولي ، فإن هذا الترتيب ليس متجانساً ، إذ أن الرموز تنقسم إلى مجموعات معينة ، كل مجموعة منها تشكل وحدة Unity وهذه المجموعات من الوحدات الرمزية تسمى " قضايا " \* Propositions . وعلى ذلك فإن اللغة هي في رأي ريشنباخ ذات طابع ذري atomistic <sup>(٢)</sup> ، إذ إن البناء الداخلي للغة معاين

١- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحات ٢٢٤ - ٢٢٥ .

\* يستخدم ريشنباخ لفظي Sentence و Statement بجانب استخدامه للفظ Proposition وهو يقول في هامش صفحة ٢١ من كتابه " التجربة والتبيّن " : " بما أن التفرقة بين هذه الألفاظ ليست ذات أهمية كبيرة وبمهمة إلى حد ما ، لذا فإنني لن أقوم بالتمييز بين القضايا Propositions والجمل Sentences والعبارات Statements " .

أما في هامش صفحة ١٥ من كتابه " عناصر المنطق الرمزي " Elements of Symbolic Logic فيقول ريشنباخ : " إن لفظ " قضية " لا يستخدم أحياناً كمرادف للفظ " جملة " ، وإنما يستخدم كمرادف لمصطلح " وضع " وضع situation وقد استخدمه كارناب على هذا النحو في كتابه " مقدمة في علم المعانى " R. Carnap, Introduction to Semantics, Cambridge, Harvard University Press, 1942, P. 18.

غير أن هذا الجمع بين لفظ " قضية " ومصطلح " وضع " ليس ملائماً لأن ينحرف انحرافاً كبيراً عن الاستخدام القائم ، وحين يرى بعض المتناطق أنه من الضروري التمييز بين " القضية " و " الجملة " ، فإنهما يسلكين على هذا النحو اعتقادهما بوجود شئ ثالث بين الجملة (أى التعبير اللغوى) وبين " الوضع " . غير أن هذه الشئ الثالث هو على الأيقون يمكن إغفاله . وعلي ذلك سوف توحد بين " القضية " و " الجملة " .

2- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 20 .

لبناء النزرة الفيزيائية ، فالقضايا هي نزرات لغوية . وإذا كانت قطعة المادة تتالف من عدد صحيح من النزارات فإن الكلام المفيد يتتألف من عدد صحيح من القضايا<sup>(١)</sup> ، فلا وجود " لأنصاف القضايا " . فالقضية الواحدة – في رأي ريشتباخ – هي الحد الأدنى من الكلام المفهوم . وذلك لأن القضية هي وحدها التي لها معنى . وإذا كنا نتحدث عن معنى اللفظ ، فإن هذا لا يمكن معيانا إلا في حالة دخول اللفظ في قضية . فالمعنى ينتقل إلى اللفظ من خلال القضية . ولذا فإن مجموعات الألفاظ المنعزلة لا معنى لها<sup>(٢)</sup> . وعلى حد تعبير فتجلشتين Wittgenstein ( ١٨٨٩ - ١٩٥١ ) فإن القضية " ليست خليطا من الكلمات كما أن المقطوعة الموسيقية ليست خليطا من النغمات ) ، بل القضية هي ما يقصص عن شيء<sup>(٣)</sup> ، أي ما يكون له معنى . فإذا تفوهنا بالآتي : " شجرة بيت عن عمدو " فلن يكون ثمة معنى لما تفوهنا به من الألفاظ . وذلك لأن هذه الألفاظ نفسها بأن لها معنى<sup>(٤)</sup> . وإلى هذا ذهب فتجلشتين بقوله : " ليس لشيء معنى إلا القضية ، فلا يمكن لاسم معناه ، إلا وهو في سياق قضية ما "<sup>(٥)</sup> .

ومن ناحية أخرى فإن كون النزارات تتألف الواحدة الأساسية للمادة لا يحول دون أن تتألف هذه النزارات نفسها من وحدات فرعية ، كما لا يحول دون تناول بثائقها الداخلي بالفحص . فبالمثل يمكن تناول البناء الداخلي للقضايا بالفحص . فالقضايا هي نزارات لغوية تحتوي على جزئيات هي الألفاظ ، والألفاظ تتتألف من مكونات أصغر هي الحروف . ولقد أثبتت هذه الاعتبارات بالمنطقة المحدثين إلى تقسيم عام للمنطق إلى قسمين ، القسم الأول هو حساب القضايا ، وهو يبحث في العمليات التي تتناول القضايا كل ، والقسم الثاني هو

1-Reichenbach, H., Elements of Symbolic Logic, The Free Press, New York, 1966, P. 12.

2- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 20.

٣- فتجلشتين ( لودفيج ) ، رسالة منطقية فلسفية ، ترجمة الدكتور عزمي إسلام ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٨ ، صفحة ٧٢ - فقرة ( ١٤١ و ٣ ) .

4- Reichenbach, H.. Experience and Prediction, P. 20.

٥- فتجلشتين ( لودفيج ) ، رسالة منطقية فلسفية ، صفحة ٧٥ - فقرة ( ٣ ) .

حساب التوال Calculus of functions وهو يعالج البناء الداخلي للقضايا <sup>(١)</sup> . وعلى ذلك فإن ريشنباخ يرى أن الكلام يتألف من قضايا ذرية ، يتم الجمع بين هذه القضايا بواسطة عمليات منطقية مختلفة تعبر عنها الألفاظ الآتية : "أو" ، "و" ، "يلزم" ... الخ . وقد ترتبط بعض القضايا الذرية بعضها ببعض ارتباطاً وثيقاً عن طريق هذه العمليات المنطقية ، فتسمى في هذه الحالة "قضايا مركبة" Molecular propositions <sup>(٢)</sup> .

ويصف ريشنباخ الألفاظ التي تقع في جمل أو عبارات ذات معنى بأن لها "طابعاً رمزاً" symbolic character ، وعلى ذلك فبدلاً من أن نقول "اللفاظ ذات معنى" نقول "اللفاظ ذات طابع رمزي" ، ونحتفظ بمصطلح "المعنى" meaning لنصف به القضية برمتها . ويقول ريشنباخ : "ويبدأ من أن نقتصر على استخدام مصطلح (طابع رمزي) لوصف الألفاظ ، سوف نستخدم أيضاً دلالة sense . وفقاً لهذه المصطلحات فإن الألفاظ لها دلالة والقضايا لها معنى ، وسوف نقول أيضاً إن المعنى هو صفة للقضية" <sup>(٣)</sup> .

وإذا كان "المعنى" هو صفة للقضية ، فإن ريشنباخ يذكر صفة أخرى للقضية وهي "قيمة الصدق" truth-value . فالقضية تتصرف بأنها صادقة أو كاذبة ، في حين أن مفهومي الصدق والكذب لا يمكن أن ينطبقاً على اللفظ ، لأن اللفظ لا يتصرف بالصدق أو الكذب <sup>(٤)</sup> .

ويذكر ريشنباخ صفة ثالثة وأخيرة للقضية وهي "درجة الترجيح" Weight . فهو يقول إنه لا توجد إلا نسبة ضئيلة من القضايا التي نعرف قيمة صدقها ، لأن معظم القضايا التي تنطق بها لا تكون قيمة صدقها محددة في لحظة النطق بها . أي أن ريشنباخ يفرق بين القضايا التي ثبت صدقها "الآن" والتي لم يثبت صدقها بعد . ولذا فهو يؤكد على أن كل

1- Reichenbach, H., Elements of Symbolic Logic, P. 8.

2- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 21.

\* لما كانت كل من الكلمتين meaning , sense ترجمان في اللغة العربية بكلمة "معنى" . اختارنا أن نترجم الكلمة الأولى إلى اللغة العربية بكلمة "معنى" ، ونترجم الكلمة الثانية بكلمة "دلالة" . فالقضية لها "معنى" و اللفظ له "دلالة" .

3- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 20.

4- Ibid., P. 21 .

القضايا التي تتعلق بالمستقبل تتبعى بالدرجة الأولى إلى فئة القضايا غير المحددة، ومن أمثلة هذه القضايا : التي تتبع بالأحداث السياسية أو بحالة الطقس غداً أو بمواعيد تحرك القطارات ورغم أن هذه القضايا لم تتحقق بعد فإنها تتطوى على تحديد معين لصدقها . في بعضها أكثر يقينا ، كالقضايا المتعلقة بشروق الشمس غدا ، أو المتعلقة بمواعيد تحرك القطارات . وبعضها أقل يقينا كذلك التي تتبع بحالة الطقس . وبعضها الآخر أكثر بعدها عن اليقين مما سبقها ، كالقضايا التي تعدنا بوظيفة تحقق راتبا أعلى إذا اتبعنا تعليمات إعلان معين . إن مثل هذه القضايا ، التي تحدد درجة الترجيح Weight ، تحل محل قيمة الصدق المجهولة unknown truth-value فإذا كانت قيمة الصدق هي الصفة التي تتحقق قيمتين فقط : هما الصدق أو الكذب ، فإن درجة الترجيح هي الصفة التي تستعيض عن قيمتي الصدق والكذب بسلم متصل من الاحتمالات يتراوح بين الصفر والواحد الصحيح<sup>(١)</sup>.

---

1- Reichenbach. H., Experience and Prediction, P. 23 .

(٤)

## المعنى ومبدأ إمكان التحقيق

إن السؤال عن "المعنى" والسؤال عن "التحقيق" Verification يمثلان مشكلتين أساسيتين في نظرية المعرفة . السؤال الأول يبحث عن الشروط التي إذا ما توافرت كان للقضية معنى - بالمفهوم المعرفي - أي معنى دال على واقع factual meaning ، في حين يبحث السؤال الثاني في كيفية اكتشاف ما إذا كانت القضية التي لدينا صادقة أم كاذبة . والسؤال الثاني يفترض مسبقاً السؤال الأول . ومن الواضح أنه لابد أن تكون القضية مفهومة لنا ، أي لابد أن تكون على علم بمعناها قبل أن نحاول معرفة ما إذا كانت صادقة أم لا . ولكن ما زالت توجد - من وجهة نظر الفلسفة التجريبية - صلة وثيقة بين المسألتين . وبعبارة محددة ليست هناك سوى إجابة واحدة عن السؤالين . لأننا إذا اهتممنا إلى صدق قضية ما سوف نهتم إلى معناها . وإذا عرفنا أن قضيتين تصدقان معاً تحت ظروف معينة ، علمنا أن لهما نفس المعنى . وعلى ذلك فإن معنى القضية يتتطابق بشكل ما مع الطريقة التي نحدد بها صدق أو كذب هذه القضية ، ولا يكون للقضية معنى إلا إذا كان هذا التحديد ممكناً<sup>(١)</sup> .

وينبغي أن نلاحظ أن الحديث عن مبدأ إمكان التحقيق Principle of Verifiability ليس حديثاً في فلسفة العلوم فقط ، وإنما هو حديث يربط فلسفة العلوم بمشكلات المعرفة<sup>(٢)</sup> . فنظرية المعنى من حيث قابلية التحقيق هي - كما يقول ريشنباخ - جزء لا يتجزأ من الفلسفة العلمية ، وتعد الإشارة إلى القابلية للتحقيق عنصراً ضرورياً في نظرية المعرفة . فالقضية التي لا يمكن تحديد صحتها من ملاحظات ممكنة هي قضية لا معنى لها . ويقول ريشنباخ : " وعلى الرغم من أن العقلانيين قد اعتنقوا أن هناك معانٍ في ذاتها ، فإن التجاربيين في جميع العصور قد أكملوا أن المعنى يتوقف على القابلية للتحقيق " <sup>(٣)</sup> . ووفقاً

١- Carap, R., Testability and Meaning, in "Readings in the Philosophy of Science" editors : Herbert Feigl and May Brodbeck. Appleton - Century - Crofts, Inc., New York, 1953, P. 47.

٢- محمد فهمي زيدان الاستقراء والمنهج العلمي : دار الجامعات المصرية : الأسكندرية : ١٩٧٧ : صفحة ١٨٨ .

٣- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٢٢٥ .

لتصنيف الوضعيين المناطقة توجد ثلاثة مفاهيم للمعنى<sup>(١)</sup> :

(أ) المفهوم البنائي Structural : كما يستخدم في المنطق والرياضية .

(ب) المفهوم التجربى Empirical : كما يستخدم في العلوم الطبيعية .

(ج) المفهوم الانفعالي Emotive : كما يستخدم في الفن والشعر .

وإذا كنا نتحدث عن " المعنى " فإننا نقصد به المعنى التجربى .

ومن ناحية أخرى يقسم " كارناب " العبارات إلى ثلاثة أنواع ، هي :

(أ) عبارة تتبين صدقها أو كذبها من صورتها فقط ( وهي تحصيل الحاصل عند فتجنشتين وتشبه الأحكام التحليلية عند كنت ) ، وهي لا تقول شيئاً عن الواقع الخارجي . مثل عبارات المنطق والصياغات الرياضية .

(ب) تفى هذه العبارات السابقة ( وهي قضايا التناقض عند فتجنشتين ، وتكون متناقضة بذاتها ) ، ولذا فنحن نتبين كذبها من صورتها فقط .

(ج) عبارات تجريبية تتعلق ب مجال العلوم التجريبية ، وبالتالي فهي قد تكون صادقة أو كاذبة . ويتنهى كارناب إلى أن أي عبارة لا تدخل في أحد الأنواع السابقة ، تكون - تلقائياً - عبارة خالية من المعنى<sup>(٢)</sup> .

ما سبق يتضح أن القضية لا تكون ذات معنى إلا إذا كانت - من حيث المبدأ - قابلة للتحقيق ، لأن معنى القضية كما يقول شليك Schlick ( ١٨٨٢ - ١٩٣٦ ) هو " طريقة تحقيق هذه القضية " <sup>(٣)</sup> The meaning of a statement is the method of its verification . ويوضح ريشنباخ العلاقة بين " المعنى " و " التحقيق " من خلال مثال مستمد

١- Lewis, C.I., Experience and Meaning, in " Readings in Philosophical Analysis ". Selected and Edited by Herbert Feigl and Wilfrid Sellars , Appleton - Century- Crofts, Inc., New York, 1949, P. 133 .

٢- د. عزمى إسلام ، الدليل فتجنشتين ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٧٧ ، صفحة ٣٥٤ .

٣- Schlick, Moritz, Meaning Verification. in " Readings in Philosophical Analysis ", Selected and Edited by Herbert Feigl and Wilfrid Sellars, P. 148 .

من لغة الشطرنج (١) Language of Chess ، فهو يتناول لعبة الشطرنج والقواعد المشهورة المستخدمة في تدوين أوضاع وتحركات قطع الشطرنج ، وهذا التدوين يعتمد على نسق إحداثي ثانى الأبعاد . تشير الحروف أ ، ب ، ج ... ، ز إلى أحد البعدين ، وتشير الأرقام ١ ، ٢ ، ٣ ، ..... ، ٨ إلى البعد الآخر . ونشير إلى كل قطعة بالحرف الأول من اسمها ، " فالحصان " ترمز له بالحرف ح ، وعلى ذلك فإن المجموعة التالية من الرموز :

ح ح ٣

تمثل القضية الثالثة : " الحصان موجود في مربع تقاطع الحرف ح مع رقم ٣ " .  
ويتمثل فإن مجموعة الرموز التالية :

ح ح ٣ - هـ ٤

تصف نقلة ، وهي تقرأ هكذا : " انتقل الحصان من المربع ح ٣ إلى المربع هـ ٤ " .

وبساطة المثال الذى يعرضه ريشتباخ توضح لنا الصلة الوثيقة بين المعنى وإمكان التحقيق . فالقضيتان السابقتان لها معنى لأنه يمكننا التتحقق من صدقهما أو كذبهما . ومن الواضح أن " ح ح ٣ " هي قضية ، ليس فقط لأننا نعلم أنها صادقة ، وإنما هي قضية حتى وإن لم يكن هناك حصان في المربع ح ٣ ، إذ ستظل ح ح ٣ في هذه الحالة قضية وإن كانت كاذبة (٢) . إذ إننا حين نقول إن معنى القضية هو طريقة تحقيقها ، لا نعني التحقيق المباشر هنا والآن ، وإنما نعني إمكان التحقيق أو التتحقق من حيث المبدأ (٢) .

أما إذا تناولنا مجموعة الرموز التالية :

ح ح د

فسنجد أنه لا معنى لها ، لأنه لا يمكن تحديد ما إذا كانت " ح ح د " صادقة أم كاذبة ، ولذا لا تسمى قضية ، فهي مجموعة من العلامات حالية من المعنى . ويمكن إدراك

1- Reichenbach. H., Experience and Prediction, PP. 28-30.

2- Ibid., P. 29 .

٣- د. محمود فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٨٥ ، صفحة ١٢٦ .

خلوًية مجموعة من العلامات من المعنى ، إذا أضفنا إليها علامة النفي ولم تتحول إلى قضية صادقة<sup>(١)</sup> . ولنستخدم العلامة " ~ " تعبيرا عن النفي ، سنجد عندئذ أن المجموعة التالية من العلامات :

~ ح ح د

لامعنى لها منها مثل القضية السابق " ح ح د " .

ومع ذلك فإن القضية الكاذبة تتحول إلى قضية صادقة بإضافة علامة النفي ، وبالتالي فإنه لو لم يكن هناك حصانات في المربع ح ٣ ، فإن المجموعة التالية من العلامات :

~ ح ح ٣

هي قضية صادقة .

ويؤكد ريشنباخ أن هذه الأفكار على جانب كبير من الأهمية لأنها تبين علاقة المعنى بعدها إمكان التحقيق . ويبعد أن مفهوم الصدق - هو في رأي ريشنباخ - تصور أولى Primary Concept ، إذ يمكن أن يُرد إليه مفهوم المعنى . فالقضية لها معنى لأنها قابلة للتحقيق ، ولا يكون لها معنى إذا كانت غير قابلة للتحقيق<sup>(٢)</sup> .

ولقد اهتم الوضعيون المناطقة بهذه العلاقة بين المعنى والقابلية للتحقيق . فها هو مورتس شليك يقول " إن تحديد معنى القضية هو بمثابة تحديد القواعد التي يتم وفقا لها استخدام هذه القضية ، كما أن تحديد معنى القضية هو نفسه تحديد للطريقة التي يمكن بواسطتها التحقق من صدقها أو كذبها ، إذ إن معنى القضية هو طريقة تحقيقها " <sup>(٣)</sup> . ويسمى نظريته في معنى القضية " النظرية التجريبية في المعنى " . ولكن يوضح شليك نظريته في المعنى يلجم إلی بحث إبستمولوجي لأن فكرة التحقيق مرتبطة بإدراك حسي راهن أو ممكن ، لكن الإدراك الحسي ينحل في نهاية المطاف إلى معطيات حسية . ورأى أن

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 29 .

2- Ibid., PP. 29 - 30 .

3 - Schlick, Moritz, Meaning and Verification, in " Readings in Philosophical Analysis ", P. 148 .

المعطيات الحسية ذاتية اسطراب أي تختلف من فرد لآخر ، فلا يوجد شخصان لهما مدرك حسي واحد . ولكن يتوجب هذه النتيجة اقتراح تمييزاً بين مضمون القضية وتركيبها . أما المضمون فذاتي وأما التركيب فالقصور به تركيب الجملة حسب قواعد النحو وقواعد استخدام الألفاظ<sup>(١)</sup> .

وقد اعتبر فلاسفة الوضعي الآخرون ذلك الموقف من شليلك بمثابة فشله في صياغة معيار للمعنى ، فاتجهوا وجهات أخرى . اتجه نيوراوث وكارناب وهميل إلى صياغة جديدة . فرأى نيوراوث . o. Neurath, ١٨٨٢ - ١٩٤٥ (أن شليلك أوقع نفسه في مأزق ميتافيزيقي حين اشترط ربط القضية بالواقع أو بتحقيقها التجربيين كي يكن لها معنى ، ابتعد "نيوراث" عن هذا الشرط وأراد في نفس الوقت أن يظل ملخصاً للاتجاه التجربيين المتطرف فنادي بالاعتماد على ما أسماه "قضايا البروتوكول" Protocol Statements واتفق معه كارناب في هذا الموقف في أول أمره . وخلاصة هذا الموقف الدعوة إلى أن يكون معيار معنى أية قضية تجريبية هو أن ترتد إلى قضية بروتوكول ، وهي أبسط القضايا التجريبية وأقربها إلى التحقيق المباشر<sup>(٢)</sup> ، وهي التي كان يسميها فنجنشتين باسم القضايا الإبتدائية Elementary Propositions أو القضايا الذرية<sup>(٣)</sup> .

وتعبر قضية البروتوكول عند نيوراوث عن خبرات مباشرة وهي تحتوى على العوامل الأربع الآتية :

أ - الشخص الملاحظ ، وليكن السيد "س" .

ب - وقت الملاحظة .

ج - الشئ الذي هو موضوع الملاحظة .

د - المكان الذي يشير إليه الشخص في ملاحظته .

وإذا ربطنا هذه العوامل مجتمعة فإن الصيغة العامة لقضية البروتوكول تكون كما

١ - د. محمود فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، صفحات ١٢٥ - ١٢٧ .

٢ - المرجع السابق ، صفحة ١٢٧ .

٣ - د. عزمي اسلام ، اتجاهات في الفلسفة المعاصرة ، وكالة المطبوعات ، الكويت ، هامش صفحة ١٢٥ .

يائى : إن السيد (س) لاحظ فى الوقت كذا وكذا شيئاً هو كذا وكذا فى المكان كذا وكذا . ويضرب نيوрат مثلاً على قضية البروتوكول بالطريقة الآتية : " سجل أوتو Otto في الساعة ١٧ : ٢ [في الساعة ١٦ : ٢ قال "أوتو" لنفسه : (في الساعة ١٥ : ٣ كانت منضدة في الغرفة مدركة من قبل "أوتو" ) ]<sup>(١)</sup> .

وهكذا تفقد عبارة البروتوكول المعنى الذى عرفت به عند شليك ، واليقين المسلم به ابتداء ، تفقد هذا المعنى عند نيورات ، ويصبح معناها عنده ( إنها عبارة ذات دلالة أو معنى على خالص ، فهى قائمة عنده ، على التوافق والاتساق الداخلى لل الفكر ، وليس على الرابطة التى تربط بين العبارة والواقع . وعلى ذلك فالطبيعة الافتراضية لقضية البروتوكول - في نظر نيورات - لا تقلل على الإطلاق من معناها أو دلالتها الأساسية ، حيث أن أية قضية ، عنده ، لا يمكن إلا أن تكون افتراضية )<sup>(٢)</sup> .

أما كارناب ( ١٨٩١ - ١٩٧٠ ) الذى يعتبر ألغز جماعة ثبتنا إنتاجاً وأخصبهم فكراً وأكثرم شهرة<sup>(٣)</sup> ، فقد قبل صياغة نيورات لمعيار المعنى وإمكان التحقيق أول أمره ، بل وضع الصياغة فى صورة أكثر بساطة حين وضع أمثلة أخرى لقضايا البروتوكول وهي فرح الآن Joy now هنا الآن أزرق red here now blue . ورأى أنه يجب أن ترتد أية قضية تجريبية أو قانون على فى نهاية المطاف إلى قضية ملاحظة مشابهة لتلك القضايا وأن يتحقق الاتساق بين قضايا البروتوكول بعضها وبعض كما يتحقق الاتساق بين قضايا البروتوكول والقضايا المطلوب تحديد معناها<sup>(٤)</sup> . لقد أراد كارناب أن يرد قضايا العلوم إلى قضايا تتعلق بالبناء المنطقى للغة<sup>(٥)</sup> ، ولكنه ترك فكرة قضايا البروتوكول بعد مهاجمة شليك وأير Ayer لهذه الفكرة . غير أن السبب الأكثر تأثيراً للتغيير موقفه هو اقتناعه بموقف تارسكي Tarski A. الذي علمه أن صدق القضية لا يائى من اتساقها مع قضايا أخرى سبق لنا قبولها ، وإنما يائى من مطابقتها للواقع ، لقد أدرك كارناب أن اللغة ليست فقط قواعد بناء جمل وتركيبها وإنما

١- Neurath, O., Protocol Sentences, in " Logical Positivism". Ed., Ayer, A.J., PP. 199 - 208 .

٢- د. ياسين خليل ، مقدمة في الفلسفة المعاصرة ، صفحة ٣٤٣ .

٣- د. عزمى إسلام، اتجاهات في الفلسفة المعاصرة ، صفحات ١٢٦ - ١٢٧ .

٤- د. نازلى اسماعيل حسين ، المنطق الحديث ، المكتبة القومية ، القاهرة ، ١٩٨٢ ، صفحة ١١٧ .

٥- د. محمود فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، صفحة ١٢٨ .

٦- د. نازلى اسماعيل حسين ، المنطق الحديث ، صفحات ١٢٧ .

دلالة على واقع وتعبير عنه في الدرجة الأولى ، ولذلك تحول كارناب عن طوره الأول الذي كتب فيه التركيب المنطقي للفة Logical Syntax of Languge إلى طوره الثاني الذي عنى فيه بالسيمانطيكا (علم المعانى) Semantics ، وكان ذلك ابتداء من عام ١٩٤٢ حين نشر كتاب "مقدمة في علم المعانى" Introduction to Semantics وكتاب "المعنى والضرورة" meaning and necessity (١) .

وأقد سار همبيل Hempel, K. على خط نيوirth مع بعض تعديل في الصياغة تحت تأثير تارسكي وكارناب . فقد ظل على القول بأن معنى القضية التجريبية هو اتساقها وإنزومها منطقيا عن مجموعة متسقة من قضائيا تتحقق بملحوظات تعبر عن خبرات . ولا يلزم أن يكون هذا التحقيق ممكنا في إطار مجموعة متسقة من قضائيا أخرى وتتجدد شواهد حسية أو تجريبية على صدقها . ولا يلزم أن تكون الشواهد الحسية على صدق القضائيا المتسقة حاضرة في التجربة وإنما يمكن أن تردها إلى ملحوظات بطرق غير مباشرة ، مثلاً نتحدث عن المجال الكهربائي أو درجة الحرارة المطلقة . وإن يقوم معنى قضية ما في مجموعة علاقاتها المنطقية بكل القضائيا الأخرى في لغة ما أو نسق ما بالإضافة إلى إمكان استبطاط قضائيا ملاحظة منها (٢) .

وفي محاولة لتجنب الانتقادات التي يمكن أن توجه إلى معيار التحقيق بالمعنى القوى ، ميز بعض المناطقة الوضعين بين التحقيق القوى والتحقيق الضعيف ، فال الأول هو ما تقطع به التجربة ، بينما يكون الثاني محتملا (٣) . ولقد كان آير Ayer قد أدرك في وقت مبكر وجاهة الاعتراضات التي قدمت على نظرية إمكان التحقيق في صياغتها الأولى ، وهي أن معنى القضية هو طريقة تحقيقها ، وأن معنى القضية تحدده تماما الخبرات التي تتحققها بحيث تصبح القضية صادقة تماما إذا لزم عنها عدد من القضائيا الأساسية التي تعبر عن خبرات مباشرة أو معطيات حسية مباشرة ، وهذا ما سمي " المعنى القوى " لمعيار تحقيق

(١) د. محمود فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، صفحة ١٢٨

(٢) المرجع السابق ، صفحة ١٢٩ .

(٣) د. نازلى اسماعيل حسين ، المنطق الحديث : صفحة ٩٣ .

القضية - أدرك آير مبكرا وجاهة الاعتراض على هذه الصيغة ، فقدم صياغة جديدة قال عنها إنها صياغة المعيار الوضعي " بالمعنى الضعيف " . والحقيقة أن آير لم يثبت على صياغة واحدة وإنما عدّلها وطورها مع الأيام تحت تأثير الانتقادات التي وجهت إلى صياغته الجديدة <sup>(١)</sup> . فهو يقول في كتابه " اللغة والمصدق والمنطق " Language, truth and Logic : " إن العبارة يكون لها - في الواقع - معنى بالنسبة إلى شخص ما ، حينما يكون في وسع هذا الشخص أن يتحقق من صحة القضية التي تعبّر عنها العبارة ، أى حينما يعرف الملحوظات التي ترجّه - تحت ظروف معينة - إلى طريقة قبول تلك القضية بوصفها صادقة ، أو رفضها بوصفها كاذبة " <sup>(٢)</sup> .

ويتبّع من ذلك أن آير يؤكد أن كل القضايا التجريبية هي مجرد فروض تخضع لاختبار التجربة ، ولذلك فإن صدقها ليس أمرا مستمرا ودائما . أما التحقيق القوي فهو يستلزم ، بدأه ، عدم وجود أية تجربة أخرى مناقضة أو مخالفة <sup>(٣)</sup> . ونلاحظ أن آير في كتاب متتطور أعلن أنه يجب الامتناع عن إقامة معيار عام لمعنى القضية والاكتفاء بالقول إن تحقيق قضية علمية أو تدعيمها لا يأتي من ردّها إلى تجربة منعزلة ، وإنما بمواجهة التجارب مجتمعة . حين نشك في نظرية علمية يمكننا مراجعتها أجزائها ونحاول إخضاع النظرية للتدعيم التجريبي ، فإن وجدت وقائع مؤيدة صدقت النظرية صدقها احتماليا ، وإلا لن نستطيع حتى تدعيمها <sup>(٤)</sup> .

أما كتاب الذي كان من الشخصيات البارزة التي دافعت عن نظرية إمكان التحقيق بالمعنى القوي أول الأمر ، فإنه قد استبدل - فيما بعد - بطلب إمكان التحقيق مبدأ

١- د. فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، صفحة ١٣٢ .

2- Ayer, A.J., Language, Truth and Logic, Dover Publications, Inc., New York, 1952, P. 35 .

٣- د. نازلى اسماعيل حسين : المنطق الحديث ، صفحات ٩٣ - ٩٤ .

4- Ayer, A.J., central Questions of Philosophy, PP. 24-29 .

نقلًا عن : د. محمود فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، صفحة ١٣٤ .

أضعف هو مبدأ إمكان الإثبات أو التدعيم (١) Confirmability .

ومهما يكن من شئ فلابد أن نترك لريشنباخ مهمة تحليل طبيعة العلاقة بين المعنى والقابلية للتحقيق . فهو يقوم بذلك بغية عرض وجهة نظر فلاسفة الوضعيه المنطقية في هذا المประเดنه ، وهو يطلق على نظريتهم في المعنى اسم "نظريه صدق المعنى" the truth theory of meaning و هو يلخص هذه النظريه في صورة مبداءين :

المبدأ الأول لنظرية صدق المعنى ، هو : "يكون للقضية معنى إذا كان - وإذا كان فقط - من الممكن التحقق من صدقها أو كنها" (٢) .

و واضح من هذا المبدأ أن هناك تكافؤ بين "المعنى" و "القابلية للتحقيق" ، ويرى ريشنباخ أنه على الرغم من أن هذا المبدأ يحدد بدقة مفهوم المعنى ، فإن هذا التحديد يظل غير كافٍ . لأننا إذا عرفنا أن قضية ما قابلة للتحقيق ، فسنعلم أن لها معنى ، ولكن ما هو معناها ؟ هذا ما لا نعرفه . وحتى وإن عرفنا قيمة صدق هذه القضية ، فلن يغير ذلك من الأمر شيئاً ، لأن معنى القضية - كما يقول ريشنباخ - لا يتم تعريفه عن طريق قيمة صدقها ، أي أن المعنى لا يُعرف إذا عرفت قيمة الصدق ، ولا يتغير إذا تغيرت قيمة الصدق . وعلى ذلك يطالب ريشنباخ بتحديد آخر يتعلق بمضمون المعنى . وهذا المفهوم intension الخاص بقضية ما ليس خاصية زائدة يتحتم علينا أن نقوم بإضافتها على القضية على نحو منفصل ، وإنما هو مفهوم معطى لنا مع القضية (٣) .

ويرى ريشنباخ أن هناك تحفظاً شكلياً يتعلق بمفهوم القضية علينا أن نضيفه - عن طريق التعريف - لأنه بدون هذا التحفظ لن يكون مفهوم القضية ثابتاً . ويتم وضع هذا التعريف الإضافي بواسطة تصور "المعنى نفسه" the same meaning . فكافة القضايا لها معنى ، غير أنها ليست جميعها لها نفس المعنى . وتتحقق التفرقة الفردية للمعنى المختلفة إذا أضفنا المبدأ الذي يحدد نفس المعنى (٤) .

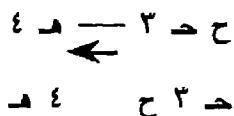
<sup>١</sup> - .. عزمني إسلام : اتجاهات في الفلسفة المعاصرة . صفحة ١٦٥ .

2- Reichenbach, H., Experience and Prediction. P. 30

3- Ibid., P. 30 .

4- Ibid., P. 30 .

ويقول ريشنباخ إنه " من الضروري لإدخال هذا المفهوم أن نقوم بإجراء تعديل - بطريقة معينة - على لغة الشطرينج التي اقترحناها ، وهى حتى الآن لغة جامدة إلى حد كبير، أعني تتبني على نظام صارم ، وسوف تقوم الآن بإجراء تعديلات معينة تخفف من حدة هذه الصراامة ، فمن الممكن أن نغير من نظام الحروف والأرقام : فنضع الحروف الكبيرة التي ترمز إلى قطع الشطرينج في النهاية ، ونستخدم سهما بدلا من الخط الأفقي الصغير للتعبير عن اتجاه حركة القطع ، ... وعلم جرا " <sup>(١)</sup> . وبالتالي نجد أن القضيتيين :



لهم نفس المعنى . لماذا نتحدث هنا عن نفس المعنى ؟

يقول ريشنباخ : " إنه يمكن بسهولة تقديم معيار ضروري لنفس المعنى ، وهو : أن القضيتيين لا بد أن تكونا مترايطلتين على نحو من شأنه أنه إذا أدت آية ملاحظة إلى صدق إحدى القضيتيين ، صدقت القضية الأخرى بدورها . وإذا كشفت آية ملاحظة عن كذب إحدى القضيتيين ، كذبت القضية الأخرى بدورها " <sup>(٢)</sup> . ويشير ريشنباخ إلى أن الوضعيين المناطة قد تمسکوا بهذا المبدأ أيضا باعتباره معيارا كافيا . ويصيغ ريشنباخ هذا المبدأ على النحو التالي :

نص المبدأ الثاني لنظرية صدق المعنى ، هو : " يكون للقضيتيين نفس المعنى إذا حصلتا بواسطة كل ملاحظة ممكنة على نفس الصدق أو نفس الكذب " <sup>(٣)</sup> .

" ولكن متى نصف القضية بأنها صادقة ؟ " يسأل ريشنباخ ويجيب <sup>(٤)</sup> : " إننا مطالبون في هذه الحالة بضرورة وضع الرموز في تناظر معين مع الموضوعات الفيزيائية التي تشير إليها هذه الرموز ، وتتحدد طبيعة هذا التناظر وفقا لقواعد اللغة ، فإذا فحصنا

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction , P. 30 - 31 .

2- Ibid., P. 31.

3- Ibid., P. 31.

4- Ibid., P. 31.

القضية ح ٣ ونظرنا إلى المربع الذي يلتقي فيه الرقم ٣ بالحرف ح فوجدنا حسانا في هذا المربع ، إذا حدث هذا تكون القضية صادقة . وعلى ذلك فالتحقيق verification هو نشاط act تقارن من خلاله بين الموضوعات والرموز . ومع ذلك فهو ليس "مقارنة سانجة" naive comparison كتلك المقارنة التي يتطلبها تشابه معين بين الموضوعات والرموز . وإنما هو "مقارنة عقلية" يتاحم أن نطبق قواعد اللغة من خلالها وأن نفهم مضمونتها .. ومع ذلك فإن هذه المقارنة لا تبحث في "المضمون" الخيالي للرموز ، وإنما تبحث في الرموز ذاتها باعتبارها كيانات فيزيائية . فهذه العلامات من المداد "ح ٣" تحمل محل علاقة معينة قائمة بين قطع الشطرنج على الرقعة . ولذا فإن هذه العلامات تكون قضية صادقة ، والصدق هو بالتالي خاصية فيزيائية لأشياء فيزيائية تسمى رموز . وينحصر الصدق في العلاقة القائمة بين هذه الأشياء (الرموز) وبين أشياء أخرى (الموضوعات الفيزيائية) .

ولقد رفض ريشباخ أن يحصل في داخل القضية بين "معناها العقلى" و "مضمونها الفيزيائي" ، كما فعل فلاسفة العقليون ، الذين جعلوا الصدق مقصورا على "المعنى العقلى" وحده<sup>(١)</sup> .

---

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 32 .



(٥)

## النظرية الاحتمالية للمعنى

تختلف نظرية ريشنباخ في المعرفة عن نظرية الوضعيية المنطقية Logical Positivism من عدة أوجه . فالوضعيون المناطقة يؤكدون في تفسيرهم لبدأ امكان التحقيق على أنه يكون للقضية معنى إذا كان - وإذا كان فقط - من الممكن التحقق من صدقها أو كذبها ، فبدأ التحقيق - في نظر الوضعيين المناطقة - هو المعيار الذي يحدد ما إذا كان للقضية معنى أم لا ، والقضية وحدها هي التي يمكن وصفها بالصدق أو الكذب ، وكل عبارة لا تستطيع الحكم عليها بالصدق أو الكذب ، تكون عبارة لا معنى لها<sup>(١)</sup> ، هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى فإنه يكون للقضيتين نفس المعنى إذا حصلنا بواسطه كل ملاحظة ممكنة على نفس الصدق أو نفس الكذب . فإذا ميزنا الآن بين القضايا المستمدّة بالمشاهدة المباشرة (مثل القضية القائلة " هذا ساخن ") وبين القضايا المستمدّة بالمشاهدة غير المباشرة (مثل القضية القائلة " إن درجة التعادل الحراري لهذه المنظومة في تزايد مستمر ") فإن الفيلسوف ذا الاتجاه الوضعي يزعم أن القضية غير المباشرة تكافئ بطريقة منطقية مجموعة من القضايا المباشرة . ويرفض ريشنباخ هذا الزعم ، وذلك للأسباب الآتية<sup>(٢)</sup> :

أولاً : لأن هناك عدداً لا متناهياً من النتائج الملاحظة للقضايا غير المباشرة .

ثانياً : إن مثل هذه القضايا ذات " معنى إضافي " ، وهو المعنى المضاف إلى ما يعطي عن طريق نتائجها الملاحظة .

ثالثاً : وأخيراً : لا ينفي تصور العلاقة بين القضايا المباشرة والقضايا غير المباشرة - كما يذهب بعض فلاسفة الوضعيية المنطقية - بوصفها علاقة استنباطية deductive relationship .

(١) د. نازلي اسماعيل حسين ، المنطق الحديث ، صفحه ٩٤

2- Edwards.Paul, ( Editor in Chief ) . The Encyclopedia of Philosophy, Vol. 7., The Macmillan Company and the Free Press, New York, P. 115.

لهذه الأسباب يعارض ريشنباخ نظرية صدق المعنى ، ويدافع - بدلاً من ذلك - عن النظرية الاحتمالية للمعنى (١) probability theory of meaning ، والتي تقول - كما سنفصل ذلك - إنه يكون للقضية معنى إذا كان من الممكن تحديد درجة احتمالها ، وإنه يكون للقضيتين نفس المعنى إذا كانت لهما درجة احتمال واحدة بواسطة كل ملاحظة ممكنة. ولقد أعلن ريشنباخ صراحة اختلافه عن فلاسفة الوضعيّة المنطقية فيما يتعلق بتفسير مبدأ إمكان التحقيق ، ففي رده على "فایجل" H. Feigl أوضح ريشنباخ أن جماعة فينا قد أكدوا على أن القضية هي التي يمكن التحقق من صدقها أو كذبها ، في حين ينادي ريشنباخ بضرورة التخلّي عن المطالبة بالتحقيق المطلق لكل القضايا التركيبية ، وإلا سنجد أنفسنا مضطرين لا ستبعد بعض قضايا العلم . ويستعين ريشنباخ عن التحقيق المطلق بسلم متصل من الاحتمالات (٢) .

إن تحقيق القضية الإخبارية يقتضى حتماً أن يكون موضوعها جزئياً لكي يتسعى لنا مراجعتها على الواقعية الخارجية التي تقابلها ، وذلك لأن الواقع لا تكون إلا جزئية المقومات ، فلن نجد في العالم الخارجي "إنساناً" بصفة عامة بل سنجد أفراداً ، وإن نجد "لوناً" بصفة عامة بل سنجد هذه البقعة الحمراء ، وبذلك البقعة الصفراء . فإذا كانت القضية التي نحن بصدد تحقيقها كلية ، وجب تحليلها أولاً إلى ما ينطوي تحتها من قضايا فردية ، وهبّنا تأتي مشكلة عسيرة ، إذ ليس كل قضية كلية يمكن تحليلها إلى قضاياها الفردية تحليلاً كاملاً (٣) . سوف نسلم أنه يمكن تطبيق معيار إمكان التحقيق على القضايا التجريبية الجزئية مثل "هذا أحمر" أو "بعض العلماء فلاسفة" ، لكن كيف يمكن تحقيق القضية التجريبية العامة التي تتخذ صورة "كل أهوب" ، وبالتالي كيف يمكن تحقيق القوانين العلمية تحقيقاً تماماً بالمعنى القوى لكلمة تحقيق؟ ذلك غير ممكن لأن القضية العامة لا تكافئ مجموعة قضايا جزئية محدودة العدد مرتبطة بوار العطف ، وقد سبق لرسول أن عرض لهذه

1-Edwards, Paul, (Editor in Chief) , The Encyclopedia of Philosophy, P. 115 .

2- Reichenbach, H., Reply to H. Feigl's Criticism, under Induction and Probability, in "Philosophy of Science" , Vol. 3, P. 124 .

٣ - د. زكي نجيب محمود ، نحو فلسفة علمية ، صفحة ١٨٧ .

المشكلة ووجد في الإجابة عليها صعوبة كبيرة ، حين قال إن "كل أ هو ب" تقول أكثر من مجرد الواقع الجزئية لأنها تقول أيضاً : " وهذه الجزئيات هي كل أ " ، وهذه ذاتها قضية عامة ليس لدينا ما يبررها ، خاصة إذا كان أ رمزاً لفترة لا متاتمية العدد <sup>(١)</sup> .

وأمام هذا النقد حاول البعضين المتناظرة الخروج من هذه المشكلة بالقول بنوع آخر من التحقيق ، وهو التحقيق غير المباشر indirect verification . فهناك قضيائنا لا يمكن التحقق منها بطريقة مباشرة وتسمى " قضيائنا غير مباشرة " <sup>(٢)</sup> indirect propositions ، وإذا تردد هذه القضيائنا بطريقة معينة إلى نوع آخر من القضيائنا التي يمكن التتحقق من صدقها أو كذبها بطريقة مباشرة وهي القضيائنا المستمدبة باللحظة وتسمى " القضيائنا المباشرة " direct proposition .

وللتوسيع مسألة إمكان تحقيق القضيائنا غير المباشرة ، يقول ريشنباخ : " علينا أن نتساءل الآن عما نعني به إمكانية التتحقق . إن مصطلح (إمكانية) possibility هو مصطلح مهم لأن له أكثر من معنى ، ولذلك ينبغي علينا أن نحدد معاني هذا المصطلح <sup>(٣)</sup> . ويؤكد ريشنباخ على أن هناك ثلاثة أنواع من " الإمكانية " ، هي :-

#### أولاً : الإمكانية الفنية : technical possibility

وهي تتعلق بقدرات الأفراد أو الجماعات البشرية علي تحقيق الواقع تحقيقاً عملياً ، مثل بناء جسر يربط بين خفتى نهر ، أو حفر نفق يمر تحت قناة ، وهذه الأمور وغيرها تتدرج تحت الإمكانية الفنية ، أما بناء جسر فوق المحيط الأطلنطي أو السفر إلى " المريخ " \*

١ - د. محمود نهيم زيدان ، في فلسفة اللغة ، صفحات ١٢٩ - ١٣٠ .

2- Reichenbach, H., Experience and Prediction, PP. 46 - 47.

3- Reichenbach, H., The Verifiability Theory of Meaning, in " Readings in the Philosophy of Science ", P. 97 .

\* في النص الإنجليزي : " السفر إلى القمر a visit to the moon .. وذلك لأن ريشنباخ أصدر هذا الكتاب عام ١٩٣٨ ، وتوفي عام ١٩٥٣ في حين أن أول قمر صناعي أُرسِل إلى الفضاء كان في عام ١٩٥٧ ، فهو لم يعاصر وصول الإنسان إلى القمر ولذا لزم أن تستبدل عبارة " السفر إلى المريخ " بعبارة " السفر إلى القمر " ومن الملحوظ أن هذا الاستبدال لا يغير شيئاً مما قصده المؤلف . بل هو يؤكد . إذ إن السفر إلى القمر كان مستحيلامن الناحية الفنية في وقت ظهور كتاب ريشنباخ ، وعندما توافرت الإمكانية الفنية تحقق السفر إلى القمر . والآن يعتبر السفر إلى المريخ مستحيلامن الناحية الفنية ، وحين تتوافر الإمكانية سوف يتحقق السفر إلى المريخ .

فهذه أمور مستحيلة فنياً<sup>(١)</sup>.

### ثانياً : الإمكانيات الفيزيائية Physical possibility :

وهي تشرط عدم التناقض مع القوانين الطبيعية . وعلى ذلك فإن إقامة جسر عبر المحيط الأطلسي أمر ممكن فيزيائيا ، والوصول إلى المريخ هو أيضاً من الأمور الممكنة فيزيائياً غير أن اختراع ماكينة ذات حركة دائمة منتجة للطاقة على نحو دائم لا ينقطع هو أمر مستحيل فيزيائيا ، كما أن الوصول إلى الشمس هو أيضاً أمر مستحيل فيزيائيا ، لأن سفينة الفضاء سوف تحرق بمن فيها قبل أن تصل إلى سطح الشمس<sup>(٢)</sup> .

### ثالثاً : الإمكانيات المنطقية Logical possibility :

هي ما يمكن تصور وقوعه دون أن نقع في تناقض رغم أنه لم يحدث في الواقع<sup>(٣)</sup>، أى أن كل ما تقتضيه الإمكانية المنطقية هو الاتساق المنطقي ، فالوصول إلى الشمس ليس مستحيلاً من الناحية المنطقية ، واختراع ماكينة دائمة منتجة للطاقة على نحو دائم هو أيضاً من الأمور الممكنة من الناحية المنطقية ، لأن هذه الأمور لا تتطلب على تناقض داخلي<sup>(٤)</sup> . في حين أن رسم دائرة مربعة هو أمر مستحيل منطقيا ، لأننا لو وضعنا مكان الدائرة تعريفها ، وبمكان كلمة "مربعة" تعريف المربع ، أفينما أنفسنا إزاء كلام ينقض بعضه بعضا ، لأننا عندئذ تكون بمثابة من يقول إن الخط المنحنى هو في الوقت نفسه خط مستقيم ، أى أن الخط المنحنى ليس خطًا منحنيا<sup>(٥)</sup> .

ويرى ريشنباخ أن الإمكانية الفنية ليست هي المقصودة عندما نتحدث عن إمكانية التحقيق Possibility of verification ، فالإمكانية الفنية لا يمكن أن تكون معياراً لقابلية التحقيق ، لأنه لا يمكننا أن نميز الإمكانية الفنية تمييزاً دقيقاً ، كما أن لإمكانية الفنية تغير

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction. PP. 38-39

2- Ibid., P. 39.

3- د. محمود فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، صفحه ١٢٦ .

4- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 39.

5- د. زكي نجيب محمود ، نحو فلسفة علمية ، صفحه ١٦٥

بتغير القدرة الفنية للجنس البشري<sup>(١)</sup>. ويقول ريشنباخ أن "شليك" ومعه معظم أعضاء جماعة فينا يستخدمون الإمكانية المنطقية في تعريفهم للمعنى ، غير أن تعريف المعنى بواسطة الإمكانية المنطقية للتحقيق يوسع - كما يقول ريشنباخ - بدرجة كبيرة من دائرة تعريف المعنى ، خاصة عندما يكون البحث متعلقا بالعلم الفيزيائي . ولذا يدافع ريشنباخ عن تعريف المعنى بواسطة الإمكانية الفيزيائية للتحقيق<sup>(٢)</sup>.

ولما كان المعنى هو مسألة تعريف - كما يذهب إلى ذلك ريشنباخ - فإنه ينبغي إلا ننسى أنه لا واحد من هذه التعريفات الثلاثة المترتبة على الأنواع الثلاثة للإمكانية يمكن أن يكون "صادقا" . فضلاً عن أنه لا واحد منها يقدم تفسيرا واحداً يناسب المعنى . بل الواقع أن التعريفات الثلاثة هي تعريفات مستخدمة . فالعالم الفيزيائي يفترض عادة المعنى الفيزيائي ، وهو المعنى الذي يمكن التحقق منه بطريقة فизيائية ، ولكن هذا العالم يستخدم على الدوام ، في مناقشته للنظريات الفيزيائية التي يسعى إلى إثبات بطلانها ، المعنى المنطقي<sup>(٣)</sup> ، وهو المعنى الذي يمكن التتحقق منه بطريقة منطقية ، فمثلاً يمكن تحديد الزمان المطلق بدقة عن طريق القول بأنه من الممكن منطقيا وجود إشارات أسرع من الضوء . وعندما يقول عالم الفيزياء إن نظرية الزمان المطلق نظرية باطلة ، فهو يتصور المعنى المنطقي لهذه النظرية . وبؤكد ريشنباخ على أن استخدام التعريفات الثلاثة للمعنى هو أمر هام للغاية بالنسبة لمناقشة النظريات الفيزيائية<sup>(٤)</sup> .

إن الاستقراء العلمي المتبوع في العلوم يعتمد في صياغة القانون على مجموعة معينة من الظواهر والحالات ، وإنه من المستحيل الإحاطة بجميع الحالات بغية الوصول إلى الصياغة القانونية ، وهذا معناه أن القانون الفيزيائي والقضايا العامة غير مشتقة كلية من التجربة<sup>(٥)</sup> . فمن الممكن التتحقق من صدق أو كذب القضية إذا كانت تشير إلى تعميم محلود للأعضاء ، بحيث يمكن أن تفرد لكل عضو على حدة قضية تتحدث عنه وحده ، فإذا قلنا -

١- Reichenbach, H., *Experience and Prediction*, P. 39.

٢- Reichenbach, H., *The Verifiability Theory of Meaning*, P. 97.

٣- Ibid., PP. 97-98.

٤- Ibid., P.- 98 .

مثلاً - عن طلبة كلية الآداب بجامعة القاهرة اليوم إنهم جميعاً تزيد أعمارهم عن السادسة عشرة ، كان هذا قوله عاماً يمكن تحليله عند التحقيق إلى قضايا جزئية فردية موضوع كل منها فرد واحد ، بحيث يمكن تحليل القضية العامة إلى كل القضايا الفردية التي تتبعها تحتها ، لكن ما مكنا تكون الحال إذا فلنا تعيناً كهذا : " كل غاز يقل حجمه إذا زاد الضغط الواقع عليه " ، أو " كل شعاع ضوئي ساقط على سطح مستوى مصقول ينعكس بزاوية تساوى زاوية السقوط " ، فه هنا محال أن أحصى الحالات الفردية التي يتكون منها قولنا " كل غاز " أو قولنا " كل شعاع ضوئي " وليست الاستحالة قاصرة على أن الحالات القائمة فعلاً مستحيل حصرها ، بل تجاوز ذلك إلى استحالة أخرى وهي أن التعليم يشمل حالات الماضي وحالات المستقبل مما يستحيل الرجوع إليه تحقيقاً للقضية العامة ، فإذا عرفنا أن قوانين الطبيعة كلها هي من هذا القبيل ، أدركنا ضرورة العناية بكيفية تحقيق مثل هذا التعليم المطلق <sup>(١)</sup> .

إن هذه الاستحالات كلها تحول دون تحليل القضية العامة بالمعنى اللامحدود تحليلاً كاملاً يترجمها إلى جميع القضايا الداخلة فيها ، ولقد حدت هذه الاستحالات بريشتبان إلى رفض موقف الوضعية المنطقية والبراجماتية من مشكلة القضايا غير المباشرة ، إذ يرى أن السؤال عما إذا كانت القضية مباشرة أو غير مباشرة هو من الأسئلة التي لا يمكن الإجابة عنها بوضوح ، لأن الإجابة عن مثل هذا السؤال تتوقف - في رأي ريشتبان - على تعريف المعنى . ولأننا نأخذ القضية المتعلقة بدرجة حرارة باطن الشمس ، هذه قضية مباشرة إذا نظرنا إليها من زاوية المعنى المنطقي ، أما إذا نظرنا إليها من زاوية المعنى الفيزيائي فستتجدها قضية غير مباشرة . وتفس الشيء يمكن أن يقال عن مصطلح " القضية المستمدبة باللحظة " observation proposition ، فهذا المصطلح يبدو وكأن له معنى واضحًا . غير أننا نكتشف أن معناه يتوقف على تعريف إمكان الملاحظة possibility observation ، إذ من الممكن من وجہة النظر المنطقية - أن تكون ملاحظة درجة حرارة جوف الشمس متساوية من حيث المعنى للحظة درجة حرارة الغرفة . غير أن هذا مستحيل فيزيائياً . ولذا فإن كل هذه الأنواع من القضايا ليست لها معنى مطلق ، بل يختلف معناها وفقاً لاختلاف تعريف

هذا المعنى<sup>(١)</sup>.

ويقول ريشنباخ أن البراجماتيين والوضعيين قد حاولوا توضيح العلاقة بين القضايا غير المباشرة والقضايا المباشرة . وقد استندت هذه المحاولة إلى فرض يقول بأن هناك تكافؤ بين القضية غير المباشرة من جانب ، وبين فئة من القضايا المباشرة من جانب آخر . إن تركيب هذه الفئة من القضايا المباشرة هو تركيب معقد بعض الشئ<sup>(٢)</sup> . فإذا رمنا إلى القضايا المباشرة بالرموز [ق ١ ، ق ٢ ، ..... ق ن ] وإلى القضية غير المباشرة بالرموز .

فإن الفلسفه الوضعيين يقولون بالتكافؤ التالي :

ق ≡ [ق ١ ، ق ٢ ، ..... ق ن ]

حيث أن العالمة التكافؤ تدل على تساوى قيمة صدق الطرفين ، أى إذا صدق أحد الطرفين كان الطرف الآخر صادقا أيضا ، وإذا كذب أحد الطرفين كان الطرف الآخر كاذبا بدوره . ويتطبق المبدأ الثاني من مبدأ نظرية صدق المعنى ، نجد أن القضية غير المباشرة ق لها نفس المعنى الذي لفته القضايا المباشرة . ويطلق ريشنباخ على طريقة تحديد معنى القضايا غير المباشرة اسم مبدأ الارتداد the principle of retrogression حيث أن هذا المبدأ يتم التوصل إلى معنى القضايا غير المباشرة . ويرتكز مبدأ الارتداد على الفكرة القائلة أن هذا الاستدلال يمكن تفسيره بوصفه تكافؤاً، وأن المعنى الذي تشير إليه نتيجة الاستدلال هو نفس المعنى الذي تشير إليه مقدمات هذا الاستدلال . وعلى ذلك يتم التحقق من المعنى الذي تشير إليه القضية غير المباشرة عن طريق الارتداد إلى الخلف ، فالعالم ينتقل من قضايا الملاحظة إلى القضايا غير المباشرة ، أما الفيلسوف فهو يقوم - من أجل تفسير قضيائنا العلم بالرجوع خلف القضيائنا غير المباشرة إلى مقدمات هذه القضيائنا<sup>(٣)</sup> . وهذا ما عبر عنه شليك بقوله : " إن معنى القضية هو طريقة تحقيق هذا المعنى " <sup>(٤)</sup> . أما

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 47.

2- Ibid, P. 48.

3- Ibid., PP. 49-50 .

4- Shlick, Moritz, Meaning and Verification, P. 148 .

البراجماتيون فقد عبّروا عن نفس الفكرة بوصفهم قضایا الملاحظة بأنها "القيمة الفورية" Cash value للقضية غير المباشرة . فالآفكار الصحيحة كما يقول وليم جيمس William James (١٨٤٢ - ١٩١٠) : " هي تلك التي يتمنى لنا أن نتمنى لها ويندفع بمشروعيتها وصدقها ومحبتها ونعزّزها ونوثّقها ونزيدها ونحققها لأنّ نقيم عليها الدليل ، والآفكار الباطلة هي تلك التي لا يتمنى لنا ذلك بالنسبة لها " (١) .

غير أن ريشنباخ يرفض هذه النظرية في تكافؤ المعنى غير المباشر ، التي قال بها البعضيون والبراجماتيون . فهو يقول " إن هذه النظرية هي من النوع الذي له قوة إغراء كبيرة نظراً لما تتصف به من بساطة ووضوح . وإذا صحت هذه النظرية ، فسوف تكتسب صورة بسيطة للغاية ، وستكون كل القوانين العلمية مجرد تلخيص لقضایا الملاحظة ، وهذا ما أكدته البعضيون ، غير أن هذه النظرية لا تصمد أمام التقد " (٢) . إن ريشنباخ يرى " أنه ليس من الصحيح أن فئة القضايا المباشرة التي على يسار التكافؤ رقم (١) هي فئة محدودة . إن علامة التكافؤ تعني لنوماً منزوجاً ، أي لنوم من اليمين إلى اليسار ، ولنوم آخر من اليسار إلى اليمين . ومن ثم فإن القضايا ق ١ ، ق ٢ ، ....، ق ن تتضمن كافة سلاسل القضايا التي يمكن أن تستدل منها على ق ، كما تتضمن في الوقت نفسه كل القضايا التي يمكن أن تستدل عليها من ق . ولكن هذه ليست فئة متناهية ، أو على الأقل ، هي فئة تكاد تكون لا متناهية ، أي هي فئة لا يمكن حصرها " (٣) . وبؤكد ريشنباخ على أنه من الخطأ الفادح الاعتقاد بأن في وسعنا حصر جميع حالات الفتة ق ١ ، ق ٢ ، ....، ق ن بطريقة عملية ، لأنّ لو تم حصرها فلن تكون الفتة ق مشتملة على معنى جديد لم يكن موجوداً في المقدمات .

ما سبق يتضح أن القوانين العلمية هي قوانين احتمالية ، لأن اكتشاف نظرية لها الدقة المطلقة ، أصبح أمراً يفوق قدرات العقل الإنساني . إننا اليوم لا نتوقع من العلوم الطبيعية أن تقدم لنا حقيقة مطلقة ، ولكننا نتوقع نتيجة محتملة . واحتمال الخطأ قائم بمثل احتمال الصواب تماماً (٤) . فمن الممكن منطقياً أن تأتى الملاحظات المقبولة مخالفة لما كان

١ - جيمس (وليم) ، البراجماتية ، ترجمة د. محمد علي أبوريان ، دار النهضة المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٥ ، صفحة ٢٢٧ .

2- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 50.

3- Ibid., P. 50 .

٤- د. نازلى اسماعيل حسين ، مناهج البحث العلمي ، صفحات ٣٧ - ٣٨ .

نتوقعه ، وذلك لأن القضية الفيزيائية غير المباشرة قد تشمل على تنبؤات تتعلق باللاحظات المقبلة ، أي هي تتضمن ما هو أكثر من فئة قضايا الملاحظة  $Q_1, Q_2, \dots, Q_n$  . وهذا الطابع من الالاتجاه الذي يتصف به المستقبل هو الذي يهدى - كما يقول ريشنباخ - نظرية التكافؤ التي قال بها فلاسفة الرخصية المنطقية والخاصة بالقضايا غير المباشرة . وذلك لأن الارتباطات الواقعية معددة بدرجة كبيرة ، ولذا فإن العلاقة بين فئة القضايا المتتابعة  $Q_1, Q_2, \dots, Q_n$  وبين القضية العامة قد ليست علاقة لزوم منطقى ، وإنما هي علاقة لزوم احتمالى <sup>(١)</sup> Probability implication ويعبر ريشنباخ عن اللزوم الاحتمالي بالعلامة  $\Leftarrow$

$$(2) \quad Q \Leftarrow [Q_1, Q_2, \dots, Q_n]$$

وكمما أن هناك لزوم احتمالى يبدأ من  $Q_1, Q_2, \dots, Q_n$  وينتهى إلى  $Q$  ، فإن هناك لزوم احتمالى أيضا يبدأ من  $Q$  وينتهى إلى  $Q_1, Q_2, \dots, Q_n$  ويمكن التعبير عنه كالتالي:

$$(3) \quad Q \Leftarrow [Q_1, Q_2, \dots, Q_n]$$

ويقول ريشنباخ أنه إذا كان التكافؤ المنطقي يتم تعريفه عن طريق اللزوم التبادلى ، فإننا نعبر عن اللزوم الاحتمالي المتبادل عن طريق مصطلح "التواصل الاحتمالي" <sup>(٢)</sup> Probability connection

$$(4) \quad Q \theta [Q_1, Q_2, \dots, Q_n]$$

ويستطيع ريشنباخ عن التكافؤ المنطقي رقم (١) بهذا التواصل الاحتمالي . ويستند رفض التكافؤ رقم (١) على فكرة أن فئة القضايا المستمدبة باللاحظة التي قد تناولت القضية العامة  $Q$  هي فئة لا متتابعة ، وعلى ذلك يرفض ريشنباخ أن تكون هناك فئة من قضايا الملاحظة تكفى القضية العامة  $Q$  ، وإذا كان ثمة وجود لهذه الفئة ، فإنها ستكون فئة لامتابعة <sup>(٣)</sup> .

ولما كان الاستدلال الذي ننتقل فيه من المقدمات إلى القضية غير المباشرة لا يعتمد

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 50-51 .

2- Ibid., P. 52 .

3- Ibid., P. 52 .

على تحصيل الحاصل ، وإنما هو استدلال احتمالي ، لذا فإننا - وكما يقول ريشنباخ - مضطرون لاتخاذ قرار من اثنين : إما أن نتخلى عن القضايا المباشرة ونعتبرها قضايا لا معنى لها ، أو نتخلى عن إمكان التحقيق المطلق كمعيار المعنى . يقول ريشنباخ : " أعتقد أن اختيار أحد القرارين ليس بالأمر العسير ، إذ إن اختيارنا تحدد الممارسة العلمية كما هي واقعة بالفعل ، فالعلم لم يتخلى إطلاقاً عن القضايا غير المباشرة ، بل أثبت أن المعنى يتحدد بوسائل أخرى غير التحقيق المطلق ، وهذه الوسائل تستند إلى مفهوم الاحتمال " <sup>(١)</sup> . وريشنباخ يرفض النظر إلى القضايا بوصفها إما صادقة أو كاذبة ، وبعبارة أخرى ، فإنه يرفض المنطق الثاني القيم ، ويرى أن مثل هذا المنطق ، وإن كان يصلح في حالات كثيرة ، فإنه لا يصلح في كل الحالات ، وذلك لأن القضايا العلمية ، فضلاً عن قضايا الحياة اليومية ، لا تعبّر عن صدق مطلق أو كذب مطلق ، وإنما تكون ذات صدق تقريري ، ومن ثم ينبع إدخال مثل هذه القضايا في إطار منطق متعدد القيم ، تتقاوت درجاته بين الصفر والواحد الصحيح <sup>(٢)</sup> . لهذه الأسباب يستعيض ريشنباخ عن نظرية صدق المعنى بالنظرية الاحتمالية للمعنى . ويصبح المبدأ الأول لهذه النظرية الأخيرة كما يلي : المبدأ الأول للنظرية الاحتمالية للمعنى : " يكون للقضية معنى إذا كان من الممكن تحديد درجة احتمال هذه القضية " <sup>(٣)</sup> . علينا أن نشير إلى أن الإمكان الوارد في هذا التعريف هو الإمكان الفيزيائي لا المنطقي .

**المبدأ الثاني للنظرية الاحتمالية للمعنى :** " يكون للقضيتين نفس المعنى إذا حققتا نفس درجة الاحتمال عن طريق كل ملاحظة ممكنة " .

مرة أخرى نشير إلى أن الإمكان الوارد في التعريف الثاني هو أيضاً الإمكان الفيزيائي لا المنطقي .

كما أن ريشنباخ يطلق على المعنى الذي تم تعريفه عن طريق هذين المبدأين اسم

1- Reichenbach, H., *Experience and Prediction*, P. 53.

2- Reichenbach, H., *Dewey's Theory of Science* , in " *The Philosophy of John Dewey* " , Ed. by P. Schilpp, The Library of Living Philosophers, Inc., Evanston, Illinois, Vol. 1, P.175 .

3- Reichenbach, H., *Experience and Prediction*, P. 54.

"المعنى الاحتمالي" probability meaning ، وهو يقصد به - على الدوام - المعنى الاحتمالي الفيزيائي Physical probability meaning ولكن يسقط - بغية التبسيط والاختصار - لفظ "فيزيائي" ، ويتحدث عن "المعنى الاحتمالي" <sup>(١)</sup> ، كما أن اسم "المعنى الفيزيائي" يشتمل على كل من المعنى الاحتمالي والصدق الفيزيائي للمعنى .

ويرى ريشنباخ أنه من الممكن اعتبار النظرية الاحتمالية للمعنى توسيعاً لنظرية الصدق الفيزيائي للمعنى التي تتناول مبدأ إمكان التحقيق بالمعنى الواسع له ، والتي تشتمل على الإمكان الفيزيائي للتحديد فضلاً عن كلام عن قيمة الصدق ودرجة الاحتمال . ولذا يدرج ريشنباخ كلاماً من النظريتين تحت اسم "نظرية إمكان تحقيق المعنى" Verifiability theory of meaning ، كما يطلق على التحقيق بمعناه الضيق اسم "التحقيق المطلق" <sup>(٢)</sup> absolute verification . إن مبرر هذا التوسيع ، هو في رأي ريشنباخ ، مستمد من كون هذه النظرية (النظرية الاحتمالية للمعنى) هي النظرية الوحيدة التي تتسم مع الممارسة العلمية ، إذ إن رجل العلم حين يتحدث عن درجة حرارة جوف الشمس ، فهو لا ينطوي إلى قضيائاه بوصفها قضياء ذات معنى لأن هناك إمكانية منطقية للتحقيق المباشر ، وإنما لأن هناك إمكانية فيزيائية للاستدلال على درجة حرارة جوف الشمس من خلال الملاحظات الأرضية . إن رجل العلم يعرف أيضاً أن هذا الاستدلال ليس استدلاً منطقياً وإنما هو استدلال احتمالي . فقد تكون كل مقدماته ق ١ ، ق ٢ ، ... ق <sup>n</sup> صادقة ، بينما تكون النتيجة ق لا ستدلله كاذبة . ولذا يذهب العالم إلى أن ق لها درجة احتمال معينة فحسب <sup>(٢)</sup> .

إن القضياء العامة ، كالقضياء المتعلقة بتطور الجنس البشري أو الأنواع الأحيائية (البيولوجية) ، أو المتعلقة بنظام الكواكب ، أو على وجه الإجمال نقول إن القضياء العامة هي القضياء التي تتعلق بموضوعات ذات مدى مكاني أو زماني شديد الاتساع ، والتي يستحيل خصوصها على أي نحو من الأحياء لللحاظة المباشرة ، إن كل هذه القضياء ينبغي .

---

1- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 54 .

2- Ibid., P. 55.

3- Ibid., PP. 55-56 .

النظر إليها بوصفها قضايا غير مباشرة<sup>(١)</sup> . كما أنه لا يوجد تكافؤ منطقي بين هذه القضايا العامة أو المطلقة وبين مجمل قضايا الملاحظة التي تستند إليها . فعلى الرغم من اتصاف القضايا الأساسية بدرجة عالية من اليقين ، فإنه لا يمكننا أن تكون على يقين مطلق من صدق القضية غير المباشرة المستندة من صدق هذه القضايا الأساسية . فقد تستدل ، على نحو لا يتطرق إليه شك ، من الواقع على أن إنسانا ما له شخصية أثانية ، غير أن هذا لا يستبعد أن نلاحظ في وقت لاحق بعض التصرفات يقوم بها هذا الإنسان لا تتماشي مع الفرض القائل بأنه أثاني<sup>(٢)</sup> . ولذا فإن النظرية الاحتمالية المعنى هي التي تستوعب هذا النوع من القضايا دون الإضرار بالاستخدام الفعلي لهذه القضايا في العلم أو في الحياة اليومية ، لكل هذه الأسباب رفض ريشنباخ التفسير الوضعي الذي يقول بأن القضايا غير المباشرة تك足 فئة متباينة من القضايا القابلة للتحقيق . إن ريشنباخ لا ينظر إلى القضايا غير المباشرة بوصفها قضايا ذات معنى إلا لأن لها درجة معينة من الاحتمال تستمدها من الملاحظات<sup>(٣)</sup> .

1- Reichenbach, H., *Experience and Prediction*. P. 54 .

2- Ibid., PP. 56-57 .

3- Ibid., P. 57 .

(٦)

## نظريّة الأوصاف المتكافئة ووجود العالم الخارجي

على ضوء نظرية الاحتمالية للمعنى يناقش ريشنباخ العلاقة بين الانطباعات *impression* والأشياء الخارجية ، وهو يرفض الرأى القائل بأن الانطباعات الحسيّة ذات يقين مطلق ، إذ ينظر إلى كل القضايا بوصفها قضايا احتمالية ، ينبغي تحديد قيمتها وفقا لدرجة احتمالها . كما أنه يذهب إلى أن القضايا المتعلقة بالانطباعات لا تكافئ القضايا المتعلقة بالأشياء الخارجية ، وأن كل ما يربط بينها هو علاقة الاحتمال <sup>(١)</sup> . وعلى ذلك يرى ريشنباخ أن وسيلة إدخال الملاحظ البشري وحالاته الجسمية هي فرض فيزيائي . ولابد - كما يقول ريشنباخ - من أن تقوم باختبار أدق للاستدلالات التي أدت إلى هذا الفرض . فعندما نحاول تشييد نسق متراابط من القوانين للأشياء الفيزيائية ، نضطر في كثير من الأحيان إلى افتراض وجود أشياء فيزيائية أخرى معينة لا يمكن أن تلاحظ مباشرة ، مثل ذلك، أننا لكي نصف الظواهر الكهربائية ، نفترض أن ثمة كياناً فيزيائياً يسمى بالكهرباء ، يسري في الأسلاك كالأمواج في المكان المفتوح . ونحن في هذه الحالة نلاحظ ظواهر مثل انحراف الإبرة المغفطة ، أو صدور الموسيقى عن جهاز الاستقبال اللاسلكي ، ولكن الكهرباء لا تُلاحظ أبداً بطريقة مباشرة <sup>(٢)</sup> .

يستخدم ريشنباخ للتعبير عن هذه الكيانات الفيزيائية التي لا تخضع للملاحظة المباشرة اسم "المستبيّطات" *Illata* ، أي الأشياء المستدل عليها، وهي تتميز عن "العينيات" *Concreata* التي تتألف عالم الأشياء الملاحظة ، كما أنها تتميز عن "الجردات" *abstracta* التي هي تجمعات للعينيات ، ولا يمكن ملاحظتها مباشرة لأنها كليات شاملة ، مثل ذلك أن لفظ "الرخاء" يشير إلى مجموعة من الظواهر الملاحظة ، أي العينيات، ويُستخدم بوصفه تعبيراً مختصراً يلخص كل هذه الموضوعات الملاحظة في علاقتها المتبادلة . أما المستبيطات فليست تجمعات للعينيات ، وإنما هي كيانات منفصلة يُستدل عليها من العينيات ، ووجودها لا يعني أن يكن أمراً ترجحه العينيات <sup>(٣)</sup> .

Reichenbach, H., *Experience and Prediction*, P. 111.

٢- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٢٢٠ .

٣- المرجع السابق ، صفحات ٢٢١ - ٢٢٠ .

والحالات الداخلية للجسم البشري هي - في رأي ريشنباخ - مستنبطات ، لأننا لا نستطيع أن نلاحظ إلا أفعال الجسم ، لا حالات الداخلية ، وضمنها مختلف حالات المخ . ولكي نصف هذه الحالات نستخدم طريقة غير مباشرة في الكلام ، فتتحدث مثلاً عن "الحالة التي تحدث لرأي الشخص كلباً" . هذه الطريقة في الكلام تسمى "لغة المثلبة" stimulus language ، فنحن - كما يقول ريشنباخ - نميز حالة جسمية عن طريق وصف نوع المثلبة الذي ينادي إلى إحداث هذه الحالة<sup>(١)</sup> .

ويؤكد ريشنباخ على أننا لا نلاحظ حتى "العينيات" كما هي موجودة من الوجهة الموضوعية ، وإنما نلاحظها بصورة مشوهة من خلال موقعنا في عالم ذو أبعاد متقطعة الحجم<sup>(٢)</sup> ، وإذا أردنا أن نتحدث بطريقة موضوعية فأنتا تقول : إننا لا ندرك العالم كما هو ، وإنما ندرك عالم بديل ، ومع ذلك فإنه يمكننا أن ننسب قيمة احتمالية للقضايا المتعلقة بالموضوعات العينية<sup>(٣)</sup> . وقد استطاع ريشنباخ ، من خلال تحليله للأسس الفلسفية لميكانيكا الكم quantum mechanics ، أن يتوصل إلى نتائج ابستمولوجية على جانب كبير من الأهمية . الواقع أن عرض هذه النتائج الابستمولوجية يقتضي هنا أن نشير إشارة خاطفة إلى التطور العلمي الذي أدى إلى ظهور نظرية الكواントم الحديثة .

منذ عصر نيوتن Newton وهو يجذب Huygens احتدم الصراع بين نظريتين في تفسير الظواهر الموضوعية .

النظرية الأولى لنيوتن : وهي تفترض أن الضوء يسير في خطوط مستقيمة ويتافق من جسيمات تخضع لقوانين ميكانيكية .

والنظرية الثانية لهوينجز : وهي تفترض أن الضوء يتكون من موجات ، وتُعرف بالنظرية الموجية .

١- ريشنباخ : ثلاثة الفلسفة العلمية ، صفحة ٤٣٩ .

2- Edwards, Paul, (Editor in Chief), The Encyclopedia of Philosophy, Vol. 7., P. 115 .

3- Ibid., PP. 115-116 .

وقد وصل هذا الصراع قرب نهاية القرن التاسع عشر إلى مرحلة بدا معها أنه لا سبيل إلى التوفيق بين النظريتين<sup>(١)</sup>.

ولقد كانت نقطة التحول في تطور نظريات الضوء والمادة هي الخطوة التي خطها العالم الفرنسي لوبي دي برولي Louis De Broglie بنجاح ، فقد تبين له عام ١٩٢٤ أن الخاصية الثانية الغريبة التي تضفي على الضوء الصورة الموجية أحياناً وتصوره كمجموعة من الجسيمات في أحياناً أخرى لم تكن خاصية للضوء فحسب بل هي خاصية للمادة أيضاً<sup>(٢)</sup> . ففي الوقت الذي كان فيه علماء الفيزياء يكافحون من أجل حل مشكلة ما إذا كان الضوء ملائماً من جسيمات أو موجات ، تجرأ برولي باعلان الفكرة الثالثة أن الضوء ملائماً من جسيمات \* ومن موجات معاً . بل بلغت به الجرأة إلى حد نقل هذه الفكرة إلى ذرات المادة ، التي لم يفسرها أحد من قبله على أساس موجي ، فوضع نظرية رياضية يكون فيها كل جزء صغير من المادة مفترضاً بموجة . وهكذا حل محل "إما ... وإما ..." ، فكرة "معاً" ومن ثم فإن كشف دي برولي يمثل بداية عهد التفسير المزدوج ، الذي ت أكد منذ ذلك الحين بوصفة نتيجة محقونة للطبيعة التركيبية للمادة<sup>(٣)</sup> . ولقد أجرى ديفيسون وجيرمر Davisson and Germer تجربة أوضحت الطبيعة الموجية للألكترون ، وقبل هذا التاريخ باثنتي عشرة سنة كان م. ف. لوبي Laue قد أجرى تجربة معاشرة على أشعة أكس التي اعتبرت ، في ذلك الوقت ، إثباتاً قاطعاً على أن أشعة أكس لا تتألف من جسيمات<sup>(٤)</sup> .

1- Reichenbach, H., Philosophic foundations of Quantum Mechanics, University of California Press, California, 1944, P.21.

٢- هايزنبرج (فيون) : الطبيعة النورية ، ترجمة د. سيد رمضان هدارة ، سلسلة الألف كتاب ، القاهرة ، صفحة ٤١ .

\* في ترجمة الدكتور فؤاد زكريا لكتاب ريشنباخ "نشأة الفلسفة العلمية" ورد لفظ "جزيئات" ، وقد تكرر هذا اللفظ في مواضع كثيرة تخرج عن نطاق العصر وعندما رجعنا إلى الأصل الإنجليزي لكتاب ، وجدنا أن الدكتور فؤاد زكريا قد ترجم لفظ Particles إلى "جزيئات" ، غير أننا فضلنا ترجمتها إلى "جسيمات" أو "دقائق" ، لذا قمنا باستبدال لفظ "جسيمات" الذي ورد في النص الإنجليزي بلفظ "جزيئات" الذي ورد في الترجمة العربية .

٢- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ١٥٦ .

4- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics P.21 .

ولقد أعادت هذه النتائج الحية إلى الصراع بين النظرية الموجبة والنظرية الجسيمية، كما واجه علم الفيزياء من جديد إشكالية وجود نظريتين متناقضتين لكل منها نفس الدرجة من قابلية الإثبات<sup>(١)</sup>.

ولقد تم التحول الحاسم في تطور هذه المسألة على يد "بور" Bohr من خلال مبدأ التكامل Principle of complementarity الذي قال به ، وينص هذا المبدأ على أن النظريتين الموجية والجسيمية يمكن استخدامهما معا ، وأنه من المستحيل على الإطلاق أن يؤدي التحقق من صدق إحداهما إلى كذب الأخرى. وقد اتسق هذا القول مع مبدأ اللاتحديد الذي قال به هايزنبرج ، إذ فتح مبدأ اللاتحديد الباب أمام نظريتين لهما نفس الدرجة من القابلية للإثبات<sup>(٢)</sup> ، لأن اللاتحديد كما يقول به هايزنبرج يجعل من المستحيل القيام بأية تجربة فاصلة ، أى أنه يؤدي إلى استبعاد التجارب التي تبلغ من الدقة جداً يكفي لتحديد أي التفسيرين هو الصحيح وأيهما الباطل.

وهكذا أصبح علماء الكوانتوم حتى متخصص الثلاثيات من هذا القرن مختلفين فيما بينهم ، فبعضهم يرى المادة والطاقة من طبيعة ذرية ، وبعضهم الآخر يراهما من طبيعة موجية ، لكن اثنين من مؤلاء العلماء (هايزنبرج وبوون) توصلوا قبل الحرب العالمية الثانية إلى توفيق بين النظريتين المتنافستين ، ورأيا أنها نظريتان متكاملتان . المادة ذرات وwaves معا ، لكن ليس في نفس الوقت ، فالتصور الذري والتصور الموجي للمادة والطاقة مظهران لواقع واحد . يسمى الضوء والإشعاع أحياناً ذرات وأحياناً أخرى كموجات . الضوء مؤلف من جسيمات حين يسقط على المادة ، ويتألف من موجات حين يسافر طليقاً عبر الفضاء الفسيح<sup>(٣)</sup>.

ولقد ظل أصحاب نظرية الكوانتوم على الموقف السابق حتى توصل أينشتاين في نظرية النسبية إلى تصور معين للكون ، وهو أنه ليس مؤلفاً من بشر وحيوانات وأشجار

1- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, PF.21-22 .

2- Ibid., P. 22 .

٣- د. محمود فهمي زيدان ، من نظريات العلم المعاصر إلى الموقف الفلسفية ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٨٢ ، صفحة ٧٩ .

وبحار وصخور وكواكب ونجوم و مجرات ، وإنما هو مؤلف من "حوادث" events ، أو بعبارة أدق ، إن كل هذه الأصناف من الموجودات إنما تُردد إلى حوادث<sup>(١)</sup> . ومع هذا التطور لنظرية الكم تعرضت مفاهيم الفيزياءklasikيَّة وعلم المناهج المرتبط بها للتغيرات جذرية ، أدت في النهاية إلى رسم صورة جديدة لطبيعة العالم الخارجي والقوانين التي تسلك الإلكترونيات بمقتضاها ، وكانت النتائج الفلسفية المترتبة على هذه التغييرات كبيرة للغاية ، سواء في حقل المنطق أو نظرية المعرفة أو مناهج البحث العلمي<sup>(٢)</sup> .

ويقول ريشنباخ في هذا الصدد : "إن السؤال : ما المادة ؟ لا يمكن الإجابة عنه بالتجارب الفيزيائية وحدها ، وإنما يحتاج إلى تحليل فلسفى للفيزياء ، ذلك لأن الإجابة عنه تتوقف على السؤال : ما المعرفة ؟ ففي خلال القرن التاسع عشر استعاض عن التفكير الفلسفى الذى كان موجوداً في مهد المذهب الذى بالتحليل التجريبى ، ولكن البحث وصل آخر الأمر إلى مرحلة من التعقيد تقتضى العودة إلى البحث الفلسفى . ومع ذلك فإن فلسفة هذا البحث لا يمكن التوصل إليها بالتأمل النظري للبحث ، بل إن الفلسفة العلمية هي وحدها التي تستطيع معاونة الفيزياء في هذا المجال . ولكي نفهم هذا التطور يتبع علينا أن نبحث في معنى القضايا المتعلقة بالعالم الفيزيائى<sup>(٣)</sup> .

إن المعرفة تبدأ باللحظة ، فحواستنا تبئنا بما يوجد خارج أجسامنا ، غير أننا لا نكتفي بما نلاحظه ، وإنما نود أن نعرف المزيد ، ونبحث في الأشياء التي لا نلاحظها مباشرة . ونحن نبلغ هذا الهدف بعمليات فكرية تربط بين الواقع واللحظة ، وتقدم لها تفسيراً في ضوء الأشياء غير الملاحظ . هذه الطريقة تتبع في الحياة اليومية مثلاً ما تتبع في العلم ، فهي تُطبق عندما نستدل من وجود رائحة دخان السجائر في الغرفة على أن شخصاً ما كان موجوداً بها قبل وقت قصير ، أو عندما يستدل العالم الفيزيائى من انحراف الإبرة المغнетة على أن هناك كياناً غير مرئى ، يسمى الكهرباء ، في السلك ، أو عندما يستدل الطبيب من أعراض مرض على أن هناك نوعاً من البكتيريا يسرى في دم المريض . ويقول

١- د. محمود نهمي زيدان ، من نظريات العلم المعاصر إلى الموقف الفلسفية ، صفحة ٧٩ .

٢- د. ياسين خليل ، مقدمة في الفلسفة المعاصرة ، صفحة ١٧٤ .

٣- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٥٨ .

ريشنباخ : إنه لابد لنا من دراسة طبيعة هذا الاستدلال ، إذا شئنا فهم معنى النظريات الفيزيائية ، غير أنه يستدرك قائلا : إن الاستدلال قد يبيو أمراً هينا طالما أنت لا تفكّر فيه ، غير أن التحليل العميق له كفيل بأن يكشف عن تركيب شديد التعقيد .<sup>(١)</sup>

ويوضح ريشنباخ ذلك من خلال مثال يضربه ، فيقول : لنفرض أنتا تنظر إلى شجرة، ثم حولنا نظرنا عنها . فكيف نعرف أن الشجرة ما زالت موجودة في مكانها حين لا تنظر إليها ؟ لن يساعدنا كثيراً أن نرد قائلين : انه من السهل أن نعاود النظر إلى الشجرة وبالتالي نتحقق من أنها لم تختف ، لأننا بهذه الطريقة لن نتحقق إلا من شيء واحد ، هو أن الشجرة تكون موجودة حين ننظر إليها ، ولكن هذا لا يستبعد احتمال أن تختفي حين لا تنظر إليها ، وتعود إلى الظهور حين نعاود النظر إليها . وذلك على فرض أن ملاحظة المشاهد البشري هي التي تنتج الشجرة ، وأن الأشجار غير الملاحظة لا توجد وبالتالي (٢) .

يذهب ريشنباخ إلى أن مثل هذا الفرض لا توجد وسيلة لاحضه، لأنه إذا اعترض أحد بقوله أن شخصا آخر يمكنه أن يلاحظ وجود الشجرة عندما لا تنظر إليها ، وبالتالي فإن هذا يثبت أن الشجرة لا تختفي من الوجود حين لا تنظر إليها . فإن الرد على هذا الاعتراض هو - كما يقول ريشنباخ - أن هذا المشاهد هو إنسان مثلك ، وقد تكون مشاهدته هي التي تخلق الشجرة مثل مشاهدتنا <sup>(٢)</sup> . ويتساءل ريشنباخ : هل ستكون الشجرة موجودة حين لا يشاهدها أحد ؟ إذا قيل أنه يمكننا أن نستدل على وجودها من خلال آثار معينة يمكن ملاحظتها حتى وإن كانا لا نرى الشجرة ، كالاستدلال على وجود الشجرة عن طريق رؤيتها ظلها ، كأن ندير ظهورنا للشجرة ونشاهد ظلها ، ويكون معنى ذلك أن الشجرة لا بد موجودة لأننا نرى ظلها، والرد على هذا هو : كيف لنا أن نعلم أن الأشياء غير الملاحظة لها ظل ؟ إن ما رأيناه حتى الآن هو أن الأشياء الملاحظة لها ظل ، وفي استطاعتنا أن نفسر ظل الذي نراه حين لا نرى الشجرة بافتراض أن ظللاً تستمر موجودة عندما يختفي الشيء : وأن هناك ظللاً بين شجرة . كما يمكننا أن نفترض أيضاً أن

١٦٩ - رشيدات، نشأة الفلسفة العلمية، صفحات

2- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, P.18.

3- Ibid., P. 18.

الشجرة غير الملاحظة تتشعب إلى شجرتين ، على الرغم من أنها لا تلقي إلا بظل واحد<sup>(١)</sup>.

لهذه الأسباب يرفض ريشنباخ القول بأن هناك دليلاً استقرائيًا على الفرض القائل بأن الشجرة لا تختفي من الوجود حين لا ننظر إليها ، كما يرفض أيضاً القول بأن هذا الفرض له على الأقل درجة كبيرة من الاحتمال . ففي رأي ريشنباخ أنه لا وجود لمثل هذا الدليل الاستقرائي ، إذ لا يمكننا القول : "أتنا نجد في أغلب الأحيان أن الشجرة غير الملاحظة تظل على ماهي عليه دون تغير ، ولذا نفترض أن هذا الحكم سيظل صحيحاً على الدوام " . وبعبارة أخرى ، لا يمكننا القول بأنه : "طالما أن الموضوعات قد ظلت ، حتى الآن ، موجودة حين لا ننظر إليها ، فإنها ستفعل نفس الشيء في المستقبل " . لقد رفض ريشنباخ هذا الاستدلال الاستقرائي على أساس أن مقدمته غير صحيحة ، لأنه لا يمكن التتحقق من صحتها عن طريق الملاحظة ، فضلاً عن أن "الشيء غير الملاحظ Unobserved object لا يخضع بحكم تعريفه للملاحظة<sup>(٢)</sup> . فنحن في الواقع لن نرى على الإطلاق شجرة غير ملاحظة . إن كل ما نشاهده في الغالب هو أتنا كلما اتجهنا ببصرنا نحو الشجرة رأيناها هناك . ويمكننا أن نستدل بطريقة استقرائية صحيحة ، من خلال هذه المجموعة من الواقع على أنه سوف تكون الشجرة موجودة حين ننظر إليها . ولكن لا يوجد استدلال استقرائي ينتقل فيه من خلال هذه الواقع إلى القضية المتعلقة بالشجرة غير الملاحظة . وعلى ذلك فإنه ليس في وسعنا حتى أن نقول إن وجود الموضوع غير الملاحظ هو ، على الأقل ، وجود محتمل<sup>(٣)</sup> .

إن محاولة نبذ هذه الأفكار باعتبارها غير ذات معنى ، خاصة أنه من الواضح تماماً أن الملاحظة البشرية ليست هي التي تؤدي إلى وجود الشجرة ، نقول إن ثبت مثل هذه الأفكار لن يؤدي إلى الخروج من الصعوبة التي تخلقها معرفة الموضوعات غير الملاحظة .

ويذهب ريشنباخ إلى أن الحديث عن الأشياء غير الملاحظة لن يكون له معنى إلا إذا

1- Reichenbach, H., The Principle of Anomaly in Quantum Mechanics, in "Reading in the Philosophy of Science", editors : Herbert Feigl and May Brodbeck, Appleton-Century-Crofts, Inc., New York, 1953, P. 513 .

2- Reichenbach, H., The Verifiability Theory of Meaning, P. 100 .

3- Richenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum mechanics, P. 19

تم الربط بين هذه الأشياء غير الملاحظة وبين الأشياء الملاحظة ، فإذا قلنا أن الشجرة تكون موجودة حين لا ننظر إليها ، أو حين لا ينظر إليها أي إنسان ، فأئننا نقول هذا استنادا إلى الفرض القائل بأن الأشياء غير الملاحظة تخضع - كحقيقة الأشياء الملاحظة - لمبدأ السببية ، فمثلا ، نحن نلاحظ أن الشجرة لها ظل ، وحين نري ظل الشجرة نحكم بأنها ما زالت قائمة في موضعها ، حتى دون أن ننظر إلى الشجرة نفسها . ونحن نكون بذلك قد طبقنا القوانين السببية على الأشياء غير الملاحظة ، على النحو نفسه نطبقها به على الأشياء الملاحظة<sup>(١)</sup> . ولذا يؤكد ريشنباخ على أنه لا يمكننا التوصل إلى قضيائنا المتعلقة بالأشياء غير الملاحظة إلا من خلال طريقة اصطلاحية ، أي عن طريق إضافة اصطلاحات معينة Certain conventions إلى لغتنا . فعلينا أن ننظر إلى القضيائنا المتعلقة بالموضوعات غير الملاحظة ، لا على أنها قضيائنا قابلة للتحقيق ، بل على أنها مواضعات أو اصطلاحات ، ناتي بها نظرا إلى ما تقدى إليه من تبسيط شديد لغة .

ولقد أثبتت ريشنباخ من خلال تحليله ليكاينيكا الكم أن لغة العلم تتخطى على الإصطلاح القائل بأن الموضوعات غير الملاحظة تخضع للقوانين نفسها التي تخضع لها الموضوعات الملاحظة . ويرى أنه بدون إضافة هذا الإصطلاح ستكون اللغة المتعلقة بالأشياء غير الملاحظة لغة قاصرة . وغير مكتملة ، وإن تكون قابلة للتحقيق ، وسوف تؤدي بنا إلى مفارقات paradoxes كذلك التي تقول ، مثلا : " إنه خلال الليل تمدد فجأة كل الأجسام في الكون - بما في ذلك أجسامنا - وأصبحت عشرة أضعاف ما كانت عليه من حجم " \* . ويؤكد ريشنباخ أنه يمكن بسهولة التخلص من هذه المفارقات - التي مصدرها قصور اللغة وعدم اكتمالها - عن طريق إكمال اللغة ببعض القواعد المناسبة<sup>(٢)</sup> .

1- Reichenbach, H., the Principle of Anomaly in Quantum Mechanics, P. 513 .

\* تُنسب هذه المقارنة إلى بوانكاريه Poincaré (١٨٥٤ - ١٩١٢) ، وقد وردت في كتابه "قيمة العلم" ، إذ يقول : "لقد لوحظ غالبا أنه لو أن كل أجسام الكون قد تحدث فجأة وبنفس المقدار ، فإنه لن تكون لدينا أية وسيلة لمعرفة ذلك ما دامت كل آنواتقياسنا ستكتبر في نفس الوقت مع الموضوعات التي تصلح لقياسها بعد هذا التمدد سيستمر العالم في مجرد ، دون أن يكون هناك شيء يخبرنا بهذا الحدث الخطير" .

بوانكاريه ، قيمة العلم ، ترجمة الميلودي شعوم ، دار التوزير : بيروت ، ١٩٨٢ ، صفحه ٤٢ .

2- Reichenbach, H., The verifiability Theory of Meaning, P. 100.

ويُطلق ريشنباخ على القواعد التي من هذا النوع اسم "قواعد التوسيع" extension rules ، وهي التي تؤدي إلى توسيع مجال القوانين بحيث تشمل - إلى جانب موضوعات الملاحظة - الموضوعات غير الملاحظة ، فهي اصطلاحات أو مفاسد تحدد بناء اللغة ، فبدلاً من أن نتحدث عن بنية العالم الفيزيائي ، تقوم بتحليل بنية اللغة التي تصف هذا العالم ، وهذا التحليل هو - في رأي ريشنباخ - وصف غير مباشر لبنية العالم ، وإن كان بطريقة أكثر دقة <sup>(١)</sup> . وعن طريق "قواعد التوسيع" يمكننا أن نصل إلى مجموعة من الأوصاف المتكافئة set of equivalent descriptions ، إذ ينبغي أن نقول إن هناك أكثر من وصف صحيح للأشياء غير الملاحظة ، وأنه يمكن استخدام كل هذه الأوصاف على قدم المساواة ، وعدد هذه الأوصاف ليس محدوداً <sup>(٢)</sup> . فالطبيعة لا تتملي علينا وصفاً واحداً بعينه ، وأن الحقيقة لا تقتصر على لغة واحدة ، ففي استطاعتنا أن نقيس البيوت بالأقدام أو بالأمتار ، ونقيس درجات الحرارة بمقاييس فهرنهايت أو بالقياس المئوي ، وفي استطاعتنا أن نصف العالم الفيزيائي ب الهندسة الأقليدية أو بهندسة لا أقليدية . وعندما نستخدم نظماً مختلفة في القياس أو الهندسة ، فإننا نستخدم لغات مختلفة ، غير أننا نقول نفس الشيء . فهناك طرق كثيرة لقول الصدق ، وكلها متكافئة بالمعنى المنطقي.

وما يطلق عليه ريشنباخ اسم "الأوصاف المتكافئة" ، ليست هي "الأوصاف المتكافئة بطريقة فيزيائية" ، وإنما هي "الأوصاف المتكافئة تجريبياً" <sup>(٣)</sup> . في رأي ريشنباخ أن الواقع الفيزيائي يقبل كثرة من الأوصاف المتكافئة ، ونحن نختار أحدها على سبيل التيسير على أنفسنا ، وهذا الاختيار لا يرتكز - كما سبق أن أشرنا - إلا على عرف أو اصطلاح ، أى على قرار إرادى ، مثال ذلك أن النظام العشري يتبع وصفاً للقياسات أيسر مما يتاحه غيره من النظم ، فعندما نتحدث عن موضوعات غير ملاحظة فإن أيسر لغة

1- reichenvach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, P. 177.

2- Ibid., P. 19 .

3- Joseph, Geoffrey. Conventionalism and Physical Holism in "The Journal of Philosophy" , Vol. LXXIV, N.8, August 1977, P. 452 .

هي تلك التي يختارها الذهن المعتمد ، والتي بمقتضاهما لا تكون الموضوعات غير الملاحظة مختلفة عن الموضوعات الملاحظة ، ولا يكون سلوك الأولى مختلفاً عن سلوك الثانية . ويُطلق ريشنباخ على الوصف الذي بموجبه تكون الموضوعات غير الملاحظة خاضعة لنفس القوانين التي تخضع لها الموضوعات الملاحظة ، اسم "النظام السوى" normal system ، وهو يتمثل في المبدأين الآتيين<sup>(١)</sup> :

١- إن قوانين الطبيعة تتطلب على ما هي عليه سواء أخضعت الموضوعات للملاحظة أم لا .

٢- إن حالة الموضوعات تكون واحدة سواء أخضعت الموضوعات للملاحظة أم لا .

لقد صاغ ريشنباخ المشكلة الخاصة بتفسير موضوعات ميكانيكا الكواントم غير الملاحظة على النحو الآتي : هل من الممكن التوصل إلى تفسير ميكانيكا الكواントم بحيث يتحقق مع النظام الوصفي السوى ؟ في إجابته عن هذا السؤال ميُز ريشنباخ بين نوعين من التفسير ، الأول منها يمكن أن يقال عنه أنه "تفسير شامل" exhaustive interpretation ، فهو لا يقتصر على تفسير الموضوعات الملاحظة فحسب ، وإنما يشتمل أيضاً على وصف كامل للموضوعات غير الملاحظة (مثل مكونات الذرة : كالالكترون والبروتون والنيوترون) . ويدعى ريشنباخ إلى أن التفسير الشامل لميكانيكا الكواントم لا يمكن أن يكون تفسيراً سوياً normal interpretation . ومع ذلك فهو يعترف بأن الانحرافات السببية the causal anomalies التي تحدث وفقاً لهذا التفسير تبدو تعقيدات إضافية ، لا ينبغي أن تؤخذ بعين الاعتبار إلا بالقدر الذي تؤخذ به الظواهر الملاحظة الخاضعة للبحث . أما النوع الثاني من التفسير ، ويمكن أن يسمى "التفسير المقيد" restrictive interpretation ويعتبر على تحديد سلوك الظواهر الملاحظة فحسب ، فهو لا يتعلق بالظواهر غير الملاحظة . ولما كانت الانحرافات السببية لميكانيكا الكواントم لا تحدث إلا في مجال الظواهر غير الملاحظة ، فإن التفسيرات المقيدة لا يمكنها أن تشتمل على مثل هذه الانحرافات السببية ، ومن ثم فهي جميعها تفسيرات سوية<sup>(٢)</sup> .

1- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, P . 19.

2- Nagel, Ernest, " Reichenbach, H.,- Philosophic Foundations of Quantum Mechanics", under Book Review, in the Journal of Philosophy, Vol. 43, No. 9, P. 440.

ويرى "فيرايند" Feyerabend أن الانحرافات السببية ليست عمليات فيزيائية غير مألوفة ، على الرغم من أن كتابات ريشنباخ تشير ، أحيانا ، إلى أنها كذلك . هب ، مثلا ، أننا حاولنا أن نفسر سلوك الألكترونات تفسيراً تموجيا . فما أن يتعدد موضع الألكترون (عند النقطة س) حتى تتهدم الموجة (في حزمة ضيقة حول س) . ولا يمكن فهم هذا الانهيار المفاجئ على أساس المعادلة التموجية التي تعني أن الألكترونات ليست موجات (تقليدية )<sup>(١)</sup> .

ومن ناحية أخرى يتناول "فيرايند" بالبحث صورة الجسم ، في محاولة من جانبه لتفيدن "مبدأ الإنحرافات السببية" الذي قال به ريشنباخ فيقول : "إذا أردنا تفسير عملية التداخل (في تجربة ذات شقين) على أساس صورة الجسم ، فإنه ينبغي أن نفترض أن في وسع الجسم أن يعرف ما يحدث عند النقاط البعيدة ... إن هذه المعرفة لا يمكن الحصول عليها بواسطة أية وسائل فيزيائية (فلا يمكن الحصول عليها ، مثلا ، بواسطة إشارة تنتقل بسرعة لا متناهية) حيث أنه ليس هناك بينة مستقلة على وجود مثل هذا النوع من الإشارات (والتالي فإن الفرض القائل بوجودها هو فرض باطل) وفي حالة وجود مثل هذه الإشارات فإن الصورة التموجية (التي لا نفترض وجودها) تؤدي إلى نتائج غير صحيحة ، حتى في تلك الأحوال التي يتبع فيها أنها صحيحة . وبطبيعة الحال ، قد يذهب المرء إلى القول بأن الصورة التموجية تمدنا بوصف العلاقات القائمة بين حالة جسيم معين وحالة حادث ما بعيد (كحالة حادث فتح الشق الثاني) - لكن هذا يعني القول بأن صورة الجسم غير صحيحة "<sup>(٢)</sup> . وبختصر "فيرايند" من ذلك إلى النتيجة الثالثة : "إن ما يسمى انحرافات سببية ما هي إلا وقائع تثبت أن ميكانيكا الكواント إنما تؤدي إلى نتائج غير دقيقة "<sup>(٣)</sup> .

والجدير بالتنويه أن ريشنباخ لا يسلم بوجود العالم الخارجي ، ويرى أن معرفتنا بالعالم الخارجي هي معرفة ترجيحية تستند إلى دلائل استقرائية ، فهي لا تتصف بالصدق الضروري ، وعندما يقول ريشنباخ أن معرفتنا بالعالم الخارجي تستند إلى دلائل

1- Feyerabend, Paul K.. Realism, Rationalism and Scientific Method. Philosophical Papers, , Vol. 1, Cambridge University Press, Cambridge, 1981, PP. 238-239.

2- Ibid.. P. 239 .

3- Ibid., P. 239 .

استقرائية، فهو يعني بذلك "أن اللغة الواقعية يمكنها أن تطبق على العالم الكبير macrocosm ، وأن هناك نظاماً سورياً . وهذا الحكم ذو معنى ويمكن التحقق منه ، غير أن هذا التحقيق لا يتم ، بطبيعة الحال ، إلا بعد استكمال اللغة الواقعية من خلال قواعد التوسيع ، إذ إن الفرض القائل بوجود العالم الخارجي هو فرض تجريبي ، وليس مسألة اعتقاد أو مسألة حقيقة بدئية " <sup>(١)</sup> .

إن ريشنباخ ينكر وجود صدق ضروري خارج نطاق النطق والرياضيات . أما فيما يتعلق بالعالم الفيزيائي فإن ريشنباخ يقول : "ليس لدينا دليل قاطع بصورة مطلقة على أن هناك عالمًا فيزيائياً ، وليس لدينا دليل قاطع بصورة مطلقة أيضاً على أننا موجودون ، ولكن لدينا دليلاً استقرائياً قوياً على الأمرين معاً . وباستخدام نتائج تحليل الاستدلال الاستقرائي ، نستطيع أن نقول : أن لدينا أدلة قوية لترجيح وجود العالم الخارجي فضلاً عن أشخاصنا ، ذلك لأن كل معرفة لنا إنما هي ترجيحات ، وعلي ذلك فإن أهم معرفة لدينا ، أعني معرفتنا بوجود العالم الفيزيائي وبوجودنا نحن البشر داخله ، هي ترجيح " <sup>(٢)</sup> .

إن المشكلة الحقيقة لميكانيكا الكم قد ظهرت نتيجة لتأثير الملاحظ البشري ، وبالتالي فقد تم النظر إلى هذه الظاهرة بوصفها تأييداً للفلسفات المثالية ، وهي الفلسفات التي تذهب إلى أن "الإنسان" ego تخلق العالم الخارجي ، وفي تفسير آخر لهذه الأفكار ، يقال إنه لا يمكن وضع حد فاصل بين الملاحظ البشري والموضوع الذي يلاحظه . يرفض ريشنباخ مثل هذا التفسير "الميتافيزيقي" لميكانيكا الكم <sup>(٣)</sup> . ويقول : "من الغريب حقاً أن النظرة المثالية إلى الآنا على أنه مشيد العالم الفيزيائي قد وجدت في الآونة الأخيرة تأييداً جديداً في بعض تفسيرات ميكانيكا الكوانتم ، وهي تفسيرات تقوم باستخدام غير مشروع للفكرة هاينزبرج القائلة إن عملية الملاحظة تغير طبيعة الموضوع الملاحظ ، ول فكرة التكامل complementarity عند بور Bohr فتبعاً لهذه التفسيرات ، يؤدي مبدأ الالتحديد عند هاينزبرج إلى النتيجة القائلة إن من المستحيل وضع حد فاصل بين الملاحظ وبين الموضوع

1- Reichenbach, H., The Verifiability Theory of Meaning, P. 101 .

2- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحات ٢٣٤ - ٢٣٥

3- Reichenbach, H., The Verifiability Theory of Meaning, P. 101 .

الفيزيائي ، فليس في استطاعتنا أن نحدد ماذا يمكن أن يكون عليه العالم في ذاته ، مستقلاً عن الملاحظ البشري <sup>(١)</sup> . بل إن بعض الفلاسفة وبعض علماء الفيزياء أيضاً عادوا إلى تردّيد الأفكار الفلسفية التقليدية ، راعمين أن ميكانيكا الكوانتم أثبتت صحة هذه الأفكار ، فمن خلال تفسيرهم الباطل لمبدأ الاتحديد عند هاينزبرج قالوا أن الذات ليست منفصلة عن العالم الخارجي ، وأنه لا يمكن إقامة حد فاصل بين الذات المدركة والموضوع المدرك إلا بطريقة تعسفية . وإن الذات تخلق - بواسطة فعل الإدراك - موضوعاتها ، وأن الموضوع المشاهد ما هو إلا ظاهر الشئ في حين أن الشئ في ذاته لا يخضع على الإطلاق المعرفة البشرية .. إلخ <sup>(٢)</sup> .

ويؤكد ريشنباخ على أن هذا تفسير باطل لميكانيكا الكوانتم . فعدم تحديد الموضوعات غير القابلة للملاحظة لا وجود له إلا بالنسبة إلى الانتقال من العالم الأكبر إلى العالم الأصغر ، ولكن لا يوجد عدم تحديد في هذا النوع عند بحث الانتقال من الموضوعات الملاحظة لبيئتنا إلى الموضوعات الكبيرة غير الملاحظة . بل أن هناك بالنسبة إلى الانتقال الأخير ، نظاماً سوياً ، يتبع لنا أن نتحدث عن عالم خارجي باللغة الواقعية المعتادة <sup>(٣)</sup> ، فليس الاتحديد الخاص بميكانيكا الكوانتم شأن بالعلاقة بين الملاحظ البشري وبينه ، ولذا يرفض ريشنباخ أي تفسير يزعم أن مثل هذا التصور الفلسفى له أساس من ميكانيكا الكم ، لأن ميكانيكا الكم مثل سائر أفرع علم الفيزياء لا تتناول إلا العلاقات القائمة بين الأشياء الفيزيائية ، وفيما يتعلق بالإضطراب الذي تحدثه الملاحظة - والذي هو بالتأكيد أحد الحقائق الأساسية المؤكدة بالنسبة لميكانيكا الكوانتم - نقول إن هذا الإضطراب هو مسألة فيزيائية تماماً ، ولا يرجع إلى تأثيرات صادرة عن الملاحظ البشري <sup>(٤)</sup> . وكما يقول برتراند رسل فإن غياب التحديد الحاسم - في مجال ميكانيكا الكوانتم - ليس نتيجة لتصور أو تصرّف في النظرية ، وإنما هو خاصية من خواص عالم الذرة <sup>(٥)</sup> .

١- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية . صفحه ٢٣٥

2- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, P. 15.

٢- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية . صفحه ٢٣٦ - ٢٣٥

4- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, P. 15.

5- Russell, B., Human Knowledge- Its scope and limits, Geroge Allen & Unwin LTD, London, 1976, PP. 37-48 .

أما عن معالجة ريشنباخ لتصور "العقل" فإنها تتضح من خلال عبارته التي يقول فيها : " إن لفظ العقل هو اختصار يعبر عن حالة جسمية تدل على أنواع معينة من الاستجابات . أما الاعتقاد بأن العقل أكثر من ذلك ، فيذكرنا بالرجل الذي كانت لديه سيارة قوتها ١٣٠ حصاناً وشعر بخيبة أمل شديدة عندما فك محرك السيارة ولم يجد المائة والثلاثين حصاناً " (١) . فالاعتقاد بالوجود المستقل للعقل هو - في نظر ريشنباخ - مغالطة تنشأ عن سوء فهم الألفاظ المجردة ، ذلك لأن اللفظ المجرد يمكن ترجمته إلى عدد كبير من الألفاظ العينية ، والموضوع الذي يدل عليه ليس إلا مجموع كل الموضوعات العينية المتعلقة به . وإن فحالة وجود العقل هي مسألة استخدام صحيح للألفاظ ، وليس مسألة وقائع .

ويذهب ريشنباخ إلى أن القول بالوجود المستقل للعقل هو عصب المذهب المتعالي ، فهذا المذهب يتظر إلى الظواهر العقلية (أو الذهنية) على أنها مظاهر لوجود غير فيزيائي ، ولا توجد - في رأي ريشنباخ - إلا خطوة واحدة بين هذا التفسير وبين الاعتقاد بحقيقة أعلى ، تكون الأشياء المنظورة مجرد ظلال لها . غير أن مشكلة العقل والجسم لا تعد - في نظر ريشنباخ - مشكلة فلسفية إلا لأن صياغتها المعتمدة تعانى من صعوبات لغوية ، أدت بالفلاسفة إلى الوقوع في ورطة منطقية شديدة . فاللغة التي نصف بها الظواهر الذهنية والانفعالية لم تُصنع لهذا الغرض ، وهي لا تتحقق هذا الغرض إلا باستخدام تراكيب منطقية معقدة إلى حد ما ، فلغة الحياة اليومية - وهي اللغة التي نستخدمها في الأوصاف النفسية - قد ارتبطت في نومها بالموضوعات العينية المحيطة بنا ، وهي لا تسمح إلا بوصف غير مباشر للظواهر النفسية (٢) .

ويؤكد ريشنباخ على ضرورة التمسك بالفهم الوظيفي للمعرفة عندما يكون الأمر متعلقاً بمعرفة الظواهر النفسية ، فكون الجهاز الجسماني يستطيع أن يتكلم عن ذاته ليس أمراً أغرب - من وجهة نظر ريشنباخ - من كون آلة التصوير ذاتها تستطيع أن تصور عن طريق سرير (٣) .

- ريشنباخ ، شأة الفلسفة العلية ، صفحة ٤٣٧ .

- المرجع السابق ، صفحات ٢٣٧ - ٢٣٨ .

- المرجع السابق ، صفحة ٢٣٩ .

ويشير ريشنباخ إلى أن حالة التخلف التي كان يتصف بها المنطق التقليدي هي السبب الرئيسي للخلط العجيب الذي عولجت به هذه المشكلات في الفلسفة التقليدية . وتلك إحدى النقاط - كما يؤكد ريشنباخ - التي استعانت فيها الفلسفة العلمية بالمنطق الحديث في سعيها إلى الوضوح والتحليل . وعن طريق هذه المنهج أمكن وضع نظرية في المعرفة حلت محل البحث الذي يحمل نفس الاسم ، والذي ادعت مذاهب الفلسفة التأملية أنها شيدته .



الفصل الثالث  
المنهج العلمي



(١)

## تمهيد

أصبح العلم قوة هائلة منذ جاليليو (١٥٦٤ - ١٦٤٢)، أي منذ ثلاثة قرون فقط . ولقد كان في النصف الأول من هذه الفترة ، مجرد موضوع خاص بالعلماء ، لم يؤثر على تفكير الناس وعاداتهم . ولكنه أصبح من مائة وخمسين عاما ، عاملاما ومؤثرا في حياتنا اليومية . وخلال هذه الفترة القصيرة ، حقق العلم من التقدم أكثر مما حققه طوال خمسة آلاف عام ومنذ ظهور الحضارة المصرية القديمة . وكلمة "علم" تعني أولاً نوعاً من المعرفة ، هي تلك التي تعني بالبحث عن القوانين العامة ، التي تربط الحوادث بعضها ببعض . ولكنه مع تقدم العلم ، أصبح وسيلة لاستخدام الطبيعة ، وبالتالي أصبح قوة مؤثرة في المجتمع . ونستطيع أن نقول إنه مع ارتباط العلم بالتقنيات ، أصبحت المعرفة العلمية أعلى من كل الفنون التي عرفتها الإنسانية حتى يومنا هذا<sup>(١)</sup> .

والعلم هو منهج ، ولا يمكن أن تتصور وجود علم بلا منهج ، فكل العلوم لها مناهجها، بل إنها تتقدم باستحداث مناهج جديدة<sup>(٢)</sup> ، والعلوم التجريبية - كما يقول ريشنباخ - تبدأ بمشاهدة الظواهر التي تخضع للإدراك الحسي ، وعن طريق المنهج الرياضي يتم التوصل إلى العلاقات التي تربط بين هذا الظواهر بعضها ببعض . وتصاغ هذه العلاقات بوصفها قوانين للطبيعة<sup>(٣)</sup> . يتم التعبير عنها من خلال نظريات . هذا من ناحية ، أما من الناحية الأخرى فإن هذه العلاقات العامة التي تربط بين الظواهر إنما تنطوي على تنبؤات لظواهر مقبلة يمكن ملاحظتها في المستقبل . وتجلي فائدة النظريات العلمية وأهميتها من خلال كون المعرفة المتعلقة بالمستقبل هي أساس كل التطبيقات العملية للعلم<sup>(٤)</sup> . وعلى كل من يتحدث عن العلم التجريبي أن يذكر أن الملاحظة والتجربة لم يتمكنا من بناء العلم الحديث إلا لأنهما اقتربنا بالإستنبطان الرياضي . فالفيزياء عند نيوتن تختلف اختلافاً كبيراً عن صورة العلم

١- دكتورة نازلي اسماعيل حسين : مناهج البحث العلمي ، القاهرة ، ١٩٨٤ ، صفحة ٤٧ .

٢- المرجع السابق . صفحة ٤٦

3- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 9.

4- Ibid., P. 90

الاستقرائي التي رسمها فرانسيس بيكون قبل جيلين من عهد نيوقتن . إذ إن العالم لم يكن ليستطيع ، لو اقتصر على جمع الواقع الملاحظة - كما تتمثل في قوائم بيكون - أن يكتشف قانون الجاذبية . فالاستباط الرياضي مقتربنا باللحظة هو الأداة التي تعل نجاح العلم الحديث .

ومن هنا فإن ريشنباخ يميز بين نوعين من الاستدلال : الاستدلال الاستباطي deductive inference والاستدلال الاستقرائي Inductive inference . وغالبا ما يُوصف الاختلاف بين العلم الصوري (الرياضية البحثة والمنطق الصوري) والعلم التجاري بأنه اختلاف بين العلم الاستباطي والعلم الاستقرائي . إن الاستدلال الذي تنتجه الرياضية البحثة والمنطق الصوري هو استدلال استباطي خالص<sup>(١)</sup> . فالعلم الرياضي هو علم استباطي تماما ، والنتائج المنطقية هي وحدها التي تحدد صدقه ، كما أن العلم الرياضي لا يعتمد على الملاحظة . إن السبيل الوحيد لتحديد إن كانت الرياضة صادقة هو استخلاصها من البديهيات الرياضية ، التي من الممكن النظر إلى صدقها على أنه يتضح بفضل الوضوح الذاتي لهذه البديهيات<sup>(٢)</sup> . والبديهيات هي القضايا الأولية في النسق الاستباطي التي لا يمكن البرهنة عليها ، وإن كنا نستخدمها كمبادئ البرهان<sup>(٣)</sup> .

ومن الملاحظ أن استخدام المنهج الاستباطي لا يقتصر على الرياضة البحثة والمنطق ، بل يستخدم في العلوم التجريبية أيضا - كما سبق أن ذكرنا - حيث يسامم هذا المنهج في اختيار الفروض التجريبية ، خاصة إذا كانت هذه الفروض نظرية : كالفرض الخاصة بالجاذبية العامة ، والفرض الذري . ومن ثم فإنه إذا كانت توجد علوم استباطية بحثة ، إلا أنه لا وجود لعلوم استقرائية خالصة ، ومع هذا فإن ما يميز العلم التجريبي أنه يتضمن استدلالاً استقرائياً<sup>(٤)</sup> .

**إن أى تفسير للمنهج العلمي لابد أن يكون قادرًا على أن يقدم إلينا مذهبًا متستقا عن**

1- Pap. Arthur, An Introduction to the Philosophy of Science, New York, 1962. P. 139

2- Reichenbach, H., Bertrand Russell's Logic, in "The Philosophy of Bertrand Russell" , Edited by schilpp, The library of living Philosophers, Inc. Evanston, Illinois, Vol. 5, P. 45 .

٣- د. نازلي اسماعيل حسين . مبادي المنطق الرمزي ، صفحة ٢٥٠ .

4- Pap, Arthur, An Introduction to the Philosophy of Science, P. 139.

طبيعة الاستقرار الاستيباطي ، وعلاقتها الوحدة بالآخر ، هذا إلا أنه لابد أن يتفق مع ما هو جار فعلاً في البحث العلمي كما يحدث عملياً . وبالنسبة إلى الاستقرار والاستيباط ، لا يزال ميدان المنطق - كما يقول جون ديو (Dewey ١٨٥٢ - ١٩٥٢) - مليئاً ببقايا التصورات المنطقية التي تم تكوينها في عهد سابق لطور المنهج العلمي ، وبعض هذه البقايا متصلة تماسياً يقل هناك ويكثر هناك ، وبعضها الآخر يشبه الأنقاض شيئاً يقل هنا ويكثر هناك . وعلى ذلك فليس في مادة الدراسات المنطقية مجال يتطلب الإصلاح الشامل لجانبه النظرى بمثيل الضرورة الملحّة التي يتطلبه بها الاستقرار والاستيباط<sup>(١)</sup> .

غير أن الفكرة القائلة بأن الاستقرار، من حيث هو منهج، نسير فيه من الجزيئات إلى ما هو عام، وبأن الاستنبطاط يسير في الإتجاه المضاد، قد نشأت أصلاً - كما يقول جون ديبوي - من الصياغة الأرسطية لها، وأهم من مجرد سؤالنا عن اشتقاها التاريخي، أن نعلم أن الأفكار الأرسطية كانت ذات صلة بعادة العلم الطبيعي، وقائمة على أساسها، وما دام التقدم الفعلى الذي طرأ على البحث العلمي قد أدى بنا إلى تجاوز العلم الطبيعي الأرسطي، جاز لنا أن نتوقع أن نجد أفكارنا عن الاستقرار والاستنبطاط المستمدة من المنطق الأرسطي، غير ذات صلة بالمنهج العلمي كما يمارسه العلماء ممارسة فعلية<sup>(١)</sup>. هذا فضلاً عن أن هناك استدلالات كثيرة تتعذر فيها عن التمييز بين ما هو "عام" أو "كلي"

<sup>١</sup>- جون ديفي ، المنطق - نظرية البحث ، ترجمة د. زكي نجيب محمود ، دار المعارف ، القاهرة ، الطبعة الثانية ، ١٩٦٩ ، صفحه ٦٤ .

2- Pap , Arthr, An Introduction to the Philosophy of Science, PP. 139-140 .

<sup>٣</sup>- حسن دبوي، المنطق - نظرية البحث، صفحات ٦٥ - ٦١.

بالمعنى التقليدي لهذين المصطلحين ، لذا يصعب علينا معرفة ما إذا كانت هذه الاستدلالات "استباطية" أو "استقرائية" <sup>(١)</sup> .

لكل هذه الأسباب يحرص ريشنباخ على التمييز بين الاستدلال الاستباطي والاستدلال الاستقرائي فيقول : "إن الاستدلالات الاستباطية لا تؤدي إلى شيء جديد ، وإنما هي تقتصر على الإفصاح عما كان متضمناً في المقدمات . فإذا قلنا إن كل إنسان فان ، وسocrates إنسان ، فإنه يلزم عن ذلك أن سocrates فان . إن هذا الاستدلال صحيح غير أن النتيجة لم تقل شيئاً زيادة عما قيل في المقدمات . فهو يطبق على حالة معينة ، ما تم تأكيده في المقدمة الكبرى - بالنسبة لجميع الحالات " <sup>(٢)</sup> . هذا الفراغ يشكل ماهية الاستدلال الاستباطي ذاتها ، إن قيمة الاستباطة ترجع إلى كونه فارغاً . ذلك لأن كون الاستباط لا يضيف أي شيء إلى المقدمات هو ذاته السبب الذي يتبع على الدوام تطبيقه دون خوف من أن يؤدي إلى الإخفاق . وبعبارة أدق ، فليس النتيجة بأقل يقيناً من المقدمة . فالوظيفة المنطقية للاستباط هي نقل الحقيقة من القضايا المعطاة إلى قضايا أخرى - ولكنها لا يستطيع أن يفعل أكثر من ذلك . فهو لا يستطيع أن ثبت الحقيقة التركيبية إلا إذا كنا نعرف من قبل حقيقة تركيبية أخرى <sup>(٣)</sup> .

لقد أدرك ريشنباخ أن المنهج العلمي وإن كان يعتمد اعتماداً كبيراً على العمليات الاستباطية - في مجال العلوم التجريبية - فإنه يحتاج أيضاً إلى نوع ثان من المنطق ، يسمى بالمنطق الاستقرائي ، نظراً إلى استخدامه للعمليات الاستقرائية التي يتم خلالها الانتقال من عدد معين من الحالات الملاحظة إلى التنبؤ بنتائج مماثلة بالنسبة لكل الحالات المقبلة ، ويُطلق على هذا النوع من الاستدلال اسم "الاستقراء التعددي" أو "الاستقراء بالإحصاء البسيط" induction by enumeration <sup>(٤)</sup> . ويؤكد ريشنباخ أن التحليل الحديث قد أوضح أن كل أنواع الاستدلال الاستقرائي يمكن ردها إلى الاستقراء التعددي .

1- Pap , Arthr, An Introduction to the Philosophy of Science, PP. 139-140 .

2- Reichenbach, H., Philosophy and Physic, PP. 9-10 .

٣ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٤٥ .

4- Reichenbach, H., Philosophy and Physic, PP. 9-10 .

وهي نتيجة تُجيز قصر مناقشة المنهج الاستقرائي على هذا النوع الذي هو أبسط أنواعه<sup>(١)</sup>.

ويمكن توضيح طبيعة الاستقراء التعدادي من خلال مثال بسيط ، يقول : " كل الغربان التي لوحظت حتى الآن سوداء ، وإن فكل الغربان حتى التي لم توجد بعد - ستكون سوداء " . إن الصفة التي تميز هذا الاستدلال الاستقرائي هي أنه ليس فارغا ، أي أنه يؤدي إلى نتائج ليست متضمنة في المقدمات . فالنتيجة القائلة أن كل الغربان سوداء ليست متضمنة منطقيا في المقدمة القائلة أن كل الغربان التي لوحظت حتى الآن سوداء . فهي تشير إلى غربان لم تلاحظ من قبل ، وتطبق عليهم صفة شوهدت في الغربان الملاحظة . إن هذا الاستدلال الاستقرائي يبدو طبيعيا ، علي الرغم من أنها لا تستطيع أن نعتقد عليه أكثر مما ينبغي<sup>(٢)</sup> ، إذ أن الممكن أن نكتشف يوما ما ، في الفيافي الثانية طائرا لديه كل صفات الغراب فيما عدا اللون الأسود ، فحين يطبق هذا الاستدلال على البجع الأبيض بدلا من الغربان السوداء ، اتضحت بطلانه منذ تلك اللحظة التي اكتشف فيها بجع أسود \* . فهل سيكون هذا الاستدلال أكثر صلاحية حين يطبق على الغربان السوداء ؟

يطرح ريشنباخ هذا السؤال ويعلّق عليه بقوله : لن يدهشني كثيرا إذا اعترض شخص ما على هذه المناقشة ، واحتاج بسخط : " لا يوجد لديك ، بالنسبة للاستدلالات العلمية مناهج أفضل ؟ لا يوجد أساس آخر بالنسبة لعلم الفيزياء أفضل من منطق الغربان هذا ؟ لا تعتبر المناهج الرياضية أداة متازنة للتوصيل إلى تعميمات ؟ " . يحاول ريشنباخ أن يبعد هذه العلامات من الاستفهام بقوله : علي الرغم من أنها جميرا تمبل ، بطبعية الحال ، إلى توجيه مثل هذا النقد ، فإنه من الصعب تقديم تبريرات للفكرة التي يستند إليها هذا النقد . وذلك لأن كون الرياضة علما استنباطيا خالصا ، هو وحده السبب في دقة المنهج الرياضي . ومع ذلك لا يمكننا الاعتماد كليا على المنهج الرياضي بوصفه منهجا للتبرير . فلا

١ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة الطبيعية ، صفحة ٨٤ .

2- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 10 .

\* ظل الأوربيون قرئنا طويلا لا يعرفون إلا البجع الأبيض ، واستدلوا من ذلك على أن البجع في العالم كله أبيض . وفي ذات يوم كشفت بجعة سوداء في أستراليا ، وهكذا اتضحت أن الاستدلال الاستقرائي من الممكن أن ينطوي إلى نتيجة باطلة .

شك أن الرياضيات سوف تتحقق حتى يازء المسألة بالبالغة البساطة المتعلقة بالغرينان  
السوداء<sup>(١)</sup>.

ما سبق يتضمن لنا أن الاستدلالات الرياضية وحدها لا يمكنها التنبؤ بالمستقبل،  
ولذا ما أردنا استخدام المنهج الرياضي بطريقة ناجحة في التنبؤ بوقائع تتعلق بالمستقبل،  
فلابد أن تقترب هذه المنهج بعمليات أخرى غير العمليات الاستنباطية ، أى لابد أن تشتمل  
على استدلال استقرائي يؤدي إلى التنبؤ بشئ جديد<sup>(٢)</sup> . ومن ثم فإن الرياضة هي لغة  
العلم الطبيعي ، أى أنها تعبر بصورة مجردة عن الحقائق التي لا تستطيع اللغة الدارجة أن  
تعبر عنها<sup>(٣)</sup> . والاستقراء هو أداة المنهج العلمي الذي يرمي إلى كشف شئ جديد ، أعني  
شيئاً يزيد عن كونه مجرد تلخيص لللاحظات السابقة . فالاستدلال الاستقرائي - في رأي  
ريشنباخ - هو أداة المعرفة التنبؤية<sup>(٤)</sup> .

لهذه الأسباب كانت دراسة المنطق الاستقرائي تفضي إلى نظرية الاحتمالات .  
فتقديرات الاستدلال الاستقرائي تجعل نتائجه احتمالية ، لا يقينية ، ولابد أن تتضمن  
الاستدلال الاستقرائي على أنه عملية تدخل في إطار حساب الاحتمالات . والواقع أن هذه  
الاعتبارات ، مقتربة بالتطور الذي حول القوانين الفعلية إلى قوانين احتمالية ، توفر السبب  
في الأهمية القصوى لتحليل الاحتمال في فهم العلم الحديث . ذلك لأن نظرية الاحتمال تمدنا  
بأدلة المعرفة التنبؤية ، فضلاً عن صورة القوانين الطبيعية ، وموضوعها هو عصب المنهج  
العلمي ذاته<sup>(٥)</sup> . ويقول ريشنباخ : " توجد الآن نظرية رياضية في الاحتمال ، ومن ثم يتحتم  
علي الفيلسوف الذي يريد دراسة طبيعة الاستقراء ، أن يحاول الانتفاع بهذه النظرية في  
مجال بحثه ، إذ أن نظرية الاحتمال - كما يؤكّد ريشنباخ - تقدم أنواعاً عديدة من  
الاستدلالات التي تناهُر الاستدلال الاستقرائي حتى في صورته الأكثر تعقيداً ، مثل  
الاستدلال على القروض من المعطيات المستمدَة باللحظة ، فضلاً عن أنه قد يات من

1- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 10.

2- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 10.

٣- نازلى اسماعيل حسين ، منهج البحث العلمي ، صفحة ٧٩ .

٤- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٢٠٢ .

٥- المرجع السابق ، صفحات ٢٠٦ - ٢٠٥ .

المعروف أن العلماء دائمًا ما يطبقون نظرية الاحتمال على استدلالاتهم حين يبحثون فيما يسمونه التخلص من أخطاء الملاحظة . إن مفهوم الاحتمال يستحوذ على جانب كبير من مناقشات الفلسفية في الوقت الحاضر ، وذلك بسبب ما تم إدراكه أخيراً من أهمية الدور الذي يلعبه هذا المفهوم في نظرية المعرفة وفي المنهج العلمي على السواء<sup>(١)</sup> .

---

1- Reichenbach, H., *Philosophy and Physics*, P. 10 .



(٢)

## المنطق الثلاثي القيم

من الحقائق الأساسية التي اتضحت لنا من خلال الفصل السابق - الفصل الثاني - أنه لا يوجد نظام سوى normal system لتفسير الموضوعات غير الملاحظة في ميكانيكا الكوانتم ، وأن علينا أن نستخدم لغة مختلفة عندما نرغب في تجنب الانحرافات السببية بالنسبة إلى الحوادث المختلفة - ذلك هو المضمون التجريبي لمبدأ التكامل الذي قال به "بور" Bohr . ومن الواجب أن نؤكد أن هذا الموقف المنطقي ليس له ظهير في عالمنا الفعلي الكبير . لذلك يعتقد ريشنباخ أنه ليس مما يؤدي إلى إيضاح مشكلة ميكانيكا الكوانتم أن يشير المرء إلى "تكاملات" complementarities مثل الحب والعدل ، والحرية والحتمية ، وما إلى ذلك . وإنما يفضل ريشنباخ في هذه الحالة الحديث عن "استقطابات" Polarities ، حيث يدل تغيير الاسم في هذه الحالة على أن لهذه العلاقات المتنمية إلى عالمنا الكبير المعاد تركيبياً يختلف كل الاختلاف عن التكامل في ميكانيكا الكوانتم . فليس لها علاقة بالتوسيع في اللغة حيث تتدنى من الموضوعات الملاحظة إلى الموضوعات غير الملاحظة ، وبالتالي فلا شأن لها بمشكلة الواقع الفيزيائي . على أن هناك طريقة مختلفة لمعالجة المشكلة ، استعين فيها بمراجعة المنطق ، فبدلاً من القول بثنائية لغوية، أو تكامل لغوي ، وضفت لغة من نوع أشمل يبلغ تركيبها المنطقي من الاتساع جداً يتيح الملامسة بينها وبين الخواص المميزة للعالم الأصغر كما تقول به ميكانيكا الكوانتم .

ولقد أوضحت عملية مراجعة المنطق أن المنطق التقليدي هو منطق ثنائى القيم ، فهو لا يعرف سوى قيمتين "الصدق" و "الكذب" ولا شيء بين هذين الإمكانين . ويُطلق على هذا المبدأ في المنطق التقليدي اسم "مبدأ الثالث المرفوع" ، وهو يقول بعدم وجود قيمة ثالثة بين الصدق والكذب <sup>(١)</sup> . غير أن المنطق الاحتمالي يفترض وجود قيمة ثالثة ، غير القيمتين اللتين كانتا معروقتين لدى الفلاسفة ، ولدى العلماء حتى اكتشاف حساب الاحتمالات منذ وقت ليس ببعيد . فكان أرسطو وغيره من علماء المنطق يظنون أن الحكم إما أن يكون

---

1- Reichenbach. H., Philosophy and Physics, P. 10 .

صادقا صدقا مطلقا، أو كاذبا كذبا مطلقا<sup>(١)</sup>. فما يعلم رجل المنطق عن حالة الطقس هو "أن السماء سوف تطرأ أو لن تطرأ غداً" ، ومن ثم فإن هذا التبليغ لن يفيد كثيرا من يرغب في معرفة حالة الطقس غداً . لأن الحديث عن الصدق والكذب لا يكون أمراً مشروعا إلا حين تكون هناك سبل موصولة إلى الصدق ، ولكن حين تثار أسئلة تتعلق بالطبيعة ، فإنه يصبح من المستحيل في هذه الحالة العثور على إجابة عنها . وسيكون من حقنا القول بأنها تتعلق بآحكام لا هي صادقة ولا هي كاذبة<sup>(٢)</sup> .

لهذه الأسباب اهتم ريشنباخ بالتأكيد على أنه لا منطق سوى منطق الاحتمال ، لأن كل منطق حقيقي إنما هو منطق احتمالي ، وإن المنطق التقليدي منطق خاطئ لأنه يقتصر على تصنيف القضايا إلى "صادقة" و "كاذبة"<sup>(٣)</sup> ، في حين أن الصدق والكذب - في رأي ريشنباخ - حدان أعلى وأدنى ، تقع بينهما درجات الاحتمال المتفاوتة ، دون أن يكون الحدان الأعلى والأدنى درجتين من تلك الدرجات ، وعلى ذلك يرى ريشنباخ ضرورة هدم المنطق القديم ذي القيمتين ، وبناء منطق جديد يتسع للتفاوت في القيم الاحتمالية<sup>(٤)</sup> .

يقول ريشنباخ : "إن لغتنا المعتادة مبنية على منطق ثنائى القيم ، أى على منطق قيمتى الصدق فيه هما "الصدق" و "الكذب" . ولكن من الممكن تكوين منطق ثلاثى القيم ، فيه قيمة متوسطة هي اللاتحديد ideterminancy ، وفيه هذا المنطق تكون القضايا إما صادقة وإما كاذبة ، وإما لا محددة ، وبواسطة هذا المنطق ، يمكن كتابة ميكانيكا الكوانتم بنوع من اللغة المحايدة ، التي لا تتحدث عن الموجات أو الجسيمات ، بل تتحدث عن الافتراقات ، أى الصدمات ، مثل هذا المنطق يبدو أنه هو الصورة النهائية لفيزياء الكوانتم - بالمعنى البشري لهذا التعبير"<sup>(٥)</sup> . فالطابع الاحتمالي للتبؤات المتعلقة بميكانيكا الكوانتم يؤدي إلى استحالة إعادة تكرار وقوع الحادثة المفردة ، ويتم التعبير عن هذه الحقيقة من خلال النظر إلى القيمة غير الملاحظة بوصفها قيمة لا محددة ، ومن هنا فإن اللاتحديد يعد

١- نازلى اسماعيل حسين : مذاهب البحث العلمي ، صفحة ٢١٨ .

2- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. ٨ .

3- Russell, B., Human Knowledge, P. 385 .

٤- د. نجيب محمود : المنطق الوضعي ، ج. ٢ ، صفحة ٣٦٢ .

٥- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٦٩ .

- في نظر ريشنباخ - قيمة صدق ثلاثة<sup>(١)</sup> . وهذه القيمة الثالثة تعنى أنه من المستحيل التحقق من صدق أو كذب الحكم ، أي توجد قيمة متوسطة بين الصدق والكذب ، وهي قيمة الالتحديد<sup>(٢)</sup> .

ويرى ريشنباخ أنه يمكن تطبيق قيمة الالتحديد على مجموعة القضايا التي تسمى في تفسير بور - هايزنبرج the Bohr - Heisenberg interpretation باسم القضايا الخالية من المعنى . ويمكن تقديم تبريرات عديدة مثل هذا التفسير . فإذا كان شرط كيان ما يمكن قياسه تحت ظروف معينة ، ولا يمكن قياسه تحت ظروف أخرى ، فإنه من الطبيعي النظر إلى قيمة صدقه تحت هذه الظروف الأخيرة بوصفها قيمة لا محددة<sup>(٣)</sup> . ويرفض ريشنباخ تتحية القضايا المتعلقة بهذا الكيان من مجال القضايا التي لها معنى . ويقول إنه يمكن تناول مثل هذه القضايا لا بوصفها صادقة ولا بوصفها كاذبة ، وإنما بوصفها ذات قيمة صدق لا محددة .

ويدعو ريشنباخ إلى ضرورة أن نميز بدقة بين معنى مصطلح "لا محددة" ومعنى مصطلح "غيرمعروفة" ، فال المصطلح الأخير يمكن تطبيقه حتى على قضايا المنطق الثنائي القيمة . ففي مجال المنطق التقليدي ، إذا كانت قيمة صدق قضية ما "غير معروفة" ، فإننا ندرك عندئذ أنها إما أن تكون صادقة وإما أن تكون كاذبة . إذ إن مبدأ الثالث المرفوع أو الوسيط الممتنع - الذي يظهر في التعبير السابق - هو أحد دعامتين المنطق التقليدي ، غير أن هذا المبدأ لم يعد هو الصيغة الصحيحة ، إذ توجد قيمة متوسطة بين الصدق والكذب ، هي - كما سبق أن ذكرنا - الالتحديد<sup>(٤)</sup> .

ولقد أمكن إقامة منطق ثلاثي القيم بفضل دقة وإحكام المنطق الرياضي الحديث . ويمكن تطبيقه على التفسير الخاص بمعيكانيكا الكوانتم ، في حين يظل من الممكن - كما كان الحال دائما - النظر إلى الأحكام التي تتعلق بالحوادث التي يمكن ملاحظتها بوصفها إما

1- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, P. 145 .

2- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 8 .

3- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, P. 145 .

4- Ibid., P. 145 .

صادقة أو كاذبة . أما الأحكام الخاصة بالحوادث غير الملاحظة فقد أحكاماً غير محددة . وبفضل هذه الأداة المنطقية تم وضع تفسير للسلوك غير المعقول - والذي كان مستبعداً - الخاص بالمواضيعات غير الملاحظة . لقد أُستبعد هذا السلوك من مجال الأحكام القابلة للتحقيق ، وتم إدخاله في دائرة الالتحديد . وبالتالي أخذت فيزياء الكواكب صورة تتفق ومتطلبات علم فيزيائى قد تخلى عن النمط السوى للسببية . وباستعانتنا لتعبير "جاليليو" يمكننا القول : إن ميكانيكا الكواكب قد كُتِبَتْ بلغة منطق ثلاثة القيم<sup>(١)</sup> .

---

1- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 8 .

(٣)

## تحليل الأحكام الاحتمالية بأساليب المنطق الرمزي

إن المنطق يحتاج ، أكثر من أي مبحث آخر في الفلسفة ، إلى معالجة فنية متخصصة لمشكلاته ، فالمشكلات المنطقية لا تحل بلغة مجازية ، وإنما تقتضي دقة الصياغة الرياضية ، بل إن مجرد التعبير عن المشكلة يكون في كثير من الأحيان مستحيلاً بذون مساعدة لغة تماثل في لقها لغة الرياضيات ، ولقد أصبح تكوين المنطق الرمزي سمة من أبرز سمات الفلسفة العلمية . فهذا المنطق ، الذي كان في الأصل شفرة سرية لا تفهمها إلا جماعة صغيرة من الرياضيين ، قد أخذ يجذب انتباه دارسي الفلسفة على نحو متزايد ، ومن هنا يطالب ريشنباخ بالتوسيع في مناهج المنطق الرمزي ، فيقول : "إن البحث في مفهوم الاحتمال يبدأ بتحليل البنية المنطقية للأحكام الاحتمالية " ، وهذه المسألة - في رأى ريشنباخ - " لم تقل القدر الكافي من الإهتمام حتى الآن ، فهي تتطلب حلاً دقيقاً على ضوء المناهج الرمزية ، حيث أن المنطق الرمزي قد ابتكر من الوسائل ما يمكنه من وصف الصورة المنطقية للقضية بغض النظر عن مضمونها " . ولذا يطالب ريشنباخ بضرورة " التوسيع في هذه المناهج بحيث تتضمن وصفاً للأحكام الاحتمالية ، حيث أن أحد الأهداف الأولى لفلسفة الاحتمال هو صياغة الحكم الاحتمالي " <sup>(١)</sup> .

و قبل أن نعرض نسق المنطق الثلاثي القيم عند ريشنباخ ، نود أن نشير بإيجاز إلى قواعد المنطق الرمزي أو اللوجستيقا Logistic ، حيث يرى ريشنباخ أن أسلوب المنطق الرمزي هو الأسلوب الأكثر دقة الذي يمكن بواسطته عرض نسق المنطق الثلاثي القيم . ويتم توضيح بنية المنطق التقليدي ( الثنائي القيم ) بواسطة قوائم المصدق truth tables التي تحدد قيم الصدق الناشئة عن الإجراءات الخاصة بالقضايا ، أو ما يطلق عليه ريشنباخ اسم " الإجراءات القضائية " propositional operations بوصفها دلالات functions للقضايا الأولية ، وأهم هذه الإجراءات القضائية : " لا " ، " أو " ، " و " ، " يلزم عنه " ، " يكفي " . ويرى ريشنباخ أن بعض هذه التعبيرات قد تُستخدم في اللغة الجارية ، لا

1- Reichengbach, H., The Theory of Probability - An Inquiry into the Logical and Mathematical foundations of the calculus of Probability, P. 45 .

للربط بين القضايا، وإنما لربط الألفاظ بعضها ببعض ، كالقول بأن " زيداً أو عمر هو الذي سيذهب معك " . غير أن ريشنباخ ينظر إلى هذه القضية على أنها صيغة مختصرة للقضية القائلة " سيصاحبك زيد أو سيصاحبك عمر " <sup>(١)</sup> .

ومن إجراء التأكيد يقول ريشنباخ أنه يختلف عن الإجراءات الأخرى من حيث إنه لا يمكن تطبيقه إلا على قضية واحدة فحسب ، فهو إجراء أحادي في حين أن الإجراءات الأخرى ثنائية إذ تربط بين قضيتين . والتعبير عن المتغيرات القضائية . يستخدم ريشنباخ الحروف : " ق " ، " ل " ... الخ .

وبالنسبة للإجراءات المنطقية - التي سبق أن ذكرناها - يستخدم ريشنباخ التدوين الرمزي التالي ، واضعاً بجانبه اسم الإجراء المنطقي الخاص به <sup>(٢)</sup> .

نفي	لا $\neg$	ق
فصل ، جمع منطقي	ق أول	ق ٧ ل
عطف ، ضرب منطقي	قول	ق ٠ ل
لزم	ق يلزم عنها ل	ق > ل
تكافؤ	ق تكافئ ل	ق ≡ ل

وتوضح قائمتنا الصدق رقمي (١) ، (٢) قيم صدق المنطق الثنائي القيم \* .

قائمة رقم (١)

التأكيد ـ ق	ق
ك ص	ص ك

١- Reichenbach, H., Elements of Symbolic Logic, P. 23.

2- Ibid., P. 23.

\* أعتمدنا على كتاب أستاذتنا الدكتورة نازلي إسماعيل حسين " مبادئ المنطق الرمزي " في وضع هاتين القائمتين .

قائمة رقم (٢)

تكافؤ ق ل	لزوم ق ل	عطف ق . ل	فصل ق ل ل	ق ل
ص	ص	ص	ص	ص ص
ك	ك	ك	ص	ص ك
ك	ص	ك	ص	ك ص
ص	ص	ك	ك	ك ك

إن هذه القوائم يمكن قرائتها من الجهةين : ابتداء من القضايا الأولية وانتهاء بالروابط القضائية ، أو العكس : ابتداء من الروابط القضائية وانتهاء بالقضايا الأولية . وبالنسبة للرابطة "أو" مثلاً ، إذا بدأنا من الإتجاه الأول ، سنجد أن قوائم الصدق تقول : "إذا كان القضية ق صادقة ، والقضية ل صادقة ، فإن الدالة الإنفصالية (ق ٧ ل) تكون صادقة" ، أما إذا بدأنا من الإتجاه الثاني ، فسنجد أن قوائم الصدق تقول : "إذا كانت الدالة الإنفصالية (ق ٧ ل) صادقة ، فإن ق تكون صادقة ، ول تكون صادقة ، أو أن ق تكون صادقة ول تكون كاذبة ، أو أن ق تكون ول تكون صادقة" <sup>(١)</sup> . وهذا الفصل الذي يسمح بالجمع بين صدق ق وصدق ل معاً ، يسمى "الفصل الضعيف" . ويوجد نوع آخر من الفصل هو "الفصل القوى" ، وهلاقة الفصل القوي بين قضيتيين تعبير عن قانون الثالث المرفوع ، إما ق أو ل ولا ثالث لهما <sup>(٢)</sup> . وعلى ذلك فالفصل بمعناه القوي لا يصدق إلا في حالة صدق أحد البديلين وكذب الآخر ، وهذا ما تظهره قائمة الصدق التالية :

قائمة رقم (٣)

ق ل	ق ل
ك	ص ص
ص	ك ص
ص	ك ك
ك	ك ك

وكان بين الديلين تناقضاً يحيث أنهما لا يصدقان معاً ولا يكذبان معاً (٢٠)

<sup>1</sup>- Reichenbach, H., *Philosophic Foundations of Quantum Mechanics*, P. 148.

<sup>٢</sup>- د. نازل، اسماعيل حسن، مبادئ المنطق الرمزي، صفحه ٢١٤.

<sup>٤-٣</sup> د. محمد مهران ، مقدمة لـ *المنطق الرمزي* ، دار الثقافة للنشر والتوزيع ، القاهرة ، ١٩٨٥ ، صفحه ١١٦

ويميز ريشنباخ بين قضايا تحصيل الحاصل والقضايا التركيبية والقضايا المتناقضة . فإذا كانت صيغة منطقية معينة صادقة بالنسبة لجميع قيم صدق القضايا الأولية ، فإن مثل هذه الصيغة تسمى تحصيل حاصل . وتنقسم صيغ تحصيل الحاصل بأنها ضرورية الصدق وفارقة Empty أي لا تثبتنا بشئ . وهذه السمة لا تعنى أن صيغ تحصيل الحاصل عديمة القيمة ، بل على العكس ، فإن قيمتها متضمنة في كونها ضرورية وفارقة . ويؤكد ريشنباخ على أنه يمكن على الدوام إضافة تحصيل الحاصل إلى القضايا الفيزيائية ، شريطة ألا تضيف هذه الصياغات مضمونها تجريبياً إلى القضايا الفيزيائية . وعلينا أن نستعين بصياغات تحصيل الحاصل إذا أردنا التوصل إلى بعض النتائج من القضايا الفيزيائية . وعلى ذلك فإن إقامة تحصيلات حاصل محكمة تكشف لعالم الفيزياء عن أداة استنتاجية قوية ، وينبغي النظر إلى الرياضيات بوصفها أداة من هذا النوع . وتقديم الصياغات التالية أمثلة لتحولات الحاصل البسيطة <sup>(١)</sup> .

- |  |  |
|--|--|
| $q \equiv q$<br>$\neg q \equiv q$<br>$q \vee \neg q$<br>$q \cdot \neg q$<br>$\neg(q \cdot l) \equiv \neg q \vee \neg l$<br>$\neg(q \vee l) \equiv \neg q \cdot \neg l$<br>$\neg(q \cdot (l \vee m)) \equiv (\neg q \cdot l) \vee (\neg q \cdot m)$<br>$q \vee (l \cdot m) \equiv (q \vee l) \cdot (q \vee m)$<br>$(\neg q < l) \equiv (\neg l > q)$<br>$(q \equiv l) \equiv (q < l) \cdot (l < q)$<br>$(q < l) \equiv (\neg q \vee l)$<br>$(q < \neg q) \equiv \neg q$ | <ol style="list-style-type: none"> <li>١ - قانون الهوية</li> <li>٢ - قاعدة التبني المزدوج</li> <li>٣ - الوسط المرفوع</li> <li>٤ - قانون التناقض</li> <li>٥ - قانون دى مورجان</li> <li>٦ - قانون دى مورجان</li> <li>٧ - القاعدة الأولى للاستغرار</li> <li>٨ - القاعدة الثانية للاستغرار</li> <li>٩ - قاعدة عكس التقييد</li> <li>١٠ - إنحلال التكافؤ</li> <li>١١ - إنحلال اللزوم</li> <li>١٢ - برهان الخط</li> </ol> |
|--|--|

هذا عن صيغة تحصيل الحاصل ، أما الصيغة التي تكون قيمة صدقها هي " ص " أحياناً (أي صادقة أحياناً ) ، و " ك " أحياناً (أي كاذبة أحياناً ) ، فتسمى تركيبية synthetic والواقع أن كافة القضايا الفيزيائية - سواء أكانت قوانين فيزيائية أم قضايا تتعلق بالشروط الفيزيائية في عصر معين - هي قضايا تركيبية . وأخيراً فإن الصيغة التي تكذب في جميع قيم الصدق تسمى صيغة التناقض contradiction ، وهي تكون كاذبة على الدوام . ويؤكد ريشنباخ على أنه يمكننا - انطلاقاً مما لدينا من تحصيلات الحاصل - إقامة قواعد تتبع لنا معالجة الصيغ المنطقية على نحو مماثل لما هو متبع في المنهج الرياضية<sup>(١)</sup> .

إن الفكرة التي يتحدد من خلالها المنهج الخاص بإقامة منطق ثلاثي القيم ، هي أنه يمكن النظر إلى الميتالغة metalanguage للغة الخاصة بالمنطق الثلاثي القيم على أنها تنتهي إلى المنطق الثنائي القيم . وهكذا ينظر ريشنباخ إلى القضايا من نوع " ق لها قيمة صدق صن " بوصفها قضايا ثنائية القيم ، وبالتالي يمكن إقامة قوائم صدق المنطق الثلاثي القيم بطريقة مشابهة للطريقة التي يتم بها وضع قوائم صدق المنطق الثنائي القيم . والاختلاف الوحيد بين هذين النزعين من قوائم الصدق هو أن الأعمدة الرئيسية التي على يمين الخط المزدوج ينبغي أن تشتمل على كل الروابط الممكنة للقيم الثلاث : ص ، د ، ك \* .

من الواضح أن عدد الإجراءات القابلة للتعریف في القوائم الثلاثية القيم لابد أن يزيد زيادة كبيرة عن عددها في القوائم الثنائية القيم . إذ يمكن النظر إلى الإجراءات المعرفة بوصفها تعليمات للإجراءات الخاصة بالمنطق الثنائي القيم . وعندئذ سيكون لدينا العديد من التعليمات لكل إجراء من إجراءات المنطق الثنائي القيم . وعلى هذا النحو سوف تتوصل إلى العديد من صور التقى ، واللزوم ، والفصل ، والعطف .. الخ . غير أن ريشنباخ يقتصر على تعریف الإجراءات كما توضّحه قائمة الصدق رقمي (٤) ، (٥) .

1- Ibid. P. 150.

<sup>٣</sup> المراد بن هذه الرموز الثلاثة ، عما يلي

ص ترمز لقيمة المصدق

د ترمز لقيمة اللاتحديد .

ك ترمز لقيمة الكذب .

قائمة رقم (٤)

نحویات ق	نحوی مباشر - ق	نحوی دائری ~ ق	ق
د	ك	د	ص
ص	د	ك	د
ص	ص	ص	ك

قائمة رقم (٥)

ق	ل	فصل ق ۷ ل	علف ق. ل	لزمند عادی قهله	لزمند بیتل قهله	لزمند ظاهری ق غل	تکافن هادی قهله	تکافن بدیل قهله
ص	ص	ص	ص	ص	ص	ص	ص	ص
من	د	د	د	ك	د	د	من	من
من	ك	ك	ك	ك	ك	ك	من	من
د	من	د	د	ص	ص	د	من	من
د	د	د	د	من	من	د	د	د
د	د	د	د	د	د	د	د	د
د	ك	د	د	من	من	د	د	د
د	ك	د	د	من	من	د	د	د
د	ك	د	د	من	من	د	د	د

إن النفي - كما سبق أن ذكرنا - هو إجراء أحادى يتعلق بقضية واحدة ، وعلى ذلك  
فانه لا يوجد سوى نفى واحد في المنطق الثنائى القيم . أما في المنطق الثلاثي القيم ، فإنه  
يمكن القيام بعدة إجراءات على القضية الواحدة ، وتسمى جميعها نفيا لأنها تغير من قيمة  
صدق القضية . ومن الأقرب النظر إلى قيم الصدق من ، د ، ك بالترتيب ، على أنها تسير

من القيمة الأعلى صن إلى القيمة الأدنى ك . ويمكن القول - بناء على استخدامنا لهذه المصطلحات - إن النفي الدائري cyclical negation هو الذي ننتقل فيه من قيمة الصدق إلى القيمة الأدنى منها التي تليها ، حتى نصل إلى أدنى قيمة ، وهنا ننتقل إلى أعلى قيمة لتبعد الدورة من جديد . وعلى ذلك فإن التعبير ~ ق يقرأ : تال - ق . أما في حالة النفي المباشر ف يتم نقض من ، ك . فإذا كانت قيمة الصدق هي من تصبيع في حالة النفي المباشر ك ، والعكس صحيح . أما قيمة دفنت كلما هي دون تغيير . وهذا يناظر وظيفة علامة الطرح الحسابي حين تفسر قيمة د على أنها تساوى صفرًا . ولذلك يُطلق ريشنباخ (١) على التعبير " - ق " اسم "نفي ق " ويقرأ : ناقص ق . أما النفي التام ف منتقل فيه من قيمة الصدق إلى القيمة الأعلى من القيمتين الأخريين وتقرأ ق هكذا : لا - ق .

وبالنسبة للإجراءات المنطقية الخاصة بالمنطق الثلاثي القيم يستخدم ريشنباخ التدوين الرمزي التالي :

-	نفي تام
~	نفي دائرى
-	نفي مباشر
.	عطف
∨	فصل
⤔	لزوم ظاهري
⤖	لزوم عارى
⤕	لزوم بديل
≡	تكافؤ عارى
≡	تكافؤ بديل

١- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, PP. 166.

يقول ريشنباخ : " إن اللغة البنية على الملاحظة والخاصة بmekanika الكوانتم هي لغة ثنائية القيم " ثم يستدرك ريشنباخ قائلاً : " على الرغم من أن هذا القول صحيح في مجله، فإنه يحتاج بعض التصحيح . وسوف يتضح هذا حين نبحث المسألة المتعلقة باختبار التنبؤات التي تستند إلى الاحتمالات التي تشير إلى قيمة اللاتحديد حتى في إطار اللغة البنية على الملاحظة " (١) .

يوضح ريشنباخ المسألة السابقة من خلال بحث قضيتين من قضايا اللغة البنية على الملاحظة . تقول القضية الأولى " إذا أجري القياس س ، وأوضحت المؤشر أن قيمة هذا القياس هي ل " وتقول القضية الثانية : " إذا أجري القياس ص ، وأوضحت المؤشر أن قيمة هذا القياس هي ن " فإذا تدرك أنه ليس من الممكن التحقق من قيمة القضيتين معا ، ولذا - ينبغي في رأي ريشنباخ - أن نسلم بوجود قضايا تكمالية complementary statements حتى في إطار اللغة البنية على الملاحظة . كما يرى ريشنباخ أنه لا يمكن التوصل إلى القضايا التكمالية عن طريق القضيتين : " المؤشر يوضح أن قيمة القياس هي ل " و " المؤشر يوضح أن قيمة القياس هي ن " ، وذلك لأن هاتين القضيتين يمكن التتحقق منها - حتى وإن لم يتم إجراء القياس - طالما أن المؤشر وأشار أو لم يشير إلى القيمتين المذكورتين . وبعبارة أدق يمكن القول إن علاقة الزرور " س  $\rightarrow$  ل " وعلاقة الزرور " ص  $\rightarrow$  ن " مما علاقتان متكاملتان . وبالتالي فإن لدينا هنا في إطار اللغة البنية على الملاحظة ، لزوم ثلاثي التقييم . كما يمكننا الحصول على قيمة الصدق الخاصة باللاتحديد . ولكن ما هي طبيعة هذا الزرور ؟ من المؤكد أنه ليس لزوماً مادياً لقوائم الصدق الثنائية القيم [قائمة رقم (١)] ، ومن ثم فإنه بالنظر إلى القضية :

$$(1) \quad \text{ص} \rightarrow \text{ن}$$

بوصفها مصاغة على أساس اللزوم المادي ، ستكون هذه القضية صادقة إذا أجري القياس س ، وعندئذ تكون القضية من كاذبة . ولا يمكن تجنب هذه الصعوبة بمحاولة تفسير الزرور رقم (١) بوصفه لزوماً يتعلق بالقوانين الفيزيائية . وعلى الرغم من أن هذا التفسير قد

أصبح بالنسبة إلى الحالات الأخرى التي يبدو خلالها اللزوم المادي غير مقبول ، فإنه لا يمكن استخدام اللزوم رقم (١) طالما أن اللزوم الذي من هذا النوع لا يتضمن ضرورة ما<sup>(١)</sup>.

ولذا أردنا الآن تفسير اللزوم رقم (١) عن طريق اللزوم العادي واللزوم البديل للمنطق الثلاثي القيم ، فسوف نواجه ببعض الصعوبات التي واجهتنا في حالة اللزوم المادي الثاني القيم . فطالما أن كلام من ص ون مما قضييان لهما قيمة صدق ثنائية ، فإنه لا يمكننا أن نستخدم سوى الصفوف - الموجودة في قائمة الصدق ثلاثة القيم رقم (٢) - التي لا تتضمن قيمة الالتحديد د في العمودين الأولين ، غير أنه بالنسبة إلى هذه الصفوف فإن كلام من اللزومين الأول والثاني فإن تنتائجها تتطابق مع نتائج اللزوم المادي لقوائم الصدق الثنائية القيم [قائمة رقم (١)] . ومع ذلك يبقى اللزوم الظاهري الذي تعبر عنه بالعلاقة التالية بدلاً من اللزوم رقم (١) .

$$\text{ص} \Leftarrow \text{ن} \quad (٢)$$

إن هذا اللزوم تتوافر فيه الصفات المطلوبة ، فمن طريق حذف كل الصفيف التي تتضمن القيمة الالامحورة د يمكننا الحصول ، من العمودين الأولين ، على اللزوم الذي توضحه القائمة رقم (٦) .

القائمة رقم (٦)

لزوم ظاهري د $\Leftarrow$ ج	ل	ق
ص	ص	ص
ك	ك	ص
د	ص	ك
د	ك	ك

لذلك فإن اللازم رقم (٢) يناظر القول : بأنه طالما أنتا تنظر إلى القضية " ص < ن " على أنه يمكن إثبات صحتها أو كذبها في حالة ما إذا كانت من صادقة فحسب ، في حين أنتا تنظر إليها على أنها غير محددة القيمة في حالة كذب من (١) .

كل هذا يثبت أن اللغة المبنية على الملاحظة والخاصة بيكانيكا الكوانتم ليست ثنائية القيم دائما . فعلى الرغم من أن القضايا الأولية ثنائية القيم ، فإن اللغة التي تحتوى على تجمعات لتلك القضايا هي لغة ثلاثة القيم ، لأن هذه التجمعات يتم بناؤها بواسطة اللازم الظاهري . وعلى ذلك فإن قائمة الصدق رقم (١) للمنطق الثنائي القيم ينبغي إكمالها بقائمة الصدق الثلاثية القيم رقم (٢) الخاصة باللازم الظاهري (٢) .

وهكذا يتضح لنا أن البناء المنطقي الثلاثي القيم لميكانيكا الكوانتم يتغلغل حتى داخل اللغة المبنية على الملاحظة . فعلى الرغم من أن اللغة المبنية على الملاحظة لميكانيكا الكوانتم تكتمل بطريقة إحصائية ، فإنها تعد ناقصة بالنسبة إلى التحديدات الدقيقة . إنها تتطوى على علاقات لزومية ثلاثة القيم . ولو لم تكن علاقة الالتحديد موجودة في العالم الأصغر microcosm ، لكان من الممكن استبعاد اللازم الثلاثي القيم ، ولكن من الممكن تفسير اللازم " س < ن " على أنه لزوم عقلي ، يمكن من حيث المبدأ إثباته أو دحضه . ومع ذلك فإن الایقين الذي تتصف به العلاقات المستمدّة بالمشاهدة والخاصة بالعالم الأصغر إنما يتغلغل داخل العالم الكبير macrocosm . إن عدم إمكان القيام بتتبّعات دقيقة في مجال العالم بالغ الصغر ، إنما يؤدى – في رأي ريشنباخ – إلى ضرورة مراجعة البناء المنطقي للعالم الكبير ، وهذا ما سوف نعرض له في الصفحات التالية .

1- Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, PP. 167-168.

2- Ibid., P. 168 .

(٤)

## الطابع الاحتمالي للمنهج العلمي

لقد أصبحت القوانين العلمية اليوم قوانين احتمالية ، لأن اكتشاف نظرية لها الدقة المطلقة ، أصبح أمراً يفوق قدرات العقل الإنساني . إننا اليوم لا نترقى من العلوم الطبيعية أن تقدم لنا حقيقة مطلقة ، ولكننا تتوقع نتيجة محتملة . واحتمال الخطأ قائم بمثل احتمال الصواب<sup>(١)</sup> . وقد ارتكز الجانب الأكبر من فلسفة ريشنباخ على مفهوم الاحتمال ، فقد اهتم بهذا المفهوم اهتماماً بالغاً ، وكرس له معظم كتاباته<sup>(٢)</sup> ، لأنه منذ باكورة أعماله الفلسفية قد جعل تطليل معنى الاحتمال شغله الشاغل . ففي عام ١٩١٥ نشر ريشنباخ عدداً كبيراً من الأبحاث حول الأطوار المختلفة للاحتمال . ولم يكن هدفه تقديم تفسير نسقي للأسس الرياضية والمنهجية لحساب الاحتمالات فحسب ، وإنما كانت بغيته أيضاً الامتداد إلى حل مشكلة الاستقرار التي أثارها هيوم<sup>(٣)</sup> والتي ستحدث عنها في موضع لاحق من هذا الفصل.

في عام ١٩٢٠ كتب ريشنباخ بحثاً بعنوان "السببية والاحتمال" عرض من خلاله أفكاره المتعلقة بحل مشكلة الاحتمال ، وقد بلغت هذه الأفكار ذروتها في صورة منطق احتمالي يستعيض عن قيمتي الصدق والكذب في المنطق التقليدي بسلم متصل من القيم الاحتمالية ، ثم قام عام ١٩٢٢ بنشر بحث آخر بعنوان "بديهيات نظرية الاحتمال" يشتمل على بعض نتائج الأبحاث الرياضية المتعلقة بنظرية الاحتمال . وفي عام ١٩٢٣ نشر مقالاً بعنوان "الأسس المنطقية لمفهوم الاحتمال" تحدث فيه عن نتائج الدراسات الرياضية للاحتمال ، ثم انتقل إلى عرض مجلل للنتائج الفلسفية المترتبة على مشكلة الاحتمال<sup>(٤)</sup> . أما البحث الشامل الذي يتضمن كلًا من المشكلات الرياضية والفلسفية للاحتمال ، فقد ظهر عام ١٩٢٥ على هيئة كتاب بعنوان "نظرية الاحتمال - بحث في الأسس المنطقية والرياضية

- 
- ١- دكتورة نازلي اسماعيل حسين ، مناهج البحث العلمي : صفحات ٢٧ - ٢٨ .
  - 2- Edwards, Paul, (Editor in Chief ), The Encyclopedia of philosophy, Vol. 7., P. 116.
  - 3- Nagel, E., " Reichenbach, H., Wahrscheinlichkeitslehre, " P. 501.
  - 4- Reichenbach, H., The Logical Foundations of the Concept of Probability, in " Reading in the Philosophy of Science" , P 456.

لحساب الاحتمالات . ويؤكد "نایجل" Nagel على أن هذا الكتاب يتضمن أكمل وأبرع دفاع ظهر حتى الآن للذود عن التفسير التكراري للأحكام الاحتمالية<sup>(١)</sup> .

وتنسق نظرية الاحتمال عند ريشنباخ<sup>\*</sup> على التفسير التكراري الذي يتم وفقاً له تحديد احتمال حادثة معينة بوصفها حد التكرار النسبي للتعاقب اللامتناهٍ بهذا النوع من الحوادث . فالأحكام الاحتمالية تعبر عن نسبة تكرار الحوادث frequency ، أى يحسب التكرار بوصفه نسبة مئوية من مجموع ، وهذه النسبة تستمد من تكرارات لوحظت في الماضي . ويتطوى على افتراض أن نفس التكرارات سوف تسري تقريرياً في المستقبل . إذن فالحادث الذي يمكن قياس درجة احتماله هو الذي يتكرر وقوعه في سلسلة من الحوادث الملاحظة<sup>(٢)</sup> .

ويوضح ريشنباخ الحكم الاحتمالي من خلال المثال التالي : حين نلقى زهر النرد ، فإن احتمال ظهور الرقم "واحد" هو  $\frac{1}{6}$  . إن هذا الحكم له صورة منطقية تدخل ضمن علاقة معينة . فهو لا يؤكد دون قيد أو شرط أن احتمال ظهور الرقم "واحد" هو  $\frac{1}{6}$  . إنما هو بالأحرى يؤكد أن هذا الاحتمال يخضع لشرط إلقاء زهر النرد . إذا ألقينا زهر النرد فإن الإحتمال المتوقع لظهور الرقم "واحد" هو  $\frac{1}{6}$  . هذه هي الصورة المنطقية التي يؤكدها الحكم الاحتمالي . فليس في وسع أحد الزعم بأنه في حالة عدم إلقاء زهر النرد ، فإن احتمال وجود زهر النرد على المنضدة ووجهه الذي عليه الرقم "واحد" إلى أعلى هو  $\frac{1}{6}$  .

وعلي ذلك فإن الأحكام الاحتمالية لها طابع العلاقة اللزومية ، فهي تشتمل على مقدم وتال تربط بينهما علاقة احتمالية . يطلق ريشنباخ على هذه العلاقة اسم "اللزوم الاحتمالي" probability implication<sup>(٣)</sup> ، ويعبر عنه بالرمز الآتي :



1- Nagel, E., "Reichenbach, H., Wahrscheinlichkeitslehre," P. 501.

\* في بحث آخر : وهو : "مفهوم الاحتمال في فلسفة العلم المعاصرة" . دار المعرفة : القاهرة ، ١٩٩٣ في هذا البحث تناولنا بالعرض والتحليل مفهوم الاحتمال، والنظريات المختلفة في الاحتمال وضمنها نظرية تكرار الحدوث عند ريشنباخ ، ولذا سوف نحرص في هذا الموضع على الاكتفاء برسم الخطوط العريضة لنظرية ريشنباخ ، حتى لا نذكر ما سبق أن ذكرناه في موضع آخر .

2- Reichenbach, H., Experience and Prediction, P. 307 .

3- Reichenbach, H., The Theory of probability, P. 45 .

إن هذا هو الرمز الوحيد الذي يضيفه حساب الاحتمالات إلى رموز الحساب المنطقي . وتدل صورته الرمزية على صلته باللزوم المنطقي ، إذ يرمز له بخط عرض قصير يقطع عالمة اللزوم المنطقي . هكذا  $\rightarrow$  ، وعلى حين أن اللزوم المنطقي يناظر قضيّاً مثل : "إذا كانت  $Q$  صادقة فإن  $L$  تكون صادقة" فإن اللزوم الاحتمالي يعبر عن أحكام مثل "إذا كانت  $A$  صادقة فإن  $B$  تكون محتملة بدرجة  $H$ "<sup>(١)</sup> .

وعادة ما يتكون اللزوم الاحتمالي من أعضاء فنتين استناداً إلى شرط معين ، وهو ضرورة أن تنتظم هذه الأعضاء في شكل تعاقب ، وعلى ذلك فإن حدود terms اللزوم الاحتمالي هي حوادث events ، كأن تكون (س) هي حادثة "إقاء زهر النرد" ، و (ص) هي حادثة "استقرار زهر النرد على المنضدة" ، وبالتالي يتتأكد وجود لزوم احتمالي بين الحادتين . غير أننا ندرك على الفور أن اللزوم الاحتمالي يقتضي صياغة أكثر دقة وإلحاكماء ، فنحن لا نتحدث عن تحديد درجة الاحتمال إلا حين نصف الحادثة بطريقة معينة ، كوصف الحادثة (ص) بأن وجه الزهر الذي عليه الرقم "واحد" يتوجه إلى أعلى . وهذا معناه إيماء الحادثة (ص) إلى فئة معينة هي (ب) ، وبذلك ريشتباخ<sup>(٢)</sup> على أننا في مجال حساب الاحتمالات ، إنما نتعامل مع فئات ، إذ أننا في حكمنا على الحادثة (ص) تتغاضى عما تتصف به من سمات خاصة ، فلا يهمنا الجزء من المنضدة الذي استقر عليه زهر النرد ، أو الإتجاه الذي تشير إليه أركان edges زهر النرد . إن الصفة التي تهمنا هي أن الوجه رقم "واحد" لزهر النرد يتوجه إلى أعلى . وبالتالي فإن الشيء الوحيد الذي تتميز به الحادثة (ص) هو ما إذا كان يمكن الجزم بأنها تتبع إلى الفئة (ب) أم لا . وينطبق نفس الشرط على الحادثة (س) ، إذ لا يهمنا مقدار القوة الذي تم به إلقاء زهر النرد ، أو كمية الحركة الزاوية angular momentum الواقعة عليه ، بل أن كل ما يهمنا هو شيء واحد : أن تكون (س) هي إلقاء زهر النرد ، أي أن تكون منتمية إلى فئة معينة هي (أ) . وعلى ذلك يمكن التعبير

1- Reichenbach, H., The Logical Foundations of the Concept of Probability, P 457.

2- Reichengbach, H., The Theory of Probability , P. 46 .

3- Reichenbach, H., The Logical Foundations of the Concept of Probability, P 458.

عن الحكم الاحتمالي بالصيغة التالية<sup>(١)</sup> :

(١)

$$س \Leftarrow أ \Leftarrow ص \Leftarrow ب$$

ومع ذلك فإن هذه الصياغة تحتاج - في رأي ريشنباخ - بعض التعديل ، إذ ينبغي أن تعبر وفقاً لترتيب معين ، عن أعضاء الفئات التي لدينا ، لأن ترتيبها ترتيباً زمنياً مثلاً ، وبعبارة أخرى فإن الحادثة (س) تتبع إلى تتعاقبات متميزة من الحوادث س<sub>١</sub> ، س<sub>٢</sub> ، ... ، س<sub>٣</sub> ، ... الخ ، بينما تكون الحادثة (ص) متممية في الوقت نفسه إلى تعاقب متاظر : ص<sub>١</sub> ، ص<sub>٢</sub> ، ... ، ص<sub>٣</sub> ، ... الخ بحيث توجد بين أعضاء التعاقبين علاقة واحد بواحد ، يتم التعبير عنها بواسطة رموز سفلية متساوية ، وعلى ذلك نقول بأن هناك لزوم احتمالي بين الأعضاء المتاظرة س ، ص . ومن ثم يمكن كتابة التعبير التالي بدلاً من الصياغة رقم (١) :

(٢)

$$س \Leftarrow أ \Leftarrow ص \Leftarrow ب$$

ومع ذلك فإن التعبير السابق لا يمثل بدقة صورة الحكم الاحتمالي ، إذ ينبغي أن نضيف تأكيداً بأن نفس اللزوم الاحتمالي يسري على كل زوج من س د ، ص د . ويمكن التعبير عن هذا التعميم بواسطة معامل الإجراء الكلي<sup>(٣)</sup> two all - operators " بالنسبة لكل س<sub>١</sub> ، وبالنسبة لكل ص<sub>١</sub> " ، وباستخدام اختصار معين يمكننا أن نختزل معامل الإجراء الكلي إلى معامل إجراء كلي واحد ، وذلك بأن نضع رمزاً سفلياً واحداً هو د بين قوسين للتعبير عن الإجراء الكلي . ومن ثم يكتب الحكم الاحتمالي هكذا :

$$(د) (س<sub>١</sub> \Leftarrow أ \Leftarrow ص<sub>١</sub> \Leftarrow ب ) (٣)$$

وعلى ذلك فإن هذه الصياغة تمثل الصورة النهائية للحكم الاحتمالي ، وهي : "أن الحكم الاحتمالي هو لزوم عام بين قضايا تتعلق بانتساب أعضاء فئة ما في تتعاقبات معينة معطاة".<sup>(٤)</sup>

وهكذا يؤكد ريشنباخ على أن حساب الاحتمالات مرکب على صورة نظام للبدوييات .

1- Reichenbach, H., The Logical Foundations of the Concept of Probability. P 458.

2- Reichengbach, H., The Theory of Probability , P. 47 .

3-Reichenbach, H., The Theory of Probability, P. 47.

مشابه لهندسة أقليدس . وهذا التركيب يوضح أن جميع بديهيات الاحتمالات هي نظريات رياضية خالصة ، وبالتالي أحكام تحليلية ، وذلك إذا ما قبلنا التفسير التكراري لفكرة الاحتمال <sup>(١)</sup> .

ويؤدي التركيب الأكسيوماتيكي the axiomatic construction إلى نتيجة هامة ، وهي أن نظرية الاحتمال لا تشتمل إلا على عنصر استقرائي واحد فحسب – إلى جانب العمليات الإستنباطية التي تتطوّر النظرية على العديد منها داخل أجزائها الرياضية – وهو الاستقراء التعدادي <sup>(٢)</sup> ، فالنقطة الوحيدة التي يتدخل فيها مبدأ غير تحليلي هي التأكيد من درجة الاحتمال ، عن طريق استدلال استقرائي . فنحن نجد تكراراً نسبياً معيناً لسلسلة من الحوادث الملاحظة ، ونفترض أن نفس التكرار سوف يسري كما هو تقريباً على بقية السلسلة – هذا هو المبدأ التركيبى الوحيد الذى يُبنى عليه حساب الاحتمالات.

---

<sup>١</sup> - ريشنباخ . نشأة الفلسفة العلمية : صفحه ٢١٣ .

<sup>2</sup>- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 11.



(٥)

## رفض ريشنباخ للنظرية العقلية في الاحتمال

حاول الفلاسفة التجريبيون منذ عصر هيوم وضع تفريقيات في الاحتمال يمكنها تبرير المعرفة التجريبية . وقد يعتقد المرء أن هذه التفريقيات الاحتمالية جميعها تتبنى وفقاً لمبادئ تجريبية ، غير أن استعراض التناول الراهن لمفهوم الاحتمال يثبت أن الأمر على خلاف ذلك، إذ اخْتَلَطَ مفهوم الاحتمال بالآثار المختلفة من التفسير العقلي للمعرفة ، وتغلفت جنور المذهب العقلي بعمق شديد في التفكير الفلسفى حتى أفسدت المفكرين نوى العقلية التجريبية في العصر الحاضر . فقد انتعش المذهب العقلي من خلال محاولة بعض المناطقة إقامة نظرية في الاحتمال مستمدَّة من العقل الخالص . وهي نظرية في المنطق الاستقرائي ترى أن درجات الاحتمال يمكن استخلاصها - على نفس النحو الذي يتم به استخلاص مبرهنات المنطق الاستنباطي - من البناء المنطقي للقضايا<sup>(١)</sup> .

إن المذهب العقلي الحديث ، حين أدرك أهمية الأفكار الاحتمالية ، قد حاول وضع نظرية عقلية في الاحتمال . ومن المؤكَّد أن برنامج "لينتس" الذي يهدف إلى وضع منطق الاحتمال في صورة منطق كمى لقياس درجات الحقيقة ، لم يكن يقصد منه أن يكون حلاً تجريبياً لمشكلة الاحتمال . وواصل تحقيق هذه الرسالة مناطقة كانت في متناول أيديهم موارد المنطق الرمزى . وربما كان من الواجب تصنيف منطق الاحتمال عند "بول" Boole على أساس أنه ينتمي إلى الجانب العقلى . ومن المؤكَّد أن نظرية كينز keynes الرمزية في الاحتمال تنتهي إلى هذا الجانب ، بما تتطوّر عليه من محاولة لتفسير الإحتمال على أنه مقياس للاعتقاد العقلى . على أن هذه الأفكار قد اعتنقها مناطقة معاصرىن \* لا يقبلون أن يُدرجوها ضمن العقليين ، وإن كانت أعمالهم تؤدى بالفعل إلى إدخالهم ضمن هذه الفتنة ، وذلك

1- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism, P. 340.

\* إننا نميل إلى الاعتقاد بأن ريشنباخ يقصد بهذه الإشارة الفيلسوف الإنجليزى المعاصر "برتراند راسل" Russell B. (١٨٧٢ - ١٩٧٠) . والذي يعنينا إلى هذا الاعتقاد : وجوب نص ريشنباخ بعنوان: "حوار بين برتراند راسل وديفيد هيوم" A conversation Between Russell and David Hume .

ووضع ريشنباخ من خلاله أن برتراند راسل كان أقرب ما يكون إلى المذهب العقلى في تفسيره للدسترة والاحتمال . وقد قمنا بترجمة هذا الحوار وألقينا بنهاية البحث . [ ملحق رقم (١) صحفة ٢٦٥ ]

بالنسبة إلى تفسيرهم للاحتمال على الأقل<sup>(١)</sup>.

ولقد تم في بعض الأحيان وضع هذه النظريات العقلية في الاحتمال عن طريق ما يسمى "بعداً السوية" the principle of indifference ، أو عن طريق مناهج التحديد تسمى "درجة الإثبات" degree of confirmation . إن السمة العامة لكل هذه النظريات هي أن واضعيها يعتقدون أنها تتطوّر على مبدأ تحليلي يمكن بواسطته تحديد درجة احتمال حلوث الواقع المقبّلة استناداً إلى الواقع المستمد باللحظة<sup>(٢)</sup>.

إن الأساس العقلي لهذه النظريات أمر واضح ، فإذا كان المنطق عاجزاً عن التنبؤ بالمستقبل ، فإنه لابد أن يكون في وسع المنطق ، على الأقل ، تحديد احتمالات الأشكال المكتنة والمتعلقة بالمستقبل . إن هذه الصورة الهزلية - على حد تعبير ريشبناخ - المذهب العقلي ، الراغب في سيطرة العقل على العالم الفيزيائي ، قد تسللت إلى الفلسفة الرياضية في عصرنا الحاضر<sup>(٣)</sup> .

إن صاحب المذهب العقلي يرى أن درجة الاحتمال تتراوح للعقل في حالة انعدام الأسباب المعقولة . فإذا أثبتت قطعة تقويد ، فهل ستظهر الصورة أم الكتابة ؟ هذا أمر لا أعلم عنه أي شيء ، وليس لدى من الأسباب ما يجعلنى أؤمن بإحدى النتيجتين دون الأخرى ، لذلك أنظر إلى الإمكانيتين على أنهما متساويان في درجة احتمالهما ، وأعزو إلى كل منها احتمالاً مقداره نصف . وهكذا ينظر إلى انعدام الأسباب المقبولة للعقل على أنه سبب لافتراض تساوى الاحتمالات . هذا هو المبدأ الذي يرتكز عليه تفسير المذهب العقلي للاحتمال . ويرى صاحب المذهب العقلي أن هذا المبدأ ، الذي يعرف باسم "مبدأ السوية" - كما سبق أن ذكرنا - أو مبدأ انعدام السبب الذي يبرر موقف المضاد ، هو مصادرة منطقية . وهو يبيّن له واضحًا بذلك ، شأنه شأن المبادئ المنطقية<sup>(٤)</sup> .

غير أن ريشبناخ يرفض هذا التفسير للاحتمال لأنه يؤدي إلى التخلّي عن الطابع

١- ريشبناخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٢٠٦ .

٢- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism, PP. 340-341 .

٣- Ibid., P. 341 .

٤- ريشبناخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٢٠٦ .

التحليلي للمنطق ويدخل عنصرا تركيبيا قبليا . والواقع أن القضية الاحتمالية - في رأي ريشنباخ - ليست فارغة ، فعندما نلقى بقطعة تقويد ونقول أن احتمال ظهور الصورة في الجانب العلوي نصف ، فإننا نقول شيئاً عن حوادث مقبلة . وربما لم يكن من السهل صياغة ما نقول ، ولكن ينبغي أن تنظرى هذه القضية على إشارة معينة إلى المستقبل ، مادمنا نستخدمها مرشدًا للسلوك . مثال ذلك أننا نعتقد أن من المستحسن المراهنة بنسبة خمسين في المائة على ظهور الصورة ، ولكننا لا نتصحح أحداً لأن يراهن عليها بنسبة أعلى من هذه . الواقع أننا نستخدم القضايا الاحتمالية لأنها تتعلق بحوادث مقبلة . فكل عملية خططية تقضى معرفة معينة بالمستقبل ، وإذا لم تكن لدينا معرفة ذات يقين مطلق ، فإننا نقبل استخدام المعرفة الاحتمالية بدلاً منها <sup>(١)</sup> .

ويؤكد ريشنباخ على أنه من اليسير تفنيد كافة النظريات العقلية في الاحتمال . إذ أن حساب الاحتمالات - ككل الأنساق الرياضية - هو نسق تحليلي <sup>(٢)</sup> . وكل ما يمكنه القيام به هو استخلاص بعض الاحتمالات من احتمالات أخرى ، ولابد أن تكون الاحتمالات الأخرى متضمنة فيها . ولكن يكون من الممكن تطبيق الاحتمالات على الواقع الفيزيائي ، فلابد أن يكمل مبدأ يوضح كيفية التوصل إلى الاحتمالات الأولى . ولا يمكن أن يكون هذا المبدأ تحليليا ، لأن لو كان كذلك فلن يمكنه أن ينبعنا بشيء عن المستقبل ، وبالتالي لا يمكن استخدامه مرشدًا للسلوك . إذ من الضروري أن ينبعنا بشيء عن المستقبل . ولذلك لا يمكن استخلاصه بواسطة المنطق الاستنباطي من خلال المادة الملاحظة التي ترجع إلى الماضي <sup>(٣)</sup> .

إن درجة الاحتمال هي - في رأي ريشنباخ - مسألة تجريبية وخبرة ، لا مسألة عقل . ولو لم نكن قد لاحظنا أننا نحصل بمضي الوقت ، عند رمي قطعة العملة ، إلى تكرار متتساو للوجهين ، لما تحدثنا عن احتمالات متساوية . فليس مبدأ السوية إلا سوء تأويل عقلي لمعرفة

<sup>١</sup>- ريشنباخ . نشرة الفلسفة العلمية ، صفحات ٢٠٢ - ٢٠٧ .

<sup>2</sup>- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism, P. 341 .

<sup>3</sup>- Ibid., P. 342 .

اكتُسِبَ من التجربة<sup>(١)</sup> . ومن ثم يؤكد ريشنباخ على ضرورة النظر إلى التفسير العقلي للاحتمال على أنه بقية من مخلفات الفلسفة التأملية ، ولا مكان له في فلسفة علمية . ذلك لأن فيلسوف العلم يصر على إدماج نظرية الإحتمال في فلسفة تجريبية لا تضطر إلى الاتجاه إلى المعرفة التركيبية القبلية<sup>(٢)</sup> .

---

1- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 13.

٢- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحه ٢٠٧

(٦)

## مفهوم الترجيح وبرير الاستقراء

كان ديفيد هيوم David Hume (١٧١١ - ١٧٧٦) هو أول من وجه النقد إلى الاستدلال الاستقرائي ، وأول من طرح السؤال عن مشروعيته . ومنذ أن أثار هيوم هذه الشكوك حول الاستقراء ، والفلسفه ينظرون إلى مشكلة الاستقراء بوصفه لغزاً بلا حل يقف كحجر عثرة في وجه النظرية التجريبية للمعرفة . والملحوظ أن ديفيد هيوم في تحليله لهذا الاستقراء لم يتناوله في إطار مشكلة الاحتمالات وإنما أدرجه في مشكلة السببية . ولقد لاحظ ريشبناخ أن هيوم قد أوضح أن الأسباب المتساوية تؤدي إلى نتائج متسلسلة . ومن ثم نستطيع أن نستدل على أن نفس النتائج سوف تحدث في المستقبل<sup>(١)</sup> : على أي أساس أقمنا هذا الاستدلال ؟

لقد أدرك هيوم أن الاستدلال الاستقرائي لا يتضمن أية ضرورة ، وبالتالي فهو ليس استدلاًً استيباطياً ، كما أدرك أيضاً أنه لا يمكن إثباته بالرجوع إلى تجارب الماضي . صحيح أن الاستدلال الاستقرائي كان في مجمله استدلاًً ناجحاً . ومع ذلك لا يجوز الاستدلال على أنه صحيح ، لأن الاستدلال على ذلك ، هو ذاته ، استدلال استقرائي ، وفي هذا دور منطقي<sup>(٢)</sup> . كيف إذن يمكننا أن نبرر استخدامنا للمنهج الاستقرائي ؟ لقد قدم هيوم إجابتين سالبتين عن هذا السؤال :

١- أنه لا يمكن التوصل إلى نتيجة الاستدلال الاستقرائي قبلها *a priori* ، أي أن نتيجته لا تلزم لنوعها ضرورة عن المقدمات . وقد أسس هيوم هذا الرأي استناداً إلى أنه يمكننا ، على الأقل ، أن نتخيل أن نفس الأسباب سوف تؤدي في المستقبل إلى نتيجة أخرى غير تلك التي أدت إليها في الماضي ، على الرغم من أننا لا نعتقد في حدوث ذلك . في حين أن ما هو مستحيل منطقياً لا يمكن تخيله . لقد استخدم هيوم هذا المعيار السيكولوجي لتأسيس رأيه الأول<sup>(٣)</sup> .

---

1- Reichenbach, H., *The Theory of Probability*, P. 469.

2- Reichenbach, H., *Philosophy and Physics*, P. 11.

3- Reichenbach, H., *The Theory of Probability*, P. 470.

٢ - لا يمكن التوصل إلى نتيجة الاستدلال الاستقرائي بعديا *a posteriori* ، أى لا يمكننا التوصل إليها عن طريق دليل مستعد من التجربة ، لأن أى محاولة في هذا الشأن لابد أن تتم في إطار استدلال استقرائي ، وفي هذا دور منطقى ، كما سبق أن ذكرنا .

لم ير هيوم سبيلا للخروج من هذه المعضلة ، ونظر إلى الاستدلال الاستقرائي بوصفه منهجا لا يمكن تبريره ، قد ألفناه عن طريق العادة ، وينبغي تفسير افتئاعنا به على أساس أنه نتيجة للعادة . إن قوة العادة تبلغ من القوة حدا يجعل الإدراك الواضح للاستخدام غير الصحيح للاستدلال الاستقرائي عاجزا عن دفعنا إلى التخلص من التمسك بهذا المبدأ .

ورغم أن هذا التفسير صادق من وجهة النظر السيكولوجية ، فإن ريشنباخ يرفضه ، ويقول : "إتنا لم نعد ننظر إلى الاستقرار بوصفه منهجا للوصول إلى صدق النتائج ، لأننا نعلم أنه لا سبيل أمامنا للوصول إلى الحقيقة<sup>(١)</sup> . وبخلاف من النظر إلى الأحكام المتعلقة بالعالم الفيزيائي باعتبارها محاولة للإهتداء إلى الحقيقة ، علينا أن ننظر إليها باعتبارها تجارب ستكون موضوعاً لتصحيحات لاحقة . إن منهج الاستدلال العلمي شأنه شأن المنهج التجريبى هو طريقة للمحاولة والخطأ . إتنا ننظر إلى النتائج العلمية باعتبارها ترجيحات ، أى باعتبارها أحكاماً ننظر إليها على أنها صحيحة حتى وإن لم يكن لدينا برهاناً عليها<sup>(٢)</sup> . إن تحليل نظرية الاحتمال يوضح أن سبيل التغلب على نزعة هيوم الشكية هو النظر إلى المعرفة لا بوصفها نسقاً من قضايا ذات قيم صدق ، وإنما بوصفها نسقاً من الترجيحات المستخدمة على أنها أدوات للتتبّق بالمستقبل . ومن ثم فإن السؤال عما إذا كان الاستدلال الاستقرائي يمثل أداة صالحة ، يمكن الإجابة عنه حينئذ بالإيجاب عن طريق أفكار لا تتبع على استدلالات استقرائية ، وبالتالي ينتفي الدور المنطقي<sup>(٣)</sup> .

**والواقع أن مفهوم الترجيح (posit) هو مفتاح فهمنا للمعرفة التتبّقية . فالحكم**

1- Reichenbach. H., Philosophy and Physics, P. 11-12 .

2- Ibid., P. 12 .

3- Reichenbach, H., Bertrand Russell's Logic, in " The Philosophy of Bertrand Russell", P. 49 .

المتعلق بالمستقبل لا يمكن أن يصدر مقترنا بإدعاء أنه صحيح ، إذ أننا نستطيع أن نتصور دائمًا أن العكس هو الذي سيحدث ، وليس هناك ما يضمن لنا أن التجربة المقبلة لن تتحقق ما هواليوم مجرد خيال . هذه الحقيقة ذاتها هي الصخرة التي تحطم عليها كل تفسير عقلاني للمعرفة . فالتفتيق بالتجارب المقبالة لا يمكن التغيير عنه إلا بمعنى أنه حماقة ، وينبغي أن نعمل حساباً لاحتمال كذبه ، فإذا اتضح أنه خطأ ، كان على استعداد لمحاولة أخرى . وهكذا فإن طريق المحاولة والخطأ هو الأداة الوحيدة الموجودة للتنيق . والحكم التبنيوي ترجيح، فبدلاً من أن نعرف حقيقته ، نعرف نسبته فقط ، وهي النسبة التي تقاس على أساس احتماله<sup>(١)</sup> .

وعن طريق مفهوم الترجيح يمكن رد أنواع الاستقراء ، وضمنها ما يسمى "الاستدلال التاكيدى" inference by confirmation ، إلى الاستقراء التعدادى ، كما أنه من الممكن إثبات أن الكم الواسع من العلم الرياضي المستخدم في الفيزياء الحديثة إنما يقدم سلسلة من الاستدلالات الخاصة التي تتسم بها مثل هذه الاستقراءات البسيطة . ويوضح ريشتباخ أهمية التفكير التحليلي بالنسبة إلى العلم التجريبي على النحو التالي : إن وظيفة العمليات الاستباطافية هيربط الاستدلالات الاستقرائية بعضها ببعض في نسج يعبر عن ترجيح آخر ، وهو الترجيح الذي يمكن إثبات أفضليته على كل الترجيحات المفردة التي قام على أكتافها . وعلى ذلك يتم تفسير المعرفة التنبؤية حين يكون ممكناً تبرير الاستقراء التعدادى . إن هذا التبرير - الذي اعتبره "هيوم" مستحيلاً - يمكننا القيام به إذا نظرنا إلى نتيجة الاستدلال الاستقرائي ، لا على أنها تؤكد ما تنتطوى عليه بوصفه حقيقة ، وإنما بوصفه ترجيحاً . وإذا كان في الوسع القيام بتنبؤات معينة ، فإن الاستدلال الاستقرائي هو وسيلة لتحقيق ذلك . والذي يبرر الاستدلال الاستقرائي ، هو أن إمكان تطبيقه يمثل شرطاً ضرورياً للنجاح<sup>(٢)</sup> .

ويؤكد ريشتباخ على أن علم الفيزياء السادس في عصرنا قادر على تقديم صيغ جديدة لنظام العالم ، أنه قادر على التكيف مع المعرفة المذهبة والمعتقدة نعائم انهارت بالنسبة

١- ريشتباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحه ٢١٢ .

2- Reichenbach. H., Rationalism and Empiricism, P. 342.

له كل المقولات المعروفة ، مثبتاً أن قدرات الذهن الإنساني لا تقتصر على تلك الصيغ القديمة التي حاولت أن تقدمها الفلسفة ذات الاتجاه القبلي باعتبارها مقولات خالدة للمعرفة . فالعقل الإنساني - في رأى ريشبناخ - ليس إطاراً جامداً ، بل هو إمكانية تنمو وتزداد بازدياد المهام الملقاة على عاته ، وهو يشارك في التطور الذي ينقل المعرفة من مرحلة الخيال والتأمل إلى مرحلة القوانين الرياضية التي تحكم في احتمالات التنبؤ . ومن الضروري لأولئك الذين لا يرغبون في التخلص عن رغبتهم في عالم يحكمه العقل ، وبالنسبة لهم لا الذين لا يكفون عن مواصلة السعي إلى اليقين ، أن تكون الإجابة التي نواجههم بها - كما يقول ريشبناخ - هي : أنه من العيب أن يسعى الإنسان جاهداً في سبيل أهداف لا يمكن بلوغها . هذا هو عالمنا ، فلنأخذه كما هو ولنعش فيه محاولين تشكيلاً على أفضل نحو يمكننا القيام به<sup>(١)</sup> .

---

1- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 11-12 .

الفصل الرابع  
النظرة العلمية إلى العالم  
(فلسفة المكان والزمان)



(١)

## تمهيد

اتضاع على خصو النظريات العلمية السائدة اليوم أن العالم ليس واحدا ، بل هناك - في واقع الأمر - ثلاثة عوالم : عالم الألكترونات ، وعالم المجرات ، ويتوسطهما عالم الأشياء ذات المقاييس البشرية . ولا يشغل هذا العالم المتوسط إلا جزءا ضئيلا من المدى الشامل بين الألكترون والمرة . ولقد أوضحت الدراسات العلمية التي أجريت بالإستعانة بالآلات التحقيقية أن ظواهر عالم الألكترونات ليست نسخة مكررة مصغرة من ظواهر العالم ذي المقاييس البشرية ، وأن هذه الظواهر بدورها ليست نسخة مكررة مصغرة من ظواهر عالم المجرات . إننا حين نغادر العالم ذي المقاييس البشرية ، وننجر نحو عالم المجرات الكبيرة كبرا لانهائيا ، أو نحو عالم الألكترونات الصغيرة صغيرا لا لانهائيا ، فإن قوانين الطبيعة تبدو لأول وهلة وقد تغيرت ، ليس فقط في التفاصيل ولكن في الجوهر الكلى <sup>(١)</sup> .

ولقد حاول الفلاسفة في كل العصور تحليل بنية المعرفة ، غير أن المعرفة قد تغيرت تغيرا عميقا من حيث مضمونها . فالفيزياء الحديثة تحتاج إلى نظرية جديدة في المعرفة . فعلى سبيل المثال ، كان الفلاسفة - منذ القدم وحتى وقت ليس ببعيد - ينظرون إلى الزمان والمكان بوصفهما صورتين للتصور البصري ، وأن أصلهما يرجع إلى الملاحظ البشري الذي يفرضهما على الأشياء الفيزيائية من أعلى . فها هو "كنت" يقول بأن المكان صورة خالصة ، وقول "كنت" بأن المكان صورة خالصة معناه أن هذه الصورة لا صلة لها بال المادة ، لأن هناك أشكالا وراء القول بأن المكان المفرد ملازم للمادة ، وهو الإشكال الذي أثاره زينون من قبل حين تسأله : في أي شيء يكن المكان ؟ ولقد حاول أرسطو أن يضع حلولا لهذا الإشكال بقوله : إن المكان هو الحارى للأشياء ، أو هو وراء تعلق الأشياء . ولكن "كنت" يعتقد أن المكان هو مبدأ يحدد الأعيان ويحدد العلاقات بينها <sup>(٢)</sup> .

إن المكان كما يؤكد "كنت" ليس شيئا موضوعيا أو واقعيا ، وليس جوهرا أو عرضا

١ - جيمس جينز ، الفيزياء والفلسفة ، صفحات ٦٤ - ٦٥ .

1- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P.12 .

٢ - دكتوره نازلي اسماعيل حسين ، النقد في عصر التحرير - كنت ، صفحة ١٤٠

أو إضافة ، ولكنه شئ ذاتي ومثالي ، وهو نابع من طبيعة الروح ويمقتضى قانون ثابت ، وهو في ذلك يشبه الرسم الذي يربط بين كل ما يأتينا من الخارج عن طريق الحواس . والقول بأن المكان ليس جوهراً معناه أنه ليس امتداداً بالمعنى الديكارتى ، وليس عرضاً ينزل إذا ما اختفت الأشياء ، ومعناه أنه ليس مكاناً محسوساً كما يقول الإنجليز أصحاب النزعة التجريبية والحسية . كما أن "كنت" يرفض رأى "ليبننس" الذي يقول بأن المكان هو مجرد العلاقات التي تربط بين الأشياء . إنما المكان بوصفه عياناً مجرداً تابعاً من الذات ، أى هو - كما يقول "كنت" - في نقد العقل الخالص ، متعالٍ<sup>(١)</sup> . كما يؤكد "كنت" على أن علم الهندسة هو العلم الذي يحدد خواص المكان قبلياً ، وبالتأليف ، وهذا لا يكون ممكناً إلا إذا كان المكان أصلًا عياناً قبلياً سابقاً على كل إدراك حسى للموضوع<sup>(٢)</sup> .

أما اليوم فإنه يتم النظر إلى المكان والزمان باعتبارهما خاصيتين بنائيتين للعالم الفيزيائي . وأن القوانين التي تحكم هذه البناءات تمثل قوانين الجاذبية ، فهي تقتضى في صورتها الرياضية استخدام علاقات هندسية تختلف اختلافاً أساسياً عن تلك العلاقات التي تسري على موضوعات الحياة اليومية<sup>(٢)</sup> . فالمكان والزمان اللذان يتصورهما العالم الفيزيائي ، يختلفان عن المكان والزمان الذين ندركهما بحواسنا . وكل ما نعرفه هو أن العالم يخضع لهذه العلاقات المجردة التي يتمثلها العلم . وما يدفعنا إلى الثقة في هذه المعرفة ، هو أن العلاقات ليست علاقات خيالية ، ولكنها علاقات رياضية دقيقة . فالرياضية هي لغة العلم الطبيعي، أي أنها تعبر بصورة مجردة عن الحقائق التي لا تستطيع اللغة الدارجة أن تصرّ عنها<sup>(٤)</sup> .

و الواقع أن العلوم الفيزيائية قد أثارت في القرن العشرين ، سؤالين على جانب كبير من الأهمية ، وهما يتعلمان بالدور الذي يضطلع به مفهوما الزمان والمكان في مجال العلم . يقول السؤال الأول : هل يتغير علينا ، عند إقامة نظرية فيزيائية ، أن نتعامل مع الزمان

<sup>١</sup>- بكترة نازلى اسماعيل حسین ، النقد في عصر التحرير - كت، صفحات ١٤٠ - ١٤١ .

٢- المترجم السابق ، صفحة ١٤٤ .

3- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P.12 .

<sup>٤</sup> - دكتورة نازلى اسماعيل حسين ، مناهج البحث العلمي ، صفحة ٧٩ .

والمكان باعتبارهما مفهومين مطلقين ؟ ويقول السؤال الثاني : هل لابد لنا ، عند إقامة نظرية فيزيائية ، أن نستخدم مفهومي الزمان والمكان أصلًا ؟

لقد أدت التطورات الرياضية والفيزيائية التي تمت في القرنين التاسع عشر والعشرين إلى الإجابة عن السؤال الأول بالتفصي<sup>(١)</sup> ، إذ ساهمت التطورات التي حدثت داخل العلوم الرياضية في انهيار المعرفة الترتكيبية القبلية ، فبعد وفاة كنْتْ بعشرين عاماً اكتشف بولياي "Bolyai" و لوباتشفسكي "Labachevski" هندسة لأقلية . وقد أدرك "جاوس" Gauss أهمية هذا الكشف ، إذ توصل على نحو مستقل ، إلى نتائج هندسية معاكِفة ، كما أدرك أن وجود أكثر من نسق هندسي واحد إنما يقتضي ظهور نظرة جديدة إلى شكل المكان . فما دامت هناك هندسة واحدة فقط ، هي الهندسة الأقلية ، فليست هناك مشكلة متعلقة بهندسة المكان الفيزيائي . فقد كان من الطبيعي أن تُعد هندسة أقليدس منطبق على الواقع الفيزيائي ، لعدم وجود هندسة أخرى . وسيبدو العالم الرياضي في هذه الحالة ، وكأن بيده مفتاح الموقف ، فهو وحده الذي يستطيع أن يحدد طبيعة المكان الفيزيائي وسيبدو العقل وكأنه المشرع للواقع الفيزيائي . غير أن الموقف تغير تماماً باكتشاف كثرة من الهندسات ، فلم يعد في وسع العالم الرياضي تحديد النسق الهندسي الذي ينطبق على المكان الفيزيائي<sup>(٢)</sup> ، فعندما يصبح للرياضي الخيار بين هندسات كثيرة ، تثار مشكلة : أى هذه الهندسات هي هندسة العالم الفيزيائي ؟ وما هي المبررات التي تدعونا إلى اختيار هندسة دون أخرى ؟ أى ما هي المبررات التي تحدد اختيارنا للهندسة المنطبقة على المكان الفيزيائي ؟ هل هي مبررات يفرضها علينا العقل المجرد ؟ أم هي مبررات يفرضها علينا الواقع التجاري ؟ أم أن مسألة اختيار الهندسة التي تلائم المكان الفيزيائي هي مسألة اصطلاحية ؟

وسوف نعرض في هذا الفصل إجابة ريشنباخ عن مثل هذه الأسئلة ، موضعين كيف أنه استفاد - في هذا الصدد - من نظرية النسبية لأينشتين : وما أدت إليه من انقلاب في

1- Shapere, Dudley : Space, Time and Language - An Examination of some Problems and Methods of the Philosophy of Science, in "Philosophy of Science" Vol. 2.. Edited by Bernard Boumrin, New York, 1963, P. 139 .

2- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism, P. 338 .

المفاهيم العلمية والفلسفية على السواء . فريشنباخ يرى أن نظريات إينشتين وميكانيكا الكواント قد أدت إلى زعزعة الأسس الفلسفية لمعرفتنا ، وانتقلت بنا إلى معرفة من نوع أرقى قد تبدو مبهمة عند الوهلة الأولى ، ولكن وكما تم التسليم في نهاية الأمر بتصور كوبنيريوس للعالم ، وأصبح التسليم بهذا التصور سمة عامة لكل إنسان مثقف ، فإنه سيحدث نفس الشئ لنظرية النسبية . وبعد انتصاء مائة عام من الآن سوف يتم التسليم بها كنظريّة واضحة بذاتها ، وسيكون من الصعب تبرير ما لاقته من معارضة شديدة في أول أمرها <sup>(١)</sup> .

---

1- Reichenbach, H., From Copernicus to Einstein, P. 122 .

(٢)

## نسق بديهيات الهندسة الأقليدية

لقد شيد أقليدس نسقاً هندسياً يتصف بالدقة والإحكام، ويقوم هذا النسق على مجموعة محددة من البديهيات، ويتصنف هذا العدد القليل من البديهيات الذي يشكل أساس هذا النسق بالوضوح الذاتي. ولقد تحقق البناء الكامل للهندسة الأقليدية عن طريق التأليف البارع بين البديهيات وحدها، ودون إضافة أية قضايا أخرى إليها، وبفضل التوسع في الاعتماد على الاستدلالات المنطقية يتم إثبات النظريات على نحو تعدد معه هذه النظريات ذات يقين يعادل يقين البديهيات. وهكذا كانت الهندسة أنموذجاً للعمل الذي يمكن إقامة الدليل عليه، وأصبحت الغاية الأسمى للفلاسفة في كل العصور هي إثبات تناجمهم بواسطة المنهج الهندسي.<sup>(١)</sup>، فاسپينوزا Spinoza (١٦٣٢ - ١٦٧٧)، علي سبيل المثال لا الحصر، استخدم في كتابه "الأخلاق" Ethica المنهج الهندسي للدلالة على أنه لا يقدم في هذا الكتاب إلا ما يراه متفقاً مع البداهة واليقين أو الاستدلال والبرهان العقلي. ونحن نتابع في هذا الكتاب سلسلة من التعريفات والقضايا المدعمة بالأدلة العقلية، تماماً كما نتابع كتاباً في الهندسة يقدم لنا مجموعة من النظريات التي يستند بعضها إلى بعض، بحيث لا نستطيع أن نفهم النظرية التالية إلا إذا فهمنا النظرية السابقة.<sup>(٢)</sup>.

وظلت الهندسة حوالي ألفى عام، على نفس الصورة الأصلية التي صاغها بها أقليدس<sup>(٣)</sup>. وكانت بديهيات هذه الهندسة طبيعية واضحة إلى حد بدت معه حقيقتها أمراً لا يتطرق إليه شك<sup>(٤)</sup>. فالمكان الطبيعي وما يوجد به من أشياء شواهد على صدق نظريات أقليدس. فعلى الرغم من أن أقليدس لم يستمد بديهياته من الخبرة، فإن هذه البديهيات وكل ما يترتب عليها من نظريات كانت متطابقة مع الواقع.

1- Reichenbach, H.: The Philosophy of Space and Time , Dover Publications. Inc. New Youk, 1958, P. 1.

٢- د. نازلى اسماعيل حسين ، الفلسفة الحديثة - رؤية جديدة ، القاهرة ، مكتبة الحرية الحديثة ، ١٩٧٩ ،  
صفحة ١٤١ .

3- Reichenbach, H., From Copernicus to Einstein, P. 114.

٤- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١١٧ .

ولقد تحدث المناطقة المعاصرون عن تصور أقليidis الخاص بطبيعة النسق الاستباطي بقصد تعزيزه عن تصور المحدثين له ، فوصفوه بأنه "نسق يقيني استباطي" Systeme categorico-deductif والمقصود بهذه التسمية إبراز كلمة "يقين" التي تشير إلى الفكرة المعروفة بـ "التصور القدما" ، وهي أن البديهيات التي يستند إليها النسق "يقينية" ، أي مطابقة للواقع الخارجي ، وتبعداً لذلك تكون أيضاً القضايا المشتقة منها بالبرهان (النظريات) يقينية كذلك . ولذا حكم فيلسوف مثل "كنت" (١٧٢٤ - ١٨٠٤) بأن الهندسة الأقليدية وهي الوحيدة الممكنة للإنسان لأن قضاياها ضرورية<sup>(١)</sup> . لأنها تعبّر عن خواص المكان الحقيقى الوحيد ، فالمكان وفقاً لهندسة أقليidis له ثلاثة أبعاد ، والمكان عموماً - طبقاً لما يقول به "كنت" - لا يمكن أن يكون له أكثر من ذلك . وعلى هذا لا يمكن أن تقوم - من وجهة نظر «كنت» - هندسة أخرى غير الهندسة الأقليدية ، فهي الهندسة بالذات ، لأن ضرورتها مفروضة علينا بطبيعة تركيبنا الذهني ، فالعيان الحالن المكان هو أساس علم الهندسة<sup>(٢)</sup> . ولذا رأى "كنت" أن هندسة أقليidis ضرورية ومطابقة للواقع .

وكان التطور المعاصر للنسق الاستباطي لا يرى هذه المطابقة ولا هذه الضرورية ، إذ يعتبر البديهيات مجرد فرض أو أوضاع تتواضع عليها ولا صلة لها بالواقع الخارجي أو المكان الفيزيائي ، كما أنها ليست ضرورة عقلية ، وكل ما تمتع به هو أنها يجب أن تكون غير متناقضة فيما بينها<sup>(٣)</sup> ، بحيث يمكنها أن تنتج طائفة من القضايا المشتقة أو النظريات التي لا تتناقض فيما بينها . وهذا التصور لا يسمح بالطبع بالتمييز بين مجموعة بديهيات وأخرى ، فكلها مجرد فرض أو أوضاع تتلقى عليها . ومن ثم جاء اسمه ، فالمناطقة المحدثون يصفون هذا التصور الجديد بأنه "نسق فرضي استباطي" . إن هذا التصور الجديد للنسق الاستباطي هو الذي مكن الرياضيين المحدثين من أن يضعوا أيديهم على أوجه النقص الشديد في نسق أقليidis الهندسي ، فقد تبين لهم أن نظريات أقليidis لا يمكن أن تنتج من مقدمات الأولية وحدها ، لأن تلك المقدمات ناقصة نقصاً ذريعاً<sup>(٤)</sup> .

١- د. محمد ثابت الفندي ، فلسفة الرياضة ، صفحة ٤٩ .

٢- نازلي اسماعيل حسين ، النقد في عصر التحوير ، صفحة ١٥٧ .

٣- د. محمد ثابت الفندي ، فلسفة الرياضة ، صفحة ٤٩ .

وإيضاً : Reichenbach, H., The Philosophy of Space and Time, PP. 3-4.

٤- المرجع السابق ، صفحة ٥٠ .

ومع بداية القرن التاسع عشر قام علماء الرياضة بما يسمى حركة "النقد الداخلي" ، وهي حركة فكرية عند رياضي أوائل القرن الماضى جعلتهم ينصرفون عن التفكير في الاستزادة من الاكتشافات الرياضية ، والتوجه نحو فحص ونقض نظرياتهم الرياضية القائمة بقصد التثبت منها ومن سلامتها براهينها <sup>(١)</sup> . ولقد ظهرت على السطح مشكلة فرضت نفسها وهي تبرير صدق تلك البديهيات التي يبدأ بها النسق الرياضي . إن تبرير صدق البديهيات يمثل ، في الواقع ، المشكلة الأساسية لكل علم <sup>(٢)</sup> .

---

١- د. محمد ثابت الفندي ، فلسفة الرياضة ، صفحة ٦٦ .

2- Reichenbach, H., The Philosophy of Space and Time, PP. 1-2 .



(۳)

**بديهية التوازي وال الهندسة الافقية**

إن نسق البديهيات الخاص بالهندسة الأقلية ظل يُعالج داخل إطار العلوم الرياضية . فاهتم علماء الرياضة - في القرن التاسع عشر - ببديهيات الهندسة الأقلية ، ولكن اهتمامهم لم يكن ينصب على المناقشات الفلسفية للبديهيات ، بقدر ما كان ينصب على تحليل العلاقات التي تسرى بينها <sup>(١)</sup> ، إذ بحثوا عما إذا كان من الممكن رد بعض بديهيات أقليدس إلى قضايا أيسْظ وأكْثر وضوحا منها ، وما إذا كان من الضروري النظر إلى بعض هذه البديهيات بوصفها نتائج لبديهيات أبسط منها ، أو ما إذا كان من الممكن النظر إليها بوصفها نظريات <sup>(٢)</sup> . ولذا حاول علماء الرياضة رد البديهيات إلى حد أدنى ، عن طريق إيجاد أن بعضها يمكن استخلاصه من البعض الآخر .

وكانت هناك بديهية واحدة، هي بديهية التوازن، لم يقبلها الرياضيون، وحاولوا استبعادها. وتنص هذه البديهية على "أن من الممكن، من نقطة معينة، رسم مواز واحد، وواحد فقط، لمستقيم معين، أى أن هناك خطًا مستقيماً واحداً، وواحداً فقط، لا ينطاطع آخر الأمر مع خط معين، وإن ظل معه على نفس المسقط".<sup>(٤)</sup> ويقول ريشنباخ: "وأسنا نdry لماذا لم ترق هذه البديهية الرياضيين، ولكن الذي نعلمه أن محاولات متعددة، ترجع في بدياتها إلى العصور القديمة، قد بذلت لتحويل هذه البديهية إلى نظرية، أى لاستخلاصها من بديهيات أخرى. وقد اعتقد الرياضيون مراراً أنهم اهتمنا إلى طريقة لاستخلاص القضية المتعلقة بالتوازن من بديهيات أخرى. ومع ذلك فقد كان يتضح فيما بعد، في كل الأحوال، أن براهينهم باطلة، إذ كان هؤلاء الرياضيون يقبحون، دون وعي منهم، مسلمة معينة لم تكن متضمنة في البديهيات الأخرى، ولكن كانت لها فعالية متساوية لبديهية التوازن. وإن فـقد كانت نتيجة هذا التطور هي أن هناك مسلمة مكافئة لهذه البديهية. غير أن الرياضي لم يكن له الحق في قبول هذه المسلمات أكثر مما له في قبول بديهية أقليدس".<sup>(٥)</sup>

<sup>٦</sup>- ويشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، ص ١٢٨ .

2- Reichenbach,k H., The Philosophy of Space and Time. P. 2.

١١٨- ريشنباخ :نشأة الفلسفة الطبيعية ، صفحه Reichenbach,k H., The Philosophy of Space and Time, P. 2-3 . وأيضاً

<sup>٤</sup>- المترجم السابق، صفحة ١٨٨.

إن كل الجهود التي بذلت لإثبات أن قضية التوانى لا ينبعى النظر إليها بوصفها بديهية قد باءت بالفشل . غير أنه اتفح أخيرا ، وعلى نحو قاطع ، أن من المستحيل البرهنة على مبدأ التوانى على أساس البديهيات الأخرى للهندسة الأقلية (١) . ولقد اتضح ذلك عن طريق اكتشاف أنه يمكن الاستغناء تماماً عن بديهية التوانى ، وبدلاً من محاولة السير في اتجاه إثبات صدق هذه البديهية ، تم السير في الاتجاه العكسي (٢) ، أى إثبات أنه يمكن التوصل إلى نظرية هندسية متسقة ذاتياً إذا استعرضنا عن بديهية التوانى بديهية أخرى ، يقول : إن هناك أكثر من مواز واحد لستقيم معين من نقطة معينة . ومن الواضح أن هذه البديهية تتناقض مع بديهية التوانى الأقلية ، وإذا كانت البديهية الأخيرة مستمدّة من البديهيات الأخرى للهندسة الأقلية ، فإن المجموعة الجديدة من البديهيات ستكون وبالتالي متناقضة مع الهندسة الأقلية (٣) .

والنتيجة الهامة التي نخلص إليها مما تقدم فيما يختص بأسس الهندسة ، هي أن بديهية التوانى مستقلة منطقياً عن بقية بديهيات أقليدس . وفكرة الاستقلال هذه هامة للغاية لأنها تسمح لنا أن نستبدل بديهية التوانى غيرها ، بحيث إذا خُضِّبَ بدليلاً أو أكثر إلى البديهيات الأخرى تكونت هندسات مختلفة متتابعة القضايا أو النظريات . وهذا تغير جوهري في أسس الهندسة غير مسبوق ، وعلى باحتمالات أخرى للتغير . ذلك لأنه تشا بالطبع سؤال جديد ، وهو : هل يمكن إحداث تغيرات أخرى في أسس الهندسة بحيث ينشأ مزيد من الهندسات المتنظمة القضايا ؟ مثلاً : هل يمكن وضع بدليلاً أو أكثر لبديهية أو بديهيات أخرى ؟ أو هل يمكن قبول بديهيات جديدة فتنشأ هندسات جديدة ؟ ذلك هو السؤال الذي سيطر على كل الأبحاث التالية في الهندسة والذي لقى إجابة إيجابية أيضاً (٤) . وهذا ظهرت الهندسات اللاقلية .

1- Hempel, Carl G., Geometry and Empirical Science, in : " The Structure of Scientific Thought ", edited by Edward H. Madden, Houghtom Mifflin Company, Boston, P. 74 .

2- Reichenbach, H., The Philosophy of Space and Time, P. 3.

3- Hempel, Carl G., Geometry and Empirical Science, P. 74 .

٤ - محمد ثابت الفندي : فلسفة الرياضيات : صفحات ٥٨ - ٥٩ .

ففي العشرينات من القرن الماضي تم الكشف عن إمكان الاستغناء عن بديهية التوازي، وإثبات أنه يمكن من نقطة معينة رسم عدة متوازيات لستقيم معين . ولقد تم ذلك في وقت واحد تقريباً على يد رياضي مجري هو "جون بوليائي" Bolyai (١٨٠٢ - ١٨٦)، وعلى يد عالم الرياضة الروسي "لوباتشفسكي" Lobachevski (١٧٩٠ - ١٨٥٦)، ويقال أن الرياضي الألماني "جاوس" Gauss (١٧٧٧ - ١٨٥٥) قد توصل إلى هذه الفكرة في وقت سابق على هذا التاريخ إلى حد ما ، ولكن أحجم عن نشرها<sup>(١)</sup> غير أن الرياضي الروسي "لوباتشفسكي" كان أول من نشر أبحاثه في تلك الهندسة عام ١٨٢٨ ، فعرفت باسمه تلك الهندسة التي اكتشفها "جاوس" من قبل .

ولكن هذه الأبحاث لم تثير اهتماماً كافياً بخطر النتائج التي توصل إليها هؤلاء، وإنما تم ذلك حين نشر الرياضي الألماني "ريمان" Riemann (١٨٢٦ - ١٨٦٦) رسالة بعنوان: "حول الفروض التي تقوم على أساسها الهندسة" ظهرت سنة ١٨٥٤ ، فلفت النظر إلى إمكان وجود هندسات لا أقليدية . ومنذ ذلك التاريخ نمت الأبحاث والدراسات المتعلقة بهذه الهندسات الجديدة<sup>(٢)</sup> . وقد بدت هندسة "ريمان" في بادئ الأمر غير مقبولة ولا معنى لها ، لما احتوتها من قضايا تقول : "إن مجموع زوايا المثلث تزيد عن ١٨٠ درجة أو إن العلاقة بين محبيط الدائرة وقطرها لا تعبر عنها العلاقة التقريبية  $\pi = 3,14$ " . ومع ذلك فقد أدى ازدياد دقة الفحص إلى إثبات أن الهندسة اللااقليدية صحيحة تماماً ، وأن من حقنا استخدامها كتسق رياضي<sup>(٣)</sup> .

1- Reichenbach, H.. The Philosophy of Space and Time, P. 3.

2 - د. عبد الرحمن بنوي ، مناهج البحث العلمي ، صفحات ٢٥ - ٣٦ .

3- Reichenbach, H., From Copernicus to Einstein, P. 114 .



(٤)

## طبيعة المكان بين التصورين الأقليدى واللااقليدى

لقد اتضح أن الهندسة اللااقليدية تناقض الهندسة الاقليدية ، ومع ذلك ، فكل هندسة لا اقليدية لا تنطوى على تناقض داخلي ، وإنما هي نظام متسق بنفس المعنى الذي تكون به هندسة اقليدس متسقة . فمجال صحة الهندسة الاقليدية يعادل في عمقه تماما مجال صحة الهندسة الاقليدية . ومن ثم يكون السؤال عما إذا كانت إحداها أصدق من الأخرى ، Poincare, H. (١٨٥٤ - ١٩١٢) أي معنى لمثل هذا السؤال ، بل هو - في رأيه - لا يختلف عن التساؤل عما إذا كان نظام القياس العشري صحيحًا والمقاييس القديمة باطلة ، وعما إذا كانت إحداثيات ديكارت صحيحة والإحداثيات القطبية باطلة . إن أية هندسة لا يمكن أن تكون أصدق من الأخرى ، وكل ما يمكنها هو أن تكون أكثر بساطة (١) .

ولقد أدت فكرة "البساطة" Simplicity هذه إلى نوع من الخلط . وحاول ريشتباخ إعادة الأمور إلى نصابها فيما يتعلق بهذه الفكرة ، فقال : إذا كان نسق ما يمكن وصفه بأنه بسيط فإن هذا لا يجعله "أصدق" من غيره (٢) ، صحيح أن النظام العشري أبسط من نظام الياردة أو القدم أو البوصة ، ومع هذا فإن التصميم الذي يضعه المهندس المعماري مستخدما الياردات أو الأقدام هو وصف صادق للمنزل بنفس درجة صدق التصميم الذي يستخدم النظام العشري . ويُطلق ريشتباخ على البساطة التي من هذا النوع اسم "البساطة الوصفية" descriptive simplicity ، وهي لا تمثل معيارا للصدق . إذ إن البساطة لا تشكل معيارا للصدق إلا في ظل اعتبارات استقرائية . فعلى سبيل المثال ، يمكن النظر إلى أبسط منحني بين المعلميات المستمدبة باللحظة والشكل الهندسى المرسوم باعتباره "أصدق" منحني ، أي أنه أكثر احتمالا من المنحنيات الأخرى المرتبطة به . لذلك ، فإن البساطة لا

---

١- بول موي ، المنطق وفلسفة العلوم ، ترجمة د. فؤاد زكريا ، القاهرة ، دار نهضة مصر ، صفحات ١٤٢ - ١٤٤ .

2- Reichenbach, H., The Philosophical Significance of the Theory of Relativity ", in "Reading in the Philosophy of Science", P. 200 .

الاستقرائية inductive simplicity تشير إلى أوصاف غير متكافئة ، وليست لها أية أهمية في نظرية النسبية التي لا تهتم إلا بمقارنة الأوصاف المتكافئة . وتتسم نظرية أينشتين بالبساطة الوصفية ، ومع هذا فإن كون الهندسة اللااقليدية تقدم - في الغالب - للمكان الفيزيائي وصفاً أبسط من الوصف الذي تقدمه له الهندسة الاقليدية ، لا يجعل الهندسة اللااقليدية "أصدق" <sup>(١)</sup> .

أما مبدأ البساطة في مجال علم الفيزياء فله طبيعة مزدوجة ، فهو يشترط ، أولاً ضرورة أن تصاغ المفاهيم بطريقة بسيطة بحيث يتماشى مع الواقع . ومن هذه الناحية لا يوضح لنا مبدأ البساطة أى شئ فيما يختص بالعلاقة بين النظرية والواقع ، وأن يشتمل ، ثانياً على مبدأ عملي فحسب . ومن الممكن دائماً أن يتحول الوصف الأبسط إلى وصف أكثر تعقيداً . وبالتالي يمكن التوصل إلى كافة الأوصاف . ومن ثم ، فإن البساطة الوصفية لا تتلوى على أية مشكلات أبستمولوجية . ويوجد مبدأ آخر للبساطة يرتبط بالاستدلالات الاستقرائية ، فعلى سبيل المثال إن أبسط منحنى هو الذي يناسب مجموعة النقط التي تمثل القياسات . أما البساطة الاستقرائية فإنها تمثل في مبدأ الاحتمال ، الذي يتضمن تأكيداً هاماً يتعلق بالعالم الفيزيائي . أى التأكيد الإحصائي بأنه في معظم حالات النقط التي تمثل القياسات المتعلقة بالمستقبل سوف تقع هذه النقط على نفس المنحنى الأكثر بساطة . إن هذا الحكم إما صادق أو كاذب <sup>(٢)</sup> . الواقع أن معظم النظريات يمكن أن تقارن الواحدة بال الأخرى من خلال وجهة النظر الخاصة بالبساطة الاستقرائية . ويمكن النظر (بدرجة احتمال معينة) إلى إحدى هذه النظريات باعتبارها صادقة باعتبار النظريات الأخرى كاذبة <sup>(٣)</sup> .

إن تحليل البساطة الاستقرائية إنما ينتهي إلى نظرية الاحتمال . ولقد أدى الخلط بين هذين المبدأين للبساطة (الوصفية والاستقرائية) إلى العديد من المشكلات الورقية ، مثل

1- Reichenbach, H., *The Philosophical Significance of the Theory of Relativity* , P. 200 .

2- Reichenbach, H., *Axiomatization of the Theory of Relativity*, Translated and edited by Maria Reichenbach, University of California Press, California, 1969, P. 12 .

3- Ibid., P. 12.

السؤال عن السبب في أن النظرية الأبغض من النظرية الأصدق ، أو ما إذا كان من الضروري وصف هندسة أقليidis بأنها صادقة بسبب بساطتها<sup>(١)</sup> . ففي مجال zaman والمكان تنتهي كل صفات البساطة الخاصة بنظرية النسبية إلى البساطة الوصفية ولا صلة لها يصدق النظرية ، إذ أن صدق النظرية يتوقف فحسب على صدق البديهيات . إن البساطة الاستقرائية لا تلعب دورا - كما يقول ريشتباخ - إلا في مجال النظرية النسبية التجاذب<sup>(٢)</sup> .

وخلصة هذا أن مسألة "الصدق" الذي يمكن أن تنسبه إلى قضايا هندسة ما أصبحت تعنى فقط عدم تناقض تلك القضايا فيما بينها ، ولا تعنى إطلاقا المعنى القديم للصدق ، وهو مطابقة القضايا للواقع أو المكان الخارجي . إن هذا التصور الجديد للصدق الرياضي هو طعنة نجلاء لنظرية "كنت" في العيان المكانى التي سيطرت طويلا على الفكر الرياضي . والتي رأت في هندسة أقليidis الهندسة "الوحيدة الضرورية" بسبب تعبيرها عن خواص المكان أو مطابقتها له<sup>(٣)</sup> . فلقد كان "كنت" يرى - كما سبق أن ذكرنا - أنه لا يمكن أن تقوم هندسة أخرى غير الهندسة الأقلية ، فهي الهندسة بالذات ، لأن ضرورتها مفروضة علينا بطبيعة تركيبنا الذهني ، فالعيان الخالص للمكان هو أساس علم الهندسة ، ولكن إذا كان هذا العيان يفسر لنا الهندسة الأقلية ، فإنه لا يمكن أن يفسر لنا الهندسة اللاأقلية<sup>(٤)</sup> . إن المكان الأقلية ليس شكلًا مفروضاً "قبلياً" على ذهتنا ما دمنا نستطيع تخيل المكان اللاأقلية<sup>(٥)</sup> .

كان الاعتقاد في أن الهندسة الأقلية تعكس صفات كوننا الواقعي ، هو الاعتقاد السائد قبل ظهور نظريات أينشتاين في النسبية ، ولكن عندما بدأت نظرية النسبية العامة تطبق ، تبين أن من الممكن التعبير عنها عن طريق هندسة أخرى لا أقلية (من هندسة ريمان)<sup>(٦)</sup> . فلقد اتفقت نظرية النسبية العامة مع هندسة ريمان في القول بأن المكان رباعي

١- Reichenbach, H., Axiomatization of the Theory of Relativity, P. 12.

٢- Ibid. PP. 12 - 13.

٣- د. محمد ثابت الفندي ، فلسفة الرياضيات ، صفحة ٦١ .

٤- د. نازلي اسماعيل حسين ، النقد في عصر التحوير - كنت ، صفحة ١٥٧ .

٥- بوانكاريه ، قيمة العلم ، صفحة ٤٤ .

٦- بول موي ، المنطق وفلسفة العلوم ، صفحة ١٤٥ .

الأبعاد ، وأدخلت نظرية النسبية الخاصة فكرة "الزمن" إلى علم الهندسة ، أما فكرة "الجاذبية" فقد شغلت مكانة خاصة في نظرية النسبية العامة ، كما كشفت هذه النظرية عن أن الصفات الهندسية للعالم في موضع ما ولحظة معينة تتحدد بمعيار المجال الجاذبية في هذا الموضع ، وعلى ذلك فإن المعرفات الهندسية للعالم تتحدد بتوزيع الكتل المتجلبة . وقد اقتصر تأثير خصائص الزمن على هندسة الأجسام المتحركة ، أما بالنسبة لمجال الأجسام الساكنة فظللت هندسة أقليدس محتفظة بصدقها في هذا المجال . من هنا فإن تحديد المكان الواقعي أي المكان الفيزيائي لعلمنا ، من بين الأمكنته المحتملة ، هو مهمة تتضطلع بها الفيزياء ، وتحتفق هذه المهمة بوسائل تجريبية<sup>(١)</sup> .

ويرى ريشنباخ أنه من الضروري التفرقة بين الهندسة الرياضية (الهندسة البحتة) والهندسة الفيزيائية، وتتحقق هذه التفرقة من خلال التمييز بين الرياضة (كعلم مجرد) والفيزياء (علم تجريبي) ، فالرياضيات - كما يقول ريشنباخ - لا شأن لها فيما يتعلق بإمكان تطبيق نظرياتها على الأشياء الفيزيائية ، كما أن بديهياتها تتضمن فحسب نسقاً من المبادئ التي تربط التصورات الرياضية بعضها ببعض . ومن ثم فإن النسقية الخالصة للرياضيات لا تؤدي ، على الإطلاق ، إلى الكشف عن مبادئ النظريات التجريبية . وعلى ذلك ، فإن البديهيات الهندسية لا يمكنها أن تثبتنا بشيء عن المشكلة الإبستمولوجية للمكان الفيزيائي ، لأن النظرية الفيزيائية هي وحدتها التي يمكنها الإجابة عن السؤال المتعلق بصحة ما إذا كان المكان أقليدياً<sup>(٢)</sup> ، كما أنها هي وحدتها التي يمكنها ، في نفس الوقت ، الكشف عن المبادئ الإبستمولوجية لمكان الأشياء الفيزيائية . ولذا ، فمن الخطأ أن نستنتج أن الرياضيات وعلم الفيزياء ما هما إلا نسق واحد . إذ لا بد أن تميز بين السؤال المتعلق بصلة انتظام البديهيات على العالم الفيزيائي ، والسؤال الخاص بإمكان صدق الأنساق البديهية المختلفة<sup>(٣)</sup> ، فهناك من وجهة النظر الرياضية ، كثير من الأنساق الهندسية ، وكل منها متسمة بمنطقية ، وهذا كل ما يتطلبه الرياضي ، فهو لا يهتم بحقيقة البديهيات ، وإنما بعلاقة اللزوم بين البديهيات والمبرهنات (أو النظريات) المشتقة منها . فالقضايا التي تقول

1- Reichenbach, H., *The Philosophy of Space and Time*, PP. 10-11 .

2- Reichenbach, H., *The Theory of Relativity and A Priori Knowledge*, P. 76 .

3- Ibid., P. 76.

بها الهندسة تتخد صورة "إذا كانت البديهيات صحيحة ، كانت النظريات صحيحة" . غير أن علاقات اللزوم هذه تحليلية ، تتحقق صحتها بواسطة المنطق الاستنباطي<sup>(١)</sup> .

وعلي ذلك فإن الهندسة الرياضية تهتم أساسا بالنتائج الاستنباطية لمجموعة البديهيات التي وضعها علماء الهندسة ليستخرجوا منها تلك النتائج ، ولا تتناول هذه البديهيات موضوعا معينا ، بل لا تقرر شيئا عن المكان الفيزيائي ومن ثم فإن المبرهنات (النظريات) الهندسية البحتة هي قضايا تحليلية ، وصادقة يقينا لأنها حالية من أي مضمون تجريبي . لكن الهندسة الفيزيائية تستخدم التعريفات والمصادرات في الهندسة بحيث تعطى لها معنى فيزيائيا محددا ، فالنقطة تعنى نقطة فيزيائية ، والخط قد يعني شعاعا من الضوء ، ونحو ذلك . وما دامت الهندسة الفيزيائية ترتبط بالعالم فلا يقين فيها . ولذا يؤثر عن آينشتاين قوله : " حين تشير الرياضيات إلى الواقع فلا يقين فيها ، وحين تكون يقينية فلا تشير إلى الواقع " <sup>(٢)</sup> .

ويؤكد ريشنباخ على أن علم الفيزياء لا يتصف " بالضرورة الهندسية" ، وكل من يقول بذلك إنما يعود - في رأي ريشنباخ - إلى وجهة النظر قبل الكتبية ، حيث كانت الضرورة مصدرها العقل . وإذا كان تحليل " كنت " للعقل قد أخفق في الوصول إلى مبادئ علم الفيزياء ، فإن نتائج الهندسة العامة قد أخفقت بدورها في تحقيق ذلك ، لأن السبيل الوحيد المؤدى إلى مبادئ علم الفيزياء هو تحليل المعرفة التجريبية <sup>(٣)</sup> . وكما هو الحال بالنسبة لكل الفروض الفيزيائية ، فإن الرياضة تقدم لنا مجموعة من الإمكانيات التي يمكننا - بواسطة الملاحظة - أن نختار من بينها الإمكانية التي تتطابق مع الواقع ، فالملاحظة - لا العقل - هي ، في رأي ريشنباخ ، معيار الحقيقة التركيبية ، فهي المبدأ التجريبي الذي يتضمن انتظام الرياضة على الواقع الفيزيائي . كما يؤكد ريشنباخ على أن التطور الذي بدأ باكتشاف الهندسات اللاقلدية قد وصل إلى ذروته بفضل تحليل " رسول " للحساب ، وهو التحليل الذي مؤداه أن الحقيقة الرياضية تحليلية ، وأن الرياضة لا تصف الواقع الفيزيائي <sup>(٤)</sup> .

١- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٢٨ .

٢- د. محمود فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، صفحات ٧٢ - ٧٣ .

3- Reichenbach, H., The Theory of Relativity and A Priori Knowledge, P. 77 .

4- Reichenbach, H., Rationalism and Empiricism, P. 339.



(٥)

## هندسة المكان الفيزيائي

يرجع الفضل إلى نظرية النسبية في أنها استبعدت مشكلة صدق الهندسة من مجال العلوم الرياضية ، وردها إلى علم الفيزياء<sup>(١)</sup> . فلقد كانت نظرية نيوتن تحدد طبقاً لمبادئ علم الميكانيكا ، وتصح كل جسم من أجسام النظام الشمسي ، في كل لحظة من الزمان . وبواسطة نظرية نيوتن ، استطاع العلماء أن يتبعوا بحركات الأفلاك والكواكب . ومع ذلك ، فإن هذه النظرية قد افترضت مكاناً مطلقاً وزماناً مطلقاً ، ولم يكن من الممكن إثبات وجودهما في التجربة . كما أن نظرية نيوتن تجاهلت وجود الملاحظ البشري الذي يرصد حركة الأفلاك . ولقد أثارت هذه النظرية بعض المشكلات العلمية ، منها أن تحديد حركة وضع أي جسم من الأجسام ، يقتضي بالضرورة تحديد وضع جميع الأفلاك الأخرى ، وهذا أمر غير معken في نظرية نيوتن<sup>(٢)</sup> . لأننا عندما نقول إن شيئاً ما يتحرك ، فإننا نعني أنه يتحرك بالنسبة إلى الأرض ، وحين نتعرض لحركة الكواكب ، فإننا ننظر إليها بوصفها متحركة بالنسبة إلى الشمس ، أو بالنسبة إلى مركز كتلة النظام الشمسي . وعندما نقول إن النظام الشمسي نفسه يتحرك ، فإننا نقصد أنه يتحرك بالنسبة إلى النجوم . وليس هناك واقعة فيزيائية يمكن أن نطلق عليها اسم "الحركة المطلقة" ، ومن ثم ينبغي أن تعنى الفيزياء بالحركات النسبية ، مادامت هذه الحركات هي النوع الوحيد الذي يحدث<sup>(٣)</sup> .

إن فكرة نسبية الحركة هي التي أعطت لنظرية النسبية معناها . ويوضح ريشنباخ نسبية الحركة بقوله : " تتسم فكرة نسبية الحركة - إذا ما أحسن فهمها - بقسوة إلزام عجيبة . فمن منا لم يالف هذه الظاهرة التي كثيرة ما تشيع في تجربة عربة القطار ، ففي حين يكون قطار أحدنا ساكناً ، وقطار آخر على الخط المقابل بادئاً حركته ، يتكون لدينا انطباع يعكس ما هو واقع ، إذ نتوضّم أن قطارنا الساكن هو الذي يتحرك ، وسرعان ما

١- Reichenbach, H., The Theory of Relativity and APriori Knowledge, P. 76.

٢- د. نازلي اسماعيل حسين ، مناهج البحث العلمي ، صفحة ١٤٦ .

٣- رسول (برتراند) ، الفياء النسبية ، ترجمة فؤاد كامل ومراجعة د. محمد مرسي أحمد ، وزارة الثقافة والإعلام ، بغداد ، ١٩٨٦ ، صفحة ٨٩ .

يكشف المرء هذا الوهم . وحيثند يتساءل : ما الذي يخول لي الحق في أن أسمى ما رأيته بوضوح وهما ؟ هل حركة القطار الذي أجلس فيه والتي شعرت بها بوضوح كانت وهما وزينا ؟ ألا يمكنني الإدعاء بنفس الأحقيـة أن القطار الآخر مازال ساكنا بينما قطاري هو الذي يتحرك ؟ وبالتالي ، لم ألحظ في نفس الوقت الظروف المحيطة ، أعني ، المحطة وقد ظلت ساكنة ، وأنتي لذلك كنت بلا حركة بالقياس إلى هذا المحيط . ولكن ماذا لو أدخلت في الاعتبار وجود هذا المحيط ؟ فهل يمكنني أن أعلن أن القطار الآخر ظل ساكنا بينما قطاري أنا والمحيط وحتى العالم كله كان يتحرك في الإتجاه العكسي ؟ أليس هذا من حقـي أيضا ؟<sup>(١)</sup>

يقول ريشنباخ : إذا فهمت هذه الفكرة فمن الصعب التخلص منها . إذ أن المحطة بحجمها الكبير بالقياس إلى حجم القطار المتحرك لا يمكن أن تنهض كتفيد للحقيقة . إن الاختلاف في الحجم لا يثر له على هذا الموضوع ، فإذا وضع جسمان في فراغ ، وكان الجسم الكبير والصغير يتحرك كل منهما نحو الآخر ، فهل من الضروري أن نقول إن الجسم الكبير ساكن بينما يتحرك الجسم الصغير ؟ إن هذا - في رأي ريشنباخ - محسن لغور ، إذ إن من الواضح أن الحركة لا تعتمد على الحجم ، أي أن الحجم لا يحدد أي الأجسام يكون ساكنا . وإذا افترضنا أن الجسم "أ" ساكن ، والجسم "ب" متحرك نحوه ، فسيكون من الصحيح أن تتقاض المسافة بينهما يؤكد حدوث الحركة . وإنفرض أن "ب" ساكن بينما "أ" متتحرك ، فعندئذ ستلاحظ أيضاً تتقاض المسافة بينهما ، لذلك لا يمكننا أن نستنتج من الظواهر الملاحظ ، كما هو موضح في المثالين السابقين ، أي الجسمين يتحرك . لذلك فمن الغوغأن نتحدث عن حركة "حقيقة" ، ولا يحق للمرء إلا أن يقول إن الأجسام تتحرك بعضها تجاه بعض ، وأن حركتها نسبية ، وبالتالي فإن هذه هي الإجابة التي يؤدي إليها مثل هذا التفكير، وهي أنه لا توجد حركة حقيقة ولا حركة مطلقة ، بل حركة نسبية نحسب<sup>(٢)</sup> . إن محاولة هدم أدلة "نيوتن" المتعلقة بالحركة المطلقة أدت إلى توسيع كامل لفكرة النسبية العامة التي امتدت من علم الحركة النسبية إلى الديناميكا النسبية<sup>(٣)</sup> . وقد أكدت

1- Reichenbach, H., From Copernicus to Einstein. PP. 73-74 .

2- Ibid., PP. 74-75 .

3- Ibid., P.79 .

نظريّة النسبية العامة "أن الهندسة الأقلبيّة لا يمكن تطبيقها على علم الفيزياء" . وعليّنا أن ندرك المدى البعيد للنتائج المترتبة على هذه العبارة . وبالفعل لم تعد صفة القبليّة للهندسة الأقلبيّة تؤخذ مأخذ الجد في المائة سنة الأخيرة ، إذ أوضحت بناء الهندسات الأقلبيّة وأمكانيّات قيام أنساق تصوريّة مناقضة لبدويّيات أقليديّات التي اشتهرت بيتها وأوضحة بطريقة حدسيّة<sup>(١)</sup> .

وقد يبدو أن المكان الواقعي - مكان أشياء وأجسام الكون - يتبع قوانين الهندسة الأقلبيّة . ودائماً ما توضع هذه القوانين في الاعتبار عند بناء المنازل وشق الطرق ، أو عند تحديد المساحات المقاسة لرسم الخرائط الطوبوغرافيّة . غير أن مكتشفي الهندسة الأقلبيّة قد سأّلوا أنفسهم بالفعل عما إذا كانت قوانين أقليديّات صادقة بالمعنى الدقيق . فنکروا في احتمال أن تُظهر التقييمات البالغة الدقة انحرافات عن هذه القوانين تانتظر الهندسة الأقلبيّة . وقد أدركوا إدراكاً كاملاً أن مثل هذه الانحرافات لا يمكن توقعها إلا بالنسبة للأبعاد الكبيرة للغاية<sup>(٢)</sup> .

ومن المعروف أن "جاوس" حاول اختبار الطابع الأقلبيّ للهندسة الأرضيّة بواسطة قياس مثلث ينحصر بين قمم ثلاثة جبال<sup>(٣)</sup> . جبل بروكين Brocken في مدينة هيرز Thueringian Inselsberg في غابة ثيورنجن Harz ، وجبل أنسالوسبيورج Hohenhagen بالقرب من جوتتجن Goettingen . وقد كان نطاق قم هذه هونهاجن Hohenhagen بالقرب من جوتتجن جوهنن . وإذا ما استخدمنا التلسكوب (المنظار) الجبال محدوداً بحيث يمكن رؤية كل منها قريباً ، فإذا ما استخدمنا التلسكوب (المنظار المقرب) . وقام جاؤس بقياس الزوايا الثالثة المحصورة داخل المثلث ، فوجد أن مجموعها لا ينحرف عن ١٨٠ درجة انحرافاً يمكن ملاحظته<sup>(٤)</sup> .

لقد أراد "جاوس" - عن طريق التجربة - معرفة هندسة المكان الفيزيائي ، هل هي أقليبيّة أم لا أقليبيّة . غير أن معرفتنا التجريبية بالمكان الموجوه في بيئتنا تستند إلى

1- Reichenbach, H., The Theory of Relativity and A Priori Knowledge, P. 2.

2- Reichenbach, H., From Copernicus to Einstein, P.114 .

3- Reichenbach, H., The Philosophical Significance of the Theory of Relativity, P. 203.

4- Reichenbach, H., Op., Cit., P. 115.

قياس المسافات الصغيرة والزوايا ( وحين أتحدث عن المسافات الصغيرة أعني المسافات الصغيرة بالقياس إلى مسافات الفلك ، وكل المسافات التي على الأرض صغيرة بهذا المعنى )<sup>(١)</sup> . ومن ثم فإن تجربة جاوس قد أوضحت أن الهندسة الطبيعية للمكان الموجود في بيئتنا ، هي أقليدية ، وذلك في حدود الدقة التي يمكننا التوصل إليها ، أو بعبارة أخرى ، فإن الأجسام الصلبة والأشعة الضوئية في بيئتنا تسلك وفقاً لقوانين أقليدس ، ولو كانت تجربة "جاوس" قد أفضت إلى نتيجة مختلفة ، أى لو كانت قد كشفت عن انحراف عن العلاقات الأقليدية ، يمكن قياسه ، وكانت الهندسة الطبيعية لبيئتنا الأرضية مختلفة<sup>(٢)</sup> .

ولذا كانت الهندسة الطبيعية لبيئتنا الأرضية أقليدية ، فإن الهندسة الطبيعية للمكان في الأبعاد الفلكية لا أقليدية ، وهذا ما أكدته نظرية النسبية العامة ، إذ تصور - هذه النظرية - الكون على نموذج إحدى الهندسات اللااقليدية وهي هندسة "ريمان" . وتقول مثلا إن الكون سطح منحن أو كروي الشكل ، وأن المكان منحن لا سطح مستو ، وإذا رسمنا مثلثا ضخما على سطح الكون فإن مجموع زواياه سيكون أكثر من ١٨٠ درجة ، وأن أي خط مستقيم هو في الواقع خط منحن ينطوى على نفسه ، وأن الخط المنحن لا المستقيم هو أقصر الخطوط بين نقطتين ، وأن الخطين المتوازيين سوف يلتقيان في النهاية ... الخ . وحيثند يحاول أينشتين إقامة نظرية في هندسة الكون الفيزيائي على نسق هندسة "ريمان"<sup>(٣)</sup> .

إن النتيجة التي توصل إليها أينشتين - من نظريته في النسبية العامة - والقائلة أن الهندسة الطبيعية للمكان في الأبعاد الفلكية هندسة لا أقليدية ، هذه النتيجة لا تنافق - في رأي ريشنباخ - مع قياس "جاوس" الذي يؤدي إلى القول بأن هندسة الأبعاد الأرضية أقليدية ، إذ إن من المفهومات العامة للهندسة اللااقليدية أنها تكاد تكون مماثلة للهندسة الأقليدية بالنسبة إلى المساحات الصغيرة ، والأبعاد الأرضية صغيرة بالقياس إلى الأبعاد الفلكية . فنحن لا نستطيع ملاحظة ما يحدث من انحرافات عن الهندسة الأقليدية عن طريق

١- رسيل (برتراند) ، ألف باء النسبية . صفة ٦٩ .

٢- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفة ١٢٧ .

٣- د. محمود فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، صفة ٧٣ .

الملحوظة الأرضية<sup>(١)</sup> ، لأن الانحراف عن العلاقات الأقلية دائماً ما يكون صغيراً وضئلاً للغاية بحيث يستحيل تحديد هذا الانحراف بوسائل قياسنا المألفة ، وحتى القياسات ، المماثلة لتلك التي قام بها "جاوس" ، لا تؤدي إلى إثبات نتائج ايجابية في هذا المجال ، لأنها تعامل دائماً مع مسافات صغيرة للغاية . إن الانحرافات لا تكشف عن نفسها إلا في المسافات الكونية ، ويكشف مسار الأجرام السماوية ومسار أشعة الضوء بين هذه المسافات الكونية عن الطبيعة اللاقلدية للمكان<sup>(٢)</sup> .

إن المطابع اللاقليدي للمكان لا يمكن الكشف عنه إلا بالنسبة إلى مثلثات أكبر من ذلك المثلث الذي قاسه "جاوس" ، وأن انحراف مجموع الزوايا عن ١٨٠ درجة يزداد بزيادة حجم المثلث ، ولو أمكننا أن نقيس زوايا مثلث تكون أركانه هي النجوم الثابتة ، أو المجرات الثلاث - وهو الأفضل - للاحظنا بالفعل أن مجموع زوايا المثلث يزيد عن ١٨٠ درجة ، ولكن السفر إلى النجوم أو المجرات هو أمر مستحيل استحالة فنية ، وعلى ذلك فلابد لنا من الالكتفاء بالطرق غير المباشرة في الاستدلال ، وهي الطرق التي تدل ، حتى في المرحلة الراهنة لمعرفتنا ، على أن الهندسة النجمية لا أقلدية<sup>(٣)</sup> .

١- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٢٧ .

2 - Rechenbach, H., from Copernicus to Einstein, P. 119.

٣- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٢٨ .



(٦)

## نسبة الهندسة

إن وجود بدائل هندسية متسقة داخلياً (كهندسة أقليدس، وهندسة ريمان مثلاً) أثار مسألة أي هذه الهندسات ينطبق على العالم الفيزيائي الموجود بالفعل . وفي إجابته عن هذا السؤال أكد ريشنباخ على أهمية الاعتبارات الأصطلاحية وكذلك الاعتبارات التجريبية . فالطابع الأصطلاحى ينطوى على وضع تعريفات إحداثية *coordinative definitions* .<sup>(١)</sup> إن عملية التعريف أساسية في الدراسات العلمية لأنها تمثل طريقة منطقية في تحديد المفاهيم التي يستخدمها الباحث ، ولكن للتعريفات حدوداً لا تستطيع تجاوزها ، فلا يمكن أن تُعرف كل شيء ، بل إنه ليس من الضروري أن تُعرف جميع المفاهيم ، ففي المنطق والرياضيات مفاهيم كثيرة ، وكنا نفترض بعض هذه المفاهيم على أساس أنها لا معرفات تقوم بواسطتها بتعريف المفاهيم الأخرى . وإذا سلمنا جدلاً بتعريف جميع المفاهيم ، فإننا سنضطر إلى استخدام مفاهيم أخرى تحتاج إلى بدورها إلى تعريفات وهكذا دون أن نصل إلى نقطة ابتداء ، فلابد إذن من التسليم بعدد من المفاهيم غير المعرفة . وقد تزداد هذه المفاهيم أو تنقص تبعاً لحاجة الباحث واجتهاده ، ولكن يحرمنا المنطق على أن يكون عدد المفاهيم غير المعرفة أقل ما يمكن ، شرط أن يكون بمعقولتنا تعريف جميع المفاهيم الأخرى بواسطتها .<sup>(٢)</sup>

وعادةً ما يعني التعريف رد مفهوم معين إلى مفاهيم أخرى . وفي علم الفيزياء - كما في سائر مجالات البحث الأخرى - يستخدم التعريف على نطاق واسع . وإن كان هناك نوع آخر من التعريفات المستخدمة ، التي يتم التوصل إليها استناداً إلى أن العلم الفيزيائي - الذي يتميز على نحو مغاير للعلم الرياضي - يبحث في موضوعات واقعية . فالحقيقة الفيزيائية لا تتصف بأنها تصورات يتم تعريفها عن طريق تصورات أخرى فحسب ، وإنما هي مرتبطة أيضاً بالأشياء والموضوعات الواقعية . ولا يمكن الاستعاضة عن هذا الارتباط

١- Edwards, Paul, (Editor in Chief) , The Encyclopedia of Philosophy, Vol. 7, P. 116.

٢- د. ياسين خليل ، مقدمة في الفلسفة المعاصرة - دراسة تحليلية وتقديرية لاتجاهات العلمية في فلسفة القرن العشرين ، الطبعة الأولى ، مطبوع دار الكتب ، بيروت ، ١٩٧٠ ، صفحه ٥٧ .

بتفسير أو شرح لمعنى المفاهيم والتصورات التي تتضمنها المعرفة الفيزيائية ، إذ أنها تقر ببساطة أن "هذا التصور" يرتبط "بهذا الشئ الجزئي" . وبصفة عامة لا يكون هذا الارتباط جزافيا . ولما كانت المفاهيم الفيزيائية يتم ربطها بعلاقات قابلة للاختبار ، فإنه يمكن التحقق من صدق أو كذب هذا الارتباط إذا ما أضيف شرط الوحدانية uniqueness ، ونعني به المبدأ الذي يقول "إذا دل مفهوم ما على شيء معين ، فإنه ينبغي على الدوام أن يدل نفس المفهوم على نفس الشيء" . غير أنه ينبغي تحديد ارتباطات تمييزية معينة قبل أن يكون ممكنا تطبيق طريقة الارتباط ، وعلى ذلك فإن هذه الارتباطات الأولية هي تعريفات يطلق عليها ريشنباخ اسم "التعريفات الإحداثية" . وهي تعريفات تعسفية ، كسائر التعريفات ، يعتمد اختيارها على نسق تصوري يتطور بتقدم العلم <sup>(١)</sup> . وتعريفات النظرية النسبية هي جميعها من هذا النوع ، تعريفات إحداثية <sup>(٢)</sup> .

ولتوضيح هذه التعريفات الإحداثية وارتباطها بهندسة المكان الفيزيائي ، يقوم ريشنباخ بفحص مفهوم التطابق congruence أو مفهوم تساوى الطول ، وهو مفهوم أساسى لأى هندسة <sup>(٣)</sup> . فإذا أردنا أن نقارن بين وحدتين للطول عند موضعين مختلفين ، فإننا نضع قضيب القياس على الجدار ، وفي هذه الحالة ، فإن طوله يقارن بذلك الجزء من الجدار الذى يعطيه القصبي في هذه اللحظة . وإذا ما أردنا المقارنة بين طول جزئين متصلين من الجدار فإن علينا أن ننقل قضيب القياس لنقيس كلاً منها على حدة . ومن المفترض أن قضيب القياس لن يتغير طوله أثناء انتقاله . غير أنه لا يمكن التحقق بطريقة تجريبية من أن طول القضيب لم يطرأ عليه تغير أثناء ذلك . إذ من حقنا أن نفترض وجود قوى كونية تؤدى إلى تمدد أو انكماش الأجسام الصلبة ، ومن ضمنها قضيب القياس . ولنفترض أيضاً وجود قضيبين للقياس متساوين في الطول ، تم نقلهما بطريقتين مختلفتين إلى مكان بعيد . وهناك تم وضع أحدهما فوق الآخر فوجد أنهما متساويان في الطول . فهل يؤدي هذا إلى إثبات أن طولهما ظل ثابتاً ولم يطرأ عليه - في الطريق - أي تغير ؟ إن افتراض أن طول القضيبين لم يطرأ عليه أي تغير هو افتراض لا يمكن التتحقق منه

1- Reichenbach, H., the Philosophy of Space and Time , P. 14 .

2- Reichenbach, H.,The Philosophical Significance of the Theory of Relativity , P. 199.

3- Edwards, Paul, (Editor in Chief) , The Encyclopedia of Philosophy, Vol. 7, P. 16.

تجريبياً، إذ إن الواقعية الوحيدة التي يمكن ملاحظتها هي أن القضيبين يتساوى طولهما في المكان الذي يتم فيه وضع أحدهما فوق الآخر للمقارنة بينهما<sup>(١)</sup>.

إن المشكلة موضع البحث هي مشكلة التطابق، فينبغي أن تدرك أنه لا سبيل إلى اختبار التطابق والتحقق منه، فلنفرض أن كل الأشياء المادية، وضمنها أجسامنا، قد تضاعف حجمها عشر مرات أثناء نومنا في الليل، فعندما نستيقظ في الصباح لا تكون في وضع يسمح لنا باختبار هذا الافتراض، فنتائج هذا التغير لا يمكن ملاحظتها، بناء على الشروط الموضوعية، ومن هنا فليس في وسعنا الامتناء إلى أدلة تزكيتها أو تفنهما. فمن الجائز أننا جميعاً أطول عشر مرات مما كنا بالأمس<sup>(٢)</sup>.

وليس هناك - في رأي ريشنباخ - إلا مخرج واحد من هذه الإشكالات: هو أن ننظر إلى مسألة التطابق، لا على أنها مسألة ملاحظة، بل على أنها مسألة تعريف، فينبغي ألا نقول: "إن القضيبين الموضوعتين في مكانين مختلفين هما بالفعل متساويان"، وإنما الواجب أن نقول إننا نسميهما قضيبين متساوين، ونقل القضبان الصلبة هو الذي يحدد تعريف التطابق، هذا التفسير يؤدي إلى استبعاد المشكلات غير المعقوله التي ذكرت من قبل، إذ لا يعود السؤال عما إذا كانتا اليوم أطول معاً كما كانتا بالأمس عشر مرات سؤالاً ذات معنى، فتحن نسمى طولانا اليوم مساوياً لطولنا بالأمس، ولا معنى للسؤال عما إذا كان هو في الواقع نفس الطول، ويسمى هذا النوع من التعريفات بالتعريفات الإحداثية، وهي تربط - كما سبق أن ذكرنا - بين موضوع فيزيائي، كالقضيب الصلب، وبين تصور "الطول المتساوي"، وبذلك تحدد مفهومه، وعلى ذلك فإن القضية المتعلقة بهندسة العالم الفيزيائي لا يكون لها معنى إلا بعد وضع تعريف إحداثي للتطابق، فإذا غيرنا التعريف الإحداثي للتطابق، نتاجت هندسة جديدة، هذه الحقيقة يطلق عليها اسم نسبة الهندسة<sup>(٣)</sup>.

ويحضر ريشنباخ من سوء تفسير معنى "النسبة" هنا. فالنسبة لا تعني التخلص عن الحقيقة، وإنما تعني فقط إمكان صياغة الحقيقة بعدة طرق، إذ ينفي تفسير لفظ «

١- Reichenbach, H., The Philosophy of Space and Time, P. 16

٢- ريشنباخ، نشأة الفلسفة العلمية، صفحة ١٢٢

٣- المرجع السابق: الموضع نفسه.

النسبية ، على أنه يعني " بالنسبة إلى نسق معين من التعريفات " . فالنسبة تتضمن الكثير من النتائج لأن تنوع التعريفات يؤدي إلى كثرة الأوصاف المتكافئة . وكل هذه الأوصاف تعبّر - بلغات مختلفة - عن نفس الشيء ، فهي تعبّر عن نفس المضمون الفيزيائي . ويمكن تطبيق نظرية الأوصاف المتكافئة على كل مجالات علم الفيزياء الأخرى ، غير أن مجال المكان والزمان يمثلان الحالة النموذجية لهذه النظرية<sup>(١)</sup> .

إن كثرة الأوصاف المتكافئة لا تستلزم كثرة من وجهات النظر المختلفة ، أو كثرة من الأنساق المتقاضة للمضمون . وإنما هي مجرد كثرة من اللغات المتكافئة ، وبالتالي هي كثرة من أشكال التعبير ذات المضمون الواحد ، والتي لا ينافق بعضها بعضا . ويوضح ريشنباخ ذلك بقوله : إن القضية " طول الغرفة ٢١ قدم " و " طول الغرفة سبع ياردات " مما وصفان متكافئان ، إذ يعبران عن حقيقة واحدة . ومن ثم فإن التعبير عن طول الغرفة بطريقتين لا يعني استبعاد مفهوم الحقيقة ، وإنما يعني فقط أن الرقم الذي نصف به الطول إنما يتحدد بالنسبة إلى وحدة الطول . ويؤكد ريشنباخ على أن كل العلاقات النسبية في نظرية أينشتين إنما هي من هذا النوع ، فتحويل لورنتز<sup>\*</sup> the Lorentz transformation يرتبط بأوصاف مختلفة لعلاقات الزمان - مكان ، وهي متكافئة بنفس المعنى الذي تكافئ به القضية القائلة " إن الطول ٢١ قدم " القضية القائلة " إن الطول سبع ياردات " <sup>(٢)</sup> .

يقول ريشنباخ : " إن هذه النتيجة تبدو لأول وهلة وكأنها تأيد لنظرية " كنت " في المكان . فإذا أمكن تطبيق كل هندسة على العالم الفيزيائي ، فيبدو عندئذ أن الهندسة لا تعبر عن صفة في العالم الفيزيائي ، وما هي إلا إضافة ذاتية ضاربة عن الملاحظ البشري ، الذي يضع على هذا النحو نظاما بين موضوعات إدراكه الحسي . وقد استخدم الكانتيونون الجدد هذه الحجة في الدفاع عن فلسفتهم ، كما أنها استُخدِمت في موقف فلسفى يُسمى بالذهب الاصطلاحى conventionalism : استحدثه الرياضى资料 法国的亨利·波恩卡里 (Henri Poincaré) .

1- Reichenbach, H.,The Philosophical Significance of the Theory of Relativity, P. 200.

\* تحويل لورنتز هو معادلة في نظرية النسبية تتناول العلاقة بين وصف حدث ما منسوبا إلى مرجع إحداثي وبين وصفه منسوبا إلى مرجع إحداثي آخر يتحرك بسرعة متناظمة بالنسبة للمرجع الأول .  
(مجمع اللغة العربية ، معجم الفيزياء الحديثة ، الجزء الأول ، الجزء الأول ، صفحة ١٧٣) .

2- Reichenbach, H.,The Philosophical Significance of the Theory of Relativity, P. 200.

وبمقتضاه تكون الهندسة مسألة اصطلاحية ، ولا يكون هناك معنى لقضية تزعم أنها تصف هندسة العالم الفيزيائي ”<sup>(١)</sup> .

غير أن ريشنباخ يستدرك قائلاً : ” على أن اختبار هذه الحجة بمزيد من الدقة كفيل بأن يثبت أنها غير مقبولة ، فعلى الرغم من أنه من الممكن استخدام كل نسق هندسي في وصف تركيب العالم الفيزيائي ، فإن النسق الهندسي إذا ما أخذ وحده لا يصف ذلك التركيب وصفاً كاملاً ، وإن يكن الوصف كاملاً إلا إذا اشتمل على قضية عن قضية عن مسلك الأجسام الصلبة والأشعة الضوئية ، وعندما نسمى الوصفين متساوين ، أى صحيحين بقدر متساو ، فإننا نشير إلى الأوصاف الكاملة بهذا المعنى . ومن بين الأوصاف المتكافئة ، سيكون هناك وصف واحد ، وواحد فقط ، لا يقال فيه عن الأجسام الصلبة والأشعة الضوئية أنها انحرفت أو شوهد بفعل القوى الكونية . وسوف يستخدم للدلالة على هذا الوصف اسم النسق السوى ، normal system . والآن يمكننا أن نتساءل عن أى الهندسات تؤدي إلى النسق السوى ، وهذه الهندسة يمكن تسميتها بالهندسة الطبيعية natural geometry . ومن الواضح أن السؤال المتعلق بالهندسة الطبيعية ، أى الهندسة التي لا تكون الأجسام الصلبة والأشعة الضوئية منحرفة بالنسبة لها ، لا يمكن الإجابة عنه إلا بالبحث التجريبي . وبهذا المعنى يكون السؤال عن هندسة المكان الفيزيائي سؤالاً تجريبياً ”<sup>(٢)</sup> .

إذا كان من الصحيح أن المكان الفيزيائي يمكن وصفه بواسطة كل من الهندسة الأقلية والهندسة اللاأقلية ، فإنه من الخطأ أن نفترس نسبة الهندسة بالقول بأنها تقتضي وصف القضية المتعلقة بالبناء الهندسي للمكان الفيزيائي بأنها خالية من المعنى . إن اختيار هندسة ما لا يعد أمراً تعسفياً طالما لم يتم تحديد تعريف للتطابق . وبمجرد وضع هذا التعريف يصبح السؤال عن هندسة المكان الفيزيائي سؤالاً تجريبياً<sup>(٣)</sup> . فعلى سبيل المثال ، حين نستخدم أجساماً صلبة لوضع تعريف للتطابق ، فإننا نجد أن مكاننا الفيزيائي يكاد يكون أقلانياً في الأبعاد الأرضية ، وهذه حقيقة تجريبية . وإذا استخدمنا نفس هذا

١ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٢٣ .

٢ - المرجع السابق ، صفحات ١٢٤، ١٢٣ .

٣- Reichenbach, H.,the Philosophical Significance of the Theory of Relativity , P. 200.

التعريف للطابق ، في مكان آخر من الكون ، فإنه يؤدي إلى هندسة لا أقليدية ، وسيكون البناء الهندسي لهذا الجزء من المكان الكوني ، مختلفاً عن البناء الهندسي لعالمنا الأرضي الذي نعيش فيه – وإذا كان من الصحيح أن الهندسة الأقليدية ، بدورها ، يمكن تطبيقها على ذلك الجزء من الكون ، فإنه في هذه الحالة لن يكون ممكناً وضع تعريف التطابق بواسطة الأجسام الصلبة . إن الجمع بين القضية المتعلقة بالهندسة والقضية الخاصة بتعريف التطابق الذي نستخدمه ، إنما يخضع لاختبار التجربى ، وبالتالي يعبر عن خصائص العالم الفيزيائى ، إن المفكرة إذا اتجاه الاصطلاحى يفل عن أن القضية غير المكتملة للهندسة – التي يتم فيها تجاهل الرجوع إلى تعريف التطابق – هي وحدها التي تكون تعسفية ، أما إذا اكتملت القضية بإضافة الاستناد إلى تعريف للتطابق ، فسيكون من الممكن التحقق من صدقها بطريقة تجريبية ، وبالتالي يكون لها مضمون فيزيائى <sup>(١)</sup> .

وعلى ذلك ، فبدلاً من أن نتحدث عن مذهب اصطلاحى ، علينا أن نتحدث عن نسبة الهندسة ، فالهندسة نسبة نفس المعنى الذى تكون به المفاهيم الأخرى نسبة . فالقول بأن "الجيزة تقع جنوب القاهرة" قضية اصطلاحية . ولكن لا ينبغي أن ننسى أن هذه القضية الاصطلاحية يمكنها أن تعبّر عن صدق موضوعي إذا ما أخذت ، هذه القضية ، في اعتبارها نقطة الإسناد the point of reference . فالقضية الثالثة "الجيزة تقع جنوب القاهرة منظوراً إليها من الاسكندرية" ليست قضية اصطلاحية ، وإنما هي واقعة تجريبية <sup>(٢)</sup> .

وهكذا فإن المفاهيم النسبية ، مثل "شمال" و "جنوب" و "على اليسار" و "على اليمين" إنما تصلح تماماً للاستخدام في صياغة مشتملة على نقطة إسناد . وبهذا المعنى نفسه تكون الهندسة تصوراً نسبياً . فنحن لا نستطيع الكلام عن هندسة العالم إلا بعد أن تكون قد قدمتنا تعريفاً إحداثياً للتطابق . وعلى هذا الشرط يمكن إصدار قضية تجريبية عن هندسة العالم الفيزيائى . وعلى ذلك فعندما نتحدث عن الهندسة الفيزيائية ، يكون من المفهوم أننا وضعنا تعريفاً إحداثياً معيناً . ويقول ريشتنباخ "لو كان ما أراد بواسكتاري أنه

1- Reichenbach, H., The Philosophical Significance of the Theory of Relativity, P. 200  
- 201.

2- Ibid., P. 201 .

يقوله هو أن اختيار وصف واحد من مجموعة الأوصاف المكافئة مسألة اصطلاحية ، لكان في ذلك علي حق . أما إذا كان قد اعتقد أن تحديد الهندسة الطبيعية ، بالمعنى الذي عرفناها به ، هو مسألة اصطلاحية ، فإنه يكون في ذلك مخطئا ، إذ إن من المستحيل التحقق من هذه الهندسة إلا بطريقة تجريبية<sup>(١)</sup> .

---

١- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحه ١٢٤ .



(٧)

## نسبة الزمان

إن مشكلة الزمان كانت على الدوام مشكلة محيرة للذهن البشري، لا على مستوى حوادث العالم الخارجي فحسب، بل على مستوى تجاربنا الذاتية التي تحدث في الزمان . وكان يبدو وكأن سريران الزمن الذي يرتب حوادث العالم الفيزيائي يمر عبر الوعي البشري ويدفعه إلى التكيف مع هذا الترتيب . فملحوظاتنا للأشياء الفيزيائية ولشاعرنا وانفعالاتنا والعمليات العقلية الخاصة بنا ، كل هذه الملاحظات إنما تمتد ويتسع من خلال الزمان ، وتعجز عن الإفلات من التيار الذي يتلتف بلا انقطاع من الماضي إلى المستقبل مرورا بالحاضر<sup>(١)</sup> . الواقع أن الاهتمام الذي أولته فلسفة العلم لفكرة الزمان أقل بكثير من اهتمامها بفكرة المكان . فعادة ما يتم النظر إلى الزمان باعتباره مماثلاً للمكان وإن كان أكثر منه بساطة ، وذلك لأن الزمان ذا بعد واحد ، في حين أن المكان متعدد الأبعاد . ولقد اعتقاد بعض الفلسفات أن إيضاح فكرة المكان سيؤدي إلى حل مشكلة الزمان . فالفيلسوف الألماني "كنت" قد عرض المكان والزمان بوصفهما صورتين للعيان الخالص ، وعالجهما في فصل مشترك من كتابه "نقد العقل الخالص" ، غير أن الإبستمولوجيا الحديثة قد أثبتت بوضوح - كما يقول ريشبناخ - أن الزمان والمكان ليسا صورتين للعيان الخالص ، كما كان يعتقد "كنت" ، وإنما هما صفتان للنظام الموضوعي للعالم الفيزيائي الذي يمكن ملاحظته في الواقع عن طريق الذات المدركة<sup>(٢)</sup> .

الزمان ، إذن ، يبدو أقل إشكالاً من المكان ، لأنه لا ينطوي على صعوبات ناجمة عن تعدد الأبعاد . وفضلاً عن ذلك فإن الزمان لا يثير مشكلة كذلك التي أثارتها الهندسة اللا أقليدية ، فما دام الزمان تو بعد واحد فسيكون من المستحيل إثارة مشكلات تتعلق باستقامة الخطوط وانحنائتها . ومن ثم يفتقر الزمان - بسبب واحديته بعده - إلى تلك المشكلات التي أدى إليها التحليل الفلسفي لمشكلات المكان<sup>(٣)</sup> . فالزمان هو خاصية للطبيعة

1- Reichenbach, H., the Direction of Time, University of California Press, Berkeley, Los Angeles. London, 1956, P. 1.

2- Reichenbach, H., Modern Philosophy of Science, PP. 89-90.

3- Reichenbach, H., The Philosophy of Space and Time, P. 109 .

نعبر عنها في نسق تصوري ، وأن التتابع السببي هو ظاهرة فيزيائية تتاظر ( فيما يتعلق بالزمان ) الأجسام المصلبة في المكان<sup>(١)</sup>. ويستخدم ريشنباخ مصطلح " السلسلة السببية " ليعبر به عن أشكال التتابع السببي ، مثل انتقال إشارات التلفراف بواسطة الموجات الكهرومغناطيسية ، أو حتى نقل الأشياء المادية . ومن ثم فإن كل الحوادث الفيزيائية إنما تشكل سلاسل سببية . ومن أهم خصائص السلسلة السببية أنها غير قابلة للانعكاس ، أي أنها لا ترجع أبداً إلى نقطة بدايتها ، ولا يقصد ريشنباخ بلفظ " ترجع " أنها تعود إلى نفس المكان فحسب ، وإنما تعود إلى نفس المكان والزمان<sup>(٢)</sup> .

والواقع أن ترتيب الزمان يرتبط بفكرة السببية . ففي تجاربنا اليومية نأخذ مسألة أن علاقة السبب بالنتيجة لها اتجاه معين ، كقضية مسلم بها ، ونكون على قناعة بأن الحادث اللاحق لا يمكن أن يكون سبباً للحادث السابق . وعندما نتساءل عن كيفية التمييز بين السبب والنتيجة فإننا عادة ما نقول أنه إذا ارتبط حادثان برابطة السببية فإن السبب هو الذي يسبق النتيجة زمنياً ، أي أننا ندرك الاتجاه السببي من خلال اتجاه الزمن<sup>(٣)</sup> . وعلى ذلك فإن قيام علاقة السببية بإيجاد ترتيب متسلسل للحوادث الفيزيائية موسمة من أهم سمات العالم الذي نعيش فيه . غير أن الترتيب المتسلسل لا تمله ضرورة منطقية ، إذ إننا نستطيع تخيل عالم لا تؤدي فيه السببية إلى ترتيب متسلق للسابق واللاحق . في مثل هذا العالم لن يكون الماضي والمستقبل منفصلين انفصلاً قاطعاً ، وإنما يمكن أن يتلاقياً في حاضر واحد ، ونستطيع أن نتقابل مع أنفسنا كما كنا منذ عدة سنوات ونتحدث معها . علي أن من الواقع التجريبية أن عالمنا ليس من هذا النوع ، وإنما هو يقبل نظاماً متسلقاً على أساس علاقة متسلسلة مبنية على ارتباط سببي يسمى الزمان . فالترتيب الزمني يعكس الترتيب السببي في الكون<sup>(٤)</sup> .

ولقد كان " ليبنitz " Leibniz ( ١٦٤٦ - ١٧١٦ ) هو أول من أشار إلى فكرة رد الترتيب الزمني إلى الترتيب السببي . وتعبر هذه الفكرة عن ميله إلى القول بنسبية الزمان

1- Reichenbach, H., Axiomatization of the Theory of Relativity, P. 15.

2- Reichenbach, H., Modern Philosophy of Science, P. 91 .

3- Reichenbach, H., The Direction of Time, P. 27 .

٤- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صنفحة ١٣٧ .

والمكان . غير أن التوصل إلى النظرية النسبية للزمان ما كان يمكن أن يتحقق قبل أن يكمل أينشتين نظريته في النسبية . فمن خلال نقد أينشتين للتزامن تم استخلاص الدليل الحاسم والمقبول لتعريف النظام الزمني على أساس الترتيب النسبي<sup>(١)</sup> ، إذ إن هناك تعريف مقابل لتعريف التعاقب الزمني ، هو تعريف التزامن (أو المعية) simultaneity . فنحن نسمى الحادفين متزامنين إذا لم يكن أحدهما سابقاً أو لاحقاً للأخر .

والتزامن - كم يقول ريشنباخ - لا يمكن معرفته ، وإنما ينبغي تعريفه ، وهذا التعريف سيكون تفسيفياً إلى حد ما . فإذا أطلق مدفعتان نيرانهما من فوق جبلين متباعدتين في وقت واحد ، فإنني سوف أسمع صدى صوت المدفعين معاً في آن واحد إذا كنت واقفاً في منتصف المسافة بينهما . ويمكن حينئذ أن أؤكد أيضاً أن إطلاق النار من المدفعين لم يتم في آن واحد بل على التوالي ، ويمكن إثبات ذلك بالرجوع إلى القول بأن موجات الصوت كانت سرعتها في اتجاه أكبر منها في الاتجاه الآخر . إنه في وسعه أن اعتبر - وبطريقة تعسفية تماماً - أن أحد المدفعين كان أسبق في إطلاق النار ، فإن يوقيع مثل هذا التأكيد في تناقض ، أي أنني سمعت صدى صوت المدفعين معاً في آن واحد عند منتصف المسافة<sup>(٢)</sup> .

إن الزمان - وفقاً لنظرية النسبية - هو تسلسل حوادث استناداً إلى مرجع ، وأن تسلسل الحوادث ليس واحداً عند جميع المراقبين ، فهو يختلف باختلاف حركة المراقب أو المشاهد . وهذا معناه أن فكرة وجود زمان مطلق ينساب في الكون كله تترتب بمبرجبه الحوادث في المكان هو فرض ميتافيزيقي لا أساس له من الصحة . ومن ثم فإن الزمان ليس كياناً مثالياً أو فكريأً له وجود أفلاطوني يدرك بنوع من الحدس ، وليس نوعاً ذاتياً من الترتيب يفرضه الملاحظ البشري على العالم ، كما أعتقد "كنت" . بل إن في استطاعة الزمن البشري - كما يقول ريشنباخ - أن يدرك نظاماً مختلفة للترتيب الزمني ، يعد الزمان الكلاسيكي نظاماً واحداً منها ، ويزمان أينشتين ، بما يفرضه من حدود على الانتقال النسبي ، نظاماً آخر . أما اختيار الترتيب الزمني الذي ينطبق على عالمنا ، من بين هذه

1- Reichenbach, H., The Direction of Time, P. 25 .

٢ - ريشنباخ ، عن كوبيرنيقوس إلى أينشتين . صفحة ١١١ .

الكثرة من النظم الممكنة ، فهو مسألة تجريبية . فالترتيب الزمني يمثل صفة عامة للكون الذي نعيش فيه ، والزمان حقيقي ينفس المعنى الذي يكون به المكان حقيقة . ومعرفتنا للزمان ليست قبلية ، وإنما هي نتيجة ملاحظة ، أى أن النتيجة التي تؤدى إليها فلسفة الزمان هي أن تحديد التركيب الفعلي للزمان إنما هو عمل من أعمال الفيزياء .

وهكذا أدى التحليل العلمي إلى تفسير للزمان يختلف كل الاختلاف عن تجربة الزمان في الحياة اليومية . فقد اتضح أن ما نشعر بأنه تدفق للزمان ، هو في ذاته العملية السببية التي تكون لهذا العالم . وتبين لنا أن تركيب هذه الصيرورة السببية ذو طبيعة أعقد بكثير مما يكشفه الزمان الذي ندركه باللحظة المباشرة . يقول ريشنباخ : " صحيح أن العلم مجرد المضمن الانتفعالي لكي ينتقل إلى التحليل المنطقي . غير أن من الصحيح أيضاً أن العلم يفتح آفاقاً جديدة ، يجعلنا نمارس يوماً ما انتفualات لا عهد لنا بها من قبل على الإطلاق " <sup>(١)</sup> .

---

١ - ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ٤٤ .

## الخاتمة

إن الطابع العلمي لفلسفة ريشنباخ قد أدى إلى نتائج بالغة الأهمية . أولى هذه النتائج هي أننا لم نعد ننظر إلى الاستقراء بوصفه منهجاً للوصول إلى الحقيقة ، لأننا نعلم - وفقاً لفلسفة ريشنباخ - أنه لا سبيل أمامنا للوصول إلى الحقيقة . وبدلاً من أن ننظر إلى الأحكام المتعلقة بالعالم الفيزيائي باعتبارها محاولات للهادئ إلى الحقيقة ، علينا أن ننظر إليها على أنها تجارب ستكون موضوعاً لتصحيحات لاحقة . إن منهج الاستدلال العلمي - بوصفه منهجاً تجريبياً - هو طريقة للمحاولة والخطأ . فالنتائج العلمية هي ترجيحات ، أي أحكام ننظر إليها على أنها صحيحة حتى وإن لم يكن لدينا دليل على صحتها . ومن ثم فإن فلسفة ريشنباخ لا تزعم أنها تملك حقيقة مطلقة ، إذ أنها تتذكر أن تكون للمعرفة التجريبية حقيقة من هذا النوع . وعلى قدر إشارة فلسفة ريشنباخ إلى الحالة المرامنة للمعرفة ، واستخلاصها لنظرية هذه المعرفة الموجودة الآن ، فإنها هي ذاتها تعد فلسفة تجريبية ، وتقعن بالحقيقة التجريبية . فليس في وسع الفلسفه العلمي : شأنه شأن العالم ، إلا أن يبحث عن أفضل ترجيحاته ، ولكن ذلك هو ما يستطيع أداءه وهو على استعداد لأداءه بروح المثابرة والتقد الذاتي والترحيب بالمحاولات الجديدة ، التي لا غنا عنها للعمل العلمي . ولو عمل الإنسان على تصويب الخطأ كلما تكشف له بطلانه ، لكن طريق الخطأ - كما يقول ريشنباخ - هو ذاته طريق الحقيقة .

النتيجة الثانية التي يؤدي إليها الطابع العلمي لفلسفة ريشنباخ هي أن صورة المنهج العلمي : كما ترسمها هذه الفلسفة ، مختلفة كل الاختلاف عن المفاهيم التقليدية . فقد احتفى المثل الأعلى لعالم يخضع مساره لقواعد دقيقة ، أو تكون محددة مقدماً ، يدور كما تدور الساعة المضبوطة ، واحتفى المثل الأعلى للعالم الذي يعرف الحقيقة المطلقة . واتضاع - وفقاً لفلسفة ريشنباخ - أن أحاديث الطبيعة أشبه برمي الزهر منها بدوران النجوم في أفلاكها ، فهي خاضعة للقوانين الاجتماعية ، لا للعلية . ويشبّه البحث العلمي طريقة المرامنة ، أي أن نتيجة البحث العلمي هي أفضل رهان يمكن أن يقوم به العالم . وينبغي ، كما يقول ريشنباخ ، لا ننظر إلى التشبيه السابق على أنه انتقام من أو استخفاف بالمنهج العلمي . ولنقل إن العالم أفضل من المقامر لأن موضوعه هو المعرفة ، أي الحضارة البشرية ذاتها

ولذا كان العالم يقوم بترجيحات ، فهو لا يفعل ذلك لأنه عزف عن القيام بعمل ثبيط ، وإنما السبب في قيامه بترجيحات هو أنه ليس أمامه سبيل آخر . ومن ثم يكون من الأفضل تشبيه طريقة في الترجيح بالطريقة التي يقوم بها انسكاشن في ترحاله عبر البحار على أمل اكتشاف شواطئ جديدة ، إنه يجازف لأنه ليس أمامه سبيل أفضل لبلوغ هدفه <sup>(١)</sup> . وإذا كان المرء يعمل أفضل ما يمكنه عمله ، فهل يستطيع أحد أن يطلب منه المزيد ؟

إن هذه النتيجة لابد أن تبدو ، بالنسبة إلى أولئك الذين اعتادت عقولهم على المذاهب الفلسفية الكبرى ، وكأنها تمثل انهياراً للمعرفة ، وإخفاقاً نهائياً لكل خطط العقل في التغلب على فوضى واضطراب الحوادث الفيزيائية . فلقد قامت الفلسفة العقلية على أساس الاعتقاد بأن الذهن البشري له طبيعة ثابتة وأنه يفرض مبادئه على الكون . غير أن التقدم الذي أحرزه علم الفيزياء أثبت بطلان هذا التصور . كما أن بنية العالم الفيزيائي تتضمن فهم التغير الذي طرأ على المقولات التي عن طريقها يتحقق هذا الفهم . وفي مقدور علم الفيزياء السادس في عصرنا تقديم صيغ جديدة لنظام العالم ، أى أن في مقدوره التكيف مع المعرفة المدهشة والمعقدة لعالم انهارت بالنسبة له كل المقولات المعروفة ، مثبتاً أن قدرات الذهن الإنساني لا تقتصر على تلك الصيغ القديمة التي حاولت أن تقدمها الفلسفة القبلية بوصفها مقولات خالدة للمعرفة . فالعقل الإنساني ليس إطاراً جاماً ، بل هو إمكانية تنمو وتزداد بازدياد المهام الملقاة على عاته ، وهو يشارك في التطور الذي ينقل المعرفة من مرحلة الخيال والتأمل إلى مرحلة القوانين الرياضية التي تحكم احتمالات التنبؤ .

لقد كرس ريشنباخ جزءاً كبيراً من إنتاجه الفلسفى لبيان الأخطاء الناجمة عن الاستخدام الخالص للعقل ، والاعتقاد بأنه في استطاعة الذهن البشري أن يستخلص من ذاته ، ودون الرجوع إلى الواقع الخارجي علماً كاملاً بالكون والإنسان . والواقع أن رفض ريشنباخ للفلسفة التقليدية كان الهدف منه مزدوجاً : رفض المذهب العقلى ، ورفض الميتافيزيقاً . وذلك لحساب التفكير العلمى ، إيماناً بوحدانية العلم وقدرته على تزويدنا بتفسير لكل شيء وبمعرفة العلل الأولى والأخيرة <sup>(٢)</sup> . ففيما يتعلق بالمذهب العقلى ، يذهب

1- Reichenbach, H., Philosophy and Physics, P. 12.

٢- محمد رجب ، الميتافيزيقا عند الفلاسفة المعاصرین ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٨٦ ، صفحة ٣٣٢ .

ريشنباخ إلى أن هذا المذهب كان ، علي الدوام ، يسعى إلى اكتساب معرفة بالعموميات ، أى بأعم المبادئ التي تحكم الكون . وأدى بذلك إلى تشديد مذاهب فلسفية تتضمن فصولاً ينبغي أن نعدّها اليوم محاولات سانحة لتكوين فيزياء شاملة ، أى فيزياء تقوم فيها تشبيهات بسيطة بتجارب الحياة اليومية بمهمة التفسير العلمي . وحاول أصحاب هذا المذهب تقديم تفسير لنهج المعرفة باستخدام تشبيهات مماثلة ، وأجابوا عن الأسئلة الخاصة بنظرية المعرفة باستخدام لغة مجانية ، لا باستخدام التحليل المنطقي . أما فلسفة ريشنباخ فإنها ترك للعالم مهمة تفسير الكون بأسرها ، وتبني نظرية المعرفة عن طريق تحليل نتائج العلم . وتدرك عن وعي أنه من المستحيل فهم فيزياء الكون أو فيزياء النزرة من خلال تصورات مستمدّة من الحياة اليومية .

إن معارضه ريشنباخ للمذهب العقلي قد أدى به إلى رفض المعرفة التركيبية القبلية . فالفلسفة التأملية في سعيها إلى اليقين المطلق ، رأت أن القوانين العامة المتحكمة في جميع الحوادث يمكن استخلاصها من العقل الخالص . فالعقل ، وهو مشرع الكون ، قد كشف للذهن البشري الطبيعة الكامنة للأشياء جميعاً - ذلك رأى يمكن في أساس المذاهب التأملية بكل صورها . أما فلسفة ريشنباخ فهى ترفض أن تقبل أية معرفة بالعالم الفيزيائي على أنها تنصف باليقين المطلق . فليس من الممكن التعبير عن الحوادث الفردية ، ولا عن القوانين التي تحكمها ، بصورة مطلقة ، بل المجال الوحديد الذي يمكن بلوغ اليقين فيه هو مبادئ المنطق والرياضية ، غير أن هذه المبادئ تحليلية وفارغة . في حين أى مبدأ إذن لا ينفصل عن كونه فارغاً ، وبالتالي فليس ثمة معرفة تركيبية قبلية .

إن رفض ريشنباخ للمعرفة التركيبية القبلية - إلى جانب إيمانه العميق بالعلم - أدى به إلى نتيجة أخرى ، وهى القول بنسبية المكان والزمان . فقد حاول ريشنباخ الإجابة عن المشكلات التي كان لها دور في الفلسفة التقليدية منذ بدايتها في التفكير اليوناني . فهناك مشكلة أصل المعرفة الهندسية ، التي كانت إجابة ريشنباخ عنها هي التمييز بين الهندسة الفيزيائية ، التي هي تجريبية ، وبين الهندسة الرياضية ، التي هي تحليلية . وهناك مسألة السبيبية والتحديد العام لجميع الحوادث الفيزيائية ، وهى المسألة التي كانت الإجابة عنها سلبية : فالسببية قانون تجريبى ، ولا يسرى إلا على من موضوعات العالم الكبير ، علي حين أنه

ينهار في المجال الذري . وهناك مسألة طبيعة الجوهر والمادة ، التي كانت الإجابة عنها ثنائية الموجات والجسيمات ، وهو تصور أغرب من أي نوع من الخيال تخوضت عنه المذاهب الفلسفية في أي وقت . وهناك مسألة طبيعة المطلق ، وهو البحث الذي تبين أنه نظام لقوانين اللغة لا يرتبط بأية تجارب ممكنة ، وبالتالي لا يعبر عن أية خصائص للعالم الفيزيائي . وهناك مسألة المعرفة العلمية التي أجاب عنها ريشنباخ بنظرية في الاحتمال والاستقراء ، بمقتضاهما تكون التنبؤات ترجيحات ، وتكون هي أفضل الأدوات المتداولة للتتبُّق بالمستقبل إن كان مثل هذا التتبُّق ممكنا .

لم تعد الفلسفة - كما يقول ريشنباخ - قصة أناس حاولوا عبثاً أن " يقولوا ما لا يمكن أن يقال " بتصوره مجازية أو تراكيب لفظية لها صورة منطقية وهمية . بل إن الفلسفة هي التحليل المنطقي لجميع أشكال الفكر البشري ، ومن الممكن التعبير عما تود أن تقوله بعيارات مفهومة . وليس ثمة شيء لا يمكن أن يقال " يتعين عليها أن تستسلم لشروطه . بل إن الفلسفة علمية في مواجهها ، فهي تجمع النتائج التي تقبل البرهان ، والتي يقبلها أولئك الذين اكتسبوا خبرة كافية في المطلق والعلم وإذا كانت لا تزال تنطوي على مشكلة لم تحل ، مازالت تثير الجدل ، فهناك أمل حقيقي في أن تحل في المستقبل بنفس الطرق التي أدت ، في حالة مشكلات أخرى ، إلى حلول يشيع قبولها اليوم <sup>(١)</sup> .

كانت الفلسفة فيما مضى - إلا استثناءات قليلة جداً - تبحث عن الثابت وراء التغير ، أما اليوم فقد جاءها العلم بفكر جديد - وعلى رأسه فكرة التطور - جعل هذا التغير نفسه هو طبيعة الأشياء وحقيقةها ومن ثم أقلعت عن البحث عما ليس له وجود ، وطفقت تجاري العلم في وجهته ، وتوازنه في منحاه ، فتجعل التغير والتطور والسير والترقى مدار بحثها . ويمكن وصف هذا الانتقال ، من مجال البحث عما هو ثابت إلى مجال النظر فيما هو متغير ، بأنه انتقال من اللاموثر وما يجري مجرى إلى العلم وما يدور مداره . فقد كان اللاموثر بغض النظر عن الظواهر المتغيرة ليبحث فيما هو ثابت وراء هذا التغير : فوراء الكون المادي المتغير إله ثابت ، ووراء جسم الإنسان المتغير روح ثابت ، ووراء أي شيء مادي متغير عنصر

ثابت وهكذا . وكانت هذه "الثوابت" أعلى منزلة من ظواهرها المتغيرات ، بل كثيرة ما انتهى الأمر بالفلاسفة إلى إنكار وجود هذه المتغيرات إنكاراً يبطل وجودها ، حتى لا يتصرف بالوجود إلا ما هو حق مطلق لا يتغير مع تغير المكان والزمان<sup>(١)</sup> .

إن العلم - وهذه حقيقة لا شك فيها - يميز العصر الحديث عن غيره من العصور ، كما كان الدين يميز العصور الوسطى تعبيزاً لا شك فيه أيضاً . وإذا كانت السيادة للعلم في عصرنا ، فما الحاجة إلى الميتافيزيقا في هذا العصر ، عصر العلم ؟ إن هذا السؤال يتضمن الشك في إمكان قيام الميتافيزيقا جملة<sup>(٢)</sup> . إن كلمة "الميتافيزيقا" يمكن أن تفهم بمعنىين ، المعنى الخاص وهو العلم الإلهي ، والمعنى العام وهو دراسة الوجود بما هو موجود<sup>(٣)</sup> . فالميتافيزيقا تُعرف عند المתחمسين لها بأنها مذهب الحقائق العالية . وهنا تفهم "الحقيقة العالية" على أنها حقيقة تكمن فيما وراء الطبيعة ، حقيقة تفارق وتجاوز الطبيعة . وعلى هذا ، فالميتافيزيقا بهذا المعنى لا بد أن تهتم بالحقيقة العليا ، أى تتخذ من الله موضوعاً لبحثها ، ذلك لأن الله هو الموجود المفارق الذي يجاوز الطبيعة . لكن هناك تعرضاً آخر مختلفاً ممكناً للميتافيزيقا ، وهذا التعريف الآخر المختلف للميتافيزيقا هو في الحقيقة أكثر ملائمة للتاريخ الفكر ، هو - كما يقول أستاذنا الدكتور / محمود رجب - التعريف الحق للميتافيزيقا . ففي هذا التعريف ينظر إلى الميتافيزيقا من حيث هي إثارة للسؤال : "ما الوجود"؟ . أى أن الميتافيزيقا تُعرف ابتداءً من وضع السؤال ، ومن ثم تُكل إجابة ممكنة عن هذا السؤال تُؤخذ على أنها ميتافيزيقا<sup>(٤)</sup> .

والواقع أن ريشنباخ يرفض الميتافيزيقا بكل أشكالها ، ففي بحثه عن أصل الكون يرى ريشنباخ أن السؤال عن كيفية تولد المادة من لاشيء ، أو البحث عن علة أولى ، بمعنى علة الحادث الأول أو الكون في مجموعة ، ليس سؤالاً ذاتا معنى . فالعلم قد تتبع تاريخ الكون

١- د. نجيب محمود ، حياة الفكر في العالم الجديد : دار الشرق ، القاهرة ١٩٨٢ ، صفحات ١١٢-١١٤ .

٢- د. محمود رجب ، الميتافيزيقا عند الفلسفه المعاصره ، صفحة ٢٢٢ .

٣- د. نازلى اسماعيل حسين ، الميتافيزيقا والبحث عن الوجود ، مكتبة سيد عبد الله وفبه ، القاهرة ، ١٩٨٥ ، صفحة ٦٢ .

٤- د. محمود رجب ، الميتافيزيقا عند الفلسفه المعاصره ، صفحة ٣١٩ .

إلى وقت يرجع إلى الوراء ألفي مليون سنة . فما الذي كان هناك قبل هذا التاريخ ؟ وهل يحق لنا أن نتساءل عن كيفية ظهور الكمة الفازية الأولى إلى الوجود ؟ لقد أجاب الفلسفه التأملين على هذا السؤال بابتداع مذهب في نشأة الكون كان يضع الخيال محل العلم ، أو يفترض فعلًا للخلق من لا شيء ، وهي إجابة لا تعلو - في نظر ريشنباخ - أن تكون تعبيرا عن الجهل بالموضوع ، مختبئا خلف قناع لا يصعب استشفاف ما وراءه . أما إذا امضينا أبعد من ذلك ، وبينينا هذه الإجابة على أساس أنها ستنقل إلى الأبد جاهلين ، فإننا نكون بذلك قد نسبينا إلى أنفسنا - متذكرين في ثياب التواضع - قدرة كاملة على استباق التطورات العلمية المقبلة . ويرى ريشنباخ أن الإجابة الحقيقية عن أصل الكون لابد أن تتركها للعلم ، فهو وحده الذي يمكنه أن يقدم هذه الإجابة في يوم ما<sup>(١)</sup> .

من الحجج الآتية لدى الفلسفات المضادة للعلم ، القول إن التفسير ينبغي أن يتوقف عند نقطة ما ، وأنه ستظل هناك أسلطة لا إجابة لها ، غير أن الأسلطة التي يقصدونها عندئذ إنما هي - في رأى ريشنباخ - أسلطة تكونت نتيجة لسوء استخدام الألفاظ . فالالفاظ التي يكون لها معنى في تجمع معين قد لا يكون لها معنى في تجمع آخر<sup>(٢)</sup> . فهل يمكن أن يكون ثمة أب لم يكن له ابن أبدا ؟ أن كل شخص لابد أن يسخر من الفيلسوف الذي يرى في هذا السؤال مشكلة جدية . ومع ذلك فإن السؤال عن سبب الحادث الأول ، أو سبب الكون في مجموعه ، ليس - في رأى ريشنباخ - أفضضل من ذلك . فكلمة "سبب" تعبير عن علاقة بين شيئين ، وهي لا تعود منطبيقة عندما يكون الكلام منصبا على شيء واحد . وعلى ذلك فليس الكون في مجموعه سبب لأن لا يوجد ، حسب التعريف ، شيء خارجه يمكن أن يكون سببا له . الواقع أن هذا النوع من الأسلطة إنما هو - كما يؤكد ريشنباخ - مجرد لغولفظي . وليس مناقشة فلسفية<sup>(٣)</sup> .

يرى ريشنباخ أن استبعاد الأسلطة التي لا معنى لها في مجال الفلسفة أمر عسير لأن هناك نوعا معينا من العقليّة يسعى إلى البحث عن أسلطة لا يمكن الإجابة عنها . على أن

١- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحات ١٨٣ - ١٨٤

٢- المرجع السابق ، صفحة ١٨٤ .

٣- السابق أيضا ، صفحة ١٨٥ .

الرغبة في إثبات أن للعلم قدرة محدودة ، وأن أسسه النهائية تعتمد على نوع من الإيمان لا على المعرفة هي رغبة يمكن تفسيرها على أساس علم النفس وال التربية ، ولكنها لا تجد تأييداً من المنطق . فهناك - كما يقول ريشنباخ - علماء يشعرون بالفخر عندما تنتهي محاضراتهم عن التطور بدليل منزعوم على أنه ستبقى هناك أسلطة يعجز العالم عن الإجابة عنها . وكثيراً ما يستشهد الناس بأراء هؤلاء العلماء بوصفها دليلاً على عدم كفاية الفلسفة العلمية . ومع ذلك فكل ما تثبته هذه الآراء هو أن الإعداد العلمي لا يكفي في كل حين لإكساب العالم القدرة على مقاومة إغراء تلك الفلسفة التي تدعو إلى الاستسلام لنوع من الإيمان . أما من كانت الحقيقة ضالتها المتشوّدة فعليه ألا يستسلم لخداع الاعتقادات المسلم بها ، حتى لا تهدأ في نفسه ثورة البحث . ذلك لأن العلم - كما يؤكد ريشنباخ - سيد نفسه ، وهو لا يعترف بسلطة تخرج عن حدوده <sup>(١)</sup> .

هذا هو موقف ريشنباخ الرافض للميتافيزيقا ، فهو يستبعد الميتافيزيقا باسم العلم ، ويقف إلى جانب المعرفة العلمية على حساب المعرفة الميتافيزيقية ومع ذلك فإننا من جانبنا لا نستطيع أن نفاضل بين هذين النوعين من المعرفة ، فكل واحدة لها مجالها الخاص ، وموضوعها ومنهجها . إن السؤال الميتافيزيقي يختلف عن السؤال العلمي ، ولذلك تختلف الإجابة في كلام العلمين ، فالسؤال العلمي يتعلق بموضوع ما من موضوعات المعرفة . أما السؤال الميتافيزيقي فهو يشمل الذات والموضوع معاً . فالذات التي تتساءل في الميتافيزيقا هي الذات التي تتساءل عن ذاتها ومصيرها في هذا العالم . لذلك فمن العسير أن نجد الإجابة الميتافيزيقية مقنعة ومرضية مثل الإجابة العلمية ، وليس غريباً أن تثير هذه الإجابة فيينا القلق أكثر من الرضا . ويعتقد بعض الفلاسفة أن هذه الإجابة لاتخرج عن السؤال نفسه ، أي أنها ليست إجابة بالمعنى التقليدي المعروف ، أي إجابة تجعلنا نكف عن التفكير والسؤال والبحث ، ولكنها إجابة تفتح أمامنا مجال التفكير من جديد <sup>(٢)</sup> .

وعلي هذا ، فليس ثمة اعترافات نهائية حقيقة يمكن أن تثار ضد الميتافيزيقا

١- ريشنباخ ، نشأة الفلسفة العلمية ، صفحة ١٨٩ .

٢- د. نازلي اسماعيل حسين ، الميتافيزيقا والبحث عن الوجود ، صفحة ٦٥ .

بالمعنى الواسع . وسيكون للميتافيزيقا دائمًا طابع شكى إشكالي ، أى يستثير دوما الشك والتساؤل . وبهذا المعنى يبدو أن كلمات أرسطو تصدق على كل ميتافيزيقا ، إن السؤال الذي أثير منذ القدم ، ولا يزال يثار الآن ودائما ، والذي هو دائمًا أبداً موضع شك ، هو السؤال : ما الوجود ؟ <sup>(١)</sup> .

إن الهدف من استبقاء الميتافيزيقا هو الإنسان - هذا الموجود الذي يسأل "سؤال الوجود" - هو حفظ وجوده والحيلولة دون استلهابه واعتراضه . إن من يستبعد الميتافيزيقا هو - في الحقيقة - يرد الإنسان إلى مستوى واحد من مستويات الواقع ، ألا وهو مستوى الموضوعية . بيد أننا لو رجعنا إلى تجربتنا الذاتية الخاصة ، لتبيننا أن لدينا تجارب عديدة يصعب إرجاعها وردها إلى هذا البعد الموضوعي ، كما هو الحال مثلاً بالنسبة إلى تجربتي الحب والحرية . ومن هنا نستطيع أن نقول : إننا عندما نستبعد الميتافيزيقا - سواء باسم العلم أو الإنسان - فكأننا نستبعد من الإنسان ماهيته ، أى قدرته على التجاوز والعلو <sup>(٢)</sup> .

---

١ - د. محمود رجب ،الميتافيزيقا عند الفلاسفة المعاصرین ، صفحه ٣٢٢  
٢ - المرجع السابق ، صفحه ٣٢٣ .

ملحق (١)



## حوار بين برتراند رسل وديفيد هيوم \*

هيوم : إنني قد أطلعت يا سيد رسل على كتابك الأخير عن "المعرفة البشرية" . ولا أعتزم السخول معك في نقاش حول المسائل المتعلقة بالتناسبية أو علم الفلك ، إذ ليس في وسعي الخوض في هذا المجال . بل إنني أشعر براحة أكبر فيتناول المسائل الخاصة بالاستقراء والاحتمال ، وهوما الموضوعان الذيان أفضت في حديثهما .

رسل : سوف يسعدني ذلك يا سيد هيوم ، ذكركم تمنيت طويلاً لو أنني دخلت ذات يوم في حوار .

هيوم : لقد صادقتني صعوبات كثيرة في تنبع عرضك لمبدأ قابلية التصديق ، فأنت تتحدث عن درجات التصديق العقلية ، وأنا لا أعرف كيف يمكن أن تتصف درجات التصديق بأنها عقلية .

رسل : لابد لك أن تسلم يا سيد هيوم بأننا نقوم بوضع التمييزات المعقولة على اعتبار أنها درجات لاعتقاداتنا . فنحن نعتقد أن زرادشت شخصية حقيقة ، وأن المسينين \*\* كانوا يتحدثون اللغة اليونانية القديمة ، وأنه لا يوجد لجنبيات البحر

---

\* لقد كتب ريشنباخ هذا الحوار عام ١٩٤٩ تحت العنوان الآتي :  
"A Conversation Between Bertrand Russell and David Hume" , The Journal of  
Philosophy , Vol. 46, no. 17, PP. 545-9 .

وقد قمنا بترجمة هذا الحوار ترجمة كاملة ، وقد وقع اختيارنا على هذا الحوار كملحق يتبع الفصل الثالث من هذا البحث ، وذلك لعدة أسباب :  
أولاً : إنه نص للفيلسوف (ريشنباخ) الذي نقوم بدراسةه .  
ثانياً : يدور الحوار حول الاستقراء والاحتمال اللذين يشكلان ركيزتين أساسيتين للمنهج العلمي (موضوع الفصل الثالث) .

ثالثاً : طرافة الفكرة ، إذ عرض ريشنباخ بعض أفكاره الفلسفية بأسلوب جديد – بالنسبة له على الأقل .  
وهو أسلوب الحوار المتخيل بين فيلسوفين ينتهي كل واحد منها إلى عصر مختلف .  
رابعاً : إن شخصية هيوم التي تخيلها ريشنباخ إنما تعبير ، في الواقع الأمر ، عن أفكار ريشنباخ نفسه ،  
لقد وضع ريشنباخ على لسان هيوم المتخيل بعض الافتراضات التي أراد ، هو نفسه ، أن يوجهها إلى  
رسل . ولذلك نحن نعتقد أنه من الممكن أن نستبدل بعنوان هذا الحوار عنواناً آخر ، وهو : "حوار بين  
مانز ريشنباخ وبرتراند رسل" .

\*\* أهل مدينة « مسيني » القديمة في جنوب اليونان والتي أنشأها القائد الشهير إباميونتوDas عام ٣٧٠  
ق.م. (الباحث).

ومن ثم فإن الشخص العاقل هو الذي يعرف أى من هذه الأمثلة يصلح أن يكون أساسا لاعتقاده .

هيوم : الواقع أنتي لا تفهم علي وجه الدقة ما الذي تقصده ، لأنك إذا كانت الأمور الواقعية التي تبحثها مجهولة ، ؟أنتي لن أعرف الاعتقاد الذي يمكن وصفه بأنه معقول .

رسـل : إن الاعتقاد المعقول هو اعتقاد الرجل العاقل .

هـيوم : والرجل العاقل هو الذي لديه اعتقدات معقولة . أليس هذا ما تبغـي قوله ؟

رسـل : كلا ، ليس هذا ما أريد قوله علي وجه الدقة ، وإنـا وقـعت في دور منطـقـي . ومع ذلك فلا بد من وجود اعتقاد معقول ، وإنـا انـتـفـي الـانتـظـامـ والـتـرـابـطـ منـ مـجـالـ المـعـرـفـةـ البـشـرـيـةـ .

هـيوم : أـيدـ هـذاـ دـلـيـلـاـ منـطـقـيـاـ ؟

رسـل : يا سـيدـ هـيومـ ، لـقـدـ ذـكـرـتـ أـنـتـ فـسـكـ أـنـ هـنـاكـ بـعـضـ الـاعـقـادـاتـ التـيـ لـاـ يـمـكـنـنـاـ التـخـليـ عـنـهـ تـعـاماـ ، فـلـمـاـذـاـ كـلـ هـذـاـ الـحـدـيـثـ عـنـ التـشـكـ فـيـ كـلـ شـئـ ، طـالـماـ أـنـتـاـ لـاـ نـسـطـطـيـعـ أـنـ نـشـكـ فـيـ كـلـ شـئـ ؟ إـنـهـ لـيـسـ مـنـ الـأـمـانـةـ أـنـ نـبـدـاـ بـالـشـكـ الشـامـلـ عـلـيـ تـحـوـرـ مـاـ فـعـلـ دـيـكارـتـ .

هـيومـ : صـحـيـحـ أـنـتـ قـلـتـ إـنـ لـدـيـنـاـ بـعـضـ الـاعـقـادـ الرـاسـخـةـ ، وـأـنـنـتـ قدـ أـفـصـحـتـ أـيـضاـ أـنـهـ لـاـ يـجـزـ إـقـامـ دـلـيـلـ مـنـطـقـيـ استـنـادـ إـلـيـ مـثـلـ هـذـهـ الـاعـقـادـ .

رسـلـ : هـلـ تـقـصـدـ أـنـتـاـ لـاـ يـنـبـغـيـ أـنـ تـعـقـدـ فـيـ الـاسـتـقـراءـ ؟

هـيومـ : كـلـاـ ، لـقـدـ قـلـتـ إـنـتـ أـنـمـ بـالـاسـتـقـراءـ ، غـيرـ أـنـتـ لـاـ أـجـدـ سـبـبـاـ ضـرـوريـاـ لـذـكـ ، لـأـنـ وجودـ اـعـقـادـ مـاـ لـيـسـ دـلـيـلـاـ عـلـيـ صـحـةـ هـذـهـ الـاعـقـادـ .

رسـلـ : أـلـاـ تـعـقـدـ أـنـ زـرـادـشـتـ كـانـ مـوـجـداـ ؟

هيوم : لقد شرحت ذلك بدقة في كتابك \* ، وترجمت هذا الاعتقاد إلى تكرار السجلات التاريخية . إن لهذا الاعتقاد درجة من الاحتمال يُعبر عنها بـ تكرار الحدوث .

رسـل : هل تـوافق ، يا سـيد هـيوم ، عـلى التـفسـير التـكرـارـي لـالـاحـتمـالـ؟

هـيوم : إنـني أـميل إـلـى قـيـول هـذا التـفسـير . وـلـقد أـكـدت عـلـى الدـوـام أـنـ الـفـسـرـورـةـ الـفـيـزـيـائـيـةـ يـمـكـنـ تـرـجـمـتـهاـ إـلـى لـفـظـ "ـدـائـمـاـ"ـ ،ـ كـماـ عـلـمـتـ أـنـكـ وـغـيـرـكـ قدـ أـعـتـرـفـتـ بـفـضـلـيـ فـيـ استـبـاعـ هـذـاـ التـصـورـ الـمـيـتـافـيـزـيـقـيـ لـالـفـسـرـورـ .ـ فـإـذـاـ كـانـ ثـمـةـ مـعـنـىـ لـفـهـوـ الـفـسـرـورـ فـلـابـدـ مـنـ تـرـجـمـتـهـ إـلـىـ اـرـتـيـاطـاتـ يـمـكـنـ مـلاـحـظـتـهاـ .ـ وـإـذـاـ كـنـتـ قـدـ أـكـدتـ عـلـىـ التـفسـيرـ التـكـرـارـيـ لـالـاحـتمـالـ ،ـ فـالـفـسـرـورـةـ تـعـنـىـ :ـ إـنـ وـجـودـ (ـأـ)ـ ،ـ يـلـزـمـ عـنـهـ دـائـمـاـ وـجـودـ (ـبـ)ـ .ـ فـيـ حـينـ أـنـ الـاحـتمـالـ الـذـيـ نـسـبـتـهـ ٨٠ـ٪ـ يـعـنـىـ :ـ إـنـ وـجـودـ (ـأـ)ـ يـلـزـمـ عـنـهـ وـجـودـ (ـبـ)ـ فـيـ ٨٠ـ٪ـ مـنـ الـحـالـاتـ .ـ

رسـلـ :ـ وـلـكـنـكـ ،ـ ياـ سـيدـ هـيومـ ،ـ تـتـحدـثـ بـنـفـسـ الـطـرـيـقـةـ الـتـيـ يـتـحدـثـ بـهـ رـيشـنـباـخـ .ـ

هـيومـ :ـ قـدـ يـكـونـ مـنـ الـأـقـصـلـ القـوـلـ بـأـنـ رـيشـنـباـخـ هـوـ الـذـيـ يـتـحدـثـ بـطـرـيـقـةـ مـشـابـةـ لـطـرـيـقـتـيـ .ـ إـنـنـيـ لـأـؤـيدـ ،ـ بـطـبـيـعـةـ الـحـالـ ،ـ كـلـ مـاـ قـالـ بـهـ رـيشـنـباـخـ .ـ فـهـوـ يـرـىـ أـنـ فـيـ وـسـعـهـ تـقـيـيمـ تـبـرـيرـ لـلـاسـتـقـراءـ .ـ أـمـاـ أـنـاـ فـلـدـيـ أـفـكـارـ مـخـلـفـةـ عـنـ هـذـاـ الـمـوـضـوعـ ،ـ وـكـمـاـ تـعـلـمـ فـإـنـهـ مـنـ الـعـسـيـرـ إـنـ لـمـ يـكـنـ مـنـ الـمـسـتـحـيلـ أـنـ يـغـيـرـ الـمـرـءـ مـنـ آرـائـهـ ،ـ غـيرـ أـنـ رـيشـنـباـخـ قـدـ أـخـذـ ،ـ عـلـىـ الـأـقـلـ ،ـ نـقـدـيـ لـلـاسـتـقـراءـ مـأـخـذـ الـجـدـ ،ـ وـلـمـ يـعـرـفـ بـأـيـ نـوـعـ مـنـ أـنـوـاعـ الـاعـتـقـادـ الـعـقـلـيـ .ـ

رسـلـ :ـ وـلـكـنـنـيـ قـدـ قـعـدـتـ بـاستـخـدـامـ الـوـسـائـلـ الـرـيـاضـيـةـ لـتـحلـيلـ الـأـسـاسـ الـذـيـ يـدـفـعـنـاـ إـلـىـ الـاعـتـقـادـ فـيـ الـاسـتـقـراءـ .ـ هـلـ اـطـلـعـتـ عـلـىـ مـعـالـجـتـيـ الـرـيـاضـيـ لـلـاسـتـقـراءـ؟ـ

هـيومـ :ـ إـنـ الـعـلـمـ الـرـيـاضـيـ ،ـ ياـ سـيدـ رسـلـ ،ـ يـقـتـصـرـ عـلـىـ عـلـاقـةـ الـأـفـكـارـ بـعـضـهـ بـعـضـ ،ـ وـلـاـ يـنـبـئـنـاـ بـشـئـيـ عنـ أـمـورـ الـوـاقـعـ .ـ لـقـدـ عـلـمـتـ أـنـكـ طـبـقـتـ مـبـدـئـيـ مـسـتـخـدـمـاـ كـلـ الـأـسـالـيـبـ

---

\* يقصد كتاب رسـلـ :ـ ياـ سـيدـ رسـلـ ،ـ Human Knowledge - Its Scope and Limitsـ الـذـيـ صـدـرـتـ طـبـعـتـهـ الـأـلـيـ عـامـ ١٩٤٨ـ فـيـ لـنـدـنـ عـنـ دـارـ نـشـرـ :ـ George Allen & Unwin LTDـ [ـالـبـاحـثـ]ـ .ـ

الفنية المعقّدة للمنطق الرياضي ، وأنك قد أثبتت أنه يمكن رد الحساب إلى المنطق ، ولذا فهو فارغ . ولاشك أنك تتفوق على بدرجة كبيرة في هذا المجال ، يا سيد رسول ، لأنك عالم رياضي في حين أنت لست كذلك . فكيف إذن تقول أن الرياضة يمكنها إثبات الاستقراء ؟

رسـل : إنـتـ لمـ أـقلـ ذـلـكـ ، بلـ عـلـىـ العـكـسـ ، قـلتـ - مـثـلـكـ - إنـ الـرـياـضـةـ لاـ يـمـكـنـهاـ أـنـ تـحـقـقـ صـحةـ الـاسـتـقـراءـ ، وـأـنـ الـاسـتـقـراءـ يـحـتـاجـ إـلـىـ رـكـيـزـةـ مـنـ خـارـجـ مـجـالـ الـمـنـطـقـ لـاـ تـسـتـندـ إـلـىـ التـجـرـيـةـ .

هـيـومـ : هـلـ قـلـتـ ذـلـكـ حـقـاـ ؟ أـظـنـ أـنـتـ قـرـأـ شـيـئـاـ كـهـذـاـ مـنـ قـبـلـ . لـقـدـ ثـارـ جـدـلـ كـبـيرـ مـنـ هـذـاـ النـوعـ فـيـ المـذاـهـبـ الـعـقـلـيـةـ الـتـيـ شـبـهـهـاـ "ـبـيـكـونـ"ـ بـنـسـيـجـ الـعـنـكـبـوتـ : فـائـتـ تـعـلـمـ أـنـ الـعـنـكـبـوتـ يـنـسـجـ خـيـوـطـهـ مـنـ الـمـادـةـ الـتـيـ يـسـتـخـرـجـهـاـ مـنـ جـوـفـهـ . وـلـقـدـ عـلـمـتـ أـنـهـ بـعـدـ موـتـيـ ظـهـرـ فـيـلـسـوـفـ يـقـولـ إـنـتـ قدـ أـيـقـظـتـهـ مـنـ سـيـاتـهـ الـدـجـمـاـطـيـقـيـ . وـقـدـ أـكـدـ هـذـاـ الـفـيـلـسـوـفـ عـلـىـ وـجـودـ مـعـرـفـةـ تـرـكـيـبـةـ قـبـلـيـةـ . وـلـكـنـ مـاـ جـلـىـ اـسـتـيقـاظـهـ مـنـ سـيـاتـهـ ، إـذـاـ كـانـ فـيـ آـخـرـ الـأـمـرـ قـدـ اـرـتـدـ إـلـىـ نـوـعـ آـخـرـ مـنـ الـمـعـنـدـاتـ الـدـجـمـاـطـيـقـيـةـ ؟

رسـلـ : إـنـتـ لمـ أـقلـ بـأـفـكـارـ تـرـكـيـبـةـ قـبـلـيـةـ .

هـيـومـ : كـلـاـ ، إـنـكـ قـلـتـ بـمـبـدـأـ مـسـتـمـدـ مـنـ خـارـجـ مـجـالـ الـمـنـطـقـ لـاـ يـسـتـنـدـ إـلـىـ التـجـرـيـةـ . فـهـلـ ثـمـةـ فـرـقـ ؟

رسـلـ : يا سـيـدـ هـيـومـ ، لـابـدـ مـنـ الـاعـتـرـافـ بـأـنـهـ قـدـ ثـبـتـ إـخـفـاقـ الـمـذـهـبـ الـتـجـرـيـبـيـ كـنـظـرـيـةـ فـيـ الـعـرـفـ .

هـيـومـ : مـلـاـذاـ ؟ لـأـنـكـ لـاـ تـسـتـطـعـ الـكـفـ عـنـ وـصـفـ الـاعـتـقـادـ بـأـنـهـ "ـعـقـلـيـ"ـ ، وـلـأـنـكـ تـعـتـقـدـ أـنـ الـقـاـبـلـيـةـ لـلـتـصـدـيقـ لـاـ يـمـكـنـ التـعـبـيرـ عـنـهـاـ مـنـ خـالـلـ تـكـرـارـ الـحـدـوـثـ . إـنـ كـلـ مـحاـوـلـةـ لـتـقـسـيـمـ الـاحـتـماـلـ بـطـرـيـقـةـ مـخـتـلـفةـ عـنـ طـرـيـقـةـ تـكـرـارـ الـحـدـوـثـ لـابـدـ أـنـ تـؤـدـيـ إـلـىـ مـيـتاـفـيـزـيـقاـ عـقـلـيـةـ . لـيـسـ الـمـذـهـبـ الـتـجـرـيـبـيـ هوـ الـذـيـ ثـبـتـ إـخـفـاقـهـ ، بلـ إـنـ إـخـفـاقـ قـدـ نـشـأـ مـنـ مـحاـوـلـةـ وـضـعـ الـاعـتـقـادـ فـيـ الـمـكـانـ الـذـيـ يـنـبـغـيـ أـنـ يـشـفـلـهـ حـسـابـ النـسـبـ الصـحـيـحةـ .

رسـل : هل تعتزم تطبيق هذه النظرية بكل نتائجها يا سـيد هـيـوم ؟

هـيـوم : كـم كـنـت أـوـد أـن تـفـعـل أـنـت ذـلـك ، لأنـك مـهـيـأ لـذـلـك أـكـثـر مـنـي . ما الـذـي اـضـطـرـك إـلـى التـوقـف عـنـ الـاسـتـمرـار ؟ وـلـمـاـذا لاـ تـعاـورـ قـرـاءـةـ مـؤـلـفـاتـ رـيشـبـاخـ مـرـةـ أـخـرى ؟ إـنـي أـعـتـقـدـ أـنـهـ كـانـ يـقـولـ عـلـيـ الدـوـامـ بـضـرـورـةـ اـسـتـنـادـ نـظـرـيـتـهـ إـلـىـ تـعـاقـبـاتـ مـتـنـاهـيـ ، كـمـاـ أـرـدـتـ أـنـتـ أـنـ تـكـونـ . وـهـلـ تـعـتـقـدـ حـقـاـ أـنـ رـيشـبـاخـ لـمـ يـرـدـ عـلـيـ حـجـتـ الـخـاصـةـ بـالـاـرـتـدـادـ الـلـامـتـاهـيـ ؟

رسـل : لـقـدـ قـالـ بـأنـهـ أـوـقـفـ الـاـرـتـدـادـ عـنـ مـسـتـوىـ مـعـينـ بـوـاسـطـةـ التـرـجـيـحـ الـأـعـمـيـ . وـلـكـنـ كـيفـ أـمـكـنـهـ ذـلـكـ ؟ يـتـحـتمـ عـلـيـهـ أـنـ يـثـبـتـ أـنـ هـذـاـ التـرـجـيـحـ أـكـثـرـ صـدـقاـ مـنـ أـىـ تـرـجـيـحـ أـخـرـ ، وـأـنـ يـؤـدـيـ الـبـرـهـانـ إـلـىـ العـودـةـ مـرـةـ أـخـرىـ إـلـىـ الـاـرـتـدـادـ الـلـامـتـاهـيـ .

هـيـوم : إـنـيـ لـسـتـ مـتـاكـداـ بـدـرـجـةـ كـافـيـةـ مـنـ صـحـةـ حـجـتـ . إـنـهـ لـاـ يـعـنـيـ النـفـاعـ عـنـ رـيشـبـاخـ - الـذـيـ اـسـتـشـهـدـ بـيـ فـيـ أـحـيـانـ كـثـيرـةـ ، وـلـأـنـىـ إـنـ كـنـتـ أـحـبـذـ ذـلـكـ أـمـ لـاـ - وـلـكـنـ حـسـبـ عـلـمـيـ فـإـنـهـ قـامـ بـوـضـعـ تـرـجـيـحـاتـ الـعـمـيـاءـ لـأـسـبـابـ أـخـرىـ غـيـرـ الـاحـتمـالـ .

رسـل : مـاـ هـوـ يـاـ تـرـىـ السـبـبـ الـأـخـرـ لـلـتـرـجـيـحـ ؟

هـيـوم : لـقـدـ وـضـعـ تـرـجـيـحـاتـ لـأـنـهـ وـسـائـلـ لـتـحـقـيقـ هـدـفـهـ ، لـأـنـهـ يـمـلـكـ مـاـ يـبـرـرـ الـاعـقـادـ فـيـ صـحـةـ هـذـهـ التـرـجـيـحـاتـ .

رسـل : وـلـكـنـ إـذـاـ كـانـتـ بـغـيـتـهـ الـوصـولـ إـلـىـ الـحـقـيـقـةـ ، فـكـيـفـ يـمـكـنـهـ الـقـيـامـ بـتـرـجـيـحـ دـوـنـ أـنـ يـكـونـ لـدـيـهـ مـاـ يـبـرـرـ اـعـقـادـهـ فـيـ صـدـقـهـ هـذـاـ التـرـجـيـحـ ؟

هـيـوم : هـذـهـ هـيـ بـغـيـتـهـ عـلـيـ وـجـهـ الدـقـةـ . لـقـدـ أـوـضـعـ رـيشـبـاخـ أـنـ لـدـيـهـ مـاـ يـبـرـرـ الـقـيـامـ بـتـرـجـيـحـاتـ ، وـالـتـصـرـفـ عـلـيـ هـذـىـ هـذـهـ التـرـجـيـحـاتـ دـوـنـ أـنـ يـكـونـ لـدـيـهـ مـاـ يـبـرـرـ الـاعـقـادـ فـيـ صـحـتـهاـ . فـهـوـ يـقـولـ إـنـ هـذـاـ هـوـ السـبـيلـ إـلـىـ التـنـلـبـ عـلـيـ نـزـعـتـيـ الشـكـيـةـ وـإـنـتـىـ فـيـ وـاقـعـ الـأـمـرـ مـتـرـدـدـ فـيـ قـبـولـ حـجـتـهـ ، وـمـعـ ذـلـكـ فـهـيـ تـنـصـمـنـ شـيـئـاـ مـاـ أـتـبـلـهـ

رسـل : مـاـ هـوـ يـاـ تـرـىـ ؟

هيوم : إنه الإصرار على استبعاد الاعتقاد في صدق الاستقرار من مجال المنطق .

رسل : إنني لا أريد منطقا يستغنى عن الاعتقاد في الصدق .

هيوم : هذا هو السبب في أن منطقك لا يمكنه تبرير الاستقرار .

رسل : ولكن يمكنني أن أثبت بطلان مبدأ ريشنباخ في الاستقرار كما يمكننا التوصل إلى فئات معينة لا يصلح بالنسبة لها تطبيق مبدأ الاستقرار .

هيوم : هل تظن أنه يمكن تكثيف الاستقرار بتقديم أمثلة بحيث تكون نتيجته غير صحيحة ؟  
لقد قيل لي أنهم قد اكتشفوا أنواعا من البجع الأسود ، ومع ذلك لم يزد هذا الكشف  
إلى التخلص من الاستقرار .

رسل : لماذا تدافع عن ريشنباخ يا سيد هيوم ؟

هيوم : يبدو لي أنه قد حقق في مجاله ما حققه أنت في مجالك ، فإذا كنت قد قمت من جانبك باستبعاد المبادئ التركيبية القبلية من مجال الاستقرار الرياضي ، فقد استبعدت هو هذه المبادئ من مجال الفيزيائي .

عند هذه اللحظة سمع صوت آت من أعلى ، يقول :

- " كف عن انتقادي يا ديفيد هيوم ، فما زال هناك مكان لك في السماء المرصدة بالنجوم  
التي تعلوك ! "

رد هيوم قائلاً :

- " أبداً "

ثم غادر أدرارجه إلى الجحيم .

## **المراجع**



## المراجع

### أولاً : كتابات ريشنباخ

أ - الكتب :

- 1- Atom and Cosmas - The World of Modern Physics, English translation by Edward S. Allen, George Allen & Unwin, London , 1932 .
- 2- Experience and Prediction - An Analysis of the Foundations and the Structure of Knowledge . University of Chicago Press, Chicago, 1938.
- 3- From Copernicus to Einstein, Translated by Ralph B. WINN,Dover Publications, Inc., New York, 1980 .

لهذا الكتاب ترجمة عربية قام بها الدكتور / حسين على بعنوان ( من كونبرنيوس إلى أينشتين ) . وكالة زوم برس للإعلام ، القاهرة ، ١٩٩٢ .
- 4- Philosophic foundations of Quantum Mechanics, University of California Press, Berkeley and Los Angles, 1944 .
- 5- Elements of Symbolic Logic, The Free Press, The Macmillan Company, New York, 1966 .
- 6- Philosophy and Physics. University of California Press, Berkeley and Los Angeles, 1946 .
- 7- The Theory of Probability - An Inquiry into the Logical and Mathematical Foundations of the Calculus of Probability, English Translation by Ernest H. Hutton and Maria Reichenbach, 2 nd. ed., University of California Press, Berkely and Los Angeles, 1971 .
- 8- The Rise of Scientific Philosophy, University of California Press, Berkeley and Los Angeles, 1962 .

لهذا الكتاب ترجمة عربية قام بها الدكتور / فؤاد زكريا ، بعنوان (نشأة الفلسفة العلمية) ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت الطبعة الثانية ، ١٩٧٩ .

9- The Direction of Time, Edited by Maria Reichenbach , University of California Press, Berkeley and Los Angeles, 1956 .

10- The Philosophy of Space and Time, Translated by Maria Reichenbach and John Freund, Dover Publications, Inc., New York, 1958.

11- Modern Philosophy of Science - Selected Essays, Translated and Edited by Maria Reichenbach, Foreword by Rudolf Carnap, Routledge and Kegan Paul LTD, London, 1959.

12- The Theory of Relativity and A Priori Knowledge, Translated and edited, with an introduction by Maria Reichenbach, University of California Press, Berkeley and Los Angeles, 1965 .

لهذا الكتاب ترجمة عربية قام بها الدكتور / حسين على بعنوان (نظرية النسبية والمعرفة القبلية) ، غير منشورة.

13 - Aximatization of the Theory of Relativity, Translated and edited by Maria Reichenbach, University of California Press, California, 1969.

#### ب – المقالات :

1- Logistic Empiricism in Germany and the Present State of its Problems.  
"The Journal of Philosophy" , vol. 33, No. 6, PP. 141-60, 1936.

2- Induction Probability , Reply to H. Feigl's Criticism, in Philosophy of Science", vol. 3, PP. 124-6, 1936 .

3- On Probability and Induction , "Philosophy of Science" Vol. 5, No. 1, PP. 21-45, 1938 .

- 4- Dewey's Theory of Science, " The Philosophy of John Dewey " Ed. by P. Schilpp, The Library of Living Philosophers, Inc. Evanston, Illinois, vol. 1, PP. 159-92, 1939 .
- 5- On The Justification of Induction, " The Journal of Philosophy" Vol. 37, No. 4, PP. 97-103, 1940 .
- 6- On Meaning, "The Journal of Unified Science" , Vol. 9, PP. 134-35, 1940 .
- 7- Note on Probability Implication ", Bulletin of American Mathematical Society", Vol. 47, No. 4, PP. 265-67, 1940.
- 8- Bertrand Russell's Logic, "The Philosophy of Bertrand Russell", Ed. by P. Schilpp, The Library of Living Philosophers, Inc., Evanston Illinois, Vol. 5, PP. 23-54, 1944.
- 9- Rationalism and Empiricism: An Inquiry into the Roots of Philosophical Error, " The Philosophical Review", Vol. 57, No. 4, PP. 330-46, 1948 .
- 10- A Conversation between Bertrand Russell and David Hume , " The Journal of Philosophy " , vol. 46, No. 17, PP. 545-9, 1949 .
- قمنا بترجمة هذا الحوار وألحقناه بنهاية هذا البحث " ملحق رقم ١ " .
- 11- The Experiential Element in Knowledge - Are Phenomenal Reports Absolutely Certain ? " The Philosophical Review", Vol. 61, No. 2, PP. 147-59, 1952 .
- 12- The Principle of Anomaly in Quantum Mechanics, " Readings in the Philosophy of Science" , editors : Herbert Feigl and May Brodbeck, Appleton - Century - Crofts, Inc., New York, 1953 .

- 13- The Philosophical Significance of the Theory of Relativity, "Readings in the Philosophy of Science" , Editors : Herbert Feigl and May Brodbeck, Appleton - Century - Crofts, New York, PP. 195-211, 1953.
- 14- The Verifiability Theory of Meaning, " Readings in the Philosophy of Science" , editors : Herbert Feigl and May Brodbeck, Appleton - Century - Crofts, New York, PP. 93-102, 1953 .
- 15- The Logical Foundations of the Concept of Probability, " Readings in the Philosophy of Science" , editors : Herbert Feigl and May Brodbeck, Appleton - Century - Crofts, New York, PP. 456-74, 1953 .

### ثانياً : مراجع عامة

- 1- Ashby, R.W., Logical Positivism, in : " A Critical History of Western Philosophy , " edited by, D.J. O'Connor, The Free Press of Glencoe, London, 1964 .
- 2- Ayer, A.J., Language, Truth and Logic, Dover Publications, Inc., New York , 1952 .
- 3- Ayer, A.J., The Vienna Circle, in " The Revolution in Philosophy" by A.J. Ayer and others, Macmillan & Co. LTD, London, 1957 .
- 4- Ayer, A.J., Philosophy in the Twentieth Century, Weidenfelf and Nicolson, London, 1982.
- 5- Bergmann, Gustar, The Logic of Quanta, " Readings in the Philosophy of Science" , editors : Herbert Feigl and May Brodbeck, Appleton - Century - Crofts, Inc., New York, 1953 .

- 6- Carnap, R., *Introduction to Semantics*, Cambridge, Harvard University Press, 1942 .
- 7- Carnap , R., *Testability and Meaning*, in " *Readings in the Philosophy of Science*" , editors : Herbert Feigl and May Brodbeck, Appleton - Century - Crofts, Inc., New York, 1953.
- 8- Feyerabend, Paul K., *Realism, Rationalism and Scientific Method*, *Philosophical Papers*, Vol. 1., Cambridge University Press, Cambridge, 1981 .
- 9-Grunbaum, A., *philosophical Problems of space and Time*, Alfred A. Knoph, New york, 1963.
- 10-Grunbaum, Adolf, Carnap's Views on the foundations of Geometry, in "The Philosophy of Rudolf Carnap,"*Library of Living Philosophers*, ed. Paul A. Schilpp (La Salle, Illinois: Open Court, 1963).
- 11-Hempel,Carl G., *Geometry and Empirical Science*, in "The Struture of Scientific Thought", edated by Edward H.Madden, Houghton Mifflin Company, Boston, 1960.
- 12- Joseph, Geoffrey, *Convetionalism and Physical Holism*, in " The Journal of Philosophy" Vol. LXXIV, N.8, August 1977.
- 13- Kolakowski, L., *Positivist Philosophy, From Hume to the Vienna Circle*, Translated by Norbert Guterman, Published in Pelican Books, 1972 .
- 14- Lewis, C.I., *Experience and Meaning* , in " *Readings in the Philosophy of Science*" , editors : Herbert Feigl and May Brodbeck, Appleton - Century - Crofts, Inc., New York, 1949.

- 15- Nagel, Ernest, Reichenbach, H., Philosophic Foundations of Quantum Mechanics, Under " Book Review" in " The Journal of Philosophy " , Vol. 43 No. 9.
- 16- Nagel, E., Reichenbach, H. - Wahrscheinlichkeitslehre, in Mind: A Quarterly Review of Psychology and Philosophy, Vol. XIV, 1963 .
- 17- Neurath, O., Protocol Sentences, in " "Logical Positivism", Ed., Ayer, A.J.
- 18- Pap, Arthur, An Introduction to the Philosophy of Science, New York, 1962 .
- 19- Russell, B., Human Knowledge - Its Scope and Limits, George Allen & Unwin LTD., London, 1976.
- 20- Schlick, Moritz, Meaning and Verification, in "Readings in Philosophical Analysis", Selected and Edited by Herbert Feigl and Wilfrid Sellars, Appleton-Century-Corts, Inc., New York, 1949 .
- 21- Shapere, Dudley, Space, Time and Language - An Examination of Some Problems and Methods of the Philosophy of Science, in " Philosophy of Science" , Vol. 2., Edited by Bernard Boumrin, New York , 1963 .
- 22- Siegel, Harvey, Justification, Discovery and the Naturalizing of Epistemology , " Philosophy of Science " , Vol. 47, No. 2, June, 1980.
- 23- Strauss, M., Modern Phsics and its Philosophy - Selected Papers in the Logic, History, and Philosophy of Science " , D. Reidel Publishing Company, Dordrecht-Holland, 1972 .

- 24 - Von Mises, Richard, Positivism - A Study in Human Understanding, Dover Publications, Inc., New York, 1968 .
- 25- Walker, Marshall, The Nature of Scientific Thought, Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N. J., 1963 .

### ثالثاً : المراجع العربية

- ١- د. أحمد فؤاد الاهواني ، أفلاطون ، دار المعارف ، سلسلة نوایع الفكر الغربي ، القاهرة ، الطبعة الثالثة ، ١٩٧١ .
- ٢- بلانشيه (روبير) ، نظرية المعرفة العلمية - الاستمولوجيا ، ترجمة د. حسن عبد الحميد ، مطبوعات جامعة الكويت ، الكويت ، ١٩٦٨ .
- ٣- بوانكاريه ، قيمة العلم ، ترجمة الميلودي شفروم ، دار التدوير ، بيروت ، ١٩٨٢ .
- ٤- حسين علي ، مفهوم الاحتمال في فلسفة العلم المعاصرة ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٩٣ .
- ٥- جيمس (وليم) ، البراجماتية ، ترجمة د. محمد علي أبوريان ، دار النهضة المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٥ .
- ٦- جينز (جيمس) ، الفيزياء والفلسفة ، ترجمة جعفر رجب ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٨١ .
- ٧- ديوى (جون) ، المنطق - نظرية البحث ، ترجمة د. زكي نجيب محمود ، دار المعارف ، القاهرة ، الطبعة الثانية ، ١٩٦٩ .
- ٨- رسل (برتراند) ، ألغ باء النسبة ، ترجمة فؤاد كامل ، وزارة الثقافة والاعلام ، بغداد ، ١٩٨٦ .
- ٩- رسل (برتراند) ، الفلسفة بنظرة علمية ، ترجمة د. زكي نجيب محمود ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٠ .

- ١٠- ريشنباخ (هانز) ، نشأة الفلسفة العلمية ، ترجمة د. فؤاد زكريا ، الطبعة الثانية ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، ١٩٧٩ .
- ١١- ريشنباخ (هانز) ، من كويرنيقوس إلى اينشتين ، ترجمة ودراسة دكتور حسن على ، وكالة زوم برس للإعلام ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، ١٩٩٣ .
- ١٢- د. زكي نجيب محمود ، حياة الفكر في العالم الجديد ، دار الشرق ، القاهرة ، ١٩٨٢ .
- ١٣- د. زكي نجيب محمود ، نحو فلسفة علمية ، مكتبة الأنجلو ، القاهرة ، ١٩٨٠ .
- ١٤- د. عبد الرحمن بدوى ، مناهج البحث العلمي ، وكالة المطبوعات ، الكويت ، ١٩٧٧ .
- ١٥- د. عزمى اسلام ، اتجاهات فتجلشتين ، سلسلة نوایع الفكر الغربي ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٦٧ .
- ١٦- د. عزمى اسلام ، اتجاهات في الفلسفة المعاصرة ، وكالة المطبوعات ، الكويت ، ١٩٨١ .
- ١٧- فايجل (هربرت) ، فلسفه القرن العشرين - مجموعة مقالات في المذاهب الفلسفية المعاصرة ، نشرها رونز (داجوربرت و.) ، ترجمة عثمان نويرة ، مؤسسة سجل العرب ، القاهرة ، ١٩٦٣ .
- ١٨- فتجلشتين (لوبفيج) ، رسالة منطقية فلسفية ، ترجمة د. عزمى اسلام ، مكتبة الانجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٨ .
- ١٩- د. فؤاد زكريا ، التفكير العلمي ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ، عالم المعرفة ، الكويت ، ١٩٨٤ م .
- ٢٠- د. محمد ثابت الفندي ، فلسفة الرياضة ، الطبعة الأولى ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٧٧ .
- ٢١- د. محمد قاسم ، كارل بوير - نظرية المعرفة في ضوء المنهج العلمي ، دار المعرفة الجامعية ، الاسكندرية ، ١٩٨٦ .

- ٢٢ - د. محمد مهران ، مقدمة للمنطق الرمزي ، دار الثقافة للنشر والتوزيع ، القاهرة ، ١٩٨٥ .
- ٢٣ - د. محمود رجب ، الميتافيزيقا عند الفلسفه المعاصرین دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٨٦ .
- ٢٤ - د. محمود فهمي زيدان ، الاستقراء والمنهج العلمي ، دار الجامعات المصرية ، الاسكندرية ، ١٩٧٧ .
- ٢٥ - د. محمود فهمي زيدان ، في فلسفة اللغة ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٨٥ .
- ٢٦ - د. محمود فهمي زيدان ، من نظريات العلم المعاصر إلى المواقف الفلسفية ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٨٢ .
- ٢٧ - موى (بول) ، المنطق وفلسفة العلوم ، ترجمة د. فؤاد ذكريا ، القاهرة ، دار نهضة مصر ،
- ٢٨ - د. نازلي اسماعيل حسين ، النقد في عصر التنوير - كنت ، الطبعة الثانية ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، ١٩٧٦ .
- ٢٩ - د. نازلي اسماعيل حسين ، الفلسفة الحديثة - رؤية جديدة ، القاهرة ، مكتبة الحرية الحديثة ، ١٩٧٩ .
- ٣٠ - د. نازلي اسماعيل حسين ، مبادئ المنطق الرمزي ، المركز العلمي للطباعة ، القاهرة ، ١٩٨٠ .
- ٣١ - د. نازلي اسماعيل حسين ، مناهج البحث العلمي ، المركز العلمي للطباعة ، القاهرة ، ١٩٨٤ .
- ٣٢ - د. نازلي اسماعيل حسين ، الميتافيزيقا والبحث عن الوجود ، مكتبة سيد عبد الله وهبة ، القاهرة ، ١٩٨٥ .
- ٣٣ - هاينزبرج (فيزنر) ، الطبيعة التوروية ، ترجمة د. سيد رمضان هدارة ، سلسلة الألف ، كتاب ، القاهرة .

٣٤- د. ياسين خليل ، مقدمة في الفلسفة المعاصرة - دراسة تحليلية ونقدية لاتجاهات العلمية في فلسفة القرن العشرين ، مطبعة دار الكتب ، بيروت ، ١٩٧٠ .

#### رابعاً : المعاجم

##### أ - معاجم عربية :

١- المجمع العلمي العراقي ، مصطلحات علمية ، مطبعة المجمع العلمي العراقي ، بغداد ، ١٩٨٢ .

٢- مجمع اللغة العربية ، المعجم الفلسفى ، الهيئة العامة لشئون المطبع الأmirية ، القاهرة ، ١٩٧٩ .

٣- مجمع اللغة العربية ، مجموعة المصطلحات العلمية والفنية التي أقرها المجمع ، من ديسمبر ١٩٧٥ حتى مارس ١٩٨٠ ، الهيئة العامة لشئون المطبع الأmirية ، القاهرة .

٤- مجمع اللغة العربية ، معجم الفيزياء الحديثة ، الهيئة العامة لشئون المطبع الأmirية ، القاهرة ، الجزء الأول ، ١٩٨٣ .

٥- مجمع اللغة العربية ، معجم الفيزياء الحديثة ، مطابع الإعلانات الشرقية ، القاهرة ، الجزء الثاني ، ١٩٨٦ .

٦- مجمع اللغة العربية ، معجم الفيزياء النووية والالكترونيات (١) ، الهيئة العامة لشئون المطبع الأmirية ، القاهرة ، ١٩٧٤ .

٧- مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ، المعجم الموحد الشامل للمصطلحات الفنية للهندسة والتكنولوجيا والعلوم ، الكويت . الطبعة الأولى ، ١٩٨٦ .

##### ب - معاجم أجنبية :

١- Angeles, Peter A., Dictionary of Philosophy, Barnes & Noble Books, A Division of Harper & Row, Publishers, New York, 1981 .

- 2-Edwards, P. (Editor - in Chief), The Encyclopedia of Philosophy, Macmillan Publishing Co., Inc., & the Free Press, New York, 1967 .
- 3- Lacey , A. R., A. Dictionary of Philosophy, Routledge & Kegan Paul, London, 1976 .
- 4- Runes, Dagobert D., Dictionary of Philosophy, Littlefield, Adams & Co., New Jersey, 1980 .



# الفهرس الموضوع

٥ ..... المقدمة

## الفصل الأول

### ريشنباخ حياته وأعماله

١٥	..... ١- التفكير العلمي عند ريشنباخ
٢٣	..... ٢- ريشنباخ ومدرسة برلين
٣٥	..... ٣- حقيقة صلة ريشنباخ بجامعة فيينا
٤٥	..... ٤- أعمال ريشنباخ

## الفصل الثاني

### المعرفة العلمية

٧٣	..... ١- تمهيد
٧٩	..... ٢- ثلاث مهام رئيسية للابستمولوجيا
٨٦	..... ٣- تحليل اللغة ومفهوم المعنى
٩١	..... ٤- المعنى ومبدأ إمكان التحقيق
١٠٣	..... ٥- النظرية الاحتمالية للمعنى
١١٥	..... ٦- نظرية الأوصاف المتكافئة وجود العالم الخارجي

## الفصل الثالث

### المنهج العلمي

١٣٣	..... ١- تمهيد
١٤١	..... ٢- المنطق الثلاثي القيم

٣- تحليل الأحكام الاحتمالية بأساليب المنطق الرمزي .....	١٤٥
٤- الطابع الاحتمالي للمنهج العلمي .....	١٥٥
٥- رفض ويشنباخ للنظرية العقلية في الاحتمال ... ..	١٦١
٦- مفهوم الترجيح وتبرير الاستقراء .....	١٦٥

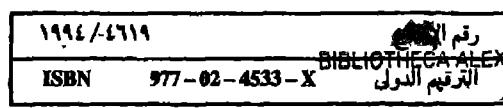
## الفصل الرابع

### النظرة العلمية إلى العالم (فلسفة المكان والزمان )

١- تمهيد .....	١٧١
٢- نسق بديهيات الهندسة الأقليدية .....	١٧٥
٣- بديهية التوازى والهندسة اللاواقعية .....	١٧٩
٤- طبيعة المكان بين التصورين الأقليدى واللاواقعى .....	١٨٣
٥- هندسة المكان الفيزيائى .....	١٨٩
٦- نسبية الهندسة .....	١٩٥
٧- نسبية الزمان .....	٢٠٣
<b>الخاتمة .....</b>	<b>٢٠٧</b>

ملحق رقم (١)

حوار بين برتراند رسل وديفيد هيوم .....	٢١٧
<b>المراجع .....</b>	<b>٢٢٥</b>



٢/٩٣/١٧

طبع بطباعي دار المعارف (ج.م.ع.)



